imburgs agblad

Tanke schön

Donderdag 13 november 1986. 68e jaargang nr. 268.

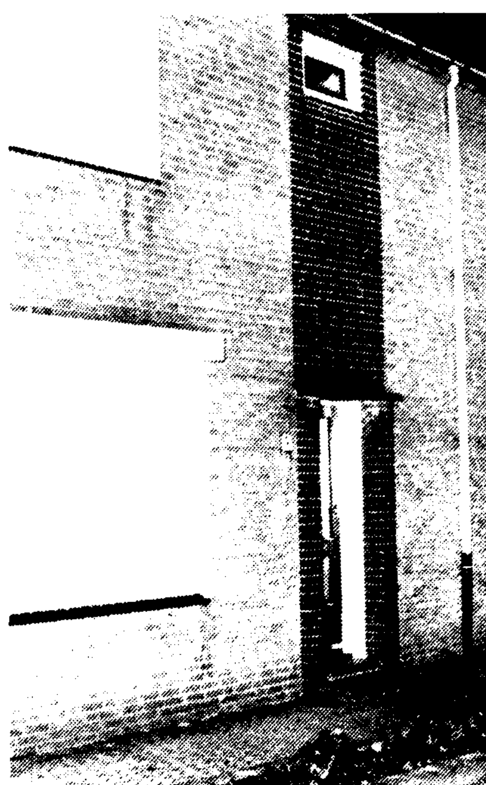
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

Controle verzekering geautomatiseerd

'Zwart'-rijders in computerval

ROERMOND – Bij de onopvallende controles van de ABC-groep (bijzondere controles) van de rijkspolitie Limburg lopen nu ook niet-verzekerde bestuurders van motorvoertuigen in de val. Alle gegevens over afgesloten verzekeringen tegen wettelijke aansprakelijkheid worden daarvoor opgeslagen in de centrale computers van de Rijksdienst voor het Wegverkeer in Veendam. Alle verzekeringsmaatschappijen hebben zich verplicht die gegevens aan de rijksdienst toe te leveren.

Nog altijd wordt het aantal 'zwart'-rijders in Nederland op tien procent van het totaal aantal weggebruikers geschat. Door het nieuwe brokje automatisering via rijkscomputers hoopt de politie daar meer greep op te krijgen. Automoblisten die in het vizier van de ABP-patrouilles een overtreding begaan worden op de foto gezet. Tot nu toe kon via de computer in Veendam alleen achterhaald worden wie de eigenaar van het voertuig was om die een bekeuring toe te sturen. Nu wordt in alle gevallen via het fotografisch vastgelegde kenteken ook meteen nagetrokken of het voertuig verzekerd is. In het verleden was dat slechts mogelijk via ingewikkelde procedures die soms lange tijd vergden. De boete voor een eerste betrapping op onverzekerd rijden beloopt doorgaans 500 gulden.



● *Het huis waar dinsdagavond de moeder en haar twee kinderen dood werden aangetroffen. Ze stierven volgens de politie aan koolmonoxide-vergiftiging.*

Politie Kerkrade: „Gestorven aan koolmonoxide-vergiftiging"

Moeder en twee dochters dood thuis gevonden

KERKRADE – De 48-jarige weduwe H. Weusten en haar dochters van 13 en 9 jaar zijn dinsdagavond om zeven uur dood aangetroffen in hun woning aan de Luchesiusstraat 9 te Bleijerheide. Dat heeft de politie van Kerkrade desgevraagd bevestigd.

De drie slachtoffers zijn volgens een woordvoerder overleden aan koolmonoxide-vergiftiging. Nadere bijzonderheden over de oorzaak van de vergiftiging en de duur dat de slachtoffers dood in het huis hebben gelegen weigerde de politie te geven. Omwonenden zouden de politie hebben gewaarschuwd.

Buurtbewoners vertelden gisteren dat de moeder en haar twee kinderen nog maar zelden op straat te zien waren, sinds het overlijden van de gepensioneerde marktmeester F. Göbbels die vorig jaar op tachtig-jarige leeftijd overleed en met wie de vrouw samenwoonde. „Vooral de kinderen kwamen nog maar zelden op straat", aldus een van de buurtbewoners."



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Fossiele brandstoffen als kolen en olie vormen voor het milieu een grotere bedreiging dan de kernenergie. Hans Blix, het hoofd van het Internationale Atoombureau, een dochterorganisatie van de Verenigde Naties, zei dit in een pleidooi ten voordele van atoomcentrales. Blix vindt Tsjernobyl weliswaar een kernvoorbeeld voor de te lopen risico's, maar hij wees er op dat de aanvankelijk gesignaleerde duizenden doden uiteindelijk tot dertig bleven beperkt. Nu is elke dode op dit terrein er een te veel maar volgens deze atoomdeskundige brengen fossiele brandstoffen als kolen en olie meer schade toe. Als de veiligheidsgraad van atoomcentrales door internationale samenwerking opgevoerd kan worden dan is de risico-factor kleiner. Duidelijk zal blijken dat dit standpunt van een man als Blix invloed gaat uitoefenen op verdere uitwerkingen van energie-scenario's, die in verschillende landen op stapel staan. In ons eigen land zijn de programma's voor kolencentrales ook weer sterker gelanceerd sinds de ramp in Rusland tot nadenken heeft gestemd. Vanuit milieu-hygiënisch oogpunt is een harde beweging tegen de atoomenergie onmiskenbaar. De vele massale demonstraties zijn er een voorbeeld van. Maar ook in de hoek van de fossiele brandstoffen zijn milieu-mensen indringend bezig met te waarschuwen voor de uitstoot van schadelijke stoffen, die de gezondheid kunnen aantasten. In dat verband is gewezen op de vele doden, die in de huizen jaarlijks in het winterseizoen vielen toen in Nederland nog flink kolen werden gestookt. Kolendampvergiftiging vormde dan de oorzaak. De nieuwe kolenvergasser, die de PLEM en de PNEM samen gaan ontwikkelen kan een antwoord geven op de vraag naar minder aantasting van het milieu. Goede Morgen, de vervuiler vergast ons op gif.

Het weer

Perioden met zon afgewisseld door wolkenvelden en overal droog. Middagtemperatuur rond 13 graden. Matige tot krachtige zuidenwind.
Vrijdag t/m maandag: af en toe zon, veel wind en vanaf het weekeinde mogelijk enige regen.

VANDAAG:

zon op:	07.56	onder:	16.51
maan op:	15.43	onder:	04.19

MORGEN:

zon op:	07.57	onder:	16.50
maan op:	15.54	onder:	05.35

T-shirt

Robert Hunt, een Amerikaan die boos was over een navordering op zijn belastingaanslag, heeft zijn schuld bij wijze van 'gematigd protest' vereffend met een cheque van 1.100 dollar, uitgeschreven op een T-shirt. „Mijn bezit neemt steeds meer in waarde af, maar de belastingen die ik moet betalen stijgen alsmaar," zei Hunt. De ontvanger van Eugene in Oregon, Pat Siegmund, accepteerde het shirt omdat het als chèque correct was geredigeerd en gaf een ontvangstbewijs af. De directeur van de bank van Hunt zorgt voor een handzame fotokopie van de cheque. Overigens: zo vreemd is dat met dat T-shirt niet, tenslotte hebben wij al lang een T-biljet.

Luchtsteun voor Politie Limburg



Recreatiezaal ideale startplaats voor ontsnappingen

Beveiliging van gevangenissen vaak onvoldoende

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De meeste ontsnappingen uit gevangenissen worden ondernomen vanuit een gemeenschappelijke ruimte, bijvoorbeeld de recreatiezaal. Gedetineerden bevinden zich daar in groepsverband, waardoor zij gezamenlijk kunnen opereren. Bovendien is er in recreatiezalen doorgaans weinig toezicht van bewaarders. Dat staat in een brief van staatssecretaris Korte-van Hemel van justitie aan de Tweede Kamer, waarin zij ook ingaat op de slechte beveiliging van de meeste gevangenissen en huizen van bewaring in Nederland.

Het humane regiem in onze gevangenissen biedt gedetineerden de mogelijkheid langere periodes van de dag gezamenlijk buiten de cel te verblijven. Ondanks de verhoogde kans op ontsnappingen wil de staatssecretaris dit beleid niet wijzigen. Een strenger regiem (bv. afzondering) is weliswaar wettelijk toegestaan, maar past volgens de bewindsvrouwe niet in de wijze waarop wij met gevangenen omgaan. Ook staat afzondering in geen verhouding tot de omvang en de ernst van de ontvluchtingen.

Korte-van Hemel vindt wel dat gevangenisdirecteuren bij het vaststellen van het activiteitenprogramma meer rekening moeten houden met de veiligheidsaspecten. Als de beveiliging niet kan worden gegarandeerd, moeten die activiteiten achterwege blijven. Uit analyses van enkele ontvluchtingen concludeert de staatssecretaris dat die afweging in het verleden niet altijd is gemaakt.

De staatssecretaris heeft op verzoek van de Tweede Kamer onderzoek gedaan naar de oorzaken van een reeks van spectaculaire ontsnappingen, met name uit de gevangenissen in Scheveningen en Alkmaar. Tot half oktober waren dit jaar 37 succesvolle uitbraakpogingen ondernomen, waarbij 56 gevangenen wisten te ontsnappen. Daarvan zijn er inmiddels weer 34 opgepakt. In 1985 vluchtten 77 gevangenen, van wie er 42 later werden aangehouden. De meeste ontsnappingen, blijkt uit het onderzoek, vinden overdag op werkdagen plaats.

● Zie verder pagina 3

In Sittardse flat

Giftige adder en vogelspin thuis verstopt

SITTARD – Bij een inval in een woning aan de Crerastraat in Sittard zijn gistermorgen een groene giftige adder en een grote zwarte vogelspin in beslag genomen. Tegen eigenaar S. is proces verbaal opgemaakt.
De inval in de woning is een vervolg van de huiszoekingen, waarbij enkele weken geleden in een aantal flatwoningen in de hoogbouw in het Limbrichterveld in Sittard meerdere slangen en reptielen werden aangetroffen. Bij die inval bestond al het vermoeden dat diverse verboden dieren 'in veiligheid' waren gebracht.

● Zie verder pagina 17



● Op het Binnenhof in Den Haag hebben studenten en docenten van de Katholieke Universiteit Brabant gistermiddag geprotesteerd tegen de bezuinigingsplannen voor het universitair onderwijs van minister Deetman. Rector-magnificus Van Moor sprak de demonstranten toe en gaf het sein om duizenden ballonnen op te laten. Minister Deetman wil overigens de voor volgend jaar aangekondigde bezuinigingsmaatregelen iets verzachten. De Letterenfaculteit van de universiteit van Tilburg, die met opheffing wordt bedreigt, maakt waarschijnlijk een kans om toch te blijven bestaan. Het gaat meer om een verschuiving van de bezuinigingen, want de 130 miljoen gulden die de universiteiten volgend jaar moeten inleveren, blijft voor het overgrote deel overeind.

Werkloosheid daalt weer onder 700.000

DEN HAAG – De werkloosheid is in oktober gedaald met 8.000 tot 696.000. Gedurende deze maand zijn volgens gegevens van de arbeidsbureaus 71.300 mensen werkloos geworden en hebben 79.300 mensen het werklozenbestand verlaten. Dat heeft het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid gisteren bekend gemaakt.

De daling deed zich zowel bij mannen (min 3.800) als bij vrouwen (min 4.200) voor. De daling van de werkloosheid is ongeveer net zo groot als op basis van seizoensinvloeden mocht worden verwacht. Vandaar dat na correctie voor deze invloeden er nagenoeg geen veranderingen optreden in het niveau van de werkloosheid (min 200). Zowel bij mannen als bij vrouwen is van een geringe, zij het tegengestelde wijziging sprake (respectievelijk min 600 en plus 400).
Het aantal bij de arbeidsbureaus geregistreerde vacatures daalde eind oktober 1986 ten opzichte van de daaraan voorafgaande maand met 2.800. Gecorrigeerd voor seizoensinvloeden komt het niveau slechts 200 onder dat van september 1986 uit.

Seizoen

De daling van de voor seizoen gecorrigeerde werkloosheid lijkt iets af te nemen. Daalde in het eerste halfjaar van 1986 de werkloosheid met gemiddeld 4.500 mensen per maand, in de eerste vier maanden van de tweede helft is de daling 3.000 per maand.

Weer Chileense studenten in ambassade van Nederland

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Twee Chileense studenten uit de havenstad Valparaiso hebben gistermorgen een toevlucht gezocht in de Nederlandse ambassade in de Chileense hoofdstad Santiago. De twee studenten van omstreeks 25 jaar waren om elf uur 's ochtends de ambassade binnengegaan om te praten over de zorgelijke toestand aan de universiteiten, zo verklaarde gisteravond ambassadesecretaris R. Ch. Aquarone.

Het is de zevende keer dat Chileense studenten asiel zoeken in de Nederlandse diplomatieke vertegenwoordiging in de Chileense hoofdstad.

Limburgse pomphouders:

Benzine-omzet 30% gedaald

HEERLEN – Limburgse pomphouders klagen. De benzine-verkoop is flink gedaald na de accijns-verhoging van elf cent op 1 november jl. Een enquête wijst uit dat er sprake is van een omzetdaling van 10 à 30 procent. Veel Limburgers gaan de grens over om voor twee kwartjes per liter goedkoper te tanken. Desondanks wordt verwacht dat de omzet weer zal aantrekken.

„Ik denk dat er een inhaaleffekt komt. Velen hebben enkele dagen voor de accijns-verhoging volgetankt en deze week is men naar Duitsland gegaan. Maar het animo om over de grens te gaan tanken zal afnemen". Dat zegt J. Gravestein. Hij is voorzitter van de vereniging van exploitanten benzinepompstations van de Shell.

● Zie verder pagina 17

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

En verder...

MAASTRICHT – Naast de voorstellingen, die op deze pagina uitgebreid worden toegelicht, heeft de Maastrichtse Stadsschouwburg komende dagen nog een aantal interessante evenementen op haar programma staan. Zo brengt **The Bucket Dance Theatre** in het kader van Dancing America morgenavond vanaf 20.00 uur moderne Amerikaanse dans in de Grote Zaal. Een half uur later begint in het Staargebouw een concert van het **Limburgs Concertkoor o.l.v. Jan Hupperts**, Limburgs enige semi-professionele koor zal in samenwerking met de tenor Kurt Streit o.a. uitvoeren de Psalm XII van Liszt en de Psalmus Hungaricus van Kodaly. Dinsdag 18 november zijn **Sjoukje Hooymaayer en Manfred de Graaf** in hun Hemelbed te vinden, dat vanaf 20.00 uur op het toneel van de Grote Zaal staat opgesteld. Een dag later is het befaamde Engelse **Chilingirian Kwartet** te gast in de Redoute. Daar wordt onder meer het Dissonantenkwartet van Mozart en het Amerikaans Kwartet van Dvorak uitgevoerd.

In Theater Posjet kunnen kinderen van 4 tot 8 jaar en volwassenen zaterdagmiddag vanaf 14.30 uur genieten van de fascinerende voorstelling Blok van **Frans Malschaert van Theater Sirkel.**

HEERLEN – Zaterdagavond wordt in de Heerlense Stadsschouwburg vanaf 20.00 uur een stuk echte **Limburgse Culturele Vlaai** geserveerd door Pierre Cnoops en een aantal bekende Limburgse ensembles en solisten. Maandag 17 november houdt **Seth Gaaikema** zijn conference 'En jou kies is', waarbij ook de plaatselijke situatie wordt betrokken, terwijl **Rob de Nijs** woendag 19 november in Vrije Val naar beneden suist om zijn nieuwste repertoire ten gehore te brengen. Beide uitvoeringen beginnen om 20.00 uur.

KERKRADE – Vanavond wordt in het Kerkraads Wijngrachttheater De Getemde Feeks opgevoerd door het **Limburgs Projekttheater**. Regisseur Zdenek Kroius zorgt daarbij voor een vrolijk muzikale Shakespeare, die vanaf 20.00 uur ten tonele wordt gevoerd. In de Rodahal kunnen de liefhebbers van blaasmuziek zondagavond vanaf 18.00 uur terecht, waar de eerste wedstrijd in de door de Limburgse Muziekbond georganiseerde **Concertafdeling** wordt afgewerkt.

Hamlet in Heerlen

HEERLEN – Dinsdag 18 november wordt in de Stadsschouwburg van Heerlen door het Publiekstheater Hamlet van Shakespeare uitgevoerd. Het betreft de door Gerrit Komrij vertaalde en door Gerardjan Rijnders geregisseerde 'nieuwe klassieke' versie van dit meesterwerk, dat begin oktober in Carré in Amsterdam in première ging. Hoofdrolspelers zijn Pierre Bokma (in de titelrol), Margo Dames, Hans Croiset, Petra Laseur, Frans Vorstman, Henk Rigters en Bert Bunschoten. De voorstelling begint om 20.00 uur.

Hamlet is het verhaal van prins Hamlet, zoon van de overleden koning van Denemarken, die de opdracht krijgt de moordenaar van zijn vader – de nieuwe koning Claudius, die getrouwd is met zijn moeder Gertrud – te doden. Dit is het begin van de gruwelijkste verwikkelingen, waarin wraakgevoelens, moord, zelfmoord en liefdesverdriet een hoofdrol vervullen en Hamlets dood tot gevolg hebben.



● De Patriotische Papegaai, scène uit 'Dansen van het dak van de wereld'

Tibetaanse volksopera in Heerlense Schouwburg

Dansen van het dak van de wereld

HEERLEN – In de Heerlense Stadsschouwburg wordt het toneel morgenavond gevuld met goden, godinnen, duivels, magiërs, prinsen en prinsessen. Zij verschijnen in wereldse figuren en vertellen over hedendaagse gebeurtenissen, waarbij zelfs de dieren kunnen spreken. Dit alles is te zien in 'Dansen van het dak van de wereld', een voorstelling door een groep van achtien Tibetaanse kunstenaars. Zij brengen in Heerlen de A-Lce Lha-Mo kunst tot leven, een met de volksopera te vergelijken cultuurvorm. De voorstelling begint om 20.00 uur.

In India werd 20 jaar geleden een instituut opgericht teneinde de Lhamakunst te bewaren en te continueren voor het nageslacht. Dit heeft er o.a. in geresulteerd, dat de A-Lce Lha-Mo kunst op authentieke manier wordt uitgevoerd door dit gezelschap, bestaande uit vluchtelingen die leven in de bergen van Noord-India. Aan visuele pracht zal het bij deze uitvoering niet ontbreken: prachtige kostuums en indrukwekkende maskers maken van deze 'voorstelling uit Tibet' een echt spectakel. Daarnaast zorgen zang en soms zeer acrobatische dans voor een compleet aanbod van deze.op religieuze basis stoelende cultuurvorm. De vele requisieten, die het Tibetaanse gezelschap bij zich heeft, maken van 'Dansen van het dak van de wereld' een fascinerend schouwspel met geheel eigen kleur en sfeer.



● Scène uit Assepoester, zoals dat door het Ballet van Vlaanderen wordt opgevoerd

Sprookjesballet in Wijngracht

KERKRADE – In het Wijngrachttheater van Kerkrade geeft het Koninklijk Ballet van Vlaanderen morgenavond vanaf 20.00 uur een uitvoering van het ballet Assepoester van Serge Prokofiev in een choreografie van Valery Panov, de Russische artistiek directeur van het gezelschap. Het decor is van Andrei Ivaneanu, de kostuums zijn van Leo Bei.

Prokofiev componeerde Assepoester in de traditie van de oude, klassieke balletten met pas de deux, adagio's, gavotten, een mazurka, een galop en natuurlijk met een solodans voor ieder personage. 'Wat ik vooral in deze muziek heb willen uitdrukken is de poëtische liefde van Assepoester en de prins, het ontluiken en de bloei van die liefde, de hindernissen op de weg en de uiteindelijke vervulling van die droom', schreef Prokofiev in een toelichting bij zijn compositie.

Assepoester is een sprookjesachtig, avondvullend ballet voor jong en oud, dat door 70 medewerkers van het Ballet van Vlaanderen op de planken wordt gebracht.

Contraint Nieuwe Stijl tegenvallend

KERKRADE – In het Wijngrachttheater van Kerkrade presenteerde de Contraint Nieuwe Stijl – een kerngroep van elf musici – zich dinsdagavond aan het publiek. Een premièreconcert, waarop de doelstelling van de groep, een brug te slaan tussen hedendaagse en klassiek/romantische muziek, werd gerealiseerd: vóór de pauze de Danspreludes van Lutoslawski, het Divertimento voor fluit, klarinet en viool van Delnooz en 'Vierzehn Arten den Regen zu beschreiben' van Eisler (dit laatste werk voorafgegaan door de film Regen van Ivens); ná de pauze het Romantische Nonet in Es van Josef Rheinsberger.

De eerste confrontatie met het nieuwe Contraint mag tegenvallend worden genoemd. Zeker het gedeelte ná de pauze was ondermaats: Rheinbergers Nonet verdient (vereist) een onderhoudende manier van musiceren en dat werd door Contraint niet gerealiseerd. Verwarrend en onsamenhangend werd door de vier strijkers en vijf blazers gemusiceerd, wat m.i. ook te wijten was aan dirigent Arno Dieteren, die zijn musici moeizaam onder contrôle wist te houden. De vraag dringt zich op of er 'überhaupt' een dirigent aanwezig moet zijn bij dit soort ensemblemuziek. Daarnaast was vooral het zwak spel van de violiste en altvioliste debet aan de weinig boeiende uitvoering van dit Rheinberger Nonet.

Vóór de pauze speelde Contraint beter, zeker in de snelle delen van de drie werken, die heel musikantesk tot klinken werden gebracht. Heel levendig – dartel soms – klonken het derde en vijfde deel uit Lutoslawski's Danspreludes, het derde deel van Henri Delnooz' niet altijd even geslaagde Divertimento en de Variaties van Eisler, een meester in het creëren van sferen blijkens deze melancholisch/poëtische compositie, die net als de film van Ivens (een wonderbaarlijk produkt, zeker als je bedenkt dat ze stamt uit de tijd van de Slapstick) met een glimlach zijn thema te lijf gaat. Technisch blijkt Contraint heel behoorlijk te kunnen musiceren, qua ensemlespel en consensus van muzikale gedachte is men (nog) niet op het oude niveau. Deze mensen kennende zal ook daaraan in de naaste toekomst (in positieve zin) het een en ander veranderen.

jos frusch

'Wedloop' voltreffer van Nieuwe Scène

MAASTRICHT – 'De wedloop door de woestijn in 7 etappes' van Bertold Brecht, dat vanavond in de Stadsschouwburg van Maastricht vanaf 20.00 uur wordt uitgevoerd, mag zonder meer een voltreffer van de Internationale Nieuwe Scène worden genoemd. Met name de dramatische ingreep van de Chileense regisseur Carlos Medina (van het Berliner Ensemble) werd bij eerdere voorstellingen in alle toonaarden geroemd.

Medina heeft Brechts toneelstuk over de regel en zijn uitzondering bewerkt. Het handelt over allerlei vormen van klassestrijd, met een koopman, een gids en een koelie als centrale figuren. Medina heeft het stuk opgevat als een moordzaak in een gerechtshof, waarbij de moord van de koopman op de koelie aan de orde is. Met dit proces begint de voorstelling. Carlos Medina heeft vervolgens van het eigenlijk verhaal, de wedloop door de woestijn, een reconstructie gemaakt.

Brecht schreef dit toneelstuk in 1930 in eerste instantie niet voor het publiek, maar voor de toneelspelers. Hij ontwierp het als een leerstuk voor het nieuwe theater, dat hij met hen wilde ontwikkelen.

Najaarsconcert in kerk Schinnen

SCHINNEN – Zondag wordt door drie gerenommeerde Limburgse koren vanaf 19.30 uur een modern en klassiek korenconcert gegeven in de kerk van Schinnen. Aan bod komen het Dionysiuskoor Schinnen (o.l.v. Giel Ruyters) met een geheel nieuw repertoire, het Roermondse gemengde koor 'Les Amis du bon coeur' (o.l.v. Naud Reyners en ondersteund en begeleid door een professioneel accordeonkwintet) dat moderne kerkmuziek en medleys zingt en tot slot het mannenkoor 'David' uit Simpelveld (o.l.v. Alois Frings met begeleiding van trompettisten van de Phil van Bocholtz) met onder meer werken van Bellini en Händel.

Theatercafé

KERKRADE – Komende zaterdag heeft in de Theater Werkplaats Zuid op Rolduc de tweede theatercafé avond van de LFA plaats. Deze avonden zijn bedoeld als ontmoetingsavonden voor amateurtoneelspelers en -liefhebbers. Er zijn steeds twee terugkerende programma-onderdelen: een een-akter of kort stukje toneel en de rubriek 'In gesprek', waarin Jos Salden praat met gasten. De een-akter, die zaterdag wordt opgevoerd is 'Zoo Story' van Adward Aibec, gebracht door twee leerlingen van toneelgroep Pallieter. Naast de vaste programma-onderdelen is er zang, muziek en poëzie.

Ook deze theatercafé avond begint om 20.00 uur en is gratis toegankelijk.

Handpoppen, marionetten en mime van Neville Tranter

MAASTRICHT – 'Studies in fantasy' heet het eerste soloprogramma, dat de Australische poppenspeler Neville Tranter voor zijn eigen 'The Stuffed Puppet Theatre' heeft samengesteld. Tranter brengt dit programma in het Theatercafé van de Maastrichtse Stadsschouwburg op vrijdag 14 november om 23.00 uur.

'Studies in fantasy' bestaat uit een aaneenschakeling van korte, zelfstandige en overwegend tekstloze acts, waarin Neville Tranter gebruik maakt van schitterende handpoppen, marionetten en mime. De poppenspeler, die voortdurend zichtbaar is, treedt tegelijk op als mimespeler. Het publiek is dus voortdurend getuige van de bewegingen van zowel pop als de poppenspeler. Er ontstaat een grote spanning, als Neville Tranter zijn poppen tot het sadistische toe gaat manipuleren.

(ADVERTENTIE)

Oplossing van gisteren

-s--ev--
-intrige
-nergens
lir€-ro-
-stekker
ets-ra-o
-e-panne
ur-etter

puzzel van de dag

wils-krachtig	▼	aan-bieding	▼	bar / tijdelijke smaak	plant	spoedig / Aetatis	▼
gewoon ▶ / drukte-maker		▼		▼	▼	▼	
▶							
▶			dagteke-ningen ▶ / kleding-stuk				
grond bij boerderij / voorkant v.e. huis ▶			▼			vernis	
▶				oude lengte-maat ▶		▼	zonnegod
vreemde munt / gravure ▶				bloei-wijze ▶			▼
geluid van ketsen ▶					helle-veeg ▶		

de hellegathonden











c. Standaard Uitgeverij Antwerpen Weesp

panda en de diepgravers







recept

h. meijer

Kaassoep

Benodigdheden voor 4 personen: 40 g boter, 1 ui, 40 g bloem, 1 l vleesbouillon, ½ eetlepel komijn, snufje nootmuskaat, peper, 150 g geraspte Emmentaler kaas, 2½ dl koude melk, zout en peper.

Fruit in een pan met een dikke bodem op een laag vuur in boter de fijngehakte ui lichtbruin.
Voeg al roerende de bloem toe tot een glas mengsel ontstaat en blijf roeren tot dit een lichtbruine kleur krijgt.
Giet er dan langzaam en al roerend de bouillon bij.
Voeg de komijn, de nootmuskaat en peper aan toe. Breng de soep weer aan de kook en laat deze op een laag vuur onder af en toe roeren in 20 minten gaar worden.
Roer vervolgens de Emmentaler door de koude melk.
Giet dit kaasmengsel onder flink roeren door de hete soep tot de kaas is opgenomen.
De soep nu niet meer laten koken.
Op smaak brengen met zout en peper.
TIP: Geef hierbij ronde croutons van geroosterd wittebrood.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.
per maand f 23.

Minister Smit-Kroes niet tevreden over bereikte resultaten

Rijncommissie gaat schadevergoedingen ramp coördineren

RICH – De ministers van Rijnoeverstaten, die giste- in Zürich in spoedverga- ing bijeen waren in verband met de giframp op de Rijn, hebben de internationale Rijncommissie opdracht gegeven alle eisen tot schadevergoeding te verzamelen en normen op te stellen voor een algemene juridische regeling.

De Zwitserse president Egli, die ervanuit gaat dat de schadevergoeding met het chemische bedrijf Sandoz in Basel in der minne geschikt kan worden, heeft toegezegd dat zijn regering bereid is te bemiddelen, als zich problemen zouden voordoen.
Voor Nederland betekent deze overeenstemming dat de overheid, het bedrijfsleven en particulieren eisen tot schadevergoeding kunnen indienen bij het ministerie van verkeer en waterstaat. Het departement zal deze dan doorsturen naar de internationale Rijncommissie.

De bewindslieden hebben de Rijncommissie tevens opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de toedracht van de ramp in Bazel en de gevolgen van de gifstroom in de Rijn. Voorts moet de ambtelijke commissie uitzoeken hoe de nationale en internationale alarmsystemen voor de Rijn werken en wat er aan verbeterd kan worden. Ook zal moeten worden bekeken of en hoe het mogelijk is de veiligheidsvoorschriften van de Rijnstaten afzonderlijk op elkaar af te stemmen.

De internationale Rijncommissie zal op de tweede ministersconferentie op 19 december in Rotterdam verslag moeten doen van haar bevindingen.
Minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat zei na afloop van de conferentie niet geheel tevreden te zijn over de bereikte resultaten. Met name over een aantal belangrijke vragen had zij geen antwoord gekregen. Over het ontstaan van de brand en de illegale lozingen en opslag van chemicaliën bijvoorbeeld kon haar niets worden meegedeeld. Zij hoopt hierover meer te horen op de door haar voorgestelde vervolgconferentie in Rotterdam.
In het algemeen zei de minister pas tevreden te zijn als er duidelijke besluiten worden genomen, zoals het aanpakken van de illegale lozers en de garantie van een meldingsplicht. Mevrouw Smit-Kroes verwacht dat op de tweede ministersconferentie tot concrete maatregelen besloten zal worden om ongevallen zoals die in Bazel voor de gehele Rijn te voorkomen.

Smit-Kroes zei dat het ministerie van verkeer en waterstaat nu al 700.000 gulden extra heeft moeten uitgeven voor maatregelen om de gevolgen van de eerste gifgolf in de Rijn te beperken. Momenteel bevindt het zwaartepunt van de gifstroom zich in de Oude Maas. Volgens berekeningen zal het nog verscheidene dagen duren voor het gif is weggestroomd naar de Noordzee. Eventuele directe ecologische effecten in de Noordzee zullen naar verwachting beperkt blijven tot het dierlijk plankton.

Nabestaanden NSB-kopstukken behouden hun staatspensioen

Van onze Haagse redactie

N HAAG – De nabestaanden NSB-kopstukken die voor de og namens hun partij zitting den in de Tweede Kamer, beden waarschijnlijk hun staatsioen. Een meerderheid in de ede Kamer ziet geen mogelijken om de pensioenrechten van mensen, onder wie de weduvan de voormalige NSB-voor- Rost van Tonningen, ongete maken of drastisch te verderen.

de wekelijkse ministerraad dt morgen een rapport en het regsstandpunt over deze kwestie endgemaakt. Dat rapport is opeld door ambtenaren van de mieries van justitie en binnenlandaken. De conclusie van het rap- is al bekend: de ambtenaren n drie mogelijkheden aan: de ering laten doorgaan, stoppen bijstelling van het pensioen in aren '50 ongedaan maken.
voormalige NSB-leider Rost van ningen was lid van de Tweede ner van 1937 tot 1941. Op basis dat Kamerlidmaatschap, ontt zijn weduwe jaarlijks een be- van 25.000 gulden van de Neandse Staat.

Moskou: Zuid-Afrika betrokken bij dood van Samora Machel

KOU – De Sovjetunie heeft eren gesuggereerd dat Zuidka betrokken is geweest bij de van president Samora Mavan Mozambique. Zij beschule Pretoria ervan het onderte belemmeren naar de oorvan het vliegtuigongeluk arbij Machel de dood vond. Zij ak Zuidafrikaanse berichten tedat de Russische bemanning het vliegtuig mede schuld agt aan het ongeluk.

e Sovjetonderminister van de burluchtvaart, Ivan Vasin, verklaarop een persconferentie in Mosu dat het vliegtuig waarmee Mael terugkeerde van Lusaka naar aputo van zijn koers was afgewen vlak voordat het in Maputo zou nden. „De enige conclusie die en kan trekken, is dat een krachtiradiozender op Zuidafrikaans ged, die uitzond op de frequentie het vliegveld van Maputo, het gtuig van zijn koers heeft geeht, in de richting van de ber-, aldus Vasin.

ij voegde er wel aan toe dat pas n definitieve conclusie getrokken n worden wanneer een commisvan Russische, Zuidafrikaanse n Mozambiquaanse deskundigen, e momenteel in Maputo is, al het ewijsmateriaal heeft bestudeerd.

e decodering van de zwarte dozen et vluchtgegevens moet het mogek maken vast te stellen waardoor vliegtuig is verongelukt, aldus sin.



● De Turkse Nurcan Fidan, die Nederland is uitgezet en nu in Istanboel verblijft, mag met haar zoontje Murat (5) niet terug naar Nederland. Staatssecretaris Korte-van Hemel (Justitie) heeft dit de Tweede Kamer gisteren laten weten. De woordvoerders van de fracties van PvdA en CDA (samen een meerderheid) gaan hiermee niet akkoord. De staatssecretaris zegt dat mevrouw Fidan bij terugkeer niet van haar vriend Burhan Yilmaz gescheiden wil worden. Omdat Yilmaz in Nederland brand heeft gesticht en steunfraude gepleegd, en dus zeker niet voor een verblijfsvergunning in aanmerking komt, zou de terugkeer van Nurcan Fidan leiden tot een gezinssituatie waarin de vrouw legaal en de man illegaal in ons land verblijft. „Ik ben niet bereid mee te werken aan zo'n situatie", zegt mevrouw Korte

Kamer zet streep onder Walrusaffaire

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteravond een definitief einde gemaakt aan de discussie over politieke verantwoordelijkheden voor de kostenoverschrijding van het Walrus-onderzeebootproject. De PvdA zag af van een motie waarin voormalig staatssecretaris, thans minister van defensie, Van Eekelen, daarvoor aansprakelijk werd gesteld. Van de regeringsfracties was, zoals dinsdag reeds bleek, geen harde politieke uitspraak te verwachten jegens welke verantwoordelijke bewindsman dan ook.

CDA: Oppositie in Senaat mag het kabinet niet wegsturen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De fractieleider van het CDA in de Eerste Kamer, Christiaanse, heeft gisteren de stelling van woordvoerders van PvdA en D66 verworpen dat de Senaat zonodig het kabinet naar huis zou mogen sturen. Volgens hem ligt die politieke verantwoordelijkheid uitsluitend bij de Tweede Kamer. De Eerste Kamer mag wel wetten verwerpen en zelfs individuele ministers naar huis sturen, maar niet de rol van de Tweede Kamer overnemen.

Senator meent: PPR opheffen

DEN HAAG – Het PPR-Eerste Kamerlid Bas de Gaay Fortman vindt dat zijn partij moet worden opgeheven als de Statenverkiezingen van volgend voorjaar slecht verlopen. De Gaay Fortman deed zijn uitspraak bij de algemene beschouwingen in de Eerste Kamer. De partij lijkt zijn standpunt vooralsnog niet te delen.

Benzine duurder

ROTTERDAM – De prijs van een liter benzine gaat morgen met één cent omhoog. Dat betekent dat superbenzine aan de zelftankpomp per liter 1,55 gulden gaat kosten en een liter gewone benzine 1,50 gulden. De kleine prijsstijging is het gevolg van de ontwikkeling van de olieprijs en de dollarkoers.

Kwaliteit van gevangenissen beneden peil

Vervolg van pagina 1

DENHAAG – De kwaliteit van het merendeel van de gevangenissen en huizen van bewaring, waarvan een aantal uit de vorige eeuw dateert, is ver beneden de maat. Aan verbetering van de beveiliging van de gebouwen is jarenlang niets gedaan. Succesvolle uitbraakpogingen blijven mogelijk, omdat veel inrichtingen geen tweede ringbeveiliging kennen en bestaande barrières gemakkelijk zijn te nemen. Eigenlijk zouden alle gebouwen gerenoveerd moeten worden, maar daarvoor is geen geld.

Bij de meest kwestbare gebouwen zijn wel enkele aanpassingen gedaan of worden binnenkort uitgevoerd. Het gaat dan vooral om het vernieuwen van tralies, het vervangen van houten door stalen deuren, het inrichten van beveiligde portiersloges, het verhogen van muren en het aanbrengen van electronische bewaking. Vorig jaar zijn die gebouwen uitgerust met detectiepoorten om te voorkomen dat wapens naar binnen worden gesmokkeld. Maar de beveiliging kan pas echt optimaal zijn, als de vijf nieuwe gevangenissen (die in de loop van de jaren negentig gereed zijn) in gebruik worden genomen en oude panden kunnen worden afgestoten.
Het grote aantal ontvluchtingen is volgens een deel van de Tweede Kamer te wijten aan de kortingen op de salarissen van het gevangenispersoneel. De staatssecretaris erkent dat er minder personeel beschikbaar is dan vroeger, waardoor celinspecties en andere controles minder vaak kunnen plaatsvinden.
Maar de conclusie dat de ontsnappingen daaraan te wijten zijn, vindt ze te voorbarig. Betere dienstinstructies en het stellen van prioriteiten moeten het personeelstekort kunnen compenseren.

Schip zinkt: circa 200 doden

PORT-AU-PRINCE – Een Haïtiaans radiostation heeft gemeld dat circa 200 mensen zijn verdronken bij het zinken van een veel te zwaar beladen Haïtiaans vrachtschip. De ramp vond plaats in de buurt van het eiland La Gonave, op veertig kilometer afstand van de haven van Port-au-Prince. Volgens het radiostation hebben 25 tot 30 mensen de ramp overleefd. Er zijn nog geen lijken geborgen.

'Burgers zullen meer eigen verantwoordelijkheid moeten nemen'

Lubbers deelt visie van Brinkman op samenleving

Van onze Haagse redactie

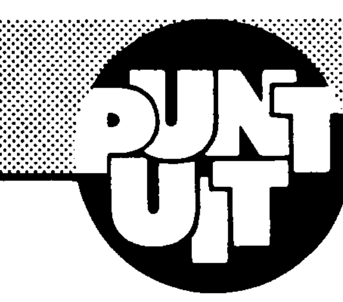
DEN HAAG – Premier Lubbers vindt de oproep van minister Brinkman (WVC) voor een 'nieuw sociaal elan' buitengewoon waardevol. Hij zei dit gisteren in een reactie op kritiek vanuit de Eerste Kamer dat het kabinet onvoldoende duidelijk maakt vanuit welke visie de plannen voor de komende jaren ontwikkeld zijn.

Lubbers wees erop dat de overheid overbelast is en dus niet langer alle taken kan vervullen, die er in de loop der jaren bij zijn gekomen. Dat betekent dat ook burgers meer eigen verantwoordelijkheid zullen moeten nemen. De bescherming van de zwakkeren blijft echter een essentiële taak van de politiek, aldus de minister-president.
Brinkman lanceerde zijn visie op de zorgzame samenleving tijdens het debat over bezuinigingen van totaal 125 miljoen op het sociaal-culturele werk. Hij vindt dat burgers vaker bereid moeten zijn elkaar te helpen. Niet langer kunnen zij ervan uitgaan dat de overheid alles kan regelen, terwijl anderen de rekening wel zullen betalen.
Lubbers maakte in zijn antwoord bij de algemene beschouwingen in de Senaat duidelijk deze visie op de overbelaste overheid te delen. De bezuinigingen, die het kabinet heeft voorgesteld, zijn nodig om de bestaande regelingen ook in de toekomst betaalbaar te houden.
Hij noemde als voorbeeld de stelselherziening sociale zekerheid, die erop gericht is de minimumuitkering ook in de toekomst veilig te stellen.

De premier weigerde aan te geven met welke totaalvisie hij de samenleving gereed wil maken voor de jaren negentig. In plaats van het schetsen van een totaalbeeld, dat stukje bij beetje wordt gerealiseerd, wil het kabinet telkens op een deelterrein orde op zaken stellen. Dat kun je niet in een pakket vangen. De bestrijding van de werkloosheid, de hoofdprioriteit van het kabinetsbeleid, geeft bijvoorbeeld al aan welke visie het kabinet er op na houdt, zei Lubbers.

Tien dagen rust prinses Margriet

DEN HAAG – Prinses Margriet heeft gisteren op doktersadvies haar verplichtingen voor de eerstkomende tien dagen moeten afzeggen. Zij heeft last van een hardnekkige voorhoofdholteontsteking.



Kinderzegels

● De verkoop van kinderpostzegels heeft vorig jaar 14 miljoen gulden opgebracht. Dat is één miljoen gulden meer dan in 1984. Dat heeft mevrouw G.M.P. Cornelissen, voorzitter van het bestuur Nederlands Comité voor Kinderpostzegels, gisteren in Rotterdam bekend gemaakt. Zij deed haar bekendmaking bij de officiële start van de verkoop van de kinderzegels voor dit jaar.

Irak/Iran

● *Iraakse vliegtuigen hebben gisteren voor de tweede achtereenvolgende dag diep op Iraans grondgebied aanvallen uitgevoerd. De olieraffinaderij en elektriciteitscentrale van de stad Isfahan werden geraakt. Ook de pompstations van het olieveld Imam Hassan bij de stad werden aangevallen. Iran meldde dat er bij de aanvallen zeven burgers werden gedood en 25 gewond. Iran maakte eerder bekend dat het drie Iraakse steden, waaronder de havenstad Basra, binnen 48 uur zal beschieten als vergelding voor de Iraakse bombardementen van dinsdag.*

Beschermd

● **NAM-personeel in potentieel fraudegevoelige posities wordt beter beschermd tegen de verleiding 'hun eigen ethische grenzen te overschrijden'. Onlangs bleek dat enkele NAM'ers geld en goederen hebben aangenomen van aannemers die werk uitvoer(d)en voor de NAM. Naar aanleiding daarvan heeft een interne commissie, bestaande uit drie stafmensen van Shell en één van de NAM, een onderzoek ingesteld naar de kwetsbaarheid waarin sommige NAM'ers in relatie tot aannemers verkeren. De commissie ontdekte geen nieuwe zaken in de smeergeldaffaire en beval de NAM-directie aan gesprekken tussen de NAM en een aannemer niet meer onder vier ogen te laten plaatsvinden, maar er altijd een tweede NAM'er bij te zetten. Ook zullen NAM'ers die regelmatig met aannemers te maken hebben, rouleren, 'zodat formele contacten ook formeel blijven'.**

Elektronisch

● De traditionele voorbehoedmiddelen tegen zwangerschap zijn in het huidige 'high tech' tijdperk verouderd en kunnen vervangen worden door moderne elektronica. De Amerikaanse gynacoloog Steeven Kaali, die deze stelling aanhangt, heeft de eerste stap in die ontwikkeling gezet met een zeer kleine batterij, die de zaadcellen tegenhoudt en ze snel doodt. Hij heeft inmiddels patent op zijn vinding gekregen, maar het apparaat moet nog door door de FDA, het bureau dat in de Verenigde Staten toezicht op medische preparaten houdt, worden goedgekeurd. De methode van dr Kaali bestaat uit het in de baarmoederhals plaatsen van een batterijtje dat slechts 2 millimeter dik en 7 millimeter lang is. Het zeer lage voltage, slechts 3,3 volt, zorgt ervoor dat de gebruikster er niets van merkt. Dr Kaali heeft zijn vinding tot dusver alleen op dieren uitgeprobeerd en proeven op mensen is hij nog niet van plan.

Bijensterfte

● *De oorzaak van de massale bijensterfte in de afgelopen zomer in het Brabantse Bavel en omgeving is niet opgehelderd. De Algemene Inspectiedienst van het ministerie van Landbouw en Visserij heeft het onderzoek afgesloten zonder de oorzaak te kennen. In enkele weken tijd kwamen vier- tot vijf miljoen bijen om. De getroffen imkers durven geen nieuwe bijenvolken te gaan opbouwen zolang ze de oorzaak niet kennen. Daarom wil de bond van bijenhouders van de NCB in Noord-Brabant dat het onderzoek wordt voortgezet.*

Vogelkijkdag

● **Aan de op 18 oktober gehouden nationale vogelkijkdag hebben ruim 4000 mensen van alle leeftijden meegedaan, onder wie minister Braks van Landbouw en fractieleider van D66 Van Mierlo. Dat zei medewerker N. de Haan van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Vogels gisteren op een persconferentie in Baarn. De waarnemers telden zo'n half miljoen vogels verdeeld over 200 soorten. Bij elkaar waren zij 1354 uur bezig en legden zij ruim 2000 kilometer te voet af. De kokmeeuw is het meeste waargenomen, gevolgd door de zwarte kraai, de ekster, de koolmees en de merel. De kijkdag was een van de activiteiten van de vogelbescherming in het tot vogeljaar uitgeroepen 1986.**

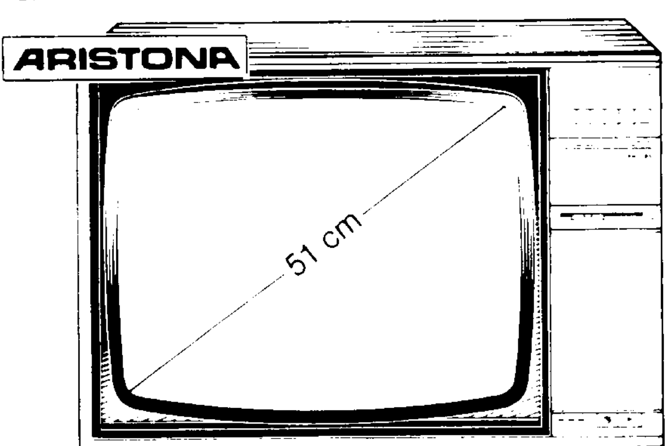
"DE STERKSTE IS VOGELZANG, KOMPLEET IN ELK OPZICHT !"

"OM STERK TE STAAN MOET JE IN ELK OPZICHT KOMPLEET ZIJN. DAT GELDT NIET ALLEEN IN DE RING, MAAR OOK DAARBUITEN. DAAROM SPREEKT VOGELZANG MIJ ZO AAN. ZE ZIJN ER EVEN STERK OP HET GEBIED VAN PRIJS EN KWALITEIT, ALS IN SERVICE!"

Ontmoet Arnold Vanderlijde, de door Sportcentrum Interfit te Meerssen gesponsorde bokskampioen, op donderdag 13 november van 18.30-21.00 uur en op zaterdag 15 november van 14.30-17.00 uur bij Vogelzang Heerlen. Om kennis te maken, voor een praatje of een handtekening. Arnold is zelf ook een echte liefhebber van beeld- en geluidsapparatuur. Een kampioen onder de liefhebbers en een liefhebber onder de kampioenen!*

*Arnold Vanderlijde, Nederlands kampioen 1986, Europees kampioen 1985, Brons Olympische Spelen 1984

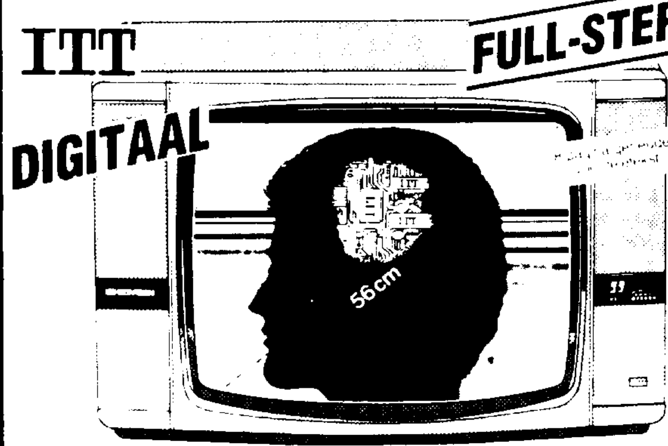
TELEVISIE



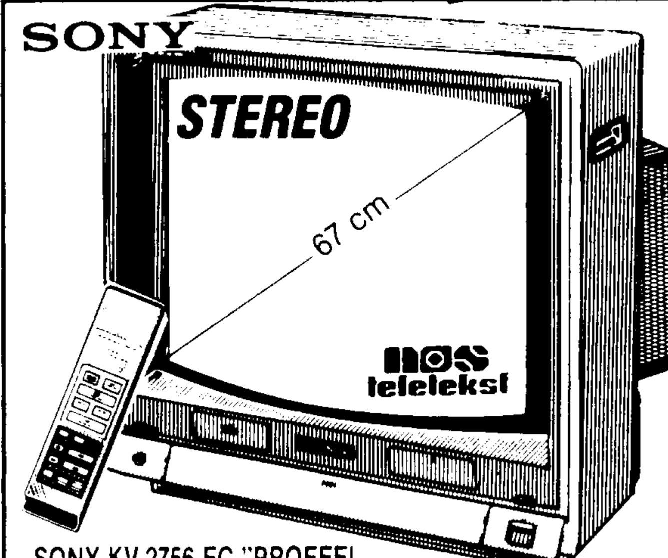
ARISTONA 51 KT 2360 KLEURENTELEVISIE (TE VERGELIJKEN MET PHILIPS 2036)
51 cm beeldbuis, tiptoets zenderkeuze voor 12 voorkeurzenders, audioversterker met 3 Watt muziekvermogen. Front luidspreker. Aansluiting voor hoofdtelefoon.
ADVIESPRIJS 1425,-
VOGELZANGPRIJS: **999**



SONY KV 1882 EC TXT PORTABLE KTV MET TELETEKST
Ideaal als 2e toestel is deze "monitor style" TV met een 45 cm Trinitron beeldbuis. Voorzien van 30 voorkeurzenders instelling, synthesizer tuner met S-band. Een rookkleurige glasplaat voor de beeldbuis garandeert een strak en rustig beeld. Ingebouwde teletekst. Inklusief draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1765,-
VOGELZANGPRIJS: **1599**

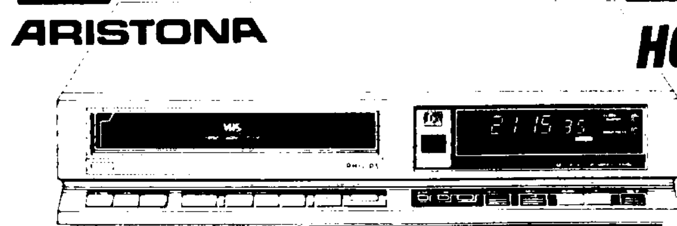


ITT DIGIVISION 3476 STEREO KLEURENTELEVISIE
Volledig digitaal chassis, wat leidt tot een nog beter funktioneren en verfijnde geluids- en beeldweergave. Synthesizer tuner met 30 voorkeurzenders. S-band tuner. AV-ingang voor direkte video-aansluiting. In lava grijs. Ingebouwde teletekst.
ADVIESPRIJS 2235,-
VOGELZANGPRIJS: **1698**



SONY KV-2756 EC "PROFEEL STAR" KLEURENTELEVISIE
Monitor-look kleurentelevisie met een schitterende strakke vormgeving. 67 cm Trinitron beeldbuis. Ingebouwde 30 kanaals synthesizer stereo tuner met **S-band** kiezer voor kabel-TV. De stereo versterker levert 2 x 8 Watt aan de luidsprekers aan de zijkant. Ingebouwde teletekst. Inklusief draadloze afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 3525,-
VOGELZANGPRIJS: **2499**

VIDEO



ARISTONA 64 VR 63 VHS VIDEORECORDER
Frontloader met schuin naar voren geplaatst bedieningspaneel. Stilstaand beeld. Timer voor 2 programma's in 30 dagen, OTR funktie, geheugen voor 35 voorkeurzenders, infrarood ontvanger voor afstandsbediening van Philips TV of losse zender. S-tuner voor alle kabel TV netten, Scart aansluiting, picture search, auto rewind.
ADVIESPRIJS 1945,-
VOGELZANGPRIJS: **1199**



TOSHIBA V 67 VHS VIDEORECORDER (= JVC HRD 150)
Frontloader met elektronische tuner en timer voor 4 programma's in 14 dagen, groot, duidelijk afleesbare display. Inklusief draadloze afstandsbediening. Afm.: 43,5 x 9,5 x 37,6 cm.
ADVIESPRIJS 2199,-
VOGELZANGPRIJS: **1299**



SHARP VC 684 VIDEORECORDER
Zéér voordelige moderne videorecorder en een heel fraai uiterlijk. De minst gebruikte knoppen zijn netjes weggewerkt. Timer met 4 programma's in 14 dagen, 32 voorkeurzenders. 25% verbeterde beeldweergave, perfekt stilstaand beeld. Digitale bandteller. Inklusief draadloze afstandsbediening met alle funkties. ADVIESPRIJS 1799,-
1399



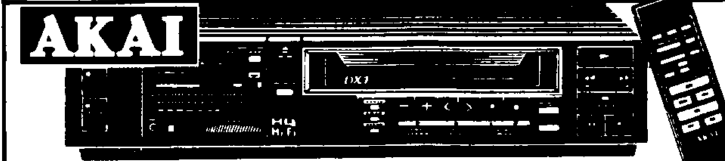
BLAUPUNKT RTV 317 VIDEORECORDER
Nieuwe, ultra slim-line frontloading VHS videorecorder. Met draadloze afstandsbediening voor alle funkties. 3 videokoppen voor perfekt stilstaand beeld, beeld voor beeld, slow motion, picture search, timer voor 4 programma's.
ADVIESPRIJS 2229,-
VOGELZANGPRIJS: **1699**



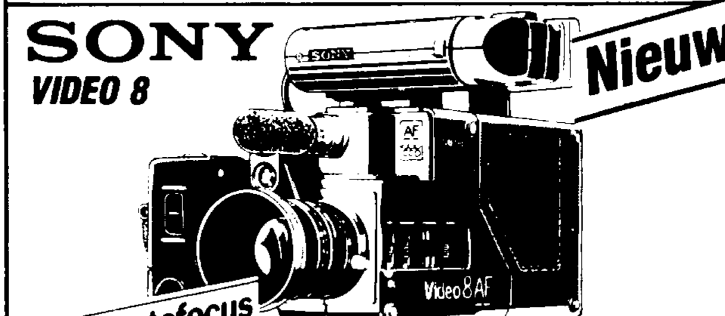
ITT VR-3946 EURO VHS STEREO VIDEORECORDER
Stereo synthesizer S-band tuner met 39x voorkeuze. Timer 365 dagen, 6 programma's. Klokgeheugen bij spanningsuitval. Inkl. draadloze afst. bediening.
ADVIESPRIJS 2708,-
1998



TELEFUNKEN VR 2970 HIFI-STEREO VHS VIDEOREC.
HiFi stereo videorecorder met een ingebouwde stereo synthesizer tuner met S-band en 32x voorkeuze. Timer 365 dagen, 4 programma's. Afstandsbed.
ADVIESPRIJS 2668,-
1999

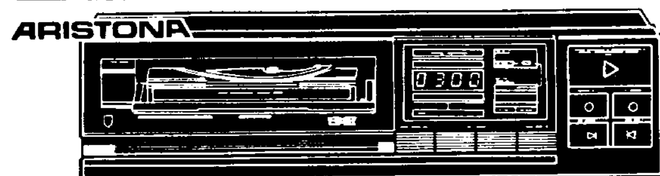


AKAI VS 626-EO/B HIFI STEREO VHS VIDEORECORDER
Met draadloze afstandsbediening. Ook de geluidskwaliteit is HiFi stereo op de halve snelheid. Ook als tapedeck te gebruiken. Simultaan opname mogelijk, 4 videokoppen voor perfekt stilstaand beeld, beeld voor beeld, quick finder, elektronische montage en tape-view. Digitale tracking kontrole. Absoluut geluidloze werking. 16 voorkeuze, 28 dagen timer voor 8 programma's. Gratis AKAI videowijzer.
ADVIESPRIJS 2998,-
VOGELZANGPRIJS: **2698**



SONY CCD V7 A.F. 8 MM VIDEO CAMRECORDER
De ingebouwde kamera is voorzien van een sublieme CCD beeldchip en auto focus, 6x motorzoom, Rec., review, ingebouwde richtingsgevoelige Electret mikrofoon. Inklusief: voeding, akkulader, draagriem en lensdop voor een eenvoudige witbalansregeling.
ADVIESPRIJS 5765,-
VOGELZANGPRIJS: **3995**

HIFI STEREO



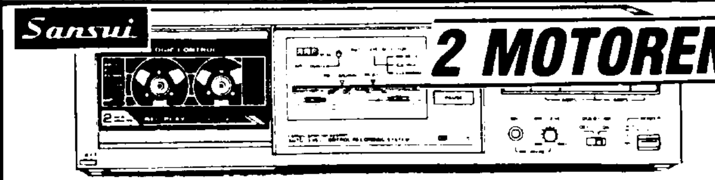
ARISTONA CD 1006 COMPACT DISC SPELER
Opvolger van de beroemde CD 1005 met 16 bits 4-voudige oversampling. Digitale indikatie van max. 99 nummers, programmeren van 20 nummers mogelijk, 3-voudige zoeksnelheid, analoge en digitale uitgang, gemotoriseerde lade met verlichting, 32 cm breed. Draadloze afstandsbediening (EM 2000) leverbaar voor 149,-
ADVIESPRIJS 845,-
VOGELZANGPRIJS: **699**



SONY CPD 35 COMPACT DISC SPELER
Compact disc speler uitgerust met programmeermogelijkheid en shuffleplay waarmee alle nummers in een steeds andere volgorde worden weergegeven. Met het zoeksysteem kunt u eenvoudig een nummer of een bepaalde passage vinden.
ADVIESPRIJS 1070,-
VOGELZANGPRIJS: **799**



PHILIPS CD 650 COMPACT DISC SPELER
Nieuwste topklasse CD-speler van Philips. Rechtstreeks afspelen van max. 99 nummers, voorzien van het unieke FTS systeem waarmee de favoriete nummers van verschillende discs maar éénmalig in het geheugen gezet hoeven te worden om ze altijd weer te kunnen oproepen, daarom een programmeerbaar geheugen voor **748** muzieknummers, inklusief afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 1735,-
1599



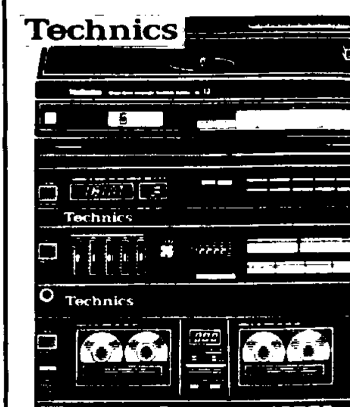
SANSUI D-35 BF ZILVER
Mikro processor gestuurd cassettedeck, 2 motoren, dolby B, automatische bandsoort selector, record mute, tiptoetsbediening, mikrofoon mixer.
ADVIESPRIJS 399,-
VOGELZANGPRIJS: **269**



SONY STR-AV 260 RECEIVER
Geheugen voor 10 voorkeurstations. Memory scan, waarmee elk station 4 seconden te horen is. Digitale uitlezing op FL display. Kontinuvermogen van 2 x 35 Watt.
ADVIESPRIJS 590,-
549

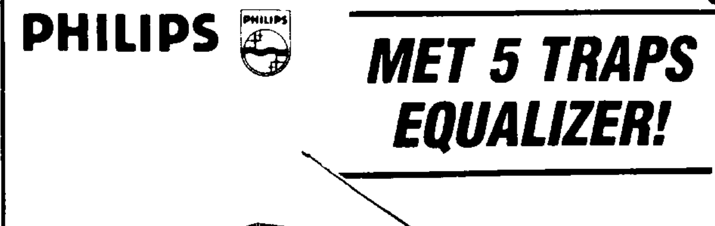


TECHNICS RS-B11 W CASSETTEDECK
Kopieermogelijkheid op dubbele snelheid. Synchro start mogelijkheid, automatische bandsoortselektie. Microfoonmix, FL-meters.
ADVIESPRIJS 866,-
499



TECHNICS X 5040 MIDI SYSTEEM
TECHNICS SL-J 2 PLATENSPELER Volautomatische quartz direct drive platenspeler met een tangentiale toonarm. Inkl. MD-element (plug-in).
TECHNICS ST-X 70 DIGITALE SYNTHESIZER TUNER Digitale quartz synthesizer tuner met ontvangst op FM (stereo) en middengolf. 16x voorkeuze.
TECHNICS SU-X 50 VERSTERKER 60 Watt, versterker met vijfbands equalizer met spectrum analyzer. Tape-monitor en hoofdtelefoonaansluiting.
TECHNICS RS-X 40 W DUBBEL CASSETTEDECK Dubbel cassettedeck uit de 315 serie met High-speed dubbing en soft-touch bediening, Dolby B/C ruisonderdrukking en synchrostart met de platenspeler voor exakte opname.
ADVIESPRIJS 3096,-
VOGELZANGPRIJS: **1999**

PORTABLES



PHILIPS D8563 KOMPAKTE SOUNDMACHINE
FM stereo, MG, LG en KG, soft touch bediening, speelt chroom-, ferro- en metal cassettes. Ingebouwde 5 traps grafische equalizer voor een optimaal geluid. Loskoppelbare 2-weg luidspreker boxen.
ADVIESPRIJS 449,-
VOGELZANGPRIJS: **329**

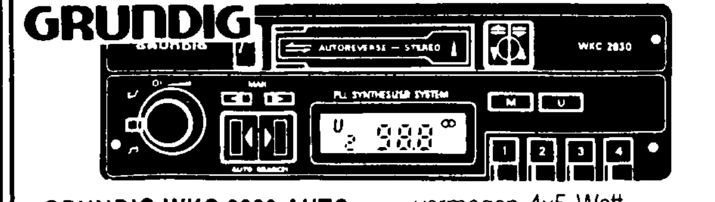


ARISTONA TR 3325 KLOK-RADIO
Radio met FM, LG en MG, radio onafhankelijk van klok te gebruiken. Zeer luxe uitvoering.
ADVIESPRIJS 179,-
99



MAXIMAL CR 303 KLOK-RADIO
Klokradio met FM en MG, 24 uurs digitaal klokje, interval wekautomaat. Wekt met zoemer of muziek.
ADVIESPRIJS 59,-
35

AUTORADIO



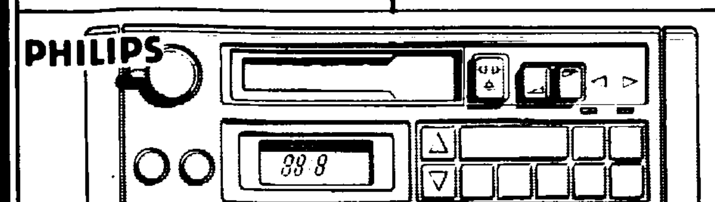
GRUNDIG WKC-2830 AUTO-RADIO CASSETTESPELER
Stereo autoradio cassettespeler, FM en MG, PLL afstemming LCD frequentie uitlezing, 8 voorkeur stations, AFC, auto reverse cassettespeler, nachtverlichting, aansluiting voor 4 luidsprekers, uitgangsvermogen 4x5 Watt.
ADVIESPRIJS 599,-
VOGELZANGPRIJS: **399**



PIONEER KP 2600 AUTO-RADIO/CASSETTE
Stereo autoradiocassette recorder, FM/AM, vergrendeld vooruit- en terugspoelen, auto-replay, 2x6,5 Watt vermogen, FM stereo-mono schakelaar.
ADVIESPRIJS 399,-
249

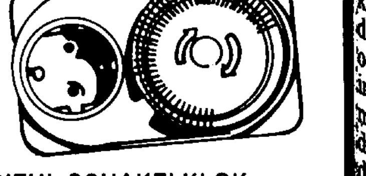


ROADSTAR AD 7045
Radio AM/FM met cassettespeler volledig stereo, stereo/mono schakelaar, auto reverse, band keuze schakelaar chroom/metal, nachtverlichting, 2x7 Watt, I.A.C. ontstoord.
ADVIESPRIJS 328,-
199

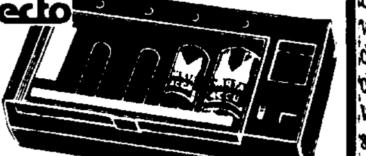


PHILIPS AC 768 AUTORADIO/CASSETTESPELER
Een schitterend toestel uit de nieuwe PHILIPS-lijn voorzien van o.a. FM/AM met digitale afstemming, 2x5 voorkeuzezenders, local/dx en stereo-mono schakelaar, cassettedeel met autoreverse.
ADVIESPRIJS 849,-
VOGELZANGPRIJS: **499**

ELEKTRONIKA



DIEHL SCHAKELKLOK
Kema Keur schakelklok met een minimale schakeltijd van 15 minuten. Geschikt voor 220 V/16 A/3500 Watt. Wordt rechtstreeks in stopkontakt gestoken. Afm.: 122x70x50 mm.
ADVIESPRIJS 39,-
29^{95}



UNIVERSELE BATTERIJLADER
Deze lader is geschikt voor alle gangbare maten nicad-batterijen (1½ V) max. 4 stuks + extra 9 V aansluiting. Met indikatielampjes. ADVIESPRIJS 39,-
18^{95}



PHILIPS SBC 490 MIKROFOON
Dynamische richtmikrofoon, frequentiebereik 100-15.000 Hz, impedantie 600 Ohm.
ADVIESPRIJS 40,-
29^{95}

PLATENAFDELING

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U ELKE WEEK WEER DE MEEST FANTASTISCHE AANBIEDINGEN OP L.P.'S, C.D.'S, SINGLES EN CASSETTES DEZE WEEK O.A.:



CHAKA KAHN "I FEEL FOR YOU" ADVIESPRIJS 24,95 **9^{95}**

"BREAKDANCING" Verzamel elpee m.o.a. Herbie Hancock, Run D.M.C. e.a. ADVIESPRIJS 24,95 **7^{95}**

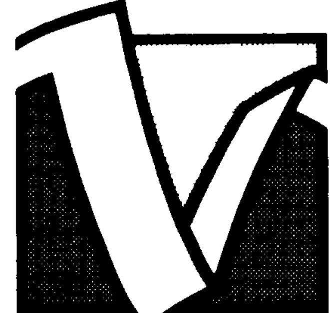
BRIAN FERRY "BOYS AND GIRLS" M.o.a. "Slave to love" ADVIESPRIJS 24,95 **13^{95}**

COMPACT DISC AANBIEDING: B.Z.N. "HEARTBREAKER" ADVIESPRIJS 44,95 **34^{95}**

HITSINGLE V.D. WEEK: "THE BANGLES" "Walk like an Egyptian" ADVIESPRIJS 6,50 **4^{95}**

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five erkend hifi en video adviseur



AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

Openingstijden:
Di. t/m vrij. van 09.00-18.00 uur
Donderdag van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 09.00-17.00 uur

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

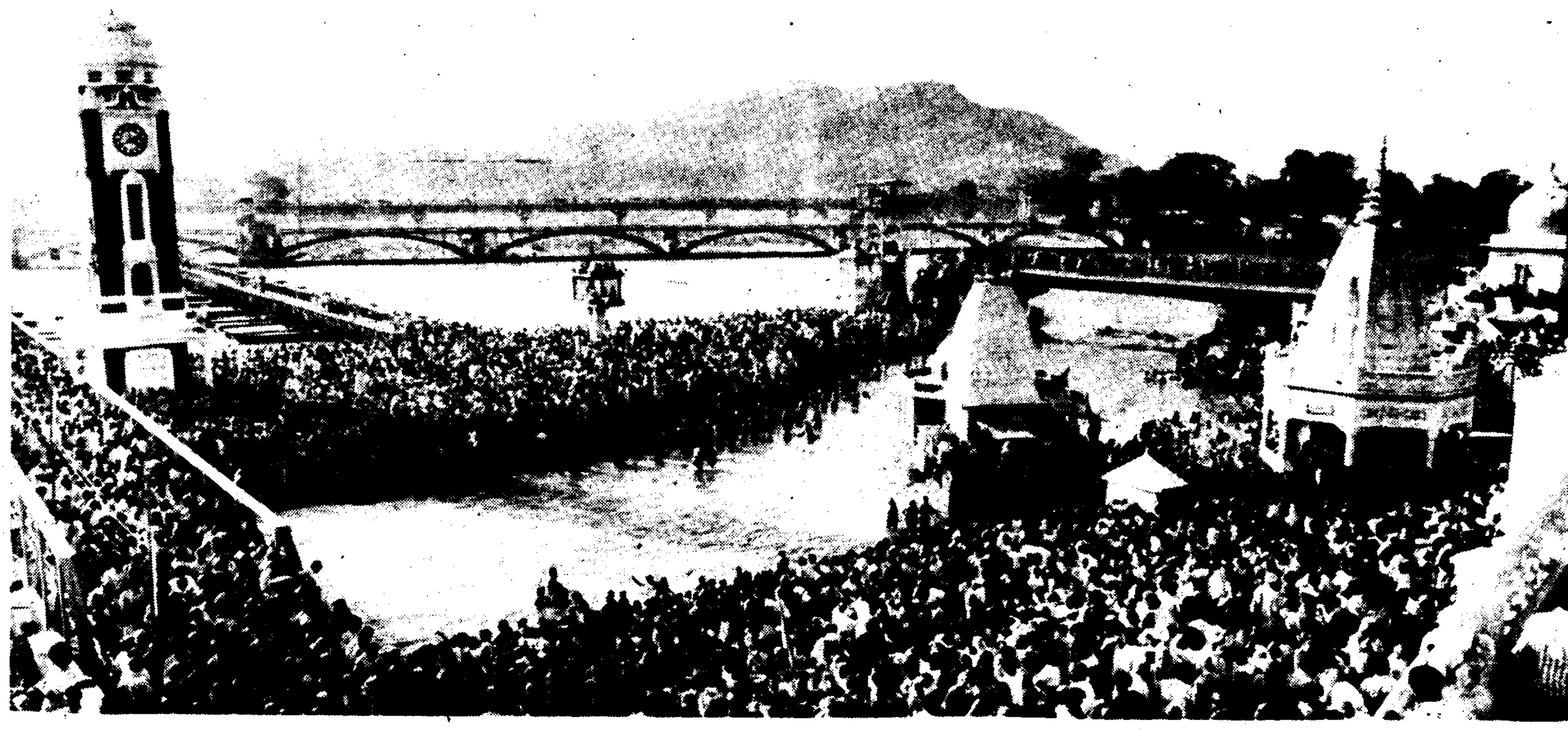


EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

Rampzalige situatie niet alleen door industriële ongelukken

WERELD VOL VAN RIOOLRIVIEREN

● *De heilige rivier de Ganges, hier omzoomd door duizenden Hindoe-pelgrims, krijgt dagelijks één miljoen liter afvalwater te verwerken, geproduceerd door 68 industriële vervuilers.*



ONDEN – De golf van giftige stoffen die tien dagen geden in de Rijn spoelde na de brand bij het Zwitserse emische bedrijf Sandoz legt nog eens de nadruk op de rvuiling waardoor de belangrijkste rivieren in de le wereld worden bedreigd. Volgens milieu-organisa- vormt de ramp bij het Sandoz-bedrijf in Basel, arbij tonnen giftige bestrijdingsmiddelen, kwik en dere chemicaliën in de Rijn terechtkwamen, één van ernstigste gevallen van riviervervuiling in Europa.

de hele wereld hebben rivieren te mpen met vervuiling, niet alleen or industriële ongelukken, maar door regelmatige lozingen van lustrieel afval en, vooral in Azië, nselijk en landbouwafval. In In- krijgt de heilige rivier de Ganges gelijks één miljoen liter afvalwa- te verwerken van 68 industriële vuilers. De Indische regering eft 2,5 miljard dollar uitgetrokken or een schoonmaakoperatie, ter- een Hindoe-priester de mensen hun doden aan de oevers van de ier cremeren heeft opgeroepen t langer de halfverkoolde stoffe-resten in de rivier te werpen.

angtze

beroemde Yangtze, de Gele Ri-, in China zal voor het einde van eeuw biologisch dood zijn als lozingen, die op 16 miljoen ton eibaar afval per dag worden ge-at, onverminderd voortgaan. De inese regering is pas de laatste ja- begonnen maatregelen te ne-n tegen de vervuiling van het mi-, na tientallen jaren van onbe-gde en ongecontroleerde indu-iële groei. De levensader van ypte, de Nijl, is volgens colum- Anis Mansour van Al-Achram lledig vervuild en vergiftigd'. De ier krijgt niet alleen enorme hoeveelheden menselijk en industrieel afval te verwerken, maar wordt ook nog eens vergiftigd door de bestrijdingsmiddelen waarmee de autoriteiten de voor de scheepvaart hinderlijke waterplanten te lijf gaan.

Volgens de Westduitse minister van Milieuzaken, Walter Wallmann, heeft het ongeluk bij Sandoz ernstige ecologische schade aangericht in de Rijn. De ramp vormt een aanzienlijke tegenslag voor de pogingen de vervuiling van de Rijn terug te dringen. Volgens Nederlandse milieudeskundigen is de Rijn de afgelopen tien jaar veel schoner geworden, maar worden er nog steeds teveel chemicaliën en zware metalen in de rivier geloosd.

Zweden

Op het gebied van milieubescherming loopt Zweden, dat een sterke milieubeweging heeft, voorop. De Zweedse bedrijven moeten voldoen aan uiterst strenge milieubeschermende regels, maar het actieve Zweedse milieubeleid heeft niét kunnen voorkomen dat een groot deel van de meren bedreigd wordt door vervuiling. Voornaamste oorzaak vormt de 'zure regen', die het gevolg is van de uitstoot van schadelijke stoffen van industrieën in de omringende landen. Door de zure regen is in honderden Zweedse meren al het leven gedood.

Uit officiële Poolse statistieken blijkt dat de helft van de Poolse steden niet over een zuiveringssysteem voor het afvalwater beschikt. Een Poolse krant meldde in augustus dat aan het drinkwater in Warschau steeds meer chloor moet worden toegevoegd. De vervuiling heeft zo sterk om zich heen gegrepen dat 27 gebieden, waaronder de Bocht van Gdansk aan de Baltische kust, door Poolse geleerden tot ecologische rampgebieden werden uitgeroepen. In Italië ontbreekt het de regering aan de wettelijke middelen een doelmatige controle uit te oefenen op industriële lozingen in de rivieren, voornamelijk doordat een milieubeschermingswet die zeven jaar geleden werd opgesteld nog steeds niet door het parlement is geratificeerd.

Gunstig

Volgens westerse deskundigen is de toestand van de rivieren in de Sovjetunie over het algemeen vrij gunstig, afgezien van de westelijke Oekraïne waar het water van een aantal rivieren bedreigd wordt door radioactieve vervuiling afkomstig van de kerncentrale in Tsjernobyl.

In het verleden hebben zich in de Sovjetunie echter verscheidene gevallen van waterverontreiniging voorgedaan, onder meer door een dambreuk bij een kunstmestfabriek in Lvov in 1983. Het giftige afvalwater van de fabriek veroorzaakte massale vissterfte in de rivier de Dnjepr. Een ander probleemgebied vormt het Bajkal-meer in Siberië, waar het water sterk verontreinigd is door afval van de de industrie langs de Jenisej. Maandag maakten Sovjet-geleerden bekend dat een houtpulpfabriek bij het Ladogameer zijn produktie moest staken, omdat het bedrijf een bedreiging voor de watervoorziening van Leningrad vormde.

In de Verenigde Staten is de verontreiniging van de rivieren aanzienlijk afgenomen na de brand op de rivier Cuyahoga bij Cleveland (Ohio) 17 jaar geleden. Bij de ramp raakten grote hoeveelheden olie en andere stoffen op de zwaar vervuilde rivier in brand. Sindsdien hebben de autoriteiten de strijd met de vervuiling aangebonden, met als resultaat dat grote rivieren als de Hudson, de Colorado en de Missisipi aanzienlijk schoner zijn geworden. Volgens Bruce Deck, een scheikundige van de Columbia University die gespecilasieerd is in riviervervuiling is het water van de benedenloop van de Hudson nu bijna even zuiver als in de jaren 20. Maar volgens specialisten is de Baai van San Francisco nog steeds sterk vervuild.

'Minamata-ziekte'

Volgens het Japanse milieubeschermingsbureau is de kwaliteit van het water in de rivieren sinds 1971, toen het bureau werd opgericht, verbeterd. De overheid voerde haar pogingen de verontreiniging van de rivieren tegen te gaan sterk op na de publieke verontwaardiging over de 'Minamata-ziekte' in 1973. Tot nu toe zijn 2.283 gevallen van deze door kwikvergiftiging veroorzaakte ziekte ontdekt. Volgens deskundigen houdt de ziekte verband met lozingen van industriëel afval in de rivieren.

De verontreiniging van de Thames is volgens de Britse autoriteiten sterk afgenomen, zodat de rivier nu weer tal van vissoorten telt. Tien jaar geleden nog bleken alleen de palingen en wormen opgewassen tegen de vervuiling.

Akkoord decodering van 'zwarte dozen' vliegtuig Machel

JOHANNESBURG – Zuid-Afrika, Mozambique en de Sovjetunie zijn het eens geworden over de decodering van de vier 'zwarte dozen' met vluchtgegevens van het vliegtuig, waarmee de Mozambiquaanse president Samora Machel in oktober verongelukte. Dat heeft de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Roelof 'Pik' Botha, gisteren laten weten in een verklaring, die werd verspreid door het officiële persbureau SAPA.

Opnamen van de gesprekken van de cockpit-bemanning worden in een neutraal land op schrift gesteld. In de verklaring van Botha wordt geen land met naam genoemd. Het analyseren en uitschrijven de gesprekken in de cockpit gebeurt in aanwezigheid van vertegenwoordigers uit de drie betrokken landen en deskundigen van de Internationale Burgerluchtvaart Organisatie ICAO.

Van twee identieke vluchtrecorders met technische gegevens, gaat er één naar de Sovjetunie. De andere wordt gedecodeerd door Zuidafrikaanse experts. Wat er met de vierde 'zwarte doos' gebeurt, die eveneens technische gegevens bevat, is nog niet bekend.

Mozambique zal opnamen vrijgeven van de gesprekken tussen de verkeerstoren en de Toepolev 134, waarin Machel om het leven kwam. Het toestel stortte 19 oktober neer op Zuidafrikaans grondgebied. Het ongeluk kostte 34 inzittenden het leven. Pretoria heeft beschuldigingen dat Zuid-Afrika verantwoordelijk is voor het ongeluk van de hand gewezen.

VREES CHILEENSE GEESTELIJKHEID:

'Pinochet zal pausbezoek misbruiken'

WENEN – De Chileense dictator generaal Pinochet zal het bezoek dat paus Johannes Paulus II volgend aan Chili brengen, propagandistisch misbruiken. Die vrees bestaat bij een groot deel van de Chileense geestelijkheid, inclusief kardinaal Fresno, de aartsbisschop van Santiago.

Dit zei de Jezuïet Renato Hevia, hoofdredacteur van het rk tijdschrift 'Mensaje' (Boodschap), tijdens een bezoek aan Wenen. Hij werd vorig jaar december gearresteerd omdat hij met een artikel in zijn tijdschrift de binnenlandse veiligheid in gevaar zou hebben gebracht. Na druk uit het buitenland werd hij een maand later vrijgelaten. Hij kan zich overigens ook voorstellen dat het pausbezoek zich tegen Pinochet keert. „De regering kan niet met pantserwagens optreden tegen de vele gelovigen die tijdens het pausbezoek de straat opgaan voor vrede en gerechtigheid."

Pinochet beschouwt zichzelf als de redder van het vaderland. Hij zet zich in voor een 'nieuwe godsdienst' van een fundamentalistisch stempel, aldus pater Hevia. Terwijl kardinaal Fresno niet voor de tv mag spreken, kan een zekere pater Raoul Hesboun, die Pinochet verheerlijkt, dagelijks propaganda-uitzendingen voor de staats-tv verzorgen. Ook enige fundamentalistische protestantse sekten verlenen de dictator een helpende hand. Als dank mochten de Mormonen de afgelopen jaren 150 nieuwe kerken bouwen.

De paus bezoekt volgend jaar april Chili, Argentinië en Uruguay. In 1988 zal de paus in Peru een vergadering bijwonen van bisschoppen uit Bolivia, Columbia, Ecuador, Peru en Venezuela. Hij zal dan tevens Bolivia en Paraguay bezoeken.

Beter voor kwaliteit en niveau huizen

Bouwondernemers: schaf subsidies af

OSTERBEEK – De Nederlandse Vereniging van Bouwondernemers dt dat de overheid moet streven naar een situatie waarin op den zonder subsidies kan worden gebouwd. Volgens voorzitter drs ing. Bokx komt dat iedereen ten goede: de overheid, de belastingbetaler, wooconsument en de bouwwereld zelf. Hij heeft dit pleidooi giste- gehouden op de ledenvergadering in Oosterbeek.

kx meent dat woningbouw zon- subsidies de kwaliteit en het ni- van de huizen uiteindelijk matisch doet verbeteren. Door subsidieverlening heeft de heid immers altijd bepaald aan ke eisen en normen nieuwbouw st voldoen en die zijn volgens kx ver achtergebleven bij de ontkelingen van andere consumenprodukten.

Auto'

t verschil tussen een auto uit 1946 een auto anno 1986 is enorm ot, het verschil tussen een wo- uit die tijd en een woning uit tijd is in kwalitatief opzicht te waarlozen. Hij meent dat de ver-ding tussen de prijs van een wo- en de daarvoor geboden kwali- niet deugt, juist doordat die erheidseisen niet noemenswaar- veranderd zijn.

kx' voorganger heeft drie jaar ge-en tot grote schrik van de andere anisaties van aannemers ook ge-it voor afschaffing van bouwsub-ies. Bokx meent dat alleen voor sen met een uitkering en een nimumloon subsidie moet blij-n bestaan. Bouwen zonder subsi- en zonder vergaande over-dsbemoeienis wordt volgens kx mogelijk als de rente zoals r deskundigen verwacht blijft len naar een niveau van vier pro- in de jaren negentig. Boven- zal er tegen die tijd 250 miljard den bij de pensioenfondsen en verzekeringsmaatschappijen lig-n. Met dat geld moet toch wel het n en ander te financieren zijn, al-s Bokx.

okx wees er woensdag op dat als overheid terugtreedt uit de ge-bsidieerde woningbouw, de rente nzelf lager zal worden. Zij hoeft mers niet langer geld te lenen de financiering van de miljar-subsidies. De vraag naar geld dt dan geringer, het rentepeil nant lager, zo luidt deze rede-ng.

'Partnership'

e voorzitter van de bouwonderne-rs stelde voor om overheid en be-sleven als compagnons te laten eden, waarbij de eerste globale s voor de bouw vaststelt en de ste voor het geld zorgt. Een der-k 'partnership' zou volgens ook kunnen worden ingesteld voor andere belangrijke projecten. „De overheid kampt met een ernstig gebrek aan middelen, terwijl de beleggers naar beleggingsmogelijkheden zoeken," zei Bokx.

Hij vindt de subsidieregeling voor stadsvernieuwing onverstandig: als de renovatie van een krot 100.000 gulden kost, verstrekt de overheid 56.000 subsidie. Beter lijkt het hem om die 56.000 gulden te gebruiken voor nieuwbouw in plaats van verbouwing en renovatie. De organisatie van Bokx bestaat uit ondernemers die voor eigen risico woningen bouwen en die vervolgens proberen te verkopen. Dat is in Nederland ongebruikelijk. Meestal moet een bouwplan eerst voor een groot deel op papier zijn verkocht, voordat daadwerkelijk met de uitvoering wordt begonnen.

Resolutie: Britse visserijzone element van spanning

OAS-staten: 'bezorgdheid' over Falkland-eilanden

GUATEMALA-STAD – De permanente raad van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) heeft in Guatemala een resolutie aangenomen, waarin 'ernstige bezorgdheid' wordt uitgesproken over het Britse besluit een exclusieve visserijzone rondom de omstreden Falklandeilanden in te stellen. De bereidheid van Buenos Aires om het geschil met diplomatieke middelen op te lossen wordt ondersteund. De raad kwam bijeen in de marge van de jaarlijkse Algemene Vergadering van de OAS die momenteel in Guatamala wordt gehouden.

De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Sir Geoffrey Howe, maakte het instellen van de exclusieve visserijzone op 29 oktober bekend en zei bij die gelegenheid dat Londen zich – in overeenstemming met het internationaal recht – het recht voorbehoud een economische zone van 200 mijl in te stellen. Deze zone overlapt een soortgelijke zone die door Argentinië is ingesteld ter hoogte van de kust van Patagonië.

Oorlog

In 1982 voerden Groot-Brittannië en Argentinië een tien weken durende oorlog om de zeggenschap over de eilandengroep in het zuidelijk deel van de Atlantische Oceaan. In de OAS-resolutie wordt de nieuwe Britse maatregel omschreven als 'een nieuw element van spanning en mogelijk conflict'. Bij beide partijen wordt erop aangedrongen alle mogelijkheden tot onderhandeling aan te grijpen en alle acties na te laten die de 'bestaande delicate situatie' kunnen veranderen.

De OAS-landen menen dat de vreedzame onderhandelingen over alle aspecten van het geschil over de eilandegroep ook de kwestie van de soevereniteit dienen te omvatten. Het door Uruguay en Argentinië ingediende voorstel werd door alle 31 ministers van Buitenlandse Zaken van de OAS-landen in grote lijnen gesteund. De Latijnsamerikaanse landen gaven hun volledige steun, maar de Caribische staten – vooral de Britse exkolonies – stelden zich meer terughoudend op. Zo maakte Dominica een voorbehoud op het punt van de souvereiniteit.

De Argentijnse president Raul Alfonsin zal volgende week tijdens een bezoek aan de Verenigde Staten een ontmoeting hebben met president Reagan. Volgens de woordvoerder van Alfonsin, José Ignacio Lopez, is het nog niet geheel duidelijk waar, wanneer en waarover beide presidenten elkaar zullen spreken. Maar in Guatamala, waar vertegenwoordigers van beide landen aanwezig zijn, is vernomen dat het zeer goed mogelijk is dat problemen rond de Malvina's – de Argentijnse naam voor de Falkland-eilanden – aan de orde komen.

Offensief

Argentinië is een omvangrijk diplomatiek offensief gestart om steun te krijgen voor zijn standpunt in het conflict. De OAS-resolutie, die overigens pas na langdurige en moeizame onderhandelingen tot stand kwam, is daarvan een eerste resultaat.

2e w
ROYAL HEERLEN

DE GROTE DAGBLADPERS SCHREEF
Heartburn is een verrukkelijke film geworden.
Naar het leven getekend.
Streep en Nicholson spelen de sterren van de hemel.
Streep en Nicholson een boeiend paar en een stralend middelpunt.
Liefde is ongrijpbaar ... zo plotseling als ze komt kan ze verdwijnen.

MERYL STREEP JACK NICHOLSON
Heartburn 4.00 uur 6.30 uur 9.00 uur

3e w
★ RIVOLI

Robert Redford
de acteur die de lieveling is van een wereldpubliek.
Debra Winger
de dynamische actrice uit een Officer en een Gentleman.
Daryl Hannah
een door het beeld swingende schoonheid.
Een IVAN REITMAN Film
LEGAL EAGLES
ROBERT REDFORD DEBRA WINGER DARYL HANNAH

MAXIM
Ingang en kassa Maxim Royal Theater
Vanaf heden dagelijks om 3.30 6.15 8.30
zaterdag en zondag om 3.30
Prijzen va. f 6,00

Onbekommert genieten van het toppunt van optimisme ... de grootste schlemiel erft het grootste geluk.
Een sterbezetting die klinkt als een klok.
HANNAH AND HER SISTERS
WOODY ALLEN MICHAEL CAINE
MIA FARROW CARRIE FISHER
BARBARA HERSHEY LLOYD NOLAN

5
VERWACHT:
FLODDER
DE NEDERLANDSE KERSTVERRASSING VAN 1986
5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS
5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden.
TEL. 045-713030

POLICE ACADEMY 3
2E WEEK
't zal je leraar wezen!
Dag 2.00 - 7.00 - 9.00 uur

MATINEE
Matineeprijs f 5,- Nederlands gesproken!
PIETJE KORTSTAART
Za.-zo.- wo. 2.15 uur.

EEN MIJLPAAL IN DE FILMGESCHIEDENIS
STANLEY KUBRICK'S
CLOCKWORK ORANGE
Dag. 2.00 - 8.30 uur

Tomeloze hartstocht is dodelijk!
VUIL SPEL
CROSS COUNTRY
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur

2 dartele nichten in TIROL
Dag 6.45 - 8.45 uur
Do.- vr.- ma.-di. óók 2.15 u

Twee mannen en hun strijd tegen het noodlot.
ROBERT DE NIRO
JEREMY IRONS
de film van ROLAND JOFFÉ
WINNAAR GOUDEN PALM CANNES
Nederlandse PREMIÈRE
THE MISSION
Dag. 2.30- 6.45 - 9.15 uur.

PASSAGE
WEYERPASSAGE 32 TEL. 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR
18 JAAR
HARDE PORNO
EROTISCHE FLAT-NEUROSE

Aangeb. betrekkingen

BEZORG(ST)ER gezocht voor Welten in bezit van tel. en liefst bromfiets. Algemeen Dagblad, 045-316209.

Fa. Immo Montage Bouw zoekt voor direct voor langdurige projekten, C.V.-MONTEURS en autogeen pijplassers. Melden tijdens kant.uren. Tel. 045-319232, b.g.g. 045-723533.

Vak- en deskundige BOEKHOUDER gevraagd. Tel. 045-215910.

Privéhuis Heerlen en Geleen vraagt MEISJES. Tel. 04490-26853 b.g.g. 045-224855.

BLAASMUZIKANTEN, tuba en trompet, gevraagd voor De Bergkapell Hillensberg. Interesse? Bel 045-211852 of bezoek de vrijdagavondrepetitie in Hillensberg-Selfkant.

Voor direct gevraagd METSELAARS en handlangers voor werk in Duitsland, Nederlands verzekerd. Tel. 045-252570, na 18.00 uur tel. 04492-2671.

POETSHULP gevraagd voor enkele uren per week, omg. Schaesberg. Inl. 045-325620, tussen 12.00 en 14.00 uur.

Met spoed gevr. ADVERTENTIEVERKOPER-(STER) voor modetijdschrift, liefst met ervaring. Tel. 04494-50074/43132.

Gevraagd voor in de weekends: TOILETJUFFROUW, leeftijd minimaal 25 jaar, voor dancing Peppermill. Aanmelden: Beitel 90, Heerlen, tussen 9.00 en 15.30 uur.

Motel Heerlen zoekt enthousiaste medewerkers voor RESTAURANT-BEDIENING. Leeftijd 18 tot 22 jaar. Full-time betrekking. Opl. Mavo, korrekte uiterlijke verzorging, beginnend per direkt en schriftelijk solliciteren. Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

Vrouwelijke FRITUREHULP gevr. m. ervaring. Tel. 045-412759.

HET UITZICHT

Vrijdagmiddag; uitzicht op het weekend en alvast maar makkelijke kleding aangetrokken. Club de France spijkerbroek (f 119,75), wit-blauw-groen gestreept Formule 1 overhemd (f 71,50), blauwe leren stropdas (f 24,-). Daarover een kobaltblauwe Monello trui (f 139,-) en oversized multi-color kolbert van Love fashion (f 219,-).

PIETERS DORTU
HEERLEN Promenade Geleenstraat | MAASTRICHT Grote Straat | SITTARD Molenbeekstraat

---

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Vr. 14, za. 15 zo. 16 nov. 20.00 uur	**Komplemente oet Zitterd** Zittesje revuuj met meer dan 250 medewerkers. Entree ƒ1 16,50
di. 18 nov. 20.00 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Ed Spanjaard. Solist: Valter Despalj, cello. Entree ƒ 11,50 8,50
Vr. 21, za. 22, zo. 23 nov. 20.00 uur	**Komplemente oet Zitterd** Zittesje revuuj met meer dan 250 medewerkers. Entree ƒ 16,50
Di. 25 nov. 20.00 uur	**Een Midzomernachtsdroom** Alexander Roy London Ballet Theatre Entree ƒ 22,50 19,25
Wo. 26 nov. 20.00 uur	**Een nieuwe dood** Toneelstuk van Jos Brink en Frank Sanders. Entree ƒ 20,50 17,25

Voor de Zittejse revuuj zijn nog kaarten verkrijgbaar.

Expositie:
t m 21 november: **André Lubbers,** etsen, tekeningen, linosneden, lichtdrukken, schilderijen.

Attentie: gewijzigde kassa-openingstijden:
ma. t m vr. 10.00-13.00 en 14.00-16.00 uur,
za. 10.00-12.00 uur en een uur voor het begin van elke voorstelling. 132174

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater do. 13 nov. 20.00 uur	**DE GETEMDE FEEKS** Limburgs Project Theater ƒ 11,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50
Wijngrachttheater vr. 14 nov. 20.00 uur	**ASSEPOESTER** door Koninklijk Ballet van Vlaanderen ƒ 22,50; CJP/Pas 65 ƒ 13,–
Wijngrachttheater wo. 19 nov. 20.00 uur	**MACBETT** door Het Vervolg ƒ 11,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50
Wijngrachttheater do. 20 nov. 20.00 uur	Eugen Indjic **PIANORECITAL** ƒ 11,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50
Wijngrachttheater vr. 21 nov. 20.00 uur	**RENDEZ-VOUS** Feike Boschma/Rob van Houten ƒ 11,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50
Hof van Erenstein za. 22 nov. 20.00 uur	**STUDIUM CHORALE** ƒ 11,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50

Kassa geopend: di. t/m vr. van 10.00-16.00 uur, za. van 10.00-12.00 uur. Tel. 045-454141. 136568

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Dinsdag 18 november, 20.00 uur
Publiekstheater speelt **„HAMLET"** van Shakespeare

De Telegraaf: *Gerardjan Rijnders zet spelers aan tot originele vertolkingen in schitterende kostumering.*
Trouw: *„Hamlet" bij Publiekstheater werd schitterende toneelmanifestatie.*
De Volkskrant: *Intelligente Hamlet als kostuumstuk.*

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Donderdag 13 november 20.00 u
PACO PEÑA flamencogitarist. ƒ 17,50; CJP/Pas 65 ƒ 12

Vrijdag 14 november 20.00 u
"DANSEN VAN HET DAK VAN DE WERELD" Een voorstelling uit Tibet. ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP/Pas ƒ 15,–.

Zaterdag 15 november 20.00 u
"LIMBURGSE CULTURELE VLAAI" met bekende Limburgse artiesten. Presentatie: **Pierre Cnoops.** ƒ 15,– incl. bal (in de pauze gratis koffie en vlaai). Alleen bal ƒ 5

Zondag 16 november 12.00 u
Korenuitvoering JONGERENKOOR HOENSBROEK-ZUID - GEM. KOOR ST.-PAULUS - HEERLENS DAMESKOOR. Toegang gratis.

Zondag 16 november 14.30 u
Limburgs Jeugdtoneel "ASSEPOESTER" tevens bezoek van St.-Nicolaas. ƒ 5,–.

Zondag 16 november 20.00 u
THE FLYING PICKETS een Engelse a-capella-groep die popklassiekers uit de jaren vijftig, hits uit de 80'er jaren en eigen werk ten gehoren brengt. ƒ 25,–; CJP/Pas 65 ƒ 17,50; Passe-partout ƒ 4,–.

Maandag 17 november 20.00 u
SETH GAAIKEMA „En jou kies ik" ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP Pas 65 ƒ 15,–.

Dinsdag 18 november 20.00 u
Publiekstheater "HAMLET" van Shakespeare ƒ 23,– - ƒ 20,– - ƒ 17,–; CJP/Pas 65 ƒ 14,–.

Woensdag 19 november 20.00 u
ROB DE NIJS "Vrije val" ƒ 25,–; CJP/Pas 65 ƒ 17,50.

Donderdag 20 november 20.00 u
ALBAN BERG KWARTET ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 15,–.

Vrijdag 21 november 20.00 u
Zeno "JEANNE D'ARC" met o.a. Josée Ruiter. ƒ 17,50; CJP/Pas 65 ƒ 12,–.

Zaterdag 22 november 20.00 u
Jubileumuitvoering **LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST uitverkocht!**

Zondag 23 november 15.30 u
CIRCUS SQUARE JAZZ BAND & JEAN KITTRELL ƒ 6 - ƒ 5,– inkl. koffie lim.

De Kijkdoos tot 5 december
SIL CREFCOEUR schilderijen en gouaches.

Zondag 23 november 20.00 u
MARTINE BIJL "Bijl" ƒ 23,– - ƒ 20,– - ƒ 17,–; CJP/Pas ƒ 14,–.

Aangeb. betrekkingen

HULP gevraagd in friture, tel. 04457-1321.

Priveclub Tamara vraagt nog MEISJES. Werkt. ma. t/m vrijd. 04494-42313.

Net WINKELMEISJE 18 jr. gevr. Slagerij J. Keulen, tel. afspr. 04405-1324.

Ervaren zelfst. HULP gevr. (vrl.) voor friture Heerlen. 045-424350, na 18.00 uur.

She damesmode in Hoensbroek vr. part-time VERKOOPSTER vanaf 25 j. Vereist: verkoopervaring, repr. uiterlijk, steeds inzetbaar. Uitsl. telefonisch aanmelden van 10 - 12 uur. 045-224700.

Groei in metaal valt zwaar tegen

(Van onze redactie economie)

UTRECHT – De groei van de metaal- en elektrotechnische industrie (200.000 werknemers) blijft dit jaar sterk achter bij de verwachtingen. Vooral de handel met het buitenland neemt nog maar mondjesmaat toe, terwijl de investeringen in de olie- en petrochemische industrie over hun hoogtepunt heen zijn.

Het rendement van de bedrijfstak zal dit jaar zeker achterblijven bij de vorig jaar behaalde winstcijfers.

Voorzitter drs J. Blankert heeft dat woensdagmiddag in Utrecht gezegd op de najaarsledenvergadering van de metaalwerkgeversvereniging FME. De stroom van optimistische berichten die de afgelopen twee jaar uit de metaalindustrie kwam is, aldus Blankert, duidelijk vervangen door minder gunstige voorspellingen.

Tot voor kort verwachtte het Centraal Planbureau dat de export van de gehele metalektro-industrie dit jaar met zo'n zes procent zou toenemen. Voorlopige berekeningen laten zien dat gedurende de eerste zeven maanden slechts een exportstijging van één procent is bereikt. De binnenlandse afzet groeit met vijf procent meer afzet wel sterker dan de verwachte vier procent, maar dat is onvoldoende om de tegenvallers op te vangen. „Verontrustender" nog is, aldus Blankert, dat de bedrijfstak internationaal duidelijk terrein verliest.

Blankert, die dit najaar ir. W.J. Ter hart opvolgde als FME-voorzitter, toonde zich sceptisch over de uiterst gunstige voorspellingen van het planbureau voor volgend jaar. „Laten we maar eerst zekerheid krijgen", aldus Blankert, die „de politiek met klem" vroeg geen voorschot te nemen op de gunstige prognoses. Blankert bekritiseerde de overheid vanwege de bezuinigingen op subsidies voor ontwikkelingswerk en research.

De nieuwe FME-voorzitter voelt, net als zijn voorganger, niets voor afspraken met de vakbonden over arbeidstijdverkorting. Wel wil Blankert met de bonden afspraken maken over flexibelere beloningsverhoudingen, een betere werking van de arbeidsmarkt, de aanpak van jeugdwerkloosheid, vut en pensioenen. Volgens Blankert moeten „algemene, uniforme en rigide loonronden in de komende jaren zoveel mogelijk vermeden worden". Daarvoor in de plaats moeten beloningen komen die afhankelijk zijn van de gang van zaken in het bedrijf. Bij tegenvallende resultaten moeten die echter direct weer afgeschaft kunnen worden.

Schadeclaim Hoogovens afgewezen

Geen vergoeding wegens staking

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG – Een staking mag onder bepaalde voorwaarden schade toebrengen aan derden. De Hoge Raad, het hoogste rechtscollege van Nederland, heeft in die zin arrest gewezen in een proces dat Hoogovens had aangespannen tegen de Industriebond FNV. Het betrof een staking die in 1980 werd gehouden uit protest tegen de loonmaatregel die de regering had aangekondigd.

De staking was onderdeel van een landelijke actie en duurde twee dagen. Hoogovens sprak de Industriebond aan voor een schadevergoeding van enkele miljoenen guldens wegens produktieverlies. Overweging van het bedrijf was dat het niets kon doen aan de maatregel waartegen de vakbeweging te hoop liep.

De Hoge Raad heeft de opvatting van Hoogovens van de hand gewezen. Het rechtscollege wil vooral het belang van de onderhandelingsvrijheid van de vakbeweging zwaar laten wegen. Het ging bij deze staking, aldus de Hoge raad, om „op korte termijn aangekondigde overheidsmaatregelen die een fundamentele aantasting van de collectieve onderhandelinsvrijheid betekenden". De stakingen („van korte duur") moeten als het „uiterste en meest effectieve middel ter beinvloeding van het besluitvormingsproces" worden gezien, en zijn daarom gerechtvaardigd.

Schade is „onverbrekelijk verbonden" met de staking als pessimiddel, en maakt een staking niet direct onrechtmatig. Anders zou staken onmogelijk worden, en dat is een juridische consequentie die de Hoge Raad „onaanvaardbaar" vindt. Het feit dat Hoogovens niet in de positie verkeerde tegemoet te kunnen komen aan de eisen van de bonden, die immers tegen de regering tehoop liepen, maakt wel dat dat slechts korte acties gerechtvaardigd waren, aldus de Hoge Raad.

Nieuwbouw (woningen) wordt één tot vier procent duurder

Bouwkosten gaan stijgen bij nieuwe regels aanbesteding

(Van onze Haagse redactie)

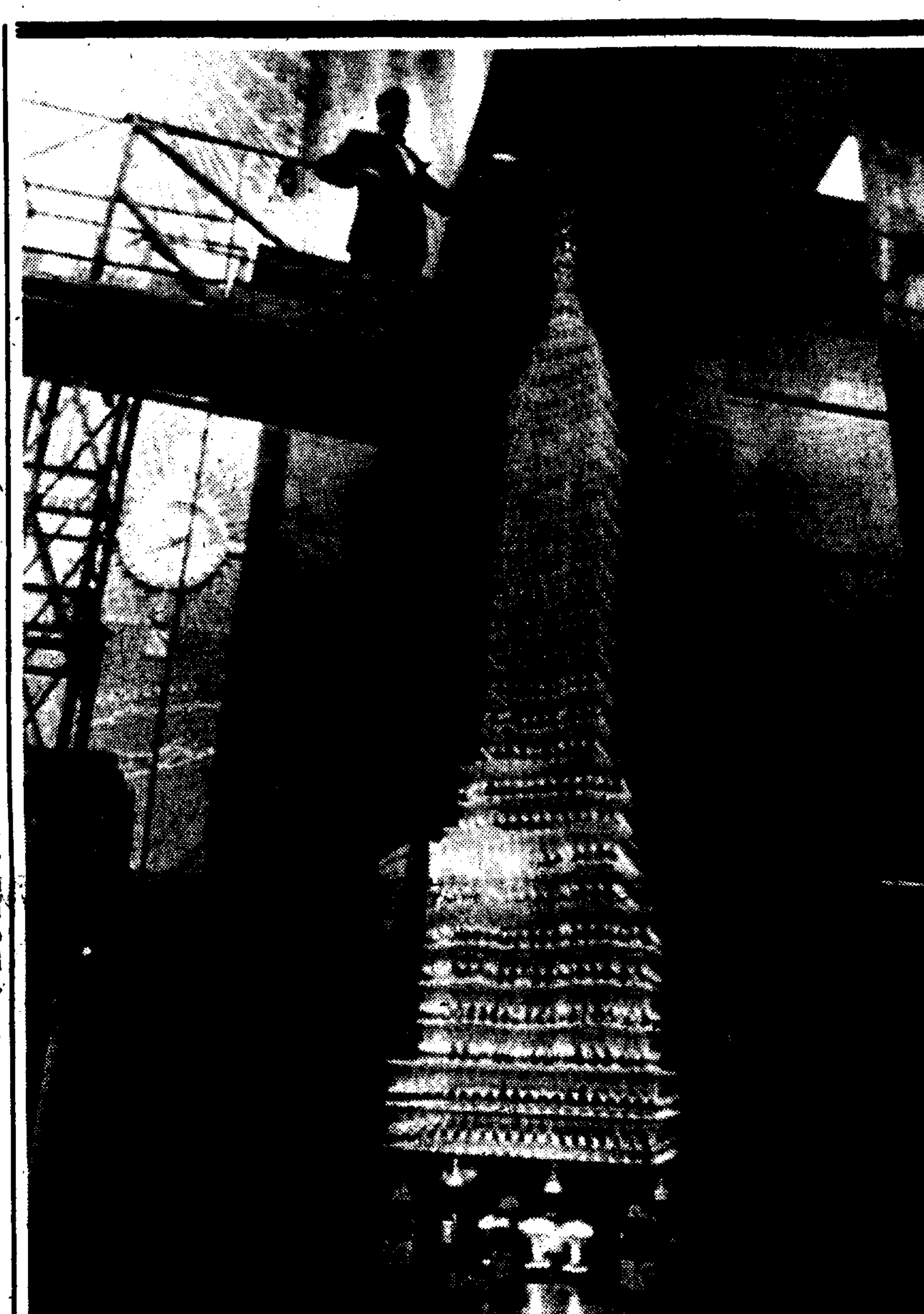
DEN HAAG – De Nationale Woningraad (NWR) voorziet bouwkostenstijgingen van 1 tot 4 procent als de nieuwe aanbestedingsregels voor aannemers binnenkort van kracht worden. Die kostenstijging wordt veroorzaakt doordat aannemers voor het rekenwerk dat ze verrichten, meer mogen berekenen dan tot nu toe.

Nieuwbouwwoningen zullen daardoor zo'n 500 gulden meer kosten, terwijl het verschil bij renovatiewoningen tot 1.200 gulden op kan lopen. Jaarlijks zullen de kosten van de woningbouw daardoor 20 miljoen gulden stijgen.

Dat zei directeur N. van Velzen van de NWR (de grootste overkoepelende organisatie van woningbouwverenigingen) woensdag bij de opening van het nieuwe kantoor van het gemeentelijke woningbedrijf in Ridderkerk.

De tariefverhoging voor rekenwerk maakt deel uit van een maatregel die het ministerie van Economische Zaken binnenkort bekend zal maken. Volgens Van Velzen wordt met deze maatregel het maken van prijsafspraken, zoals dat bij aannemers gebruikelijk is, gelegaliseerd. Deze prijsafspraken hebben vaak betrekking op het rekenwerk. Legalisering van prijsafspraken leidt volgens de NWR tot prijsopdrijving in de woningbouw.

Een extra stijging van 1 tot 4 procent is vooral onaanvaardbaar, aldus Van Velzen, omdat de bouwkosten in 1987 toch al 3 tot 4 procent omhoog zullen gaan als gevolg van de gestegen BTW-tarieven en de loonkostenontwikkeling. In de rijksbudgetten voor de volkshuisvesting is rekening gehouden met een bouwkostenstijging van 1,5 procent. Dat betekent dat er op kwaliteit moet worden ingeleverd of dat de huren extra omhoog moeten.



● *Een Franse wijnboer schenkt champagne in het bovenste glas van een metershoge glazen toren, die moet lijken op het Empire Stae Building in New York. De toren bestaat uit 33 etages met 1.492 glazen; het kostte 6,5 uur om de replica te kunnen bouwen. Om alle glazen te kunnen vullen met champagne zijn 400 flessen nodig.*

VNO wil sanering subsidieprogramma's langdurig werklozen

DEN HAAG – De werkgeversorganisatie VNO vindt dat de overheid de subsidieprogramma's om langdurig werklozen aan de slag te krijgen drastisch moet saneren. Een verlaging van het minimumloon zou bovendien als alternatief [illegible] alle programma's serieus overwogen moeten worden. VNO-voorzitter C. van Lede heeft dat woensdag in Den Haag gezegd.

In een toelichting op de woorden van Van Lede zei VNO-directeur sociale zaken A. Dordtland dat de werkgevers weinig zin hebben nog langer aan alle subsidieprogramma's mee te werken wanneer de discussie over een verlaging van het minimimloon door politici wordt ontlopen. De werkgevers pleiten al lange tijd voor een verlaging van het minimumloon met 15 procent. Vooral bij het CDA ligt zo'n verlaging echter uiterst gevoelig.

De wirwar aan subsidieprogramma's werkt zeer verwarrend. Het gaat om vaak heel specifieke maatregelen voor kleine doelgroepen. De ervaringen met jeugdwerkplannen en verbetering van de scholing hebben bovendien geleerd dat een verlaging van de loonkosten voor bedrijven meer mensen aan het werk helpt", aldus Van Lede. Het VNO betuigde wel zijn steun aan een onlangs door het parlement aangenomen plan van de PvdA-leden Vermeend en Moor. Dat plan behelst [illegible] gevers die een langdurig werkloze in dienst nemen. Op die manier moeten 40.000 mensen aan de slag geholpen worden.

Horeca weinig optimistisch

DEN HAAG – De vooruitzichten voor volgend jaar voor de Nederlandse horeca-branche zijn niet ongunstig. De voorzitter van het Bedrijfschap Horeca (belangenbehartiging horecasector), drs F.J. Nijsten, verwacht dat de omzetthoeveelheid met 2 procent en de werkgelegenheid met 0,5 procent zal toenemen.

Voor 1978 verwacht hij verder een lichte stijging van toeristische bestedingen van buitenlanders in Nederland. Hij baseerde zijn voorspellingen op recente cijfers van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf. Nijsten merkt op dat per klant minder wordt besteed. Veel mensen hebben meer vrije tijd (helaas door werkloosheid vaak gedwongen"). Zij willen meer service, doen langer over hun consumptie en besteden gemiddeld minder. De horecasector moet hierop reageren door een optimale prijs-/kwaliteitverhouding na te streven.

Lening Gasunie

GRONINGEN – De Gasunie komt met een kortlopende obligatielening van 50 miljoen Australische dollar. De lening heeft een looptijd van drie jaar en draagt een rente van 14,375 procent. De uitgiftekoers is 101,125 procent. De lening, die is verdeeld in stukken van 1000 en 10.000 dollar, zal worden afgelost tegen 100 procent op 14 november 1989. Er zal beursnotering worden aangevraagd in Amsterdam.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-11-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 29.750-ƒ 30.250 (vorige ƒ 29.930-ƒ 30.430) bewerkt verkoop ƒ 31.850, vorige ƒ 32.030 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 385-ƒ 455, vorige ƒ 390-ƒ 460; bewerkt verkoop ƒ 500 laten, vorige 500 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,23-2,[illegible]
Brits pond	3,12-3,[illegible]
Belg. frank (100)	5,26-5,[illegible]
Duitse mark (100)	110,75-114,[illegible]
It. lire (10.000)	15,30-17,[illegible]
Port. esc. (100)	1,25-1,[illegible]
Can. dollar	1,59-1,7[illegible]
Franse fr. (100)	33,00-36,[illegible]
Zwits. fr. (100)	134,00-138,[illegible]
Zweedse kr. (100)	31,50-34,[illegible]
Noorse kr. (100)	29,00-32,[illegible]
Deense kr. (100)	28,00-31,[illegible]
Oost.schill (100)	15,85-16,[illegible]
Spaanse pes (100)	1,57-1,[illegible]
Griekse dr. (100)	1,25-1,[illegible]
Finse mark (100)	44,75-47,[illegible]
Joeg. dinar (100)	0,30-0,[illegible]
Iers pond	2,93-3,[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

Amer. dollar	2,28975-29[illegible]
Brits pond	3,2675-27[illegible]
Duitse mark	113,005-[illegible]
Franse frank	34,535-[illegible]
Belg. frank	5,4375-4[illegible]
Zwits. frank	136,325-[illegible]
Japanse yen	142,04-42,[illegible]
Ital. lire	16,305-[illegible]
Zweedse kroon	32,955-3,[illegible]
Deense kroon	29,925-[illegible]
Noorse kroon	30,635-[illegible]
Canad. dollar	1,65275-65[illegible]
Oost. schill	16,0570-0[illegible]
Iers pond	3,0750-0[illegible]
Spaanse pes	1,6810-69[illegible]
Gr. drachme	1,6100-71[illegible]
Austr.dollar	1,4725-4[illegible]
Hongk.dollar	29,30-29,[illegible]
Nieuwz.dollar	1,1825-19[illegible]
Antill.gulden	1,2625-2[illegible]
Surin. gulden	1,2700-31[illegible]
Saoedi rial	60,95-61,[illegible]
Ecu gulden	2,3550-3[illegible]

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	285.0	285.[illegible]
Algemeen-lokaal	300.5	300.[illegible]
Internationals	268.3	269.[illegible]
Industrie	285.3	285.[illegible]
Scheep- en luchtvaart	225.7	225.[illegible]
Banken	405.1	407.[illegible]
Verzekering	651.7	645.[illegible]
Handel	305.3	306.[illegible]
CBS-oblig. index	116.4	116.[illegible]
Rendem. staatslening	6.15	6.17
waarvan 3-5 jaar	6.02	6.02
waarvan 5-8 jaar	6.24	6.26
waarvan 5 langste	6.26	6.28
rend. BNG-leningen	6.79	6.80
rend. bankleningen	–	–
rend. pandbrieven	5.86	5.86

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdagmiddag):

Akzo 159,50 (159,30)
Kon. Olie 206,30-207,90 (207,80)
Philips 43,40g.b.43,80 (43,80)
Unilever 508,00-511,00 (511,50)
KLM 45,90-46,00 (46,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemenlijke gemiddelde:

Begin	1898.90	837.00	210.67	74[illegible]
Hoogst	1909.31	845.00	211.88	75[illegible]
Laagst	1876.97	829.63	209.35	74[illegible]
Slot	1893.70	840.13	211.54	747,[illegible]
Winst/ verlies	– 2.25	+3.50	+ 1.10	+ 0.47

BEURS-OVERZICHT

ABN stevig

AMSTERDAM – De aandelen ABN lagen woensdag op de Amsterdamse effectenbeurs stevig in de markt. Aanvankelijk was de handel in dit bankenfonds betrekkelijk gering, maar later zwol de vraag aan en kwam ABN uit de bus als het op Koninklijke Olie en Unilever na meest verhandelde fonds. De koers liep op tot ƒ 572, maar zakte tegen het einde van dag terug tot ƒ 563, wat een winst betekende van ƒ 8.

Goed lag ook Unilever, die op de gunstige kwartaalcijfers ƒ 4 voorsteeg naar ƒ 511,50. Hoogovens echter kon de winst van de voorgaande dag niet vasthouden. Het staalfonds sloot ƒ 4,40 lager op ƒ 53,50, waarmee de vooruitgang dinsdag op enkele dubbeltjes na teniet was gedaan.

De beurs kwam in de ochtenduren weer enigszins moeizaam op gang, maar in de loop van de dag trok de handel toch wat aan. Er kwam uiteindelijk een dagomzet uit de bus van ƒ 1 miljard, waarvan ƒ 633 miljoen in aandelen. De algemene stemmingsindex bleef op 145,5 een tiende punt onder het slot van de vorige dag. Op de obligatiemarkt, waar ƒ 868 miljoen werd omgezet, bleef het rustig, waarbij enkele staatsfondsen kleine verliezen opliepen.

De papierwaarden waren in trek, wat Bührmann Tetterode een winst opleverde van ƒ 4 op ƒ 224,50 en KNP aanvankelijk ook geen windeieren legde. Later echter moest dit laatste fonds genoegen nemen met een verlies van ƒ 1,50 op ƒ 154. Océ van der Grinten won ƒ 5 op ƒ 463.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	96,00	96,40
Ahold	108,90	108,80
Akzo	160,30	159,30
A.B.N.	555,00	563,00
Alrenta	150,10	150,10
Amev	76,40	75,00
Amro-Bank	98,40	98,40
Ass. R'dam	124,50	125,00
Bols	170,00	170,50
Bührm.Tet.	220,50	224,50
Dordtsche P.	194,50	196,00
Elsevier	240,00	239,00
Fokker	65,20	64,00
Friesch Gr.H.	39,90	39,60
Gist-Broc. c.	48,10	48,70
Heineken	173,00	172,50
Hol.Bet.Gr.	140,00	139,50
Hoogovens	57,90	53,50
Hunter Dougl.	62,00	64,00
Int.Müller	85,00e	84,80
KLM	46,10	46,00
Kluwer	255,00	258,00
Kon.Ned.Pap.	155,50	154,00
Kon. Olie	206,50	207,80
Nat. Nederl.	79,20	77,70
N.M.B.	214,50	215,50
Nedlloyd Gr.	183,30	183,50
Nijv. Cate	136,30	135,50
Océ-v.d.Gr.	458,00	463,00
Ommeren Van	37,00	37,00
Pakhoed Hold.	76,30	76,50
Philips	44,60	43,80
Robeco	93,10	93,00
Rodamco	137,00	136,90
Rolinco	84,00e	83,90
Rorento	49,60	49,50
Stork VMF	27,70	27,70
Unilever	507,50	511,50
Ver.Bezit VNU	322,00	323,50

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	67,50	67,00
Ahrend Gr. c	142,50	142,00
Asd Rubber	11,50	11,20
Amst.Rijtuig	870,00	879,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	210,50	208,00
Aut.Ind.R'dam	124,50	120,00
BAM-Holding	101,00	99,00
Batenburg	2085,00	2100,00
Beek, Van	122,00	123,00
Beers' Zonen	243,00	243,00
Begemann	50,00	51,00
Belindo	416,50	415,30
Berkel's P.	32,00	32,50
Blyd.-Will.	64,90	64,80
Boer De, Kon.	203,00	206,00
Borsumy Wehry	140,00	140,00
Boskalis W.	9,90	9,50
Boskalis pr	7,00	7,00
Braat Bouw	264,00	264,00
Bredero	134,00	132,00
Bredero c	130,00	126,00
Br./Molijn c	5,60	6,00
Burgman-H.	2920,00	2940,00
Calvé-Delft c	692,50	708,00
Calvé pref.c	3800,00	3770,00
Centr.Suiker	66,60	66,50
C.S.M. cert	67,00	66,80
Ceteco	315,00	315,00
Ceteco cert.	312,00	316,00
Chamotte Unie	60,00	62,00
Cindu-Key	87,00	87,00
Claimindo	410,00	410,00
Cred.LBN	91,00	91,50
Desseaux	197,00	200,00
Dordtsche pr.	191,00	196,00
Dorp-Groep	314,00	314,00
Econosto	132,20	132,50
EMBA	780,00	780,00
Enraf-N.c.	54,00	53,80
Eriks hold.	283,50	288,20
Furness	42,20	40,40
Gamma Holding	340,00	340,00
Gamma pref	25,50	25,60
Gelatine D.	215,00	225,00
Gerofabriek	110,00	110,00
Geveke El.	125,00e	126,30
Geveke T.H.	45,40	44,80
Giessen-de N.	112,00	115,50
Goudsmit Ed.	153,50	150,00
Grasso's Kon.	142,00	140,00
Grolsche B. c	84,00	82,00
GTI-Holding	142,50	141,00
Hagemeyer	71,70	71,20
Hoek's Mach.	195,00	200,00
Holdoh Hout	425,00	420,00
Holec	36,40	37,00b
Holl.Am.Line	837,00	850,00
H.A.L. Tr. b	820,00	830,00
Heineken Hld	152,00	153,50
Holl.Sea S.	2,80	2,89
Holl. Kloos	385,00	385,00
Hunter D.pr.	4,90	–
ICA Holding	36,00	36,00
IGB Holding	35,00	33,50
IHC Caland	18,00	17,60
Industr. My	156,00	155,00
Ing.Bur.Kondor	479,00	480,00
Kas-Ass.	69,40	69,60
Kempen & Beg.	184,00	184,00
Kempen & Co	375,00	368,00
Klene's Suik.	1030,00	1030,00
KBB	124,50	125,00
KBB (cert.)	124,00	124,50
KBB (pref.)	31,50	31,50
Kon.Sphinx	68,50	70,00
Koppelpoort H.	374,00	374,00
Krasnapolsky	139,50	139,50
Landré & Gl.	660,00	665,00
Leidsche Wol	99,50	98,00
Macintosh C.	92,00e	93,00
Maxwell Petr.	471,00	480,00
Medicopharma	74,00	74,20
Meneba	92,00	84,00
MHV Amsterdam	8,90	8,80
Moeara Enim	910,00	915,00
M.Enim OB-cert	11300,00	11300,00
M.Enim WI-cert	2410,00	2410,00
Mulder Bosk.	62,50	61,20
Multihouse	25,50	25,60
Mynbouwk. W.	300,00	300,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	57,00	55,00
NBM Bouw	11,00	11,10
NEDAP	351,00	352,00
Ned.Springst.	18750,00	18900,00
Norit	328,50	329,00
Nutricia	281,80	280,00
OTRA	428,00	425,00
Palthe	120,00	115,00
Pont, Kon.	81,80	80,00
Porcel. Fles	139,00	139,00
Pronam	105,00	105,00
Proost en Br.	54,80	55,60e
Ravast	50,80	50,80
Reesink	57,00	56,50
Riva	76,90	77,50
Riva (cert.)	76,50	76,50
Rommenhöller	3120,00	3120,00
Samas Groep	124,30	124,20
Sanders Beh.	405,00	405,00
Sarakreek	35,50	35,50
Schuitema	928,00	930,00
Schuppen	91,00	79,80
Schuttersv.	113,50	113,50
Smit Intern.	33,00	32,00
Sporth.Centr.c.	142,00	140,00
St.Bankiers c.	49,00	50,00
Telegraaf De	324,00	325,00
Text.Twenthe	152,00	145,00
Thomass.Dr.-V.	28,50	28,00
Tulip Comp.	60,50	60,40
Tw.Kabel Hold	864,00	864,00
Tw. en Gudde	94,50	94,50
Ubbink	175,00	173,80
Ver.Glasfabr.	190,00	190,00
Verto	44,80	43,30
Volker Stev.	27,80	28,20
VRG Gem.Bez.	148,00	147,00
Wegener's	113,40	114,00
Westhaven Asd	245,00	245,00
Wolters Samsom	115,00	117,50
Wyers	63,70	63,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	328,50	331,00
ABN Beleg.f.	54,60	54,70
Alg.Fondsenb.	239,00	239,00
America Fund	264,00	263,00
Amvabel	115,50	114,00
Bemco Austr.	66,50	64,50
Bever Belegg.	31,00	30,40
BOGAMIJ	165,50	166,00
Chemical Fund	20,30	20,00
DP Am. Gr.F.	22,20	22,20
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	64,80	64,30
Eurinvest(1)	75,00	75,00b
Eur.Ass. Tr.	10,40	11,00
Goldmines (1)	1030,00	1040,00
Hend.Eur.Gr.F.	220,00	219,50
Holland Fund	73,60	74,20
Holl.Pac.F.	65,00	65,60
Interbonds	575,00	575,00
Intereffekt	34,40	33,70
Japan Fund	40,50	40,50d
MK Int.Vent.	58,00	58,70
NMB Dutch Fund	35,70	35,70
Obam, Belegg.	184,00	182,50
OrcoAust.M.F.	41,00	41,10
Orcur.Ned.p.	48,00	48,00
Rentalent Bel.	1241,80	1243,00
Rentotaal NV	27,40	27,50
Rolinco cum.p	104,00	104,50
Sci/Tech	14,70	14,75
Technology F.	31,00	30,70
Tokyo Pac. H.	167,70	168,70
Trans Eur.F.	61,80	61,60
Transpac.F.	375,00	385,00
Uni-Invest	165,00	165,00
Unico Inv.F.	85,30	84,90
Unifonds	33,80	33,80
Venture F.N.	46,90	46,50
VIB NV	83,10	83,10
Viking Res.	34,00	34,00
Wereldhave NV	181,00	181,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109,40	109,40
3½ EngWarL	37,00	36,40
7¾ EIB 72	101,00	101,00
5¾ EIB 65	99,10	99,10
4 Norsk Hyd37	95,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	41,50	42,00
Amer. Brands	46,50	46,70
Amer. Expres	58,90	59,40
Amer. Motors	3,80	3,80
Am.Tel.& Tel.	25,80	25,70
Ameritech	130,80	129,50
Amprovest Cap.	176,50	176,50
Amprovest Inc.	320,00	320,00
ASARCO	15,90	16,10
Atl. Richf.	57,60	59,50
BAT Industr.	4,70	4,68
Bell Atlantic	68,00	67,30
Bell Res.Adlr	4,30	4,20
Bell South	57,90	57,50
Bethl. Steel	5,60	5,50
Boeing Comp.	53,00	52,00
Burroughs	78,00	76,35
Chevron Corp.	44,30	45,50
Citicorp.	51,30	51,60
Colgate-Palm.	40,80	40,50
Control Data	26,00	25,40
Dow Chemical	57,70	57,70
Du Pont	88,40	87,60
Eastman Kodak	62,20	62,20
Exxon Corp.	69,00	69,80
First PacInt	0,73	–
Fluor Corp.	12,60	12,00
Ford Motor	56,90	57,00
Gen. Electric	78,70	78,80
Gen. Motors	71,90	72,80
Gillette	53,50	55,00
Honeywell	74,00	74,70
Int.Bus.Mach.	123,50	123,75
Intern.Flavor	41,60	41,60
Intern. Paper	73,80	73,40
ITT Corp.	54,50	55,30
Litton Ind.	80,50	80,00
Lockheed	45,25	45,60
LTV Corp.	1,90	2,00
Minnesota Mining	111,00	111,50
Mobil Oil	38,10	39,10
N.Am.Phill.	39,80	38,90
Nynex	64,30	63,60
Occ.Petr.Corp	27,90	28,20
Pac. Telesis	53,20	53,20
Pepsico	28,25	28,40
Philip Morris C.	71,70	70,90
Phill. Petr.	10,30	10,50
Polaroid	68,80	69,20
Quaker Oats	80,00	80,50
RJR Nabisco	51,80	50,80
Saralee	70,50	69,20
Schlumberger	33,20	33,00
Sears Roebuck	43,50	43,70
Southw. Bell	106,70	106,80
Tandy Corp.	40,60	40,80
Texaco	36,50	37,00
Texas Instr.	117,80	117,00
Union Carbide	23,10	23,30
Union Pacific	61,80	61,80
USX Corp	23,60	23,70
US West	55,40	55,60
Warner Lamb.	56,30	56,00
Westinghouse	57,60	58,10
Woolworth	44,30	44,35
Xerox Corp.	58,70	58,40

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	32,00	31,50
Am. Home Prod.	175,50	175,50
Am. Motors	8,60	8,60
ATT Nedam	59,00	59,00
ASARCO Inc.	31,00	–
Atl. Richf.	134,00	136,00
Boeing Corp.	123,00	122,00
Burroughs	180,00	175,00
Can. Pacific	25,00	25,00
Chevron Corp.	103,50	105,50
Chrysler	88,00	89,00
Citicorp.	119,00	121,50
Colgate-Palm.	94,50	93,50
Control Data	55,00	54,50
Dart & Kraft	127,50	126,50
Dow Chemical	132,00	131,00d
Eastman Kodak	142,50	141,50
Exxon Corp.	159,50	161,00
Fluor Corp.	30,20	30,20
Gen. Electric	180,00	179,00
Gen. Motors	167,00	168,00b
Gillette	123,00	126,30
Goodyear	108,00	106,00
Inco	29,20	29,10
I.B.M.	289,00	288,00
Int. Flavors	94,00d	93,00
ITT Corp.	124,00	126,50
Kroger	77,00	76,00
Lockheed	105,00	104,00
Merck & Co.	250,00	241,60
Minn. Min.	258,00	258,00
N.Am.Philips	91,00	87,00
Pepsi Co.	66,50	67,00
Philip Morris C.	165,00	161,00
Phill. Petr.	22,50	22,80
Polaroid	151,50	151,00
Procter & G.	177,00	174,00
Quaker Oats	184,00	180,00
Schlumberger	75,00	75,00
Sears Roebuck	101,00	102,00
Shell Canada	38,00	38,80
Sperry Corp.	161,00	–
Tandy Corp.	94,10	91,50
Texas Instr.	270,50	270,00d
Union Pacific	141,00	140,00
USX Corp	53,50	54,00
Varity Corp	4,70	4,70
Westinghouse	132,00	132,50
Woolworth	101,50	100,60
Xerox Corp.	138,00	137,00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	785,00	776,00
Dresdner B.	402,00	395,00
Hitachi (500)	900,00	900,00
Hoechst	261,50	259,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8800,00	–
Siemens	704,00	695,00

Warrants

Ahold	1540,00	1537,00
Akzo	62,50	62,30
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	37,30	37,30
Asia Pac Gr F.	3,80	3,80
Bever Bel.	2,90	2,60
Bogamij	58,60	58,60
Bredero	31,70	31,70
Falcons Sec.	10,05	10,15
Honda motor co.	760,00	740,00
K.L.M. B	440,00	425,00
K.L.M. 85-92	250,00	240,00
MK Int. Vent.	8,50	8,50
Nat.Nederl. 76	3320,00	3320,00
Nat.Nederl. 78	2900,00	2850,00
Philips Gem.B	53,70	51,00
Philips 85-89	262,00	260,00

slotkoersen/optiebeurs

St.Bankiers a	19,60	20,70
St.Bankiers b	17,50	18,00
Tulip Comp.	90,00	90,00
VNU Ver. Bez.	1155,00	1179,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107,00	107,00
11⅞ Aegon84	107,20	107,20
15½ Aegon82	104,00	104,00
Aegon warr.	31,00	31,00
13Amev 85	100,90	100,90
13Amev 85	102,80	101,80
10 Amev85	110,00	110,00
11 Amev 86	99,25	99,25
13 Amro-Bank82	113,50	114,25
10¾ Amro 83	106,70	106,70
10½ Amro 86	98,25	98,25
5¾ Amro 86	97,75	97,75
Amro Bank wr	121,50	123,00
Amro zw 86	69,25	69,50f
9 BMH ecu 85-92	104,25	104,00
11 CC Rabo83	110,50	110,50
9 CCRabo 85	105,40	105,40
7 CCRabo 84	108,50	108,50
11 DSM 84	106,75	106,75
10⅛EEG-ecu 84	101,75	101,75
9¾EIB-ecu 85	109,00	109,00
12½ HlAirl.F	95,25	95,25
12¼HlAirl.F	107,50	107,50
HollAirl.warr.	51,50	51,50
KLM warrant	8,00	8,00
12 NIB(A)85-90	105,50b	103,00a
12 NIB(B) 85-90	112,00	112,00
11¼ NGU 83	111,75	111,75
11¼ NGU 84	108,75	108,75
10 NGU 83	109,25	109,25
8¾ Phil. 86	103,30	103,30
6¾ Phil.83	98,00	97,60
14¼Un.Becumy 86	101,20	101,20
12¼ Unil.	97,00	97,00
4¾ Akzo 69	199,00	198,00
5½ Amro 69	384,00	–
5¾ Gist 69	440,00	440,00
5¼ Hoog.68	110,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	30,00	29,00
Breev. cert.	30,00	29,00
Rademakers	16,00	16,00
RSV. cert	3,90	3,80
7⅛ RSV 69	50,00	50,20

Parallelmarkt

Asd Opt.Tr.	61,50	60,00
Crown v.G.	148,00	148,00
Datex Hold.	58,00	57,50
De Drie Electr.	27,00	25,50
Dentex Groep	42,50	42,20
DOCdata	100,00	99,00
Hes Beheer	308,00	310,00
Melle	265,00	265,00
Pie Med.	23,00	22,50
Polynorm	103,00	103,00
Text Lite	16,00	15,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	c	jan	560,00	415	19,00	[illegible]
abn	c	jan	580,00	498	11,00a	[illegible]
abn	c	jan	600,00	500	5,10	[illegible]
abn	p	jan	560,00	361	14,90a	[illegible]
akzo	c	jan	150,00	405	13,40	[illegible]
akzo	c	jan	160,00	736	6,50	[illegible]
akzo	c	apr	160,00	731	11,00	[illegible]
akzo	c	jul	170,00	605	8,50	[illegible]
akzo	c	o91	150,00	311	44,00	[illegible]
akzo	p	jan	140,00	305	0,70	[illegible]
akzo	p	jan	160,00	260	5,00	[illegible]
d/fl	c	dec	235,00	552	1,50	[illegible]
goud	p	feb	420,00	250	19,00b	[illegible]
gist	c	jan	50,00	548	2,70	[illegible]
gist	p	apr	50,00	240	4,30	[illegible]
hoog	c	jan	55,00	410	6,20	[illegible]
hoog	c	jan	60,00	430	3,80	[illegible]
hoog	p	jan	50,00	682	1,50	[illegible]
hoog	p	jan	55,00	589	2,60	[illegible]
hoog	p	jan	60,00	530	5,50	[illegible]
hoog	p	apr	60,00	294	7,00	[illegible]
klm	c	apr	50,00	256	2,40	[illegible]
nla	c	mei	140,00	2000	1,20a	[illegible]
nls	c	nov	115,00	1005	1,20	[illegible]
nls	c	feb	115,00	6000	2,10a	[illegible]
nls	p	mei	115,00	550	1,60	[illegible]
nlt	c	nov	107,50	1500	2,80a	[illegible]
nlt	c	feb	107,50	1500	2,90a	[illegible]
nly	c	nov	100,00	2000	1,40	[illegible]
nly	c	feb	100,00	2000	2,30a	[illegible]
phil	c	jan	45,00	433	2,00	[illegible]
phil	c	jan	50,00	312	0,70	[illegible]
phil	c	jan	55,00	295	0,30	[illegible]
phil	c	apr	50,00	243	1,90	[illegible]
phil	c	apr	55,00	284	0,90	[illegible]
phil	c	o91	55,00	426	9,80	[illegible]
phil	p	jan	45,00	525	2,50	[illegible]
phil	p	jan	50,00	403	6,10	[illegible]
olie	c	jan	190,00	931	18,00	[illegible]
olie	c	jan	200,00	411	11,30	[illegible]
olie	c	jan	210,00	911	5,30	[illegible]
olie	c	jan	220,00	560	1,60	[illegible]
olie	c	apr	210,00	358	10,80	[illegible]
olie	c	apr	230,00	337	5,40	[illegible]
olie	p	jan	200,00	478	2,60	[illegible]
olie	p	jan	210,00	324	7,00a	[illegible]
unil	c	jan	500,00	528	22,50	[illegible]
unil	c	jan	520,00	527	14,50	[illegible]
unil	c	jan	540,00	252	7,10	[illegible]
unil	p	jan	500,00	456	13,00	[illegible]



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De laatste zeilvaarders (Last sailors). Documentaire serie. Afl.: De zeilers van de kust. over Braziliaanse vissers.
16.00 Daktari
Amerikaanse avonturenserie over de belevenissen in het Wameru-wildreservaat. Afl.: Judy en de gier. Clarence wordt ernstig ziek als zijn nieuwe vriend, Virgil de gier, een gevaarlijk bacterie blijkt te verspreiden.
16.50 Kinderkant. Programma vol wetenswaardigheden, reportages, nieuwtjes en ideeen.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein buitenland. Actualiteiten.
18.15 Geboorte profeet Mohammed. Programma van de Islamitische Omroepstichting.
18.30 Cursus Personal Computer I. Les 10: Grafische toepassingen op een PC.
19.00 Familie Robinson. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Meneer Morton is terug en helpt de familie bij het vertrek.
19.24 Hallo Nederland. Reportage over een zendelingenpaar, dat bij de Kokombastam te Ghana (Afika) gewerkt heeft.
20.00 Journaal
20.28 Europese Nationale Parken: Zwitserland. Documentaire over dit oudste park van Europa.
21.10 Ronduit: Sandi Patti... for you. Tweede deel van een live optreden van deze gospelzangeres, die met twee Grammy Awards werd onderscheiden.
21.35 De Bergrede. Bijbelstudie met Henk Binnendijk die vertelt over gerechtigheid en barmhartigheid zoals beschreven in het evangelie van Mattheus.
22.05 Vrije Gevangenen. Documentaire over Viktoras Petkus die tot 15 jaar veroordeeld is wegens evangelisatiewerk.
22.10 Tijdsein. Magazine met actualiteiten en achtergrondinformatie.
22.40 Vliegveiligheid: de menselijke factor
(The wrong stuff). Engelse documentaire van Robin Brightwell over vliegtuigongelukken die het gevolg zijn van menselijk falen.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 -12.00 Schooltelevisie. Met om 09.00 Verkeer 3, afl. 2: De vluchtheuvel. 09.30 Engels Basisonderwijs groep 7, afl. 3: The seret of the lost Dru-d. 10.00 Verkeer 2, afl. 2: Oversteken. 10.30-10.50 Telebord. Cursus voor Friestaligen, afl. 7: De bio-industrie. 11.00 Kijk als je tekent zie je meer 1, afl. 4: Mensen wat een feest. 11.30 Voorzichtig breekbaar, afl. 2
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 •• Los Vast TV. Popmuziekprogramma vanuit de Vlaanderenhal te Sas van Gent met vele (inter)nationale gasten. Presentatie: Jan Rietman.
20.05 De Frank en vrij Show
Spelprogramma met zes kandidaten gepresenteerd door Frank Masmeijer. Gasten o.a. Mai-Tai, Forrest en The Famous Acrobats of Kenya.
21.05 Murder she wrote
Amerikaanse tv-serie over de avonturen van speurneus en schrijfster van detectiveverhalen Jessica Fletcher. Met o.a. Angela Lansbury, Raymond St.Jacques en Howard Hesseman. Afl.: Jessica Incognito. Jessica ontvangt een brief van haar vriendin Antoinette, waaruit blijkt dat deze zich bedreigd voelt. Jessica besluit incognito het hotel van Antoinette te bezoeken, maar bij aankomst in het hotel treft ze haar vriendin dood aan.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementair nieuws.
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprograma.
09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf. Informatief programma over werkgelegenheid.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Hitparade im ZDF. Duitse hits gepresenteerd door Viktor Worms. (herh.)
11.10 Ein Platz für Tiere. (herh.)
12.10 ZDF Magazin
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 •• Teletekst
15.30 •• Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Café in Takt - Extrakt. Muziekprogramma met opnamen uit 1980 81 van Donovan, Olivia Molina, Tommy Reilly, Banasik & Zubek e.a.
16.45 Die Kinder vom Mühlental. Poolse kinderserie. Afl. 8: Das Versteck und ein Foto für Oma. (TT-ondertiteling)
17.15 Achtung Klappe! Kinderen brengen verslag uit. Vandaag een reportage over het vliegveld van Frankfurt.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Losberg. Tv-serie. Afl.: Der Erpresser.
19.00 Detektivbüro Roth. Duitse detectiveserie. Afl.: Fast eine Nummer zu gross.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT-ondertiteling)
20.15 Ein Jude in Deutschland muss sich wehren. Reportage over Michel Friedmann's strijd tegen het antisemitisme.
21.00 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.03 Wir bauen ein Dorf
Showprogramma t.b.v. de hulp aan SOS-dorpen. Presentatie: Michael Schanze. Medewerking verlenen o.a. de acrobaat Duban Nickol, de Italiaanse groep Rondo Veneziano en de Oostenrijkse groep Erste Allgemeine Verunsicherung.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Tatort
Duitse misdaadserie. Afl.: Der Mann mit den Rosen. Met in de hoofdrollen: Gerhard Dorfer, Kurt Jaggberg, Krista Stadler, e.a. (TT-ondertiteling). (Herh.)
00.30 Nieuws
00.35 -00.40 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 •• Teletekst
15.40 •• Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Vom Urkrümmel zum Atompilz. Documentaire serie over de ontwikkeling van de aarde vanaf het ontstaan tot de hudige atoomdreiging. Afl. 1: Hoop voor de nazaten van het Stenen tijdperk. (herh.)
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Die Welt des Märchens: Das kalte Herz (1). Serie sprookjesvertellingen met o.a. Thomas Ahrens, Inge Herbrecht en Roman Fromlowitz.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern**, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actuele thema's, sport en amusement.
17.45 Tom und Jerry. Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 S.Y. Arche Noah. Dertiendelige serie. Met: Jörg Pleva, Claudia Demarmels, Volker Kraeft, e.a. Afl.: Das Partyschiff von Ibiza.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Katze lässt das Mausen nicht
Drie amusante korte tv-spelen met o.a. Volker Brandt, Thekla carola Wied, Peter Matic en Helmut Lohner. 1. Berlin 1987: Was für eine Nacht. Caro weet met de buit van twee inbrekers, die gepakt worden, te ontkomen. 2. Berlin 1927: Gelegenheit macht Diebe. Door een vergissing wordt Caro overvallen. Ze weet echter het spel om te draaien. 3. Berlin 1887: Unerwartete Begegnung. Jean en Caro waren vroeger een bekend inbrekersduo. Ze ontmoeten elkaar weer in een hotel, waar rijke gasten zijn. Regie: Gro Erhardt.
20.30 Das waren Hits. Internationale evergreens gepresenteerd door Bill Ramsey. Met: Louis Jourdan, Jimmy Dorsey, The Beatles e.a.
21.00 Wie wurden Sie entscheiden? Eine Operation mit Folgen. Burgers oordelen over rechtszaken n.a.v. gespeelde voorbeelden. Met: Jörg Hube, Loni von Friedl, Sönke Wortmann e.a.
21.45 Heute-Journal
22.05 Was nun, Herr Rau? Gespreksprogramma met de minister-president van Noordrijn-Westfalen.
23.05 Die aktuelle Inszenierung: Glückliche Tage
Toneelstuk in twee bedrijven van Samuel Beckett. Met Veronika Bayer en Rudolf Brand. Registratie van een opvoering door het Theater a/d Ruhr in Mülheim.
00.25 -00.30 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Gymnastik im Alltag (12)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.40 -10.45 Schooltelevisie
17.30 Musiktheater
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Sociale wetenschappen, les 8: Maatschappelijke veranderingen.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Der ungebetene Gast
(The uninvited). Amerikaanse speelfilm uit 1944 van Lewis Allen. Met in de hoofdrollen o.a. Ray Milland, Ruth Hussey en Donald Crisp. Rick Fitzgerald en zijn zus Pamela kopen een huis aan de Engelse rotskust, waar het spookt - naar men zegt. Er gebeuren inderdaad merkwaardige dingen. Bovendien blijkt in het verleden de dochter van de vroegere eigenaar van de klippen gevallen te zijn.
21.50 Ich will ein Weltgeiger werden: Die Karriere des Franz Peter Zimmerman. Filmportret door Rüdiger Oppers en Rainer Peters.
22.20 Pacz & Co. Gesprekken over actuele vragen.
23.20 Kultur aktuell. Cultureel magazine.
23.50 Tips für Leser! 'Mozart in Wien' van Volkmar Braunbehren.
00.00 -00.05 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus sociale wetenschappen, les 8: Gesellschaft im Wandel.
09.00 -10.50 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.30 Telekolleg II. Cursus sociale wetenschappen, les 8. (Herh.)
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
18.30 Dingsda. Quizprogramma. Gasten: Monika Schwarz en Frank Zander.
18.58 Nieuws
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Die Mädchen von San Frediano
(Le ragazze di San Frediano). Italiaanse speelfilm uit 1955 van Valerio Zurlini. Met: Antonio Cifariello, Corinne Calvet, Marcella Mariani, e.a. Bob, 22 jaar, werkt met zijn broer in een garage. Hij vindt zichzelf onweerstaanbaar maar is bang om zich te binden. Dan leert hij een aantrekkelijke, rijke modeontwerpster kennen, die hem een leven als een vorst aanbiedt.
21.15 Landtag aktuell. Politiek magazine.
21.45 Sport unter der Lupe. Reportages, feiten en meningen.
22.30 Erste Allgemeine Verunsicherung: Geld oder Leben
Cabaret, muziek en entertainment met de Oostenrijkse groep Erste Allgemeine Verunsicherung.
23.30 -23.35 Nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 -17.40 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters, afl. 6. (herh.)
18.05 De zeven van Blake (Blake's seven). Engelse science-fictionserie voor de jeugd, met Garreth Thomas, Paul Darrow, e.a. Afl.: Sarcophagus.
18.55 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Visbrochetten.
19.15 Uitzending door derden. Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Hoger Lager. Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Presentatie: Walter Capiau.
20.55 Boekenbeursnieuws
21.05 Panorama. Actualiteiten.
22.00 Hotel
Amerikaanse tv-serie naar de gelijknamige roman van Arthur Hailey. Met in de hoofdrollen: James Brolin, Connie Selleca, Shari Belafonte e.a. Afl.: Toeschouwers.
22.45 -23.05 Journaal en Coda: 'Coguenardise', van Françaix uitgevoerd door het Brussels saxofoonkwartet.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische tv-serie met o.a. Rowena Wallace, Pat McDonald en Peter Phelps. Afl. 188: Patricia wil dat John Martin haar nooit meer ontmoet.
19.23 Intermezzo: Siciliara, van Bach, uitgevoerd door F. Theuns, piano en Jan van Landeghem, klavecimbel.
19.25 Luister met je ogen. Serie lessen over communicatie met gehoorgestoorden. Les 7. (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Juke Box. Kort intermezzo met muziekclips.
20.15 Kwidam. Telefoonspelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.20 The element of crime
(Forbrydelsens Element). Deense speelfilm uit 1984 van Lars Trier. Met in de hoofdrollen: Michael Elphick, Esmond Knight, Me Me Lei, Esmond Knight, e.a. Politie-inspecteur Fischer probeert een moord op te lossen, waarbij zijn vroegere politie-instructeur Osborne betrokken is. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling).
22.00 -22.50 Labyrint: Firmament (1). Programma gewijd aan de optische astronomie (met sterrenkijkers). M.m.v. de Koninklijke Sterrenwacht Ukkel, het Planetarium e.a. (herh.)



● *Scène uit de Deense speelfilm "Element of crime" (Forbrydelsens element) - België TV 2, 20.20 uur.*

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.50 Schooltelevisie
17.20 Vacaturebank van de ONEM
17.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes, o.a. Mimi Cracra en L'agence Labricole.
18.00 -19.00 Carrefours
Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 18.02 Monsieur Spectacle. 18.07 Coude à coude, informatieve rubriek. 18.30 Nieuwsoverzicht.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Informatief magazine met vanavond als thema: Les trous.
20.20 Le pull-over rouge
Franse dramatische speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen o.a. Serge Avedikian, Michelle Marquais en Roland Bertin. Regie: Michel Drach. In de omgeving van Marseille wordt een 20-jarige jongen, Christian Ranucci, in staat van beschuldiging gesteld van de moord op het jonge meisje Elisa.
Aansl.: **Discussie.**
22.15 Cinemusic. Programmaserie over componisten van filmmuziek met vanavond een gesprek met Henri Mancini.
23.05 Nieuws
23.30 -23.40 La pensée sociiste. Politieke uitzending.

België/RTBF 2

19.00 La pensee socialiste. Politieke uitzending.
19.30 Journaal (met gebarentaal).
20.00 -23.50 Der Rosenkavalier
(Le Chavalier à la Rose). Lyrische opera in drie bedrijven van Richard Strauss.

SSVC

12.45 Tickle on the tum. Kinderprogramma.
12.55 Schools: You and me
13.10 Schools: Our world - my world.
13.25 Bird week. Programmaserie over vogels.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.25 -14.55 The clothes show. Tiendelig modemagazine met Selina Scott en Jeff Banks.
16.20 Birthday time
Aansl.: **Postman Pat.** Animatieserie voor de kinderen.
16.40 Play school/Birthday time. Kinderprogramma.
17.00 T-bag strikes again. Komische serie.
17.20 Hold tight! Jacqui en de Kanoclub van Manchester nemen deel aan de Alton Towers Grand Canyon Rapids ride.
17.50 Blue Peter. Gevarieerd kinderprogramma met Janet Ellis, Peter Duncan en Mark Curry.
18.20 The Campbells. Dramatische tv-serie. Afl.: Autumn & Smoke (deel 2).
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Tomorrow's world. Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.55 Dallas. Amerikaanse vervolgserie. Afl.: Blast from the past.
20.40 Home to Roost. Tv-serie. Afl.: Acting out.
21.10 King & Castle. Tv-serie. Afl.: Friends.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 The healing arts. Documentaire serie over alternatieve geneeswijzen. Afl. 7: Een bezoek aan een kliniek in de Amerikaanse stad Boston waar men alternatieve technieken bezigt.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een nieuwe aflevering van 'Skippy'.
08.30 -13.10 •• Sky Trax, met om:
08.30 Pop formule
09.15 The Nescafe UK Network Top 50 show
10.15 German Musicbox
10.50 Hey-how-ya-doin?
11.20 First run
12.10 The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Een overzicht van de Europese hitlijsten.
13.10 Skyways. Dramatische tv-serie met Bill Stalker.
14.00 City lights. Brian Linehan interviewt bekende personen uit de showbusiness.
14.25 Roving reports. Actualiteitenmagazine.
15.00 -17.00 •• Sky Trax, met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Canada calling. Nieuwtjes uit de Canadese pop- en muziekwereld
16.00 The great video race
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een nieuwe aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 I dream of Jeannie. Komische tv-serie met Larry Hagman en Barbara Eden.
18.30 Hazel. Komische tv-serie. Afl.: Hot potato a la Hazel.
19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie. Afl.: The tower.
19.30 Mork and Mindy. Komische tv-serie met Robin Williams en Pam Dawber. Afl.: Drive she said/I don't remember mama.
20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Penny Cook, Shane Porteous, e.a. Afl.: The push (deel 2).
21.20 Championship wrestling
22.15 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: A fist of five.
23.05 Sport
00.05 -01.05 •• Sky Trax - The great video race.

Music Box

01.00 07.00, 16.00 en 21.00 •• Timmy Mallett.
02.00 08.00, 13.00 en 18.00 •• The Amanda Redington Show. Amanda presenteert videoclips.
03.00 09.00, 14.00 en 19.00 •• The Nino Show. Nino Firetto presenteert de beste videoclips.
04.00 11.00 en 15.00 •• The Martin Buchanan Show. Videoclips.
05.00 10.00, 17.00 en 22.00 •• Simon Potter. Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
06.00 en 00.00 •• The Shadow. De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
12.00 Private Eyes
23.00 •• Off the wall. Popmuziekprogramma.

TV 5

16.05 Champs Elysées. Artistieke actualiteiten uit de wereld van film, theater, dans en muziek.
17.35 Projection privée. Cultureel magazine met als gast Raymond Devos.
18.45 Images en liberté. Programma voor beeldamateurs.
19.00 Champs-Elysées. De artistieke actualiteiten uit de wereld van film, theater, dans en muziek.
20.30 Apostrophes. Literair magazine van Bernard Pivot.
21.40 Images en liberté. Programma voor beeldamateurs.
21.55 Aujourd'hui en France. Programmaserie over het hedendaagse Frankrijk.
22.00 Journaal
22.30 ■ Le fils d'Amr est mort
Franse speelfilm van Jean-Jacques Andrien uit 1975. In de hoofdrollen o.a. Pierre Clementi en Claire Wauthion.

Europa TV

17.25 Weerbericht
17.30 Kinderprogramma. Met o.a. Ploom, Plastinots en The Partridge Family.
18.00 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 International Week Magazine
19.10 Almanac. Serie korte programma's over historische personen en/of momenten. Vandaag: B. Britten.
19.15 Weerbericht en World Watch
19.30 Sports Report
20.30 Spectrum
21.00 Power without Glory. Dramatische tv-serie met Martin Vaughan, Leon Lissek, George Mallaby, e.a. Deel 6.
21.50 Jazz time. Jazz Festival Frankfurt.
22.45 Weerbericht en World Watch
22.55 Sports Report
00.20 Programma-vooruitblik

FilmNet

07.00 De illusionist. Tragedie/komedie met Freek de Jonge in de hoofdrol.
09.00 Why would I lie. Komedie met Treat Williams, Lisa eichhorn, Gabriel Swann, e.a.
11.00 ■ Creature from the black lagoon. Science-fictionfilm met Richard Carlson en Julia Adams.
13.00 I love my wife. Komedie met o.a. Elliot Gould en Brenda Vaccaro.
15.00 The brave frog. Animatiefilm voor jong en oud.
17.00 Why would I lie. (Zie 09.00 uur).
19.00 De illusionist. (Zie 07.00 uur).
21.00 Escape from New York. Aktiefilm met Kurt Russell, Lee van Cleef en Season Hubley.
23.00 Going steady. Komedie met o.a. Yftach Katzur en Zachi Noy.
01.00 Humongous. Horrorfilm met in de hoofdrollen Janet Julian, David Wallace en Janit Baldwin.
03.00 The robbery. Aktiefilm met Frank Finlay e.a.
05.00 The man who loved women. Psychologisch drama met Burt Reynolds en Julie Andrews.

RTL-Plus

09.00 Wall Street final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York gepresenteerd in het Engels.
15.00 Musicbox. Hits en clips.
17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Schnapschüsse für Olivia.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Starmix. Axel Fitzke presenteert tophits.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag Fisch mal anders.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - der RTLümmel vom Dienst
19.30 Insiders. Tv-serie met Nicholas Campbell, Stoney Jackson, Gail Strickland, e.a. Regie: Michael Vejar. Afl.: Killer-Kids.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Lilli, ein Mädchen aus der Gross-stadt.
Duitse speelfilm van Hermann Leitner uit 1957. In de hoofdrollen o.a. Ann Smyrner, Adrian Hoven en Claude Farell. Lilli brengt de mensen in haar omgeving steeds tot wanhoop maar ze is een fantastische vrouw. Ze kan karate, schieten en drinkt de sterkste mannen onder de tafel. Bovendien raken de mannen, overal waar zij opduikt, ondersteboven van haar.
22.00 RTL-Spiel
22.05 Die 7-Minuten-Nachrichten
22.15 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Vertauschte Rollen.
22.20 Neu im Kino. Filmtips met Isolde Tarrach.
23.00 Weerbericht
23.05 Horoskop
23.10 Betthupferl
23.30 -00.30 Wallstreet Final - Live aus New York. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! (7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.33 AVRO's Radiojournaal. 7.51 Economisch commentaar E. Peereboom 8.30 Financieel nieuws 8.35 AVRO's Sportpanorama.) 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50 Snotneus Ahoy). 12.05 AVRO Magazine. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 De burgemeester is jarig. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Derde Wereld. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Maria ter Steeg 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.00 Mededelingen. 23.05 Met het oog op morgen. 00.02 Truelight, met om 0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country Uur. 2.02 Voor wie niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag... donderdag. 08.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein Publiek. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 De familieshow. 15.03 Als de dag van toen. 16.03 De wereld zingt Gods lof. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.03 De Avondspits. 19.02 Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en LP Show. 22.02 TROS Country. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in concert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het Portret. 18.02 De beweging. 20.02 De wandelende tak. Muziek uit Mongolie. 21.30 Met Pierre op lokatie. 23.00-24.00 Muziek van nu.

Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 De jeugd van tegenwoordig. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Jeugdkatechese. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 Vijftig plus. 12.05 Op de eerste rang. 13.10 Kruispunt. 13.30 Da Capo. 14.00 Het Dossier, documentaire. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Van vreemdeling tot medeburger. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang, gesprekken met oudere kunstenaars. 17.00 De zin van geschiedenis. (5) 17.36 Scheepspraat en marktberichten. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer I, les 10. 21.00 Ni Hão. Chinese taal en cultuur. Les 21. (herh.) 21.30 Por Favor, Les 6. 22.00 Gezondheidsvoorlichting Kanker (2). 22.30 Statistiek Introduktiecursus, les 4 (herh.)

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Kunstkrant. De culturele actualiteit in en om Gent. 9.10 Muziekboetiek. Amusementsmuziek uit alle genres. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee. (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.15 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Duitse TV-serie belicht de geschiedenis van IG Farben-imperium

'Vaders en zonen': chemie in plaats van Ewing-olie

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – In veel landen wordt geprobeerd series als Dynasty en Dallas naar de kroon te steken. Het resultaat is vaak een poel van treurige oppervlakkigheid. Ook de Duitse TV kan het niet laten om zelf een antwoord te geven op het bekende Amerikaanse seriewerk, met als ingredienten intriges, weelde, bedrog, romances en meer van dit soort zaken, waarmee succesvol een groot publiek wordt bereikt. Dat dit echter toch ook kwaliteit kan opleveren, moet de vierdelige dramaproduktie 'Vaders en zonen' bewijzen, waarvan gisteravond op Duitsland 1 de eerste aflevering was te zien. De kosten voor de acht en een half uur film bedroegen maar liefst 18 miljoen mark.

„Het is beslist geen flutwerk", verklaart ook de 72-jarige superster Burt Lancaster, die samen met onder meer Julie Christie, Bruno Ganz en Herbert Grönemeyer voor de serie werd ingehuurd.

Regisseur was Bernhard Sinkel, die tevens het scenario schreef. De kroniek gaat over een fictieve Duitse fabrikantenfamilie, vanaf 1911 tot 1947. Dat het niet zomaar een tv-spektakel is, komt ook doordat op de achtergrond tevens de opkomst en ondergang wordt beschreven van het voormalige Duitse chemieconcern IG Farben, een machtig imperium, dat met zijn synthetische grondstoffen de wereldchemie beheerste.

Gaskamers

Uiteindelijk werd het bolwerk geliquideerd omdat het bedrijf zich enthousiast voor het karretje van het naziregime had laten spannen. Onder meer had IG Farben het zogenaamde Zyklon B geproduceerd, dat in de gaskamers werd gebruikt. Verder waren de benodigde arbeidskrachten gehaald uit een eigen concentratiekamp, Monowitz, dat tot Auschwitz behoorde. Dertien directeuren werden na afloop van de oorlog dan ook veroordeeld wegens oorlogsmisdaden. In de Eerste Wereldoorlog hield het concern zich overigens ook al niet afzijdig en zorgde onder meer voor gifgas.

De serie, die in opdracht van de WDR werd gemaakt, is een internationale coproductie met ORF, RAI2, FR3 en Taunusfilm, vandaar dat alles eerst in het Engels werd opgenomen en later pas in het Duits werd nagesynchroniseerd. Als locatie fungeerde onder meer het uit 1845 daterende kasteeltje van de familie Faber-Castell - de bekende potlodenfabrikant - in Stein bij Nürnberg. Dit riante onderkomen herbergde toentertijd o.a. de aanklagers van het proces van Nurnberg. Verder werd ook in Praag, Heidelberg, Salzburg, München en de DDR gefilmd.

Autoritair

Burt Lancaster speelt de oude Carl Julius Deutz, de oprichter en eigenaar van een verf- en teerfabriek. Als de serie begint wordt in dit bedrijf het 25-jarige bestaan gevierd. Deutz is zowel in de firma als in zijn familie een autoritaire man, die de touwtjes strak in handen heeft. Ondanks zijn weerstand moet hij echter op een gegeven moment toch aanzien dat zijn ambitieuze zoon Friedrich het plan doorzet om samen met andere firma's een 'Interessen-Gemeinschaft', een I.G., te realiseren.


● *Een scène uit de nieuwe tv-serie 'IG Farben': Friedrick Deutz heeft de mooie Amerikaanse danseres Anni mee naar Duitsland genomen*

Carl Deutz ziet de verdere ontwikkelingen met lede ogen aan. Van zijn eerbiedwaardige familiebedrijf is na fusies en uitbreidingen al gauw geen sprake meer. Het komt Carl op een hartaanval te staan, waaraan hij sterft.

Het verhaal verloopt verder analoog aan de geschiedenis van IG Farben. De IG in de serie steunt het nationaalsocialisme en heeft een grote rol bij de voorbereidingen op de oorlog. Ook in de oorlog zelf laat het concern zich niet onbetuigd. In 1945 verklaren de betrokkenen echter om het hardst geen schuld te hebben. De IG wordt vervolgens opgeheven en de directeuren krijgen - milde - straffen opgelegd. Al gauw worden ze evenwel weer vrijgelaten en niet veel later zijn een paar van deze managers al weer de grote helden van het Wirtschaftswunder.

Geschiedenis

Berhard Sinkel: „Het gaat in de serie om vaders en zonen, omdat vrouwen in dit wereldje nu eenmaal geen rol van betekenis spelden. Ik wilde echter niet alleen de conflicten tussen de generaties fabrikanten laten zien, maar ook 35 jaar industriële geschiedenis en daarmee de historie van het 'Vaterland'. De film beschrijft daarbij niet alleen een natie en een cultuur, maar ook de manier van denken en handelen van degenen, die in het land in feite de touwtjes in handen hadden".

Wat de IG Farben betreft wist Sinkel overigens wel waar hij het over had. Een oudoom zat in de raad van bestuur van dit concern en werd in 1946 veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf. „De geschiedenis heeft dus ook een persoonlijke betekenis".

Burt Lancaster tenslotte is zeer te spreken over 'Vaders en zonen'. „Ik weet niet hoe de Duitsers hierop zullen reageren, omdat hun eigen verleden aan de orde komt. Maar ze zullen wel iets bijzonders zien. Het is naar mijn mening een zeer eerlijk en sterk verhaal".

Kort geding tegen VPRO-programma 'Gouden Bergen'

HILVERSUM — Het effectenbemiddelingskantoor Greentree heeft tegen de makers van het VPRO-programma 'Gouden Bergen', Lex Runderkamp en Feike Salverda, een kort geding aangespannen.

Gouden Bergen zou in de eerste aflevering van dit seizoen het bedrijf ervan hebben beschuldigd een louche effectenhandelaar te zijn. De VPRO ziet geen aanleiding deze berichtgeving te rectificeren. Het geding dient volgende week woensdag in Amsterdam.

VPRO start aktie voor nieuwe leden

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – De VPRO is weer begonnen met het werven van leden, omdat deze omroepvereniging de grens van de C-status nadert. Volgens de eigen cijfers van de VPRO zijn op dit moment 311.000 mensen lid van deze omroep, dat is 8000 minder dan een jaar geleden.

Een omroep heeft minimaal 300.000 leden nodig voor de B-status. De VPRO hoopt met de actie snel weer „enkele duizenden nieuwe leden erbij te krijgen.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Slechts één artiest in voorronde songfestival

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Welke Nederlandse artiest of groep mag deelnemen aan het Eurovisie Songfestival, zal volgend jaar op een andere manier worden bepaald. De nationale finale komt te vervallen. In plaats daarvan zal de artiest of groep worden aangewezen door de NOS-werkgroep amusement in overleg met de stichting Conamus en het produktieteam dat de rechtstreekse televisie-uitzending regelt.

Tijdens die uitzending zullen zes liedjes worden gezongen. Een publieksjury bepaalt met welk daarvan ons land deelneemt aan het nationale songfestival in Brussel. De nationale voorselectie wordt op 25 maart gehouden in het Koninklijk Conservatorium in Den Haag. De muzikale begeleiding is in handen van het Metropoolorkest onder aanvoering van Harry van Hoof.

De diverse platenmaatschappijen in ons land is gevraagd suggesties te doen voor de deelnemers waaruit een keuze moet worden gemaakt. Een van de namen die al is uitgelekt, is die van Annie Schilder, de voormalige zangeres van BZN. Zij staat bovenaan het wensenlijstje van de platenmaatschappij Phonogram.

Een voordeel van de gekozen methode is dat gerenommeerde artiesten zich nu niet in een publieke competitie behoeven te begeven. In de loop der jaren hebben veel bekende zangers en zangeressen geweigerd aan de voorronde deel te nemen uit vrees voor een terugloop in populariteit bij het verliezen van de nationale selectie.

Het rechtstreekse programma dat de NOS wijdt aan de voorronde op 25 maart wordt geproduceerd door John Schelfhout en staat onder regie van Henny Budie.

Original Tiroler Spatzen

SCHINNEN — Het bekende toporkest 'Original Tiroler Spatzen' uit Oostenrijk zijn 22 en 23 november weer te gast bij fanfare St. Caecilia in Schinnen. Op zaterdag verzorgen zij in het gemeenschapshuis De Socio een dans- en schowavond en op zondag luisteren zij het frühschoppen muzikaal op.

De 'Original Tiroler Spatzen' brengen een prachtige muzikale show met afwisselend moderne dans- en Tiroler volksmuziek. De 'Austria Top Show' is het hoogtepunt van hun optreden.

Het orkest was 16 oktober in het bekende programma 'Musikantenstadl' te zien. Voor de liefhebbers zij vermeld dat dit programma binnenkort wordt overgenomen door de ARD.

Voor inlichtingen en voorverkoop: A. Dieteren, Dr. Poelsstraat 7 in Schinnen, ☏ 04493-3895 of L. Coumans, J. Frisostraat 24 in Spaubeek, ☏ 04493-2092.


● *DE 'ORIGINAL TIROLER SPATZEN' weer te gast in Schinnen.*

●*De Zangeres Zonder Naam treedt vanavond met 'haar' Mexico op in het NCRV-programma Profiel*

NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN – Het Franse spreekwoord „L'histoire se repète" oftewel 'de geschiedenis herhaalt zich' wordt weer eens waar wanneer we neuzen in de Nederlandse top veertig. Eens was het Louis Mariano die met 'Mexico' in de jaren vijftig een enorme hit had. Maar dat wist twintig jaar later bijna niemand meer toen de Zangeres zonder Naam daar een Nederlandse versie van uitbracht. Het werd een hit en nu is het opnieuw een hit. Kijk maar: van de 22ste naar de 17e plaats.

1 (1) Don't leave me this – Communards
2 (4) You can call me al – Paul Simon
3 (3) Live and die – OMD
4 (2) Take my breath away – Berlin
5 (8) Love can't turn Farley – Jackmaster Funk
6 (5) Heartbeat – Don Johnson
7 (13) Rumors Timex – Social Club
8 (7) True colors – Cyndi Lauper
9 (23) You give love a bad name – Bon Jovi
10 (18) Notorious – Duran Duran
11 (6) True blue – Madonna
12 (9) The final countdown – Europe
13 (25) Walk like an Egyptian – Bangles
14 (11) I've been losing you – Aha
15 (12) Wonderland – Paul Young
16 (10) Word up – Cameo
17 (22) Mexico – Zangeres Zonder Naam
18 (21) Love will conquer – Lionel Richie
19 (28) Died in your arms – Cutting Crew
20 (29) In the army now – Status Quo
21 (20) Don't stand so close – The Police
22 (17) Words get in the way – Miami Sound Machine
23 (14) Wasted years – Iron Maiden
24 (16) Stuck with you – Huey Lewis and News
25 (33) Don't get me wrong – Pretenders
26 (—) Goin to the bank – Commodores
27 (19) Panic The Smiths
28 (15) When I think of you – Janet Jackson
29 (30) Up and coming – Centerfold
30 (—) Rain or shine – Five Star
31 (—) Control – Janet Jackson
32 (32) Every little kiss – Bruce Hornsby and Range
33 (24) Seven into the sea – In Tua Nua
34 (—) Two people – Tina Turner
35 (—) I'm not perfect – Grace Jones
36 (40) All I want to do – Ub 40
37 (31) Gravity – James Brown
38 (26) Walk this way – Run DMC
39 (—) Ontmoeting – Rob de Nijs
40 (—) I want you – Elvis Costello.

Fred Verbakel over de nieuwe aanpak bij 'Panoramiek'

,'Het programma is soepeler geworden'

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Panoramiek, de buitenlandrubriek van de NOS, heeft sinds het begin van het nieuwe televisieseizoen een nieuwe eindredacteur: Fred Verbakel (48). De manier waarop Verbakel aan zijn nieuwe functie kwam, ging met veel publiciteit gepaard. De redactie van Panoramiek zou ontevreden zijn over de toenmalige eindredacteur Pieter de Vink en er zouden hevige ruzies binnen de redactie gevoerd worden. Verbakel heeft dat altijd ontkend. En ik heb gelijk gekregen, zegt hij er nu over. „Het was niet meer dan vermoeidheidsverschijnselen. De Vink werkt nog steeds in de redactie en alles gaat van een leien dakje".

Verbakel begon zijn journalistieke carrière in 1956 als verslaggever Stad en Streek bij Tubantia. Daar bleef hij totdat hij besloot wat omzwervingen door de Verenigde Staten te gaan maken. Eenmaal terug in Nederland, kwam hij bij Het Parool terecht waar hij tot 1969 bleef: „In dat jaar begon ik als buitenlandredacteur bij het NOS-Journaal. Later kwam ik voor het Journaal in Den Haag terecht en nog later werkte ik op de redactie van Den Haag Vandaag".

In 1979 was hij een blauwe maandag docent op de School voor de Journalistiek, maar dat vond ik niet leuk. Vervolgens werkte hij als freelancer bij onder meer Het Capitool en vanaf september dit jaar is hij in vaste dienst van de NOS. Drie functies bekleedt hij: chef actuele programma's, presentatorredacteur van Het Capitool en eindredacteur van Panoramiek.Sinds zijn komst bij Panoramiek, is de aanpak van de buitenlandrubriek veranderd. Er wordt niet meer één lang onderwerp behandeld, maar meestal twee en soms drie items. Waarom die veranderingen?

Verbakel: „Panoramiek heeft vijf jaar lang goede achtergrond-informatie verstrekt over meestal tijdloze onderwerpen. Ik vond dat we meer moesten kunnen inhaken op de actualiteit zonder de aanpak uit het oog te verliezen om alles netjes op een rijtje te zetten. Dus is het een combinatie geworden van sneller werken met de actuele gegevens en het bereiken van meer mensen door twee onderwerpen te behandelen. Verder is de presentatie verdwenen. Die heeft niet altijd een functie, alleen als er commentaar nodig is. Zeg maar een Hiltermann-aanpak. Ikzelf prefereer de aanpak van de beeldanalyse".


● *FRED VERBAKEL*

...,Jammer wanneer de kijkers zouden denken dat wij de zoveelste actualiteitenrubriek zijn geworden"...

● Wordt Panoramiek hierdoor niet meer een doodnormale actualiteitenrubriek?

Verbakel: „Dat vind ik niet. Neem nu Achter het nieuws. Dat is ietsje meer dan het Journaal. Een onderwerp duurt hooguit vijf minuten. Bij ons duurt een onderwerp altijd nog een kwartier. De onderwerpen zijn ook gespecificeerder geworden als je het vergelijkt met vroeger. Het is overigens geen noodzaak dat er twee onderwerpen per uitzending behandeld worden, maar we spitten de aspecten wel meer op zodat het allemaal wat overzichtelijker wordt. Onlangs hebben we een reportage uitgezonden over de Duitse verkiezingen. Als je dan alles op een rijtje zet, behandel je in feite niets. We hebben toen alleen de deelstaat Beieren onder de loep genomen. En waarom Beieren, omdat die deelstaat een voorsprong heeft op de rest van Duitsland en representatief is voor het Duitsland van de toekomst. Zend je een economisch portret van Beieren uit dan zend je in feite een economisch portret van de gehele Bondsrepubliek uit".

„Ik zou het jammer vinden als de kijkers zouden denken dat wij de zoveelste actualiteitenrubriek geworden zijn, maar voor die vrees zie ik geen aanleiding. Het treurige van Panoramiek van vroeger was dat als je eenmaal een land behandeld had je er niet meer op terug kon komen. Neem nu het verongelukken van Machel. We hebben er een week na het ongeluk aandacht aan besteed en als er nieuwe ontwikkelingen zijn kunnen we er weer op terugkomen. Vroeger behandelde je maar één keer per seizoen een bepaald land. Het programma is dus soepeler geworden".

Aangeb. betrekkingen

Word RIJ-INSTRUCTEUR/TRICE of begin een rijschool met het officiële Kaderschooldiploma. In januari starten nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. In een half jaar kunt u het begeerde diploma bezitten en kunt u vast en zeker op werk met werkelijk prima toekomstmogelijkheden rekenen. Wilt u snel een fijn beroep? Vraag dan onze gratis studiegids. Bel 04998-99425, ook 's avonds.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

HERENKAPPERS-KAPSTERS. Bent u modebewust? Heeft u interesse in bijscholing? Bel dan 045-273255 en vraag informatie.

Leerling VERKOOPSTER gevr. voor slagerij, lft. +18 jr. Tel. melden 045-312598. Nieuwenhagen.

Sportzaak in Sittard vraagt voor direkt ervaren part-time VERKOOPSTER. Zonder gedegen vakkennis is het onnodig te soll. Br.o.nr. HK 666 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

PRIVÉCLUB kan nog meisje plaatsen. Bel voor inl. 04494-45098 b.g.g. 04492-4901.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor dag en nacht. Liefst met ervaring. Heerenweg 267, Heerlen.

Limburgs JEUGDTONEEL zoekt een vrouwelijke toneelspeler, leeft. 18-30 jr. Zij die enige erv. hebben genieten de voorkeur. Tel. opgeven vanaf 18.00 uur 045-411736.

BARMEISJES gevraagd voor de middaguren, werkt. in overleg. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

MEISJE gevraagd voor escortservice, tel. 045-320905.

Bar La Tropical, voorheen Blue Bell, vraagt nog enkele BARDAMES, na 20.00 uur, 045-421641.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

"GVL" GEVELVERZORGING. Gespecialiseerd in het stralen van meubels, autoplaatwerk etc. Voor inl. tel. 045-251467.

Voor TUINAANLEG, snoei- en spitwerk. Bel. 045-272093. Na 18.00 uur.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, groenstr. 21 Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

GEVELRENOVATIE. Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Kl. aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Te k. aangeb. stalen BALKEN, uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen. Hoenen Staal, Handelsweg 4 Geleen tel. 04494-46541.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Spectrum ENCYCLOPEDIE te koop, nw.pr. f 4500, voor f 1250,-. Tel. 045-454628.

Wijn-bier-kaasbereiding PUUR O SANA, tel. 045-312575, Heigank 112, Nieuwenhagen, geopend wo., vr., 13-17.30 uur, zat. 10-16 u.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. f 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Vloerpl., veldbrandstenen, alu. puien, balken, GOLFPLATEN etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 195,-. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 52 talen op LP of cassettes. Makkelijk te leren voor jong en oud f 65,-. Inl. 070-638667 894543.

Op is op SCHAARHEKKEN va. f 11,- p.st.; bielsen va. f 19,-. Impreg 045-751687.

Te k. biedermeier SPIEGELKAST, vr.pr. f 950,-. Tel. 045-712657.

Te koop aangeboden

T.k. ant. 3-dlg. KLOKKENSTEL ƒ 350,-. Tel. 045-712794.

Treinenspeciaalzaak DE SPOORLIJN, ink. verk., onderh., open ma.-vr. 13-18 uur, zat. 10-16 uur, donderdag koopavond, Nieuwstr. 88, Kerkrade.

Badkamershowroom

60 opstellingen

restanten tegels

vanaf ƒ 9,75

Van de Venne Van der Sluis

In de Cramer 7, Heerlen. Tel. 045-718008.
Open: 8.30-17.00. Zat. 9.00-12.30. Do. koopavond.

Te k. INRUILMEUBELS in st. v. nw. Dag. v. 13-18 u. Einderstr. 46, Hrl.-Nrd. (Bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-215716.

STOOKHOUT thuisbez. va. ƒ 39,50 per echte m^3. Voor info bellen tussen 14 en 18 uur. 045-215716.

Eiken-eiken-eiken MEUBELS uit faillissementen, spotprijzen. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

WALT DISNEY-KINDERBOEKEN te k. Verder nog liedjes- en knutselboeken. Tel. 045-244517.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, niet goed, geld terug. 04406-12875.

Grote meubelweek

Lederen bankstellen nu vanaf ƒ 2495,-; echte velours bankstellen nu vanaf ƒ 1395,-; moderne bankstellen nu vanaf ƒ 975,-; eiken eethoeken nu vanaf ƒ 795,-; moderne slaapkamers nu vanaf ƒ 975,-; tientallen eiken kasten nu vanaf ƒ 1395,-; rtv-kastjes met grote korting

C.C. Kleba

Akerstraat 230, Hoensbroek, tel. 212854

De Meubelbeurs

Voor inruilmeubels z.g.a.n. Akerstraat 248. Goedkoop

Weg. omst. barok EETHOEK, nw.pr. ƒ 4500,-. 3 mnd. oud. Vr.pr. ƒ 1950,-. In nw.st. 045-722149.

Te k. 3 alcantara HERENCOLBERTJES mt. 50, 1 lange bontjas Bisam mt. 40-42, 1 lange bontjas roodvos mt. 40, 1 leren korte damesjas mt. 36, als nieuw tegen aannem. prijs. Heemskerkstr. 63 Heerlen
Te k. antieke mahoniehouten Mechelse BUFFETKAST en eiken mech. kleerkast met 6 legplanken. Tel. 045-411810.

KLEUREN-TV, video en stereotoren, weg. omstandigheden. Pr. toest. 045-454628.

HAARDHOUT op maat gez. en thuisbez. ƒ 65,- p.m3. Impreg 045-751687/226067.

Gebruikte IJSBLOKJESMACHINES en airconditionings, verschillende capaciteiten, tevens diepvriezers, koelkasten. Alles als nieuw, met 1 jaar garantie. „Frimax", Bokstr. 57, Heerlerheide, 045-224225.

Zonnehemels - Van Uden

Limburgs best gesorteerde speciaalzaak voor uw zonnebank of zonnehemel in diverse uitvoeringen. Er is al een zonnehemel van ƒ 898,– met 1,80 m snelbruinlampen. Dealer van o.a. Wolff-systeemlampen. Riho-Sunfit en Philips. Eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek, 045-212655-214793.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout; iso-beglazing; rolluiken; houtskeletbouw. Interland-bouwelementen, Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928.

PROEVEN EN PROBEREN VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS

PAK DIE KANS OM KENNIS TE MAKEN MET WÉÉR 2 NIEUWE ARTIKELEN VAN ONS NIEUWE HUISMERK VDB

LETTERLIJK 'T LEKKERSTE VAN SINT!

Roomboter Amandelstaaf in luxe doos 200 gram van 2.65 voor	1.98
Spekulaasstukken pak 200 gram	98
Van Delft Kleutertaai zak 500 gram van 2.45 voor	1.99
Fondantborstplaat 4 kleuren pak 200 gram van 2.65 voor	2.25
Munten netje	99
Marsepein Reep	99
Kikkers en Muizen zak 8 stuks	1.59
Sigaretten trio-pack	1.25



maximaal 2 per klant per aanbieding

VDB Boterhamkorrels

licht of donker zak 300 gram
Deze week de 2e zak voor de halve prijs.
van 1.59 voor **79**

VDB Jam

kersen, abrikozen of aardbeien pot 450 gram
Deze week de 2e pot voor de halve prijs.
van 1.59 voor **79**

DEZE WEEK EXTRA GOEDKOOP!

Blütengruss Bonbons doos 400 gram	3.75
Menuet Bonbons doos 400 gram	4.98
Deense Boterkoekjes blik 454 gram	3.98
bij aankoop van 1 fles Caveau Blanc de blancs fles 0,7 liter	4.55
1 zak VDB Chips zout of paprika 200 gram van 1.29	GRATIS!
Calvé Speciaal Sauzen ketchup, curry, mosterd, fritessaus statube 500 ml. van 3.49 voor	2.89
Dash met gratis breiboek pak 4 kilo	15.49
Omo pak 2000 gram (geld terug aktie: ƒ 2,- + 0,75 porto) van 7.59 voor	6.99
Palmolive Toiletzeep wit of groen pak 3X90 gram van 2.45 voor	1.99
Bolletje Beschuit met kaars duo-pak	1.89
Olvarit Puur Sap potje 150 g. (Spaar voor plastic slab of baby eetset)	98
Chaudfontaine orange of lemon literfles van 1.45 voor	1.29
Vicks Blue Keelpastilles ademvrij, alpenfris duo-pak	3.29
Limara Douche flakon 200 ml. (geld terug aktie: ƒ 2,50 inkl. porto) van 4.95 voor	3.95
Baukje Boerencake pak 400 gram nu	1.98
Heineken Pils krat 24X30 cl.	15.49
Rijwiel-Zijreflektoren (3 delige set voor 2 wielen) van 14.95 voor (Nederlands keuringsnr: NL-FO 13. Rijwielzijreflektoren zijn per 1 jan. 1987 verplicht)	12.95
Plastic Maatbeker 1/1 liter OP = OP van 3.95 voor	1.95

SNOEPJE VAN DE WEEK

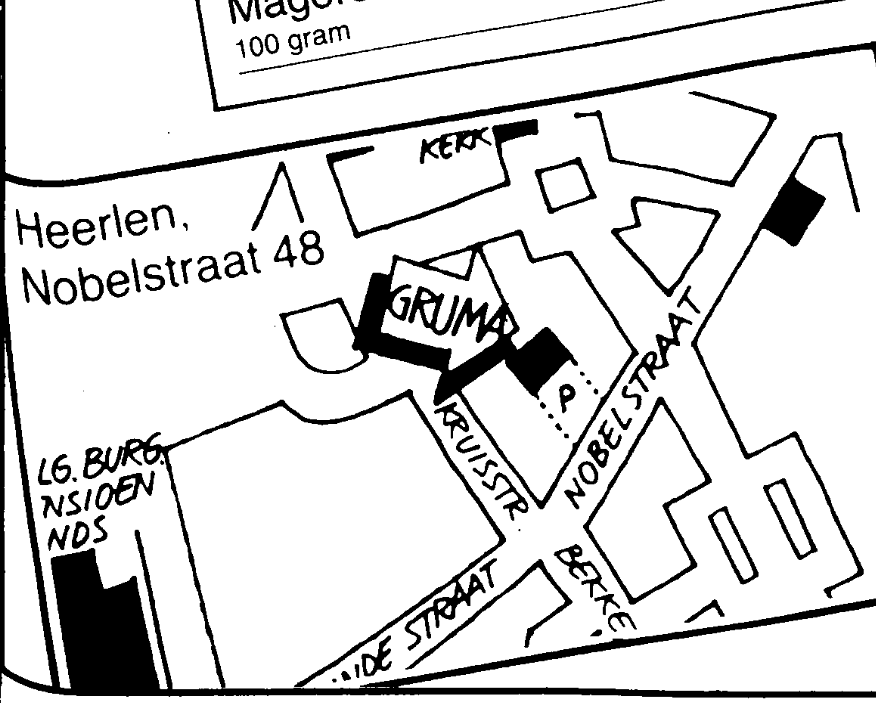
Mentos mint, drop, fruit of alaska 3-pak van 1.59 voor	1.39

Halfvolle Vanille Yoghurt literpak van 1.80 voor	1.59
Mona Volle Fruityoghurt beker 0,5 liter van 2.13 voor	1.89
Licht Belegen Kaas (verpakt) kilostuk per kilo	9.45
KAAS „VERS VAN 'T MES"	
Belegen Goudse Kaas volvet 500 gram van 6.25 voor	4.95
BonAmi Brie aux fines herbes 100 gram van 2.98 voor	2.49
BROOD	
Heel Knip Wit of Tarwe	1.90
Heel Grof Volkoren	1.98
Tarwebrood	1.90
Heel Witbrood	
Beschuitbollen zak 7 stuks van 1.50 voor	1.29
GEBAK	
Notenstam	4.50
Kersenstrooiselvlaai groot	4.98
Linze Boerenappelvlaai groot	6.95
DIEPVRIES	
Favorita Frites zak 1000 gram	1.49
Iglo Boerenkool pak 450 gram van 1.69 voor	1.49
Viking Zeeschnitzel pak 400 gram van 3.75 voor	3.29



VERS VLEES	
Magere Runderbraadlappen kilo	11.98
Magere Runder Sucadelappen kilo	12.98
Rundergehakt kilo	8.98
Friki Kipfilet 500 gram	7.48
Friki Kalkoenborstfilet 500 gram	7.98
Friki Kalkoenschnitzel 100 gram	1.58
Kalfsschnitzel of Oester 100 gram	2.48
Magere Kalfslappen 100 gram	1.98
Mager Kalfspoulet 500 gram	6.98
Mager Kalfsgehakt 500 gram	5.98
VLEESWAREN	
Zonnenberg Paarderookvlees licht gezouten 100 gram van 2.15 voor	1.79
Runderlever 100 gram van 1.29 voor	98
Saksische Leverworst 200 gram van 1.38 voor	98
Nieuw: Johma Taugeh Kip-salade 100 gram van 1.98 voor	1.59
Stegeman Leverworst ring-500 gram van 2.25 voor	1.79
GROENTE EN FRUIT	
Spaanse Navelina's ca. 2 kilo in net	2.98
Witlof kilo	1.49
Goudreinetten draagtas ca. 2 kilo	1.98
Spaanse Clementines ca. 1 kilo in net	2.69
Kiwi Fruit bakje 500 gram	2.98
ZUIVEL	
Volle Melk literpak	1.27
Karnemelk literpak	99

Heerlen, Nobelstraat 48



deze week tegen inlevering van 2 volle Gruma Strippen:
t.v. koffiekan
geïsoleerde kan in wit of grijs met handige schenkknop inhoud 1 liter van 19.95 voor 16.95 BIJ GRUMA:
12.95

deze week tegen inlevering van 1 volle Gruma Strip:
mona yoki drink
naturel of vruchten literpak van 1.69 voor
69

GRUMA houdt 't Vers en Voordelig!

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 12 t/m dinsdag 18 november. Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 12 t/m zaterdag 15 november. Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten en/of uitverkocht voorbehouden. Nr. 46 - '86.

Lees de spaarspelregels op de gratis Gruma Strippenkaart en in het gratis Gruma Strippenboekje. Winkel bij Gruma en haal al het voordeel uit de boodschappen, dat er voor u in zit!

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in de Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen. U betaalt

30-40-50 of 60% minder

voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur.

Let op: Sharp Videorecorder VC582 van 1799,– nu 899,–

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
achter het station,
over de ijzeren brug.

Weg. overl. te k. z.g.a.n. lange zwarte Persianer BONTJAS mt. 44, nw.pr. ƒ 6000,- nu ƒ 600,–; Suede grijze jas mt. 44 ƒ 60,–; 2 beige wollen jassen mt. 44 ƒ 40,–; 2 regenjassen mt. 44 ƒ 25,–. Nieuwe Alcantara look petrol kleur jas mt 46 ƒ 60,–. Suede pakje ƒ 50,–; 4 mooie japonnen ƒ 25,–; zwarte en blauwe dameshoed als nw. ƒ 25,–. Grijze nertshoed ƒ 75,–. 4 Handtassen ƒ 10,–. Nostalgisch goed werkend Pfaff trapmachine. Tel. 045-415231.

Te koop zeer mooie KERSTGROEPEN bj. Tel. 045-221460.

Nieuwe en gebruikte KACHELS voor de helft van de nieuwprijs. Nergens beter, nergens goedkoper vanaf ƒ 200,–. "De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Te k. 1 eikenhouten KAST. 1 zit slaapkamerkast. Inl. 045-724706 b.g.g. 456732.

Te k. up-to-date BOETIEKMODE, secondhand, mt. 34-40. Tel. 045-454231.

Leren LEEFHOEK, donkerbruin, beslist als nieuw, ƒ 1700,-. 2 jr. oud. Tel. 045-226239.

Rom. en Middele. AARDW., glas, brons, munten en ant. wapens, 045-256449.

Te k. CIRKELZAAG, lintzaag, frasemachine, schaafverdiktebank, tel. 253342.

Te k. 12-lamps ZONNEHEMEL, 4 ventilatoren en autom. lift, damesfiets, ant. potkachel, oude kassa Wabemmer, rekenmachine. Granaatstr. 3, Heerlen, 045-723797.

Te k. HOUTKACHEL met kookplaat, merk Preway, incl. buizen en bochten, ƒ 450,–, tel. 045-322230.

Te k. oude national KASSA uit 1937, 100% in orde. Electr. en handbed., 4 laden, ƒ 900,–. Tel. 045-417797.

Te k. eiken WANDMEUBEL, bankstel, eethoek, gasfornuis, afwasmachine. Tel. 04490-14161.

ZONNESCHERM i.z.g.st. 4 m br., uitval 1.80 m. Tel. 045-725613.

Te k. Philips GROOTBEELD-KL.-TV, in prima staat, ƒ 350,–. Tel. 04459-2298.

Te k. antieke eiken COMMODE ƒ 275,– en ant. eiken buffetkast ƒ 575,–. Tel. 045-422088.

Te k. opnieuw verbeterde holle DAKPANNEN 145 m2, antraciet glad, ƒ 0,50 p.st., te bez. op het dak. Tel. 045-460399.

Te k. mooi ORGEL zonder ritme. Touwslager 15, Brunssum, tel. 045-253920.

KEYBOARD met gratis lesmethode (5 boeken + 2 cass.) voor ƒ 299,–; orgels nieuw va. ƒ 995,–; gitaren va. ƒ 89,50; drumstellen va. ƒ 399,–; blaasinstrumenten nieuw voor 'n redelijke prijs. Donderdag koopavond. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Te k. OLIEKACHEL gesch. v. afgewerkte olie, 3 jr. oud, ƒ 550,–, nw.pr. ƒ 1700,–. Tel. 04459-2277.

Te k. 1e klas ANTRACIETKOLEN zeer voordelig, tel. 045-460262 b.g.g. 414372.

AEG WASCOMBINATIE ƒ 325,-, 2 ronde Etna aardgaskachels, ƒ 50,- en ƒ 85,-. Ridder Hoenstraat 120, Hoensbroek.

30 stuks KANTOORMACHINES (klein defect), ƒ 450,-. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

DIAPROJECTOR met filmdoek en kast voor stereomeubel, prijs n.o.t.k. Tel. 045-228678.

Te k. aangeboden zwarte KOLENHAARD. Tel. 045-210531.

Te k. AANHANGER. Dr. Poelsstraat 42, Schaesberg-Kakert, tel. 045-310098.

Te k. weg. verhuiz. Davonette KOLENHAARD, i.z.g.st. m. reservebunker, tel. 045-312223.

Te k. houten BALKEN, dakpannen, leien, kinderkopjes, golfpl., veldbr.st. enz. enz. Vanhommerig, Vogelzankweg 228, industrie.terr. Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-314114.

Guldens en tientjes nu nog voordeliger

broeken, truien, blouses, jacks, 2-delige sets enz.

Haan Mode

Hoogstraat 98,
Nieuwenhagen-Landgraaf.

T.k.a. Marantz 1550 TUNER VERSTERKER 2×50 watt, JVC SEA 20 GL equalizer. Tel. 045-215950.

VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

Rob de Nijs
Theaterconcert
"Vrije Val"

Woensdag
19 november,
20.00 uur
Stadsschouwburg
Heerlen

Vriendenprijs
f 21,50
i.p.v. f 25,–

Gereduceerde kaarten, alleen in voorverkoop, verkrijgbaar op vertoon van uw vriendenpas bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Heerlen, Kerkrade, Schaesberg, Hoensbroek, Brunssum

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Te k. magere KOLEN. Nu voordeliger per ton. Beperkte voorraad. 045-319784.

Gebr. EQUALISER ƒ 149,-; versterker Akai ƒ 199,- ƒ 225,-; verst. 2×100 W ƒ 249,-; mengpaneel ƒ 99,-; cass.deck ƒ 75,- ƒ 129,- ƒ 175,-, plat.speler Onkyo ƒ 125,-; ITT tuner-versterker 2×40 W ƒ 149,-; dig. tuner ƒ 129,-. F. Meyer, Bautscherweg 37, H'baan. 045-417651.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd goede gebruikte eiken MEUBELEN. 04750-26708.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459 ook 's avonds.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen; tel. 043-210830 tussen 13 en 18 uur.

Cont. betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-216856.

Te k. EETHOEK, 3-drs. dressoir m. 4 laden m. opzet omastijl, goed onderh., pr. ƒ 1200,–. Tel. 04495-2145.

Te k. gevr. Lekturama BOEKEN, boeken over Limburg en mijnbouw en strips. Tel. 045-228082.

Wij kopen GOUD, zilver, brilj., munten enz. Wij betalen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666.

KLEUREN-TV, video, stereotorens, kachels (allesbranders) en surfplank. 04406-12875.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1977 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. vlak- en vandikte BANK, tel. 04493-3729 na 16 u.

TOETSENBORD te koop gevr. voor Sinclair Spectrum, DK Tronics, Saga of dergelijke (geen +). Tel. 045-314959 na 17.30 uur.

Te k. gevr. leren en suede JASSEN en broeken, ƒ 4,- per kg; ook bontjassen. Tel. 045-315169.

Te huur aangeboden

WINKELRUIMTE c.q. magazijnruimte te huur in Sittard 04490-18345 b.g.g. 04490-15042.

Mooie KAMER te huur te Valkenburg. 04406-12875.

Te huur gemeub. KAMERS met gebr. van wc, keuken, douche en tel., te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. BOVENETAGE, keuk., woonk., slaapk., douche, w.c., zolder, tel. 045-319638, Baanstr. 70, Schaesberg.

T.h. te SITTARD gestoff. bovenwoning, 2 slpk., c.v. Huur ƒ 900,- p.m. all-in. Br. o. nr. Si 341 LD, Baandert, 6136 ER Sittard.

Gem. KAMER m. gebr. v. keuken, w.c. en douche. 045-724169 na 18.00 uur.

Gem. ZITSLPK. te h. in Kerkrade. Liefst middelb. lft. 045-460245.

Te huur vrijst. WOONHUIS, L-vorm. woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder en kelder. Te bevr. Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen (direkt te aanvaarden).

Gemeub. KAMERS te huur. Holzkuilenstraat 1, Eygelshoven.

BOVENWONING te huur in centrum Geleen. 1e Verd. woonk., keuken, balkon. 2e Verd.: 3 slpkm., badk. en toilet, 04494-42578.

Te h. grote KAMER met keukenblok te Voerendaal, inl. na 19.00 uur, 045-750229.

Te h. WINKELRUIMTE of kantoor, Willemstr. 93, Heerlen. Tel. 045-727879.

Te h. LOODS 70 m2, Oude Lindestr. 48, centr. Heerlen.

te h. HEERLERHEIDE gem. appartement voor nette heer boven 30 jr. Tel. 045-419144.

Te h. of te k. TEXTIELZAAK op de Rijksweg 238 te Maasmechelen (B.). Verkoopruimte 200 m2, prima ligging. Geen papieren nodig. Zonder overname. Kan met overname van BV. 04490-28367.

Te huur APPARTEMENT voor vaste bewoning te Mechelen, tel. 04455-1401.

Te h. Heerlen 1- à 2-pers. APPARTEMENT met ruime woonk., slpk., keuken, douche en toilet, eig. ingang ƒ 650,– p.mnd. incl., huursubs. mog. Tel. 04459-2277.

Te h. ruime KAMER evt. met kleine slpk., alle voorzieningen aanw. Rustige ligg. centr. Heerlen. Voorkeur studente. Inl. 045-750486.

Te h. te Heerlen STUDENTENKAMER. Te bevr. mevr. Aretz, St.-Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 045-721268.

Te h. gemeub. KAMER met volpension (lfst. gepens.) 04494-42669.

Gevraagd
INT. CHAUFFEUR
Leeftijd 23 t/m 38 jaar
ervaring vereist
BRD A/I
Sollicitaties schriftelijk
WILLEM ROMPEN
Hoofdstraat 34,
6281 BD Mechelen
176125

pegasus PARKET
'n begrip in Limburg
Specialist in brede eiken planken (geborsteld)
Pegasus-lamelparket voor doe-het-zelver
Machinaal schuren. Nu 20% korting
Do. koopavond
Rijksweg-Zuid 233, Geleen, 04494-46675

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 30 oktober 1986, werd onder curatele gesteld **Roland Gerardus Maria Haegens**, geboren te Venlo op 18 oktober 1965, verblijvende in de Pepijnklinieken te Echt, onder benoeming van Maria Francisca Huberta van Waaijenburg-van Bergen, wonende te Venlo aan de Molierelaan 166, en Gerardus Martinus Leonardus Haegens, wonende te Kerkrade aan de Velthofstraat 142, respectievelijk tot curatrice en toeziend curator.

Mr. H.G.M. Hilkens,
advocaat en procureur,
Stationsweg 7,
6101 HK Echt.

Op 27 oktober 1986 is ingeschreven in het huwelijksgoederenregister van de arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage, de wijziging van de huwelijksvoorwaarden bij acte d.d. 10 oktober 1986, verleden ten overstaan van notaris M.A. van Rhijn ter standplaats Zeist, tussen **J.S. Fransen** en **J.J.C. Keunen**, beiden wonende te Heerlen.

Te koop aangeboden

Voor de snelle beslisser diverse KEUKENINBOUW-APPARATUUR met 30-50% korting. Luxe badmeubels voor sterk gereduceerde prijzen. Een eiken aanbouwkeuken 2.50×1.60 m met 50% korting. Een witte kunststof keuken, incl. kookpl. + afzuigkap voor ƒ 1000,-. Cema b.v., Burg. Lemmensstr. 216, Geleen. Tel. 04494-47575.

BRANDHOUT voordelig af te halen 10m3 voor ƒ 240,–; van Thoor, Holstr. 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Bij Vefato-Motké Meubelen
nu ook een exclusieve kollektie
staande- en hangklokken
in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitvoering, diverse prijzen met een jaar garantie.
Vefato-Motké, Printhagenstraat 3,
Klein Genhout Beek (L.) Tel. 04402-73044.

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS af-st.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–, RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. compl. eiken KEUKEN, vergadertafel + 8 stoelen, aquarium m. toebeh., na 18.00 uur, tel. 04450-1992.

TOPBOETIEK ZOEKT TOPVERKOOPSTER

Wij zijn een middelgrote, goedlopende, jonge boetiek in het centrum van Heerlen en verkopen merkkleding voor jongens en meisjes.
Wij zoeken ter uitbreiding van ons verkoopteam

EEN PITTIGE VERKOOPSTER MET RUIME ERVARING IN DE MODEBRANCHE

Leeftijd: 19-23 jaar.
Interesse?
Stuur een handgeschreven brief met pasfoto onder nummer HK 668 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.
Alleen zij die ervaring hebben worden verzocht te solliciteren.
135286

NU GELD LENEN

Makkelijk en snel geregeld. Meestal binnen één dag. Moet u ook doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaarrente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,–	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,–	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,–	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,–. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

CMV BANK
Voordelige geldleningen met persoonlijke service.

Doe in werktijd eens wat meer aan uw hobby.

RENAULT 21 Injection
Nevada
NEVADA

Ontdek nu het pure rijplezier van de nieuwe Renault 21 Nevada.
De ideale auto waarvan u zowel zakelijk als privé volop zult genieten. Immers, de Renault 21 Nevada is de ideale combinatie van het nuttige en het aangename. Daar heeft u het volste recht op.
De Renault 21 Nevada is leverbaar met verschillende motoren, waaronder een fluisterende diesel en een 2 liter injectieversie met een top van bijna 200 km/h. Wegligging, veiligheid en remkracht zijn van hetzelfde hoge niveau als het comfort. De gastvrije Renault 21 Nevada biedt plaats aan 5 of 7 passagiers en z'n enorme laadruimte zet u - dankzij de deelbare achterbank (extra) - volledig naar uw hand.
Maar niet alleen vanuit uw privébelang is de Renault 21 Nevada een prima investering.
De sterke constructie (5 jaar plaatwerkgarantie), de efficiënte motor en de geringe onderhoudskosten resulteren in een extreem lage kilometerprijs.
Zakelijk gezien kunt u het zich privé niet beter wensen.
Want in de Renault 21 Nevada krijgt u alle ruimte voor uw werk, uw gezin en uw hobby. Kom langs en maak kennis met de nieuwe Renault 21 Nevada.
En verbaas u over zoveel ruimte en comfort voor zo'n prijs. Benzine-uitvoering vanaf **f 28.695,-** (incl. BTW). Dieseluitvoering vanaf **f 34.250,-** (incl. BTW). Afleveringskosten **f 450,–** (incl. BTW).

Vive la différence!

5 jaar plaatwerkgarantie.

DE RENAULT 21 NEVADA

Prijswijzigingen voorbehouden.

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht;** Autobedrijf Schoenmakers, Scharnerweg 66-68, Tel. 043-620004. **Valkenburg;** Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 21, Tel. 04406-12514.

De Renault dealer informeert u desgewenst over financiering of leasing.

Renault adviseert elf olie.

huur aangeboden

GAZIJN, nieuw en in-richt, groot 180 tot 240 m², huur. Inl. 045-215910.

SLAGRUIMTEN ca. m², voor groothandel, slag enz.; huurprijs 50,- p.mnd. Tel. 045-230/212226.

huur in Nieuwenhagen, ruime BOVENWO-NG, als nieuw gereno-erd. Ind.: kelder, trap-huis, gr. woonkamer, te keuken, 2 slaapka-s, badkamer met beige tair; huurprijs ƒ 575,- maand; tevens bene-woning, bestaande uit: woonkamer, open keu-, 1 slaapkamer, badka-r en gr. tuin en berging; urprijs ƒ 497,50 per and. Te aanvaarden 15 vember. Tel. 045-213760 ens kantooruren.

h. APPARTEMENTEN Brunssum. Te bevr. Von-straat 29, Brunssum, tel. 090.

MERS te huur met voll. sion. Buttingstr. 24, ensbroek. 045-214804.

hagen gemeub. ZIT-LAAPKAMER, wasm., uken etc. gemeen. Tel. 5-315418.

e h. goedlopende FRITU-E. Gunstige ligg. te Voe-ndaal. Br. o. nr. HK 671 Limburgs Dagblad. Post-us 3100, 6401 DP Heerlen.

e h. gestoff. BOVENWO-NG, aparte ing., aparte elder te Ubach o. Worms. r. o. nr. HK 670 Limburgs agblad, postbus 3100, 401 DP Heerlen.

e h. goedlopende FRITU-E, gunstige ligging te ieuwenhagen. Br. o. nr. K 672 Limburgs Dagblad, ostbus 3100, 6401 DP eerlen.

Huis kopen of verkopen

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543

Te k. gevraagd

Woonhuis met behoorlijk wat tuin. Opknappen geen bezwaar. Tot ƒ 90.000,–. Eventueel snelle afwikkeling mogelijk.
Tel. 045-257381 na 18.00 uur.

WAUBACH, woonh. met c.v., L-vorm. kamer, aanb.keuk., 3 slaapk., badk. m. ligb. + 2e w.c., zolder, kelder ƒ 95.000,-. Tel. 753066.

Te k. zeer mooie LABRADORTEEF, 4 mnd. oud, met stamboom, met garantie. Tel. 045-270598.

Te k. TERVURENSEHERDERPUPS, tel. 04408-2282, na 18.00 uur.

Goed tehuis gez. voor zwarte BRIARD reu, 3 jr. weg. allergie kind. Lief v. kinderen, tel. 045-244989.

Voor het deskundig trimmen, scheren, wassen en MODELKNIPPEN van uw hond. Belt u 045-244867.

Kijkdag in Schaesberg

Heden willen wij u in de gelegenheid stellen geheel vrijblijvend, een halfvr. woonh. nabij de markt te komen bezichtigen. Ind.: woonk. met openslaande deuren naar terras, dichte keuk., garage met smeerput, berging, 4 slpks (alle met bergkast), zolder en tuin. Prijs ƒ 94.000,– k.k.

Morgen 14 november van 16.00 tot 17.30 uur aan de EGKS-straat 7.

Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, tel. 045-712255.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m²; stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,– p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Mooie langh. TECKELPUPS te k. met stamb. en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Interesse in het houden van een ZEEWATERAQUARIUM? Kom het foldertje halen dat wij voor u gemaakt hebben. Wagner Willemstr. 111 Heerlen.

Te k. nest 6 wkn. oude korth. TECKELS, tel. 045-352036.

BOUVIER te k. 16 mnd. oud m. stamb., mooie hond. Merwedestr. 14, Stein, tel. 04495-3935.

Te k. gevr. diverse soorten PAPEGAAIEN. Worden afgehaald. Tel. 043-254935.

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481 of 04490-26242.

Te k. gevraagd loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 4000,–, 04490-19679.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Kerp INBOUWSTATION voor: Blaupunkt, HI-FI, Bosch alarmsystemen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADE-AUTO. Tel. 045-751399. Tev. gratis afhalen.

e h. voor all.st. pers. (m/vr) estoff. KAMERS te Ubach Worms. Br. o. nr. HK 669 imburgs Dagblad. Post-us 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevraagd

cademicus zoekt m.i.v. 1 ec. zelfst. WOONRUIMTE Zuid-Limburg, bij voor-eur Maastricht of omgev. Bluemink. 015-135974.

Onroerend goed

ERKRADE, ruime half-rijstaande woning met erging en tuin. Ind. b.g.: ang, toilet, woonkamer, euken. Verd.: 3 slaapka-ers, vaste trap naar zol-er, alwaar mansardeka-er, berging, c.v. Prijs 79.000,– k.k. Livac BV, rugstr. 19, Sittard, tel. 490-10855.

r. halfvrijst. ouder woonh. koop in KERKRADE. 5-460245.

ERKRADE-W. t.k. halfvr. oonhuis m. c.v. Ind.: 3 pk., bad, woonkam., euk., gang, w.c., veranda garage. Van Dietricht-einstr. 7. Vr.pr. ƒ 118.000,- k. Inl. 045-425390.

egens omstandigh. te oop FRITURE-RESTAU-ANT, geh. gerenoveerd, et bovenwoning en grote ods; ƒ 145.000,- k.k. Te evr. Industriestraat 8, Sit-rd.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te huur grote PAARDEBOXEN met gebruik van manegebak. Tel. 04451-1257.

Te k. BOBTAIL teef 6 mnd. oud, tel. 045-411480.

Zeer mooie LABRADORREU te k., 1½ jr oud, zacht en lief van karakter. Tel. 045-244517.

Kr. M.HERDER/BOUVIER, 9 wk., geënt en ontw., ƒ 175,–. Tel. 045-751687/226067.

Geïsol. NACHTHOKKEN, honderen, transportkooi, enz. bij Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. apricot POEDEL, 7 wk. oud, Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. GROENENDAELERPUPS 8 wkn. met stamb., vader res. wereldkampioen, tel. 045-312189.

Te k. prachtige BOBTAILPUPS m. stamb. uit H.D. vrije ouders (off. uitsl. aanw.) Laat u vrijblijvend informeren voordat u een Bobtail koopt. Kennel Ruchièng Beauty dogs. Pieta Janssen, Heelderweg 13, Heel. Tel. 04747-2910.

PAPEGAAIEN, jonge originele grijze roodstaart en handtamme babybeo. Inr. v. kweek mog. 04494-49517.

Verloren

omgeving hei; kleine zwarte hond (Boomer-type), pootjes wit en wit befje; naam Joey. Terug te bezorgen tegen beloning van ƒ 100,-. Tel. 045-255000.

AQUARIUMLIEFHEBBERS: door grote import kunnen wij u weer een grote collectie vissen aanbieden: w.o. discus, roodneuszalm, grote en kleine kardinalen, fantoomzalm, congozalm, te veel om op te noemen. Ook zijn wij groot gesorteerd in pompen en nieuwe aquariums, alle toebehoren voor uw hobby zijn aanwezig. Wij hebben alles aan de goedkoopste prijzen. Komt vrijblijvend eens kijken: Tropical Fish Shop Neon, Meerssenerweg 285, Maastricht, tel. 043-627837.

Wegens sterfgeval goed tehuis gezocht voor lief rustig HONDJE. Tel. 045-794041 of 045-271503.

Let op! 25 kg KANARIEZAAD en 25 kg schelpenzand: ƒ 39,95; gr. pak Frolic ƒ 4,55, gr. blik Pal ƒ 2,29, 20 kg Myl. vr. kat.vull. ƒ 15,-, 10 kg hondendiner ƒ 19,95; grootste sortering vogels van Heerlen en omstreken. Vogel- en dierenspeciaalzaak John Essers, J. v. Vondelstraat 25, Molenberg-Heerlen.

Te k. nest Duitse HERDERS, zeer mooi; koopje! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. prachtige ROTTWEILERREU, 12 wk., alle inentingen, en zind. Bernadettelaan 93, Ubach over Worms.

TEHUIS gez. m. tuin v. gester. poes, 1½ jr., ze gaat niet op kattebak, weg. echtsch. verhuiz. nr. flat, Hoefveld 45, N'hagen, tel. 045-323279.

Auto's en motoren

SKODA introductieshow. Een mooie ruime en degelijke nieuwe auto voor ƒ 9995,–; Vraag niet hoe het kan, kom met ons praten of proefrijden. De koffie staat klaar bij garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Te k. FORD Taunus 1.6 GL, '80; Daihatsu Charade XG, '80, zeer zuinige auto. Gabriël, Schoolstraat - Spaubeek.

Weg. omst. BMW 323 I type '80 evt. inr. mog. Jul. v. Stolbergstr. 11 Schaesberg.

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, hoogste prijs + vrijwaringsbew. Gratis afh. Tel. 752997.

Te k. Lelijke EEND, bwj.'79, zeer zuinig en goed, km.st. 65.000, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 2850,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

TOYOTA Corolla, liftback DX kl. groenmet. bwj. '80, z.g.st., km.st. 41.000. Hoeve 41, Spaubeek. Tel. 04493-4373 na 18 u.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481 of 04490-26242.

Te k. gevraagd loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 4000,–, 04490-19679.

TOYOTA Starlet de Luxe '80 als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

CITROËN GS Club bwj. '79, km 68.000 v. 1e eig. Vr.pr. 2800,–, tel. 045-751465.

VOLVO 340 L, bj. 1983, wit, met onderhoudsboekje, i.st.v.nw. Tel. 045-226829.

Gebr. ONDERDELEN van recente schadeauto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Te k. v. dame HONDA Civic in nieuwst. bj. '79, zien is kopen. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg Kakert.

VW SCIROCCO, bwj.'77, kl. diamant blauw, vele extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-324592.

ALFA 90 2.5Q nieuwstaat '85; Opel Rekord 1900 luxe 4-drs. '81; Volvo 343L 3-drs. '79; Peugeot 505 '81, '84 v.a. ƒ 8500,–; Lancia Delta 1500 5-drs. '82; Lancia Prisma 1600 div. extra's, juli '85; Lancia Prisma 1600 inj. demo '86; Saab 99 GL 2-drs. blauwmet. '82; Saab 90 2-drs. groen '85; Saab 900 EMS 3-drs. '80; Saab 900 GLI '82; Saab 900 GLE aut. 4-drs. '84; Saab 900 turbo SE 4-drs. '83; Saab 900 I demo okt. '86. Interessante korting. Autobedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150, Heerlen, 045-717755.

Te k. VOLKSW., bwj.'70, APK-gek., ƒ 500,– moet weg. Tel. 045-256449.

TREKHAAK voor Lada 1200 en 1500, 3 jr. oud ƒ 50,–. Tel. 045-256449.

Te k. Opel KADETT type C '79, geel, tel. 04490-11957.

Te k. Opel KADETT Hatchback, bwj.'80, Monza rood, 1300 L. Pancratiusstr. 20, Munstergeleen.

GOLF GTI 1600 cc, bwj.'79, div. acc. Tel. 04459-2515.

TOYOTA Starlet, bj. '79, beige, zeldzaam mooi. Rotterdamstraat 24, Heerlen.


● Vissersbootjes, palmen, overdekte markthal: haven van Lagos.

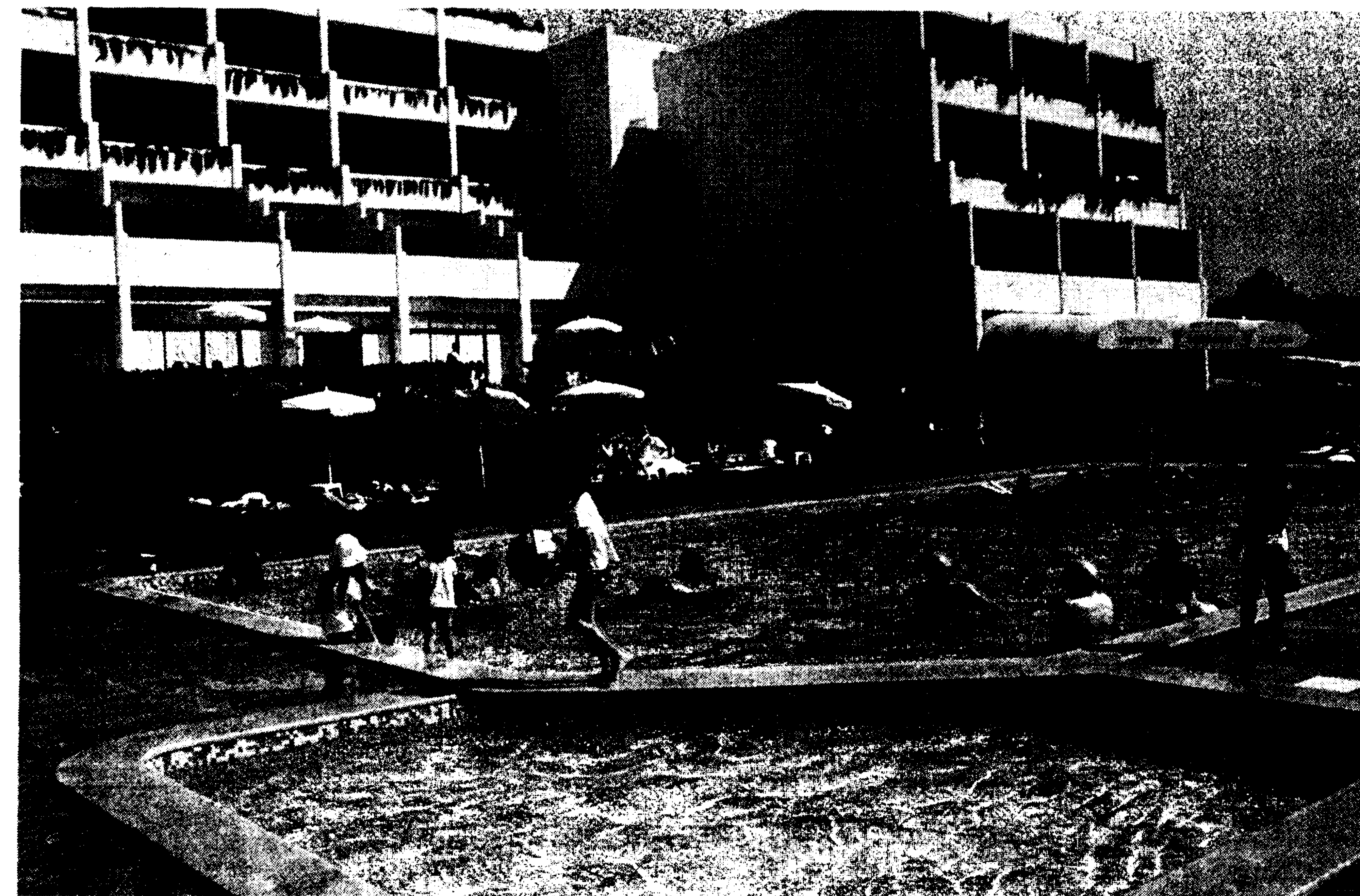
OVERWINTERINGSPERIODE: 4 weken; vertrek op 31 januari, terug op 28 februari.
6 weken; vertrek op 17 januari, terug op 28 februari.
PRIJS: 995 gulden per persoon in 2-persoonsappartement (4 weken) op basis van logies. Toeslag 1-persoon 300 gulden.
1195 gulden per persoon in 2-persoonsappartement (6 weken) op basis van logies. Toeslag 1-persoon 450 gulden. Appartementen zijn berekend op bezetting van 4 personen.
VERVOER: Limburg-Schiphol per luxe touringcar, vliegtocht Schiphol-Faro en Faro-Maastricht Airport (Beek), busrit Faro-Lagos v.v. (plusminus 80 km).
IN PRIJS INBEGREPEN: vervoer, verblijf appartementencomplex Meia Praia op basis van logies, voedselpakket bij aankomst, 30 kilo vrije bagage, Nederlandstalige reisleiding, lidmaatschap Gouden Vrienden-club, afscheidsdiner, annuleringsverzekering, regelmatige ontvangst LIMBURGS DAGBLAD of bezorging videoband uit Nederland.
NIET IN PRIJS INBEGREPEN: reisverzekeringspakket: 50 of 65 gulden per persoon bij 29 dagen uit en thuis; 75 of 95 gulden per persoon bij 43 dagen uit en thuis.
OPSTAPPLAATSEN: diverse plaatsen in Limburg. Wordt enkele weken voor vertrek bekend gemaakt.
BOEKEN: vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD bij aanbetaling van 150 gulden per persoon.



Eindredactie: Nino Tomadesso

Jaarlijks stijgt het aantal Nederlandse overwinteraars. Tienduizenden nu al ontvluchten in de donkere maanden regen, storm, sneeuw en vrieskou in eigen land om elders in een „warme" streek te verblijven. Eén van deze warme gebieden ligt in Portugal. En wel in Algarve, de zuidelijkste provincie met een sub-tropisch klimaat. Gemiddelde temperatuur in januari-februari: rond de achttien graden. In een streek met, vergeleken met andere Zuid-Europese „winterse" kusten, de meeste zonuren en de minste neerslag. In die regio dan, precies gezegd in het nieuwe appartementencomplex Meia Praia bij het havenstadje Lagos, ligt het aangename pied-à-terre voor overwinteraars onder de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD.

Meia Praia. Gelegen op een zacht glooiende helling aan zee en op anderhalve kilometer van Lagos. De omgeving is prachtig, het appartementencomplex schitterend. Er heerst rust. Wie toch eens onderduiken wil in het stadsrumoer van Lagos, bereikt het centrum met de (gratis) hotelbus. In de direkte nabijheid van Meia Praia: golflinks en Casino. In de grote tuin van het complex zélf liggen zwembaden annex zitjes, ligstoelen en parasols. De appartementen, bereikbaar via trappen en/of lift, zijn luxueus. Het interieur is „opgebouwd" in lichte, vrolijke kleuren; de gemeubileerde appartementen zijn voorzien van een compleet ingerichte keuken, ruime badkamer, balkon met zicht op zee en strand, radio en televisie. Vrouwelijk personeel onderhoudt de appartementen dagelijks.


● Meia Praia: „warm" winterse lokatie

Pas

„De gast moet zich thuisvoelen", zegt Luis Martins. Hij is de jonge manager van het complex. Ten faveure van zijn gasten ontwierp hij voor de komende wintermaanden een uitgebreid ontspanningsprogramma: live-muziek in de bar, folkloristische avonden enz. José Alberto Baptista, burgemeester van Lagos, wil overwinteraars extra verwennen en richtte daartoe onder meer een Gouden Vriendenclub op. Iedere overwinteraar in Lagos en omgeving ontvangt een Gouden Vriendenpas. Met deze pas kan men gratis aan excursies; folklore- en barbecue-avonden; kaart-, film- en bingomiddagen deelnemen.

Bovendien bieden restaurants en winkels, kenbaar aan het G.V.C-vignet, aan overwinteraars die de Gouden Vriendenpas tonen, een aardige verrassing. Een andere aan de pas verbonden service: Nederlands sprekende verpleegster bij onverhoopte noodzaak van medische hulp. Uiteraard beschikt het appartementencomplex over een goed geoutilleerde levensmiddelenwinkel maar ook op de versmarkt in het centrum van Lagos is er ruime keuze. Vis vormt een voornaam onderdeel van de gangbare maaltijden, Lagos bezit dan ook talrijke visrestaurants. Eén van die eethuizen: „ A la Gosteira" aan de Rua de Maio. Uiteraard staat er „Bacalhau" (stokvis) op de kaart, een nationaal gerecht waarvan men zegt dat er voor elke dag van het jaar een ander recept bestaat. Men drinkt er voornamelijk „Vinho Verde" bij, witte vaak iets parelende wijn uit het noorden van het land. Overigens bestaan er ook rode „Vinho Verde"-wijnen. Broertjes van de zwaardere Dão-wijnen. A propos, de kosten van levensonderhoud in Portugal zijn laag. Zo maar een voorbeeld: een broodje kost er negen cent.

Meia Praia biedt talrijke mogelijkheden om in de omgeving land en bevolking te leren kennen. De vissershaven Sagres; Cabo de São Vincent, het westelijkste punt van Europa; de voormalige heuvelburcht Silves met z'n El Hamra (Moors kasteel); Portimão met z'n grote sardienenhaven en z'n vele winkels....
Tijdens het komende Reizenfestival in Heerlen (10 en 11 januari'87 in de schouwburg) fungeert Portugal als zogenaamd gastland. Uiteraard zal er dan uitgebreide informatie geboden worden over het thema overwinteren in Portugal in het algemeen en in Meia Praia/Lagos in het bijzonder. VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD die vóór het Reizenfestival een overwinteringsreis naar de Algarve geboekt hebben, ontvangen een gratis entree-biljet om het Reizenfestival te bezoeken.
Bovendien zal er voor hen een informatie-bijeenkomst gehouden worden. Voor verdere details zie de elders op deze pagina gepubliceerde Info. Boas-Vindas! Welkom in Portugal!

Zondag 23 november: Everton-Liverpool

Eéndaagse vliegreis naar voetbaltopper

Zondag 23 november: Everton-Liverpool. Derby van het allerbeste soort. Absolute voetbaltopper. De Britse televisie heeft deze „botsing" al uitgeroepen tot wedstrijd van de week. Limburgse voetbalvrienden krijgen de kans deze topper in het kolkende Goodison Park in Liverpool bij te wonen. Middels een ééndaagse trip Limburg-Liverpool v.v.

Reisburo Paul Crombag organiseert voor snelle beslissers op zondag 23 november een vliegreis vanaf Maastricht Airport (Beek) naar Liverpool. Het programma: vertrek 9.00 uur, vliegtijd circa 2 uur aansluitend transfer vliegveld-centrum Liverpool. Gelegenheid tot het bezoeken van bijvoorbeeld het Beatle-museum. Omstreeks 14.00 uur transfer naar het stadion. Na afloop van de derby mogelijkheid tot bezichtiging stadion. Rond 19.00 uur transfer naar het vliegveld voor terugvlucht naar Maastricht Airport. Prijs: 488 gulden per persoon. In prijs inbegrepen: vliegtocht, ontbijt op heen- en snack op terugreis, alle transfers in Liverpool, goede zitplaats in het Goodison Park, luchthavenbelasting, reisleiding.

Boeken bij Reisburo Paul Crombag, Oranje Nassaustraat 45, Heerlen (045-740000) en Rijksweg Zuid 1d, Geleen (04494-53355).

ZATERDAG 15 NOVEMBER:
BEEK: Vogelshow in 't Panneshöpke
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.
BRUNSSUM: Vlooien- en rommelmarkt in Gemeenschapshuis „In 't Ven" van 10.00-17.00 uur. Entree: 2,50 gulden; 65-plussers en jeugd 13 t/m 16 jaar 1,50 gulden. Kinderen t/m 12 jaar gratis toegang.
HEERLEN: Amerikaanse Week in Golden Tulip Hotel:

ZONDAG 16 NOVEMBER:
EYS: IVN-middagwandeling rond Eys. Vertrek 14.00 uur bij de kerk.
BEEK: Vogelshow in 't Panneshöpke
MAASTRICHT: Limburgs Vlaaien Festival van 11.30-18.00 uur in restaurant International, Markt 34.
HEERLEN: Amerikaanse Week in Golden Tulip Hotel. „American brunch" vanaf 11.30 uur.



SLOKJE DER...

Hij is van plan de kaart vier maal per jaar te veranderen, maar naar alle waarschijnlijkheid zal de „mille-feuilles" die kwartaalwisseling voorlopig wel overleven. „Mille-feuilles" ofwel Limburgse grotchampignons in romige kruidensaus opgeborgen in korstdeeg, is een voorgerecht in restaurant Geleenhof (Valkenburgerweg 54, Heerlen: 045-718000). Het gerecht scoort. Vertelt de „patron": „Er zijn gasten geweest die, nadat ze eerder al met de mille-feuilles kennis hadden gemaakt, terugkwamen met de vraag of ze als kleine lunch alleen die champignons mochten bestellen. Natuurlijk mocht dat". Aan het woord LEON MOONEN (28). Rasechte Heerlenaar. Enthousiaste, lachgrage, bezeten, jonge cuisinier. Die in zijn restaurant „wel volgens de regeltjes, maar beslist niet stijf" wenst te opereren. Hij wil ook geen „duurte-imago" voeren. „Het moet allemaal betaalbaar blijven". Leon Moonen (oud-leerling van de Middelbare Horecaschool in Heerlen), die onder meer in Kasteel Wittem, Hostellerie De Hamert (Wellerlooi), De Karpendonkse Hoeve (Eindhoven) en in Hotel Bellevue (Mâcon, Fr.) stage liep, voert dan ook een menu- en wijnkaart die qua prijzen niet uit de pan rijzen. Leon verwezenlijkt in de monumentale Geleenhof --eensstopten er de postkoetsen van Thurn und Taxis-- een ideaal. „Ik heb er altijd van gedroomd een restaurant te hebben op een steenworp van mijn geboorteplek. Het is me gelukt", grinnikt hij blij. Hij kokkerelt sinds kort in een stijlvol huis met warmkleurig interieur en met schilderijen van HENNY, echtgenote van meesterkok TON SMIT, aan de muur. Geassisteerd door ROLAND DE VAAN kookt hij zichtbaar met plezier. De zwierigheid (óf is het Limburgse jovialiteit?) waarmee hij zich graag omgeeft, vindt men terug op zijn niet al te uitgebreide kaart. Afgezien van die „millesfeuilles" (10 gulden), wat dacht u bijvoorbeeld van „estouffade de boeuf": in rode wijn gemarineerde en gestoofde hoge rib van het rund geserveerd met uienjam en noedels (32,50 gulden)? Of van gebraiseerde (gesmoorde) jonge kalkoenbouten met noedels in dragonsaus (19,50 gulden)?. Jawél, Leon Moonen heeft in zijn doen en laten iets Frans...Hoewel hij als wijnliefhebber een glas Brand Up uit het vat toch ook niet versmaadt. „Lekker kort bij de hand", constateert hij kijkend naar de kleine (aperitief)bar. Restaurant Geleenhof, een aanwinst voor Heerlen. Dat staat wel vast.


● Leon Moonen, zwierige cuisinier in een stijlvol restaurant

Bericht 1: er komen momenteel in een aantal restaurants in Limburg (De Bourgondische Hoeve in Elsloo, Le Pierrot in Geverik, In Gèn Thun in Heerlen o.m.) halfzachte en droge Franse kazen op tafel die, om het zo maar eens uit te drukken, min of meer uit het normale patroon vallen. Epoisses, Petit-Langres, Picodon, Tomme de Beaujolais, Rigotte St. Echalas bijvoorbeeld. Ze passen bij de herfst en bij fruitige, jolige wijnen. Ze vormen de oogst van een „strooptocht" die GERRY VAN SEBILLEN (van horecagroothandel Van Rennes) ondernam in Les Halles in Rungis/Parijs. Dat mag wel eens gememoreerd worden...

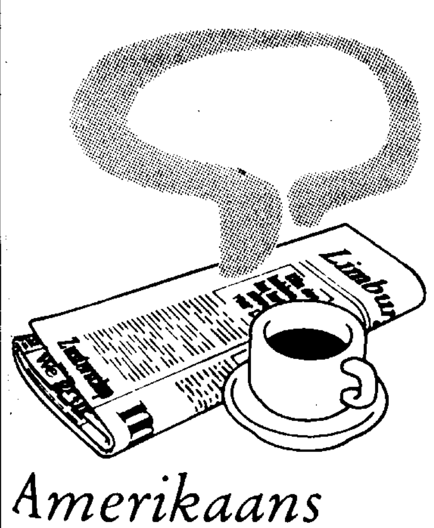
Bericht 2: de traiteurs in het Limburgse maken zich op voor een drukke tijd: de naderende feestdagen namelijk. De eerste kerstmenu's zijn overigens al uit. Gehoord van de nieuwe samenwerking tussen In Gèn Thun in Heerlen, Place Marché in Geleen, De Rietmuts in Roermond en wijnkoperij Deteren in Heerlen? Ze leveren met de kerstdagen aan hen die thuis „uit" willen eten een vier gangen-menu af voor 50 gulden per persoon onder het motto: kook niet thuis, maar smul tóch. Het is maar dat u het weet...

NINO TOMADESSO

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 13 november 1986 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Amerikaans

● *In het Golden Tulip Hotel (Getsie, da's reclame) vindt van zaterdag tot en met 27 november een Amerikaanse week plaats. (Die week duurt dan wel twaalf dagen, maar Amerika is het land van de onbegrensde mogelijkheden, dus daar zeuren we niet over.) Er wonen heel wat Amerikanen in Zuid-Limburg en die zullen vooral 'cachet' gaan geven aan de Amerikaanse toestanden. Er worden Amerikaanse brunches (samenvoeging van breakfast en lunch) gehouden en dat soort dingen. Overigens was één persoon al aan het oefenen gistermiddag, want hij zei tegen de ober in het hotel. „Spreekt U Engels?" Toen deze dat bevestigde zei hij: „Geeft U mij dan maar een Seven-Up." (Getsie, alweer reclame).*

Cocktail

● *Vroeger dronk U natuurlijk gewoon lekker een pilsje 's avonds, maar dat doe je tegenwoordig niet meer. Nee, tegenwoordig behoor je 'cocktails' te drinken. Vraag ons niet waar dat (overigens Engelse) woord vandaan komt, want dat prikkelt alleen maar onze fantasie. De bedoeling ervan is gewoon: een gek drankje. Een cocktail is bijvoorbeeld een 'screwdriver'. Dat is het Engelse woord voor schroevendraaier en in de cocktail-taal is het een glas jus d'orange (sinaasappelsap) met wodka. Maar je hebt ook 'bloody Maries' en 'Whisky sour' en 'Cuba libre' en 'Manhatten' en nog veel meer. „Ik weet er nog één", roept onze man van Palemig. Wij hielden ons hart vast en ja hoor! Welke cocktail kent onze man: „Een 'jonkie'."*

Klaas

● *De Oostelijke Mijnstreek heeft meer Sinterklazen dan wij verwachtten. Maar liefst tien lieden boden zich aan om naar Düsseldorf te gaan om er Nederland te vertegenwoordigen als Sinterklaas op het internationale Nicolaustreffen. Er waren Sinterklazen bij die al 53 jaar in het vak zaten, nou dat is toch een hele periode zouden we zo zeggen. Maar de man die het uiteindelijk geworden is, heet Arno Dekkers en hij komt uit Schaesberg. Hij zal, begeleid door Zwarte Piet(en) dus naar Düsseldorf gaan.*

Bokkerijder

● *De Schaesbergse Vaesteloavends Verein heeft dan toch haar zin gekregen. Het bokkerijdersbeeld dat ooit op de spoorbrug in Schaesberg stond maar herhaaldelijk vernield werd, wordt daar toch weer in vol ornaat geplaatst. De plaatsing in het nieuwe bestuurscentrum, waar al een plaatsje voor 'de bokkerijder' was vrij gehouden, gaat dus niet door. Gistermorgen pas overhandigde voorzitter Theo van de Wetering wethouder Thei Gybels de petitie waarin om een volledig eerherstel van het beeld op de plek van herkomst gevraagd werd, 's avonds al – tijdens de opening van het carnavalsseizoen – kreeg hij zijn zin. Een waarlijk 'carnavalesk' gebaar van de wethouder dunkt ons zo. Nu zijn wij alleen benieuwd wat er nu op die vrijgekomen plek in het nieuwe raadshuis moet komen te staan. Misschien is een afgietsel van de 'originele bokkerijder' wel aardig.*

Dorpscentrum zal functie grotendeels overnemen

Centrum 'De Beute' moet deuren sluiten

LANDGRAAF – „Het is een pijnlijke beslissing maar de Beute moet dicht". Met deze woorden bezegelde wethouder Thei Gybels deze week het lot van het sociaal centrum in Nieuwenhagen. De sluiting is noodzakelijk door de bezuinigingen op het sociaal-cultureel werk die het rijk de gemeenten opgelegd heeft en die Landgraaf 576.000 gulden kosten.

De voorgenomen sluiting van de Beute gaat samen met de aanwijzing van het Dorpscentrum in Nieuwenhagen tot de centrale kantooraccomodatie voor een aantal instellingen die in Landgraaf op Welzijnsgebied werkzaam zijn. Bovendien krijgt het centrum er een zaal bij. Alle maatregelen samen moeten de gemeente structureel 130.000 gulden per jaar opleveren, waarbij al rekening is gehouden met de vereiste investeringen.

Een paar weken geleden al werd bekend dat verschillende wijkcentra mogelijk dicht zouden moeten. Dit leverde tijdens een commissievergadering in het raadhuis een storm van protest op. Gybels: „We hadden de hevigheid van de reacties enigzins onderschat, maar nu hebben we daar rekening mee gehouden". In goed overleg met de betrokken instellingen probeerde het college tot een oplossing te komen, met als resultaat dat het bij de sluiting van één buurtcentrum blijft.

'De Molt'

Zo kan het buurtcentrum 'de Molt' in Schaesberg open blijven, „op basis van de specifieke buurtsituatie" zoals het officieel heet. Hiermee duidt de gemeente waarschijnlijk op de weinig florissante levensomstandigheden in de wijk. Wel valt het centrum voortaan onder de Stichting Welzijnswerk Landgraaf (SWL), wat besparingen op de beheerskosten moet opleveren.

In Ubach over Worms kan het Oratorium blijven draaien, al moet het wel verbouwd worden om aan de eisen des tijds te voldoen. De huidige beheersstichting zal hieraan meebetalen. Daarnaast moeten de kapitaals- en exploitatielasten omlaag. Verder wordt het 'creatief/culturele' werk in Landgraaf in het creativiteitscentrum 't Klooster gecentraliseerd.

Dorpscentrum

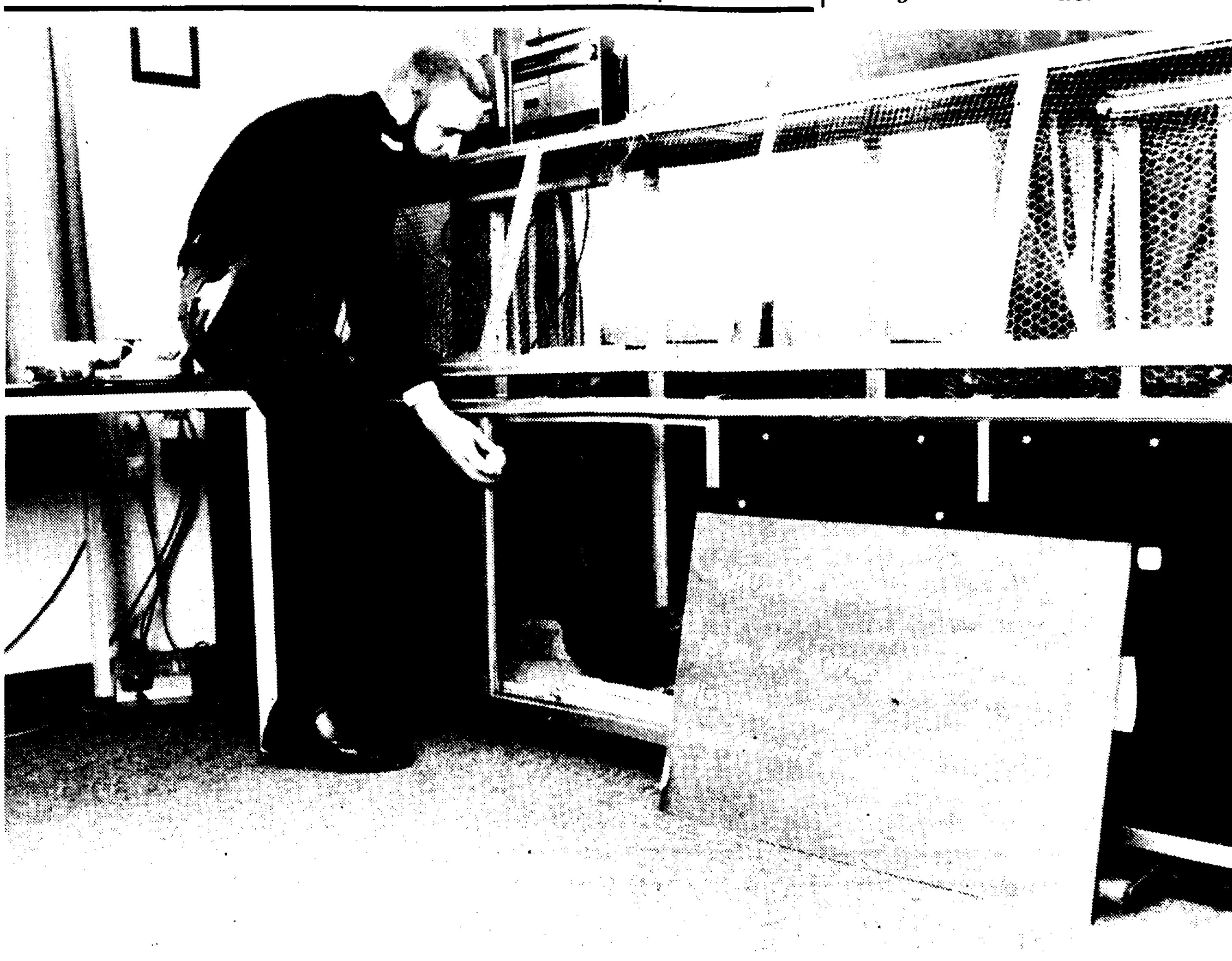
In het centraal gelegen Dorpscentrum, dat de funktie van de Beute grotendeels zal overnemen, komen onder andere SWL, de Stichting Sport, Jeugd en Cultuur en de Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Landgraaf te zitten. Daarnaast wordt er een zaal bijgebouwd voor het wijkbejaardenwerk en harmonie St. Cecilia, waar in de toekomst eveneens culturele en andere aktiviteiten (zoals concerten) gehouden kunnen worden. „Al wordt het zeker geen schouwburg", voegt wethouder Gybels daar snel aan toe.

De verenigingen en instellingen die nu van de Beute gebruik maken, zullen naar de andere centra moeten verhuizen. Voordat dat gebeurd is zal de Beute niet gesloten worden. De gemeente, eigenaresse van het centrum, zal een andere bestemming voor het gebouw proberen te vinden.

Met deze sanering hoopt wethouder Gybels een oplossing voor een behoorlijk aantal jaren bereikt te hebben. Volgende week dinsdag komen de voorstellen in de Commissie Welzijn, Onderwijs en Cultuur aan de orde, begin december spreekt de gemeenteraad zich er over uit.

SIMPELVELDSE AGENT HAALT TIJDELIJKE 'VERSTERKING' IN HUIS

Kip in meldkamer van Rijkspolitie



● *De ingenieus ontworpen kippenren die de meldkamer van de Rijkspolitie in Simpelveld gisteren sierde.*

SIMPELVELD – Een dag lang werd het korps van de Rijkspolitie in Simpelveld versterkt met een hevig kakelende kip. Het dier werd dinsdagmiddag de meldkamer binnen geloodst op initiatief van wachtcommandant Gèr Kockelkoren. „Sinds een week of twee hebben we het geraamte van een meldtafel uit een ander districtskantoor in huis gekregen. De baas heeft er al heel wat telefoontjes aan besteed, maar de rest van de apparatuur zal door de bezuinigingen waarschijnlijk nog wel even op zich laten wachten. Vandaar dat we in afwachting daarvan 'de meldtafel' maar tot kippenren hebben omgebouwd", aldus de agent.

Bijzonder detail is dat de kip vanuit zijn nieuwe behuizing in staat was de deur van de meldkamer te openen. Deze kan via een voetpedaal volledig automatisch worden bediend en het op en neer wandelende diertje heeft het mechaniek al enkele malen, al dan niet bewust, in werking gesteld. „Zo heeft onze nieuwe aanwinst (het geraamte van de meldtafel, red.) tenminste nog enig nut. Bovendien geeft het dier de nachtploeg, als het rustig is, een aardige afleiding", aldus wachtcommandant Kockelkoren.

Gistermorgen had het huisdier van de Simpelveldse politie al een ei gelegd. De postcommandant kon het geintje minder waarderen en gaf 's middags opdracht het dier te verwijderen en de 'kippenren' te ontmantelen. Het toch al nerveuze dier besloot zelf zijn tijdelijke onderkomen te verlaten, toen hij bemerkte dat het gedaan was met de pret. Al kakelend en fladderend zocht hij zijn weg in de meldkamer, achterna gezeten door Kockelkoren, die hem na enige mislukte pogingen bij de poten kon pakken. Het komische voorval leidde tot nogal wat hilariteit binnenshuis. En nu maar hopen dat de Politie Verbindingsdienst de apparatuur een keer installeert.

Torro-vestiging wellicht te groot voor winkelcentrum

C–1000 verhuist naar Op de Kamp

LANDGRAAF – „De C-1000 vestiging aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen zal verhuizen naar het geplande winkelcentrum Op de Kamp als dat eenmaal gerealiseerd is". Dat meldtde heer Hunfeld van Blauwhoed Vastgoedomtwikkeling BV in Rotterdam. Deze meldt verder dat de tweede supermarkt in het nieuwe winkelcentrum waarschijnlijk eerder een Edah-vestiging dan een Torro (een dochteronderneming van Edah, red.) zal worden. „Rekening houdend met de plaatselijke omstanZigheden hebben we voor een iets kleinere formule moeten kiezen", aldus het hoofd van de afdeling winkelcentra van Blauwhoed. De onderhandelingen met Edah zullen nog wel enige tijd vergen, terwijl er ook nog andere gegadigden zijn.

Begin oktober al maakte het LD bekend dat vooral Torro en C-1000 goed in de race lagen voor vestiging in Op de Kamp. Daarnaast hadden onder andere Albert Heijn, Jacques Hermans, Aldi en Coöp belangstelling. C-1000 is nu als eerste met Blauwhoed rondgekomen. Dit betekent wel dat de vlakbij Op de Kamp gelegen vestiging van C-1000 aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen dicht gaat.

„Dat was ook een van onze voorwaarden, want wij hadden de opdracht gekregen aan een levensvatbare winkelsituatie in Landgraaf bij te dragen. Supermarkten die zich in het winkelcentrum willen vestigen moeten dan bereid zijn een vestiging elders in Landgraaf, op een plek die door de gemeente niet als één van de drie stimuleringsgebieden is aangewezen, op te geven en zo het teveel aan winkels terug te dringen", aldus Hunfeld.

De nieuwe C-1000 vestiging krijgt een vloeroppervlakte van ongeveer 1000 vierkante meter. In het nieuwe winkelcentrum was ongeveer 3000 van de in totaal 7000 vierkante meter ingeruimd voor beide supermarkten samen. Volgens de heer Hunfeld neemt een Torro-vestiging normaal zo'n 2500 vierkante meter in beslag. Te veel dus blijkbaar. De vraag is dan natuurlijk of van een eventuele Edah-vestiging, waarvan er al drie in Landgraaf zijn, evenveel aantrekkingskracht uitgaat als van een Torro.

Selectie

De twee supermarkten moeten namelijk de trekpleisters voor het publiek zijn en ook, aldus Hunfeld, de Landgraafse winkeliers bewegen zich in Op de Kamp te vestigen. „We hebben wel veel aanmeldingen, maar dat zegt ook niet alles. Aan tien bakkers heb je bij voorbeeld niets. En bovendien moeten de kandidaten ook bepaalde kwaliteiten hebben, waarover de selectiecommissie oordeelt. Het mooiste zou zijn als je voor iedere branche een geschikte kandidaat hebt", laat hij weten.

MAN WAS NS 4185 GULDEN SCHULDIG

Notoire zwartrijder gegrepen

HEERLEN – De marechaussee van Heerlen heeft gisteren de 47-jarige M.S. uit Zwolle aangehouden die maar liefst 31 keer was betrapt op het reizen per trein zonder betalen. In totaal was hij de NS een bedrag van 4185 gulden schuldig.

De zwartrijder stond 'met stip' genoteerd in de politieboeken, daar hij alle schikkingen en dagvaardingen van justitie had genegeerd. Hij werd gepakt toen hij lopend via de grenspost Heerlen-Aken Nederland wilde binnenkomen. De marechaussee brengt de man zo snel mogelijk naar het huis van bewaring in Maastricht. Daar zal de Zwollenaar een straf van 93 dagen moeten uitzitten, omdat hij geen geld heeft om zijn schuld aan de NS en de boetes aan justitie te voldoen.

GEMEENTE: „OVERLAST IS NIET TE VOORKOMEN"

Disco Vips krijgt geen vergunning

KERKRADE – De gemeente Kerkrade is van plan geen vergunning af te geven voor het open houden van discotheek Vips aan de Kerkraadse Nieuwstraat. Het Kerkraadse college van b en w heeft in de voorlaatste fase afwijzend gereageerd op de aanvraag van de eigenaar van de discotheek een hinderwetvergunning te krijgen. De gemeente zegt dat het in verband met de ligging van de discotheek en de korte afstand tot de woningen niet mogelijk is de hinder te voorkomen of te beperken.

Zoals bekend hebben diverse bewoners uit met name de Nieuwstraat aan deze en gene zijde van de grens zich verenigd en meermalen bij de gemeente geprotesteerd tegen de aanwezigheid van de discotheek. Ze zeggen dat er exhibitionisme, vechtpartijen en vernielingen in tuinen en aan auto's plaatsvinden en dat de bezoekers vaak tot vier uur 's nachts met gierende banden en al toeterend de discotheek verlaten. Heroïnespuiten zouden in portieken worden teruggevonden en in diezelfde portieken zou regelmatig worden geplast door bezoekers die het niet meer kunnen ophouden.

De eigenaar van de discotheek heeft in eerdere gesprekken met de gemeente al duidelijk gemaakt dat hij zich niet verantwoordelijk kan stellen voor alles wat er buiten de deur van zijn discotheek gebeurt. De gemeentepolitie heeft dat onderkend, evenals de stelling van de eigenaar dat de geluidsisolatie van de discotheek in orde is. Burgemeester Smeets van Kerkrade zei eind augustus echter dat de klagers de overlast van de disco-bezoekers (buiten) inderdaad niet 'hoeven te nemen'. Hoewel hij de omwonenden gelijk gaf, zei de burgemeester wel dat de eigenaar van de discotheek niet in overtreding was en dat er geen stappen tegen hem te ondernemen zouden zijn. Politiecontrole zou het enige wapen zijn tegen de overlast. Daar lijkt de gemeente nu op te zijn teruggekomen door voor te stellen de hinderwetvergunning niet te verlenen.

Bezwaar

Mr. M. Lortye, raadsman van de eigenaar van de discotheek, deelt echter desgevraagd mede dat zijn kliënt bezwaar zal aantekenen tegen het voornemen van de gemeente voordat er een definitief besluit valt. Hij is van mening dat de gemeente een aanvraag voor de hinderwetvergunning heeft verlangd zonder dat daar aanleiding toe was. De eigenaar dreef reeds een café/zaal en schiethal. Over enkele weken zal het college een definitief besluit nemen. Indien dat voor de discotheek-eigenaar negatief uitvalt, heeft deze laatste nog de mogelijkheid bij de Kroon in beroep te gaan.

Paardestal uitgebrand

HEERLEN – Een paardestalletje aan de Wingerdweg in Hoensbroek is gisteravond rond half negen in vlammen opgegaan. De dieren liepen op dat moment in de wei. De politie houdt er rekening mee dat er sprake is geweest van brandstichting.

90 **PROFICIAT!** 90

Mathieu Schel

wordt as. vrijdag, 14 november, 90 jaar. Gelegenheid tot feliciteren van 20.00 uur tot 21.00 uur in Heidestübel, café Dromers, Heringsbosch 5 te Schinveld.

90 Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen 90

GEVESTIGD

mr. C.G.M.M. Grouls

advocaat en procureur

Markt 21
6461 EC Kerkrade
Tel. 045-463939

Proficiat pap en opa

met je 80e verjaardag

Jo, Riet, Frank, Esther, Albert, Marga, Vera en Petra.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, hebben wij, ofschoon wel voorbereid, toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Finke Ortmans

weduwe van

Nol Bertrand

Zij overleed op de leeftijd van 73 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **N. Bertrand**
W. Bertrand
A. Bertrand-Schmitter
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Ortmans
Familie Bertrand

6461 HH Kerkrade, 12 november 1986
Gulperstraat 31

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 15 november 1986 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

†

Bedroefd, doch dankbaar dat een verder lijden hem bespaard is gebleven, geven wij kennis van het overlijden van

Joseph Pluijmaekers

weduwnaar van

Margaretha Wouters

Geboren op 11 februari 1897.
Overleden op 10 november 1986.

Heerlen: **Fam. P.M. Pluijmaekers-Vroomen**
Fam. L. Müller-Pluijmaekers
Fam. H. Pluijmaekers-Willems
Fam. J.H. Pluijmaekers-Thissen

Heerlen, 10 november 1986
Henri Dunantstraat 3
Corr.adres: Molenberglaan 140, 6416 ER Heerlen

Geen condoleance.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 14 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Amsterdamstraat te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord) te Heerlen.

†

De zon scheen,
de bloemen bloeiden nog,
de vogels floten
en toen werd het stil.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Philomina Voncken

echtgenote van

Arnold Jacobs

Zij overleed op de leeftijd van 79 jaar in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: **A. Jacobs**
Heythuysen: **Roos Skrabanja-Jacobs**
Hans Skrabanja
Chèvremont: **Enny Thomas-Jacobs**
Math Thomas
En kleinkinderen
De familie Voncken
De familie Jacobs

6464 AM Kerkrade, 12 november 1986
Kloosterbosstraat 81

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 15 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis vrijdag 14 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleden na een noodlottig ongeval.
Hoe wreed de dood kan zijn, dat weten wij nu.
Bid met ons om aanvaarding en berusting nu wij geschokt zijn door het overlijden van mijn lieve moeder en zusjes, mijn lieve dochter en kleindochters

Leny Göbbels-Weusten

* 03-11-1938 † 11-11-1986

weduwe van

Frits Göbbels

Margret Göbbels

* 07-01-1977 † 11-11-1986

en

Sabine Göbbels

* 07-07-1973 † 11-11-1986

Maastricht: **Elke**
Laurensberg: **E. Weusten-Meens**
Familie Weusten

Bleijerheide, Luchesiusstraat 9
Corr.adres: 6351 JK Bocholtz, Groeneweg 28

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 15 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis vrijdag 14 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindemann Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Invia, in de leeftijd van 97 jaar overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, overgrootmoeder, oma, schoonzuster en tante

Anna C. Schurmann

weduwe van

W.J. Willems

Buchten: **Mia Ströckens-Willems**
Harie Ströckens
Sittard: **Frans Willems**
Louise Willems-Suckau
Sittard: **Annie Smeets-Willems**
Sjeng Smeets
Sittard: **Leo Willems**
Mai Willems-Schillings
Sittard: **Peter Willems**
Nieuwstadt: **Jozef Willems**
Gertha Willems-Schütz
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Sittard, 12 november 1986
Baandert 99, 6136 EP Sittard

De plechtige uitvaartdienst en begrafenis zullen plaatshebben op zaterdag 15 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaus te Millen (Duitsland).

Rozenkransgebed heden donderdag en vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard; bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader, onze broer, zwager, oom en neef

Peter Jozef Hubert Bindels

* 25-12-1908 † 09-11-1986

echtgenoot van

Maria Johanna Albertz

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **M.J. Bindels-Albertz**
Jos
Familie Bindels
Familie Albertz

6412 WG Heerlen
Molenwei 423

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 14 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.

Avondmis, heden donderdag 13 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Te koop aangeboden

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS afst.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. HOEKKEUKEN, beige 240/240 + ap. ƒ 990,–; broodkast 4-drs., 2 lades antiek, ƒ 990,–; Tel. 045-256963.

Te k. 3 alcantara HERENCOLBERTJES mt. 50, 1 lange bontjas Bisam mt. 40-42, 1 lange bontjas roodvos mt. 40, 1 leren korte damesjas mt. 36, als nieuw tegen aannem. prijs. Heemskerkstr. 63 Heerlen

Met pijn in ons hart door het onverwachte overlijden van onze broer, schoonbroer, heeroom en neef

Thomas Joseph Snackers

emeritus-pastoor
priester van het bisdom Roermond

delen wij u mee dat wij op zaterdag 15 november om 11.00 uur tijdens een eucharistieviering afscheid van hem zullen nemen in de St. Pancratiuskerk te Munstergeleen, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Wij zullen hem gedenken in een avondmis heden donderdag 13 november om 19.00 uur in de kapel van huize Tieder, Groeneweg 6 te Merkelbeek en op vrijdag 14 november om 19.00 uur in de parochiekerk te Munstergeleen.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Sittard: **M.J. Gelissen-Snackers**
P.H.J. Gelissen †
Munstergeleen: **M.G.J. Vrancken-Snackers**
J.J. Vrancken
Geleen: **M.G.E. Op 't Broek-Snackers**
H.J.A. Op 't Broek
zijn neven en nichten

Merkelbeek, 11 november 1986
Corr.adres: Europastraat 8, 6151 EG Munstergeleen

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Cierpeck

weduwe van

Gerardus Mikkenie

Zij overleed op 83-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in de Hambosklinieк te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament de zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Cierpeck
Familie Mikkenie

Nieuwenhagen, 12 november 1986
Beatrixstraat 81
Corr.adres: 6391 PB Nieuwenhagen
Burg. Loysonstraat 51

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 15 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 14 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Te koop aangeboden

Tegels, bandjes, geïsol. PLAFONDPLATEN etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum, tel. 251964.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. tafelmodel KOELKAST i.z.g.st. ƒ 125,– (Philips), tel. 045-416825.

IJzer en PROFIELSTAAL op maat gezaagd, bouwstaal, buizen en plaatstaal, aanhangwagen, onderd. enz. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345.

Te k. 2-pers. eiken BED met matrassen. Tel. 045-416010.

HAARDHOUT op maat gez. en thuisbez. ƒ 65,– p.m3. Impreg 045-751687/226067.

Te k. INRUILMEUBELS in st. v. nw. Dag. v. 13-18 u. Einderstr. 46, Hrl.-Nrd. (Bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-215716.

STOOKHOUT thuisbez. va. ƒ 39,50 per echte m^3. Voor info bellen tussen 14 en 18 uur. 045-215716.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van de heer

A.H.M. van der Zandt

direkteur Gezinszorg Stadsgewest Roermond

Wij leven mee met zijn gezin en collega's, en wensen hen veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Bestuur, direktie en funktionarissen
Stichting Opbouw Roermond

Te k. biedermeier SPIEGELKAST, vr.pr. ƒ 950,–. Tel. 045-713657.

Port. kleur. T.V. 16 kan. ƒ 675,–; Sony kleur. t.v. teletekst 56 cm stereo type 2256 EC ƒ 2198,–; Blaupunkt 63 cm stereo + telet. ƒ 1749,–. Inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, Heerlerbaan. Tel. 045-417651.

WINTERAARDAPPELEN Kleibintjes ƒ 0,28 p. kg met poeder. Vaesrade 62. Tel. 045-242539.

Te k. gr. partij KERSTBOMEN uit de Ardennen. Ook bl. dennen, tel. 045-721259.

Wegens aanleg nieuwe BADKAMER te koop: komplete bahama-beige badkamer, waaronder 2 wastafels op zuil, bad van 1.70 m, douchebak 90×90 cm en toilet. Akerstraat 134, Heerlen, tel. 045-717600.

In volmachtenaffaire Stein

Ex-wethouder verdacht van valsheid in geschrifte

STEIN – Ex-wethouder en huidig CDA-fractievoorzitter Harie van M. uit Stein moet zich dinsdag 25 november voor de Maastrichtse rechtbank verantwoorden wegens valsheid in geschrifte. Officier van justitie mr. Van Hilten beschuldigt Van M. ervan bij de gemeenteraadsverkiezingen in maart jl. gebruik te hebben gemaakt van een vervalst volmachtformulier. Van M. zelf weigerde gisteren ieder commentaar.

Zijn raadsman, mr. Marchal, zei gisteravond in een voorlopige reactie: „Het gaat om een volmachtformulier dat door een man is ondertekend namens zijn echtgenote. Ik vind het eerlijk gezegd uiterst bevreemdend dat de officier van justitie mijn cliënt heeft gedagvaard. Vooral omdat de zaak tegen de man die de handtekening heeft gezet, dus de pleger van valsheid in geschrifte, is geseponeerd".

De dagvaarding van Van Mulken vloeit voort uit de geruchtmakende volmachtenaffaire in Stein. Al weken voor de gemeenteraadsverkiezingen beschuldigden diverse politieke partijen er elkaar van op grote schaal volmachten te ronselen. Vooral het CDA werd beticht van illegale praktijken. Voor justitie in Maastricht was dat aanleiding om in samenwerking met de Rijksrecherche een diepgaand onderzoek in te stellen. Een onderzoek dat heel lang zonder resultaat leek te blijven. Bijna acht maanden na de verkiezingen is er uiteindelijk toch nog een dagvaarding uitgerold.

PSP Limburg akkoord met samenwerking

HEERLEN – De provinciale vergadering van de PSP-Limburg gaat akkoord met de vorming van een samenwerkingslijst met de CPN voor de Statenverkiezingen in maart 1987. Beide politieke groeperingen presenteren ook een gezamenlijk programma. De PSP streeft tevens naar een lijstverbinding met de PPR en de PvdA om eventuele reststemmen en -zetels te behouden voor de partijen die samenwerken. Begin december zal de PSP-Limburg de kandidaten voor de koplijst kiezen.

Drie van de vijf deputé's keren niet terug in college

Honderd CDA-kandidaten voor Provinciale Staten

door servé overhof

SITTARD – Voor de op 18 maart 1987 te houden verkiezingen van Provinciale Staten brengt het CDA-Limburg in totaal honderd kandidaten op de been. De lijst wordt 'getrokken' door drs. J. Pleumeekers (40) uit Simpelveld, die in deze hoedanigheid drs. W. Buck opvolgt. Mèt gedeputeerde Buck keren ook diens collega's en partijgenoten L. Stals en drs. P. Verhagen op eigen verzoek niet meer in het dagelijks bestuur van de provincie terug. Als enige van het drietal stelt de heer Stals zich wel verkiesbaar als 'gewoon' Statenlid.

Tussen vandaag en 1 januari dienen alle plaatselijke afdelingen van het CDA in Limburg zich uit te spreken over de advieslijst welke het algemeen bestuur afgelopen maandag heeft vastgesteld. De lijst is het resultaat van een eerder gehouden kandidaatstelling in de afdelingen, nadien voorzien van advies van de acht regionale statenkieskringen, de vrouwen- en jongerenorganisatie van de partij en het uiteindelijk fiat van het zogeheten presidium.

Op 8 januari van volgend jaar worden de definitieve kandidatenlijsten vastgesteld. Het CDA komt ditmaal uit met vijf regionale lijsten: Horst-Venlo, Roermond-Weert, Sittard, Maastricht-Heuvelland en Oostelijk Zuid-Limburg.

'Top-34'

Op de lijst met honderd namen ontbreken die van in totaal zeven leden, die het na deze zittingperiode voor gezien wensen te houden. Het zijn mevrouw M. Rademacher-Thewissen uit Sittard en de heren W. Aarts uit Maastricht, J. van Baal uit Gronsveld, G. Billekens uit Venlo, W. Buck uit Maastricht, P. Pustjens uit Roosteren en P. Verhagen uit Maastricht. Tijdens een gisteren in Sittard gehouden persconferentie verklaarde vice-voorzitter P. Bijsmans van het CDA-Limburg, dat wordt gestreefd naar continuering van het thans bestaand aantal van 34 zetels in het provinciaal parlement.

De met deze getalssterkte overeenstemmende top van de kandidatenlijst vermeldt de namen van 23 reeds zittende Statenleden en elf nieuwkomers. Na lijsttrekker Pleumeekers nemen de gedeputeerden Mastenbroek en P. Hilhorst de tweede en derde plaats in, als eerste representant van respektievelijk het regionaal verband Sittard en Horst. Zittend Statenlid W. Hermans vertegenwoordigt de regio Weert op de vierde plaats en nieuwkomer (wethouder) F. Heuts uit Nuth staat op de vijfde plaats als 'eerste man' van het regioverband Oostelijk Zuid-Limburg. Oud-deputé drs. F. van de Voort uit Venlo is op de advieslijst de zesde plaats toebedeeld.

Oud en nieuw

De volgende plaatsen op de advieslijst worden ingenomen door achtereenvolgens de zittende Statenleden J. Drummen uit Sint Geertruid (thans fraktievoorzitter), J. Niesten uit Roermond, C. Lebens uit Buchten, M. Greweldinger-Beudeker uit Horst en M. Coops-Vaessen uit Heerlen. Aansluitend wordt de twaalfde plaats ingenomen door F. van Dael uit Swalmen als nieuwe kandidaat, gevolgd door de zittende Statenleden M. van der Zwaag uit Geleen, P. van Horen uit Helden, J. Bronckers uit Ryckholt, R. van Kuijk-Blommestein uit Weert en M. Smeets uit Doenrade alsmede als nieuwe kandidaat C. de Waal uit Roermond.

De negentiende en twintigste plaats worden respektievelijk ingenomen door de zittende Statenleden W. Ringens uit Schaesberg en H. Philipsen uit IJsselstein. Vervolgens P. Veugen, Sittard (nieuw); G. Beynsberger, Heythuysen (zittend); J. Ruth, Maastricht (nieuw) en de zittende Statenleden P. Schinck uit Baarlo, H. van Beers uit Brunssum, M. Cornelissen uit Arcen en Velden, O. Matti uit Kerkrade en L. Stals uit Weert.

De rij wordt gesloten met de voor het eerst aantredende kandidaten H. Govers uit Stein en P. Thomeer uit Venlo, het zittend Statenlid J. van der Linden uit Eys en de 'nieuwelingen' P.H.J. Pustjens uit Roosteren, C. Stevens uit Maastricht en mej. G. Schepers uit Linne.

Afspiegeling

Vice-voorzitter Bijsmans lichtte gisteren toe, dat vooral bij het formeren van de eerste 34 plaatsen rekening is gehouden met een regionale afspiegeling op basis van de uitslag van eerder gehouden Staten- en Kamerverkiezingen. Het aantal vrouwelijke kandidaten onder de kanshebbers stemt overeen met de vier zetels die CDA-dames thans in Provinciale Staten innemen.

Naar het oordeel van het bestuur van CDA-Limburg is met de thans uitgebrachte advieslijst „recht gedaan naar de basis toe" en is een aanzet gegeven voor de politieke koerswijziging zoals aangegeven in de nota 'Op weg naar 2000'. Geen der kandidaten, zo werd benadrukt, gaat de verkiezingen in met de kwalifikatie 'toekomstig deputé'. De uiteindelijke benoeming van leden van G. S. blijft voorbehouden aan de nieuwe Statenfractie.

● Zie verder pagina 20

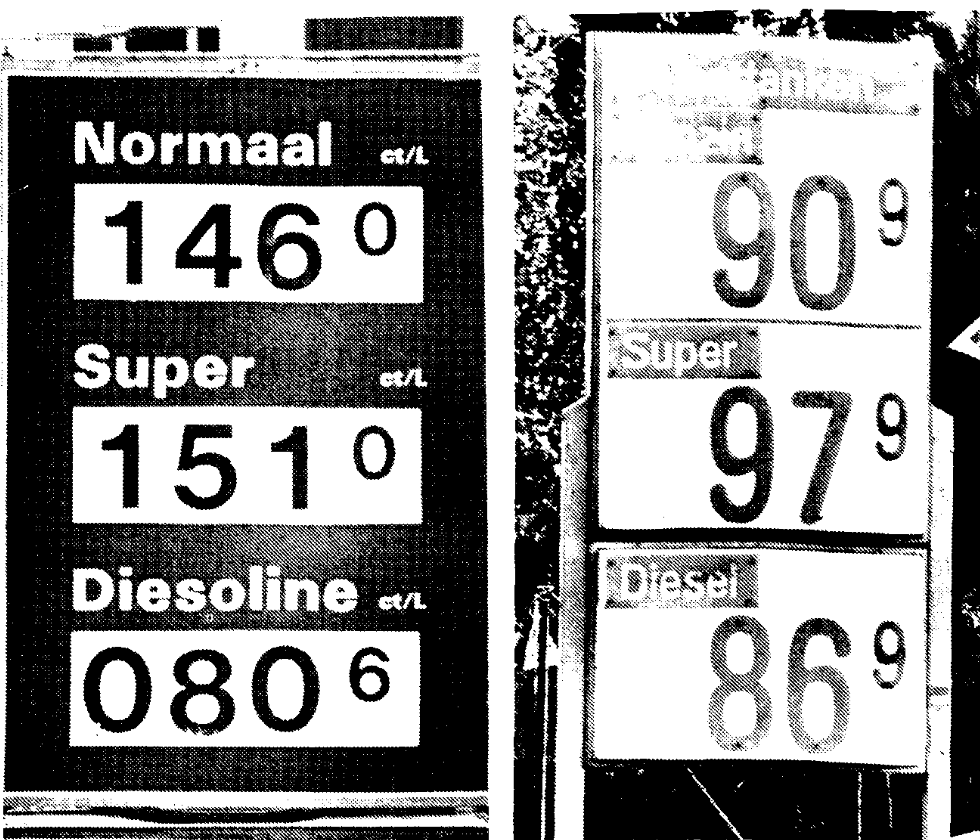
Pseudo-enquêteur

MAASTRICHT – In Maastricht blijkt momenteel een pseudo-enquêteur te opereren. Een bejaard echtpaar in de woonwijk Nazareth kreeg deze week in de middag bezoek van een man, die voorgaf een ambtenaar te zijn van het departement van volksgezondheid. Het echtpaar, dat ondervraagd werd naar zijn voedingsgewoonten, kreeg argwaan en lichtte de politie in. Onderzoek heeft uitgewezen dat van een voedingsenquête geen sprake is.

Diesel-accijns niet helemaal op prijs gezet

HEERLEN – Limburgse pomphouders klagen. De benzine-verkoop is flink gedaald na de accijns-verhoging van elf cent op 1 november jl. Een enquête wijst uit dat er sprake is van een omzetdaling van 10 á 30 procent. Veel Limburgers gaan de grens over om voor twee kwartjes per liter goedkoper te tanken. Desondanks wordt verwacht dat de omzet weer zal aantrekken.

„Ik denk dat er een inhaaleffekt komt. Velen hebben enkele dagen voor de accijns-verhoging volgetankt en deze week is men naar Duitsland gegaan. Maar het animo om over de grens te gaan tanken zal afnemen".



● *Het prijsverschil tussen Nederlandse en Duitse benzine.....*

Benzine-omzet tot 30% gedaald

Dat zegt J. Gravestein. Hij is voorzitter van de vereniging van exploitanten benzinepompstations van de Shell. Zelf runt hij een Shell-pompstation aan de Maastrichterweg in Roermond. Gravestein schat dat de benzine-verkoop bij hem de afgelopen week met 8 á 10 percent gedaald is.

Opvallend is dat pomphouders direkt aan de landsgrenzen minder last hebben van gedaalde benzineverkoop. De meesten moeten het sowieso hebben van de diesel-verkoop aan Belgen en Duitsers. Velen hebben dan ook niet de gehele accijns-verhoging van 9 cent op diesel doorberekend. Dat betekent wel minder winst voor de exploitant, in ruil voor handhaving van de omzet.

Gravestein: „De verkoopprijzen zijn vrij, maar de oliemaatschappijen willen toch een prijsbeleid. Daardoor komt het dat als iemand de prijs verlaagt direkt rücksichtslos overal de prijzen zakken. Dus in het hele gebied een prijsaanpassing. Maar dat gaat wel ten koste van de marge (winst voor de exploitant, red.) Daarom zouden de pomphouders de prijzen hoger moeten stellen. De oliemaatschappij wil meer liters verkopen maar ik als exploitant wil een grotere marge".

Ton Jeurissen van De Kievit in Vlodrop is één van de pomphouders die met minder winst genoegen neemt. „De benzine-verkoop is hier vlak aan de grens nooit veel geweest maar de afgelopen week heb ik slechts 2000 liter verkocht tegen 6000 liter daarvoor. 99% van de klanten zijn Duitsers die diesel komen tanken. „Van de negen cent accijnsverhoging heb ik er slechts vijf cent opgezet. Dat betekent op elke liter vier cent minder winst", aldus Jeurissen.

Ongetwijfeld zullen klanten van Jeurissen nu een ritje over de grens maken. In het nabij gelegen Karken glundert ARAL-pomphouder Dieter Kuijpers. Het aantal Nederlandse klanten is bij hem gestegen tot 450.000 liter per maand.

„Veel Limburgers komen hier langs op weg naar de Allkauf in Heinsberg en tanken hier snel. De afgelopen week is de benzine-verkoop gestegen met zeker 30%. Zaterdag hebben we hier op straat het verkeer moeten regelen. Zo druk was het. Ik heb toen slangen van meer dan 100 meter moeten uitrollen om iedereen te kunnen helpen". De klanten mogen bij hem met Nederlands geld betalen. Kuijpers rekent voor Normaal 1,04, voor Super 1,12 gulden. Aan de Nederlandse zijde moet daar resepectievelijk 1,51 en 1,56 gulden worden neergeteld.

Pomphouder Harrie Streukens aan de Maaseikerweg in Roosteren, vlak bij de Belgische grens, spreekt van een „behoorlijke strop". De benzine-omzet is afgelopen week met 30% gedaald. „Maar ik moet het vooral van de diesel en LPG hebben. Daarom heb ik maar 2,8 cent op de diesel gezet in plaats van 9 cent om toch voldoende omzet te houden. Ik moet nu genoegen nemen met een marge van 5 á 6 cent per liter maar er zijn er die met minder genoegen nemen".



● *In het dierenasyl worden de 'troeteldieren', zoals ook deze vogelspin, goed verzorgd.*

Flatbewoner had troeteldieren thuis verstopt

Vervolg van pag. 1

SITTARD – S. heeft bekend dat hij zijn 'troeteldieren': de groene adder en de vogelspin – die zo groot als een vuist is – niet kan missen en uit vrees voor nieuwe invallen bij kennissen heeft verstopt.

De beesten die vallen onder de wet bedreigde uitheemse diersoorten zijn door ambtenaren van de inspectie Vogelwet ondergebracht in het dierenasyl in Heerlen.

De inval in de woning kon ook plaatsvinden dankzij de Algemene Politieverordening die het houden van wilde dieren, die bij ontsnapping gevaar kunnen veroorzaken, verbiedt.

De woningvereniging Sittard die eigenaar is van de flatwoningen had enkele weken geleden alle bewoners gewaarschuwd voor de gevolgen van het houden van dit soort reptielen. Enkele eigenaren van slangen is al de huur van de woningen opgezegd.

NA POGING TOT UITDELEN PROCES-VERBAAL

Kampbewoners Schinnen op de vuist met politie

SCHINNEN/ONDERBANKEN – Het willen uitdelen van een proces-verbaal voor overtreding van de Vogelwet en het in beslag nemen van vogel-vangnetten in het woonwagenkampje aan de Veeweg in Schinnen is gistermiddag uitgelopen op een enorme vechtpartij tussen woonwagenbewoners en de politie. Er werd geslagen met kettingen en met autokriks. Een politieman moest per ambulance naar het ziekenhuis worden gebracht, een andere agent zag zich, hevig bedreigd, genoodzaakt zijn dienstpistool te trekken. Uiteindelijk werden drie bewoners van het kamp gearresteerd.

Het begon gistermiddag rond half drie vrij onschuldig. Een patrouille van de Rijkspolitie Schinnen Onderbanken en van de Veld- en Milieupolitie uit Maasbracht controleerde – zoals regelmatig gebeurt – op het naleven van de Vogel- en Jachtwet. In het acht wagens tellende woonwagenkamp in Schinnen trof de patrouille netten aan die klaar stonden om vogels te vangen. Toen men wilde overgaan tot het uitdelen van een bon, sloeg de vlam in de pan. Een van de betrokkenen was nogal geëmotineerd door een soortgelijke gebeurtenis, die zich eerder in het kampje had voorgedaan. Nagenoeg de hele woonwagen-nederzetting nam aan de algemene vechtpartij deel, waarbij de bewoners van het kamp niet schroomden autokriks en kettingen als wapen te gebruiken.

Een agent van de Veldpolitie werd besprongen door een kampbewoners en liep daarbij een dermate ernstige wonde aan een knie op dat hij per ambulance – die ter plaats was gevraagd omdat een woonwagenbewoner onwel zou zijn geworden – naar het ziekenhuis moest worden gebracht.

Een politiehond werd gewond toen hij een klap met een autokrik niet meer helemaal kon ontwijken. Ondertussen had de politie versterking laten aanrukken en kon uiteindelijk tot arrestatie van drie kampbewoners, in leeftijd tussen 25 en 30 jaar, worden overgegaan.

De arrestanten zijn in hechtenis genomen onder verdenking van poging tot zware mishandeling. Zij zullen worden voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

De blijken van medeleven, ons op velerlei wijze betoond tijdens de ziekte, na het overlijden en bij de begrafenis van

Paul van Groenewoud

waren en zijn ons tot grote steun bij het verwerken van het verlies dat zijn heengaan voor ons betekent. Ook u willen wij hiervoor graag hartelijk danken.

Lenie van Groenewoud-van Odijk
Bert

Simpelveld, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op dinsdag 18 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot, vader en grootvader

Louis Vandebroek

zal plaatshebben op zondag 16 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide.

Mevr. B. Vandebroek-Zeevaart
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1986

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Wij willen u bedanken voor uw belangstelling en uw medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Leonard Jozef (Lei) Crombach

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht - Kerkrade-West.

Mevr. C.P. Crombach-Cauven
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, november 1986

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en grootvader

Wiel Barwasser

echtgenoot van

Annie Brosius

betuigen wij u onze oprechte dank.

A. Brosius
Familie Barwasser
Familie Brosius

Kerkrade-West, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 november 1986 om 18.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade-West.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij de ziekte en het overlijden van mijn man en onze vader

Hendrik Joseph Lumey

danken wij u langs deze weg voor het bezoek, de condoléances, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst.
Het was voor ons een grote steun.

Mevr. P. Lumey-van de Weijer
Leny en Henri

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 november as. om 19.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Bingelrade.

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader en opa

Gerard Konings

Daarom willen wij familie, vrienden, kennissen, buren en alle anderen via deze weg laten weten, dat uw belangstelling, in welke vorm dan ook, ons goed heeft gedaan.

W. Konings-Seefat
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 november as. om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Hoensbroek-Passart.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van

Harrie Videler

hebben ons getroffen.

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Mevr. J. Videler-Wassen
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 16 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert.

Wij willen iedereen danken die op welke wijze dan ook met ons heeft meegeleefd na het overlijden, de uitvaartdienst en de crematie van

Christel Meijs-de Jonge

Kinderen en kleinkind
G. Severens

Hoensbroek, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 november as. om 19.00 uur, in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van onze collega

Louis Tummers

Een hele prettige collega en vriend is van ons heengegaan. Wij wensen zijn familie sterkte in deze moeilijke dagen.

Chauffeurs van Limij.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond tijdens het overlijden en de crematie van

Petrus E.F. Savenije

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Familie Savenije

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 16 november a.s. om 10.00 uur, in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Pierre Palmen

betuig ik langs deze weg mijn hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank aan de h.h. doktoren en het verplegend personeel van het gezondheidscentrum te Schinveld.

M. Palmen-Severins

Schinveld, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 november as. om 19.00 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de belangstelling, de condoléances, en het medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Katharina Logister-Sinnwell

Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, november 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach op zondag 16 november om 10.45 uur.

Het is 14 november een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van ons 4 maanden oud dochtertje

Veronique

Tot intentie daarvan zal de eerste plechtige jaardienst gehouden worden op 14 november om 19.00 uur in de St.-Jan de Doper te Eijgelshoven.

Dhr. en mevr. Damen-Vinken

Eijgelshoven

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Anna Maria Lataster Hanssen

zal plaatshebben op zaterdag 15 november om 19 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Kinderen, kleinkinderen,
achterkleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en onze goede vader

Alphons Stachowiak

zal plaatsvinden op zaterdag 15 november om 19.00 uur in de kerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld-Heerlen.

Mevr. Stachowiak-Rutten
Ron en Rob

OVERLEDEN

† **Maria Debeefe,** oud 95 jaar, weduwe van Arnoldus Smids, Maastricht, Reinaartsingel 70. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Anna, Via Regia, Maastricht op vrijdag 14 november om 14.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Anneke Bonfrère,** oud 77 jaar, weduwe van Pie Puts, Maastricht, Brusselseweg 165B. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 14 november om 13.15 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen. Gelegenheid tot condoleren in het crematorium.

† **Anneke Esfeld,** oud 79 jaar, weduwe van Louis Knipsael, Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 14 november om 14.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Margaret Baltussen,** oud 36 jaar, Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck-Maastricht op vrijdag 14 november as. om 11.00 uur. Geen condoleren.

Te koop aangeboden

STOFZUIGERS: Bosch, Miele, Holland Elektro, AEG; grote korting, wegens verbouwing; extra reclame: 1000 watt va. ƒ 299,- nu ƒ 159,-. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Nieuwe en gebruikte KACHELS voor de helft van de nieuwprijs. Nergens beter, nergens goedkoper vanaf ƒ 200,–. "De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Te k.a. antieke DEKENKIST + kolenbak, tel. 04494-50298.

Te k. 2 VLOERKLEDEN ƒ 75,– en ƒ 100,– p.st. 2×3 mtr. Tevens te k. koningsparkiet. pr. Rosella met kooi. 04494-46631.

Te k. Porsche SPOILER type 911, tel. 045-224225.

Te k. 1 eikenhouten KAST. 1 zit/slaapkamerkast. Inl. 045-724706 b.g.g. 456732.

Te k. Technics KEYBOARD pr.n.o.t.k. Tel. 045-455161.

Diverse KEUKENAPPARATUUR en aanrechtbladen voor de helft van de prijs. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

INRUILKEUKEN met oven, kookplaat, koelkast, diepvries, afzuigkap in L-vorm. kleur wit, met aluminium handgreep. Meeneemprijs ƒ 1250,–. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

INRUILKEUKEN 2 m wit met houten sierlijsten met bovenkasten + afzuigkap + oven + kookplaat, electro + kraan + Handle-blad RVS. Meeneemprijs ƒ 600,–, Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

Jos van Rey ondervoorzitter ABP-commissie

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het CDA-Tweede Kamerlid Steef Weijers en de VVD'er Jos van Rey uit Roermond worden vrijwel zeker de twee ondervoorzitters van de enquêtecommissie ABP. De parlementaire commissie, die onder voorzitterschap staat van het PvdA-Kamerlid Klaas de Vries, stelt een onderzoek in naar het gesjoemel met bouwsubsidies door beleggers.

Dit meldde gisteravond het NOS-programma Met het oog op Morgen.

De Tweede Kamer zal nog deze maand de ABP-enquêtecommissie instellen. De PvdA en CDA leveren elk drie leden, de VVD twee, D66 en SGP ieder één. Voor D66 wordt dat Dick Tommel, de SGP stelt het Kamerlid Van Dis kandidaat.

Na voorzitter Klaas de Vries word de CDA'er Weijers de belangrijkst man in het onderzoek naar de subs dieaffaire. Steef Weijers is al zestie jaar lid van de CDA-fractie en is oo voorzitter van de vaste Kamercom missie voor sociale zaken.

Bestuursteam voor zusters ziekenhuis

SITTARD – De zusters van de Go delijke Voorzienigheid in Sitta hebben een nieuw bestuurstea Dit wordt gevormd door zuster Ma griet Salden, Provinciaal Overs en de raadzusters Johanna Mullin Hubertina Jetten, Antoinette Ru ten en Bernadette Frenken. H nieuwe team, gekozen door het gemeen bestuur in het Franse Ch hen is benoemd voor een perio van zes jaar.

STAATSLOTERIJ. NOV. '86 1e TREKKING.

763e Staatsloterij, 1e trekking 12 november 1986.

Prijzen van

ƒ	25.000 zijn gevallen op alle nummers:	095206
ƒ	5.000 zijn gevallen op alle nummers:	004853

en prijzen van

ƒ	1.000 op alle nummers eindigende op:	5614
ƒ	250 op alle nummers eindigende op:	776
ƒ	100 op alle nummers eindigende op:	535
ƒ	100 op alle nummers eindigende op:	760
ƒ	50 op alle nummers eindigende op:	67
ƒ	50 op alle nummers eindigende op:	97
ƒ	15 op alle nummers eindigende op:	4
ƒ	10 op alle nummers eindigende op:	6

Zetfouten voorbehouden.

MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ

OP VERDENKING NEGEREN VONNIS KANTONRECHTER

Roermondse advocaat gedagvaard

ROERMOND – De Roermondse advocaat en procureur, mr. Baruch Moszkowicz, is gedagvaard om op donderdag 4 december om 11.30 te verschijnen in de zitting voor strafzaken van de meervoudige kamer der rechtbank in Roermond, onder voorzitterschap van mr. E. Bakermans. Officier van justitie is in deze zitting mr. C. Merx. De heer Moszkowicz heeft laten weten dat zijn verdediger zal zijn mr. K.G.W. Van Oven uit Venlo.

Voor de behandeling van deze strafzaak zijn vier getuigen opgeroepen om te verschijnen. Alle vier zijn personeelsleden van de Rijkspolitie in de groep Melick en Herkenbosch. De Roermondse advocaat wordt ervan verdacht twee jaar geleden rond Sinterklaas, en ook nog een keer in januari daarna, met zijn auto te hebben gereden in zijn woonplaats Herkenbosch terwijl hem de bevoegdheid daartoe was ontzegd. Dat was uitgesproken voor de duur van een half jaar door de kantonrechter in Amsterdam in zijn vonnis op 18 juli 1983.

De heer Moszkowicz is destijds tegen de ontzegging van de rijbevoegdheid in beroep gegaan bij het Hof in den Bosch en bij de Hoge Raad. Beide instanties hebben hem op 6 november 1985 en op 22 april 1986 in het ongelijk gesteld.

In de strafzitting van 4 december zal eveneens worden behandeld de verdenking die de officier tegen mr. B. Moszkowicz heeft in verband met het feit dat hij met zijn auto twee keer buiten de bebouwde kom, en daarna een keer binnen de bebouwde kom te hard heeft gereden. Voorts wordt hem te laste gelegd dat hij met zijn auto op gevaarlijke wijze heeft ingehaald.

Na 20 jaar dwangarbeid in Tongeren nu 10 jaar in Maastricht geëist

Vlucht met opzet om straf te reduceren

door jan a. c. de klerk

AASTRICHT – Als de rechtbank in Maastricht de eis van …icier van justitie mr van Hilten van 10 jaar gevangenis…af voor Robbie G. (26) uit Lanaken honoreert, heeft die … diefstal met geweld verdachte Belgische Nederlander …t zijn vlucht uit de gevangenis van Leuven in augustus … dit jaar nog altijd tien jaar dwangarbeid verdient. In …il van dit jaar werd hem door het Limburgse Assisenhof Tongeren twintig jaar dwangarbeid opgelegd omdat hij – …nen met zijn dorpsgenoot Johan H. (29) en de Maastrichte…r Huub N. (36) – in november 1983 op rooftocht ging naar … pastorie van Leut waarbij de toen 66-jarige pastoor Al…t Meyssen door knevelarij een langzame verstikkings…od stierf.

… tien jaar vrijheidsstraf die de …astrichtse officier van justitie …voor gisteren vorderde is het …bele van de straf die de Maas…chtenaar N. er uiteindelijk door … gerechtshof in Den Bosch voor …eg toegemeten.
… vlucht uit de Leuvense strafin…hting was door Robbie bedacht … zo snel mogelijk in handen van … Nederlandse justitie te geraken. … wist dat zelfs de maximaal op te …gen straf hem in ons land vijf jaar …rdeel zou opleveren. In de ge…genisdrukkerij wist hij zich in … container tussen postpaketten …ten 'inbouwen'. In het spoor…staion van Leuven stapte hij uit …schuilplaats en zegt in twintig …ijd 120 kilometer te voet te hebben …afgelegd om Maastricht te be…n. Daar meldde hij zich vrijwil…ij de politie.
… hernieuwde strafvervolging … mogelijk omdat hij de in het …enland opgelegde straf niet ge… had uitgeboet. „Hij heeft zich … vlucht aan die straf onttrok…", argumenteerde mr van Hilten … recht op die vervolging.
…nlang heeft de door mr Wort…nn voorgezeten meervoudige …kamer van de Maastrichtse …tbank geput uit de dikke dos…s. Het drama op wapenstil…dsdag 1983 in de pastorie van …maaslanddorpje Leut herleefde …in details. Robbie G. bleef zijn …deel in het geweld in de slaapkamer van de pastorie dat de dood van de pastoor tot gevolg had zoveel mogelijk bagatelliseren en schoof de grootste schuld in de schoenen van zijn maat Johan H.
Vooral op het stuk van het geweld weerde hij zich als een duivel in een wijwatersvat. Hij gaf wel toe op roof te zijn gegaan in pastorie, sacristie en kerk.

De buit bestond uit een beurs met wat geld, een bedrag van rond 1000 gulden dat uit een kluis werd gehaald, drie kelken en wat ander kerkelijk vaatwerk. De vroegere misdienaar Robbie G. heeft zijn maten belet ook het tabernakel te plunderen. Onophoudelijk legde hij er ook nadruk op geen beroepsinbreker te zijn. „Ik schaam me nu. Ik heb het zo ook nooit gewild", zei hij woensdag.

Mr. van Hilten houdt het erop dat de drie ieder aansprakelijk moeten worden gesteld voor het gehele misdrijf. „G. is volledig toerekenbaar en hoofdrolspeler van gewicht in dit misdrijf geweest", zei hij en vroeg de rechtbank uit het arrest van het hof in Den Bosch in de zaak tegen Maastrichtenaar N. deze bewijsconstrructie en de overweging over te nemen dat de ernst van de feiten zwaar moeten wegen in de handhaving van de rechtsorde. Hij wees er ook op dat in Tongeren een lekenjury als stem van het volk de straf van 20 jaar had gewild.

Raadsman mr David Moszkowicz vindt dat die langdurige Belgische straf voor de rechtbank geen gewicht in de schaal mag leggen en drong aan op een met het arrest van het Bossche Hof meer evenwichtige rechtsbedeling. Hij zette ook kracht bij aan een verzoek van Robbie G. zelf om een Nederlandse psychiater nog een nieuw onderzoek naar de toerekenbaarheid te laten uitvoeren. De rechtbank zal daar bij de uitspraak op 26 november over beslissen.



● Behalve een attentie onder couvert ontving het echtpaar Kampschreuer-Schaap (midden op de foto) ook een geschenk 'in natura'.

80.000e lening afgesloten

Bouwfonds: record aantal hypotheken

GELEEN – Met een feestelijke tintje sloot het Bouwfonds voor Nederlandse Gemeenten in Geleen gistermiddag de 80.000e hypotheek af. Uit handen van de heer A. van Goethem, voorzitter van het Bouwfonds, ontving het echtpaar Kampschreuer-Schaap een attentie onder couvert. Het paar heeft voor de aankoop van een woning aan de Ophovenerhof in Sittard het Bouwfonds in de arm genomen.

De vraag naar Bouwfondshypotheken neemt toe. In 1984 werd voor een bedrag van 275 miljoen gulden aan hypotheken verstrekt. Een jaar later steeg de omzet tot 386 miljoen gulden en dit jaar verwacht het fonds voor een bedrag van 475 miljoen gulden aan hypotheken af te sluiten. De hypotheek met een 30-jaar vaste rente is het meest in trek. Maar liefst 99% van de cliënten kiest voor deze hypotheekvorm.

…odelijke …verdosis

…ERLEN – De politie in …rlen heeft dinsdag in een …staand pand aan de Looi…traat het stoffelijk over…ot van een vrouw aange…ffen, die vermoedelijk …erleed aan een overdosis …roine. Van de vrouw was …kend dat zij gebruikster … van verdovende midde…. Van een misdrijf is de po…e niets gebleken.

…erdachten

…eneens in een leegstaand pand … de Looierstraat werden gister…orgen omstreeks 11.45 drie ver…chten aangehouden, die in het be…aren van heroïne. Deze zijn …gebracht naar het politiebu…u.

…elfde morgen werden om 06.00 … op een hotelkamer twee ver…hten aangehouden, die samen 11 … heroïne bij zich hadden. Een … hen had nog twee vonnissen op …naam staan. Ook zij werden … het politiebureau overge…t.

Examens

…RLEN – Aan de Kath. Univer…t van Nijmegen is geslaagd mej. …Y. Paulussen uit Susteren voor … doctoraalexamen Rechtsge…dheid.

Door uitspraak muziekbond ook automatische degradatie

Fanfare Broekhem gediskwalificeerd

door jef brauers

ECHT/BROEKHEM – Fanfare St. Joseph uit Broekhem/Valkenburg, op zondag 19 oktober met 325 punten zeer succesvol tijdens het bondsconcours in de Rodahal in Kerkrade, is gediskwalificeerd wegens het meespelen van twee ongerechtigde muzikanten. De voorzitter van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, Theo Rongen, maakte dat gisteravond bekend na een extra vergadering van het bondsbestuur over de 'affaire Broekhem'.

In de praktijk heeft de diskwalificatie van het korps uit Broekhem enkele verstrekkende gevolgen. De muziekbond erkent de deelname van de fanfare aan het bondsconcours in Kerkrade niet, hetgeen betekent dat het korps uit Broekhem, dat dit jaar volgens de reglementen verplicht was op concours te gaan, automatisch degradeert naar de tweede afdeling. Bovendien betekent de uitspraak, dat het korps van dirigent Maurice Hamers niet aan het Limburgs kampioenschap zal mogen deelnemen.

Zoals bekend spitste het conflict tussen muziekbond en fanfare zich toe op het feit of er nu wel of niet sprake was van de zogenaamde 'meervoudige leden'. Afgelopen zaterdag controleerde de Commissie van Toezicht nogmaals de ledenlijst van het korps uit Broekhem, waarna men advies uitbracht aan het bondsbestuur.

Volgens voorzitter Theo Rongen van de Limburgse Muziekbond is de diskwalificatie van St. Joseph 'een logisch besluit'. Rongen: „Op grond van het onderzoek dat de Commissie van Toezicht heeft ingesteld en op grond van jurisprudentie in het verleden waren er twee mogelijkheden: de concoursdeelname erkennen en het korps dus ook afvaardigen naar de Limburgse titelstrijd óf diskwalificeren. Onze slotsom was, na een gedegen discussie, duidelijk: diskwalificatie".

Er is geen enkele twijfel mogelijk over de interpratie van het reglement ten aanzien van leden die bij meer dan twee korpsen spelen, zegt de voorzitter van de muziekbond.

Ook het feit dat de ledenlijst bij controle in eerste instantie blijkbaar geen aanleiding tot ingrijpen heeft gegeven maakt weinig indruk bij de muziekbond. „Er is inderdaad sprake geweest van een omissie, maar dat laat onverlet dat we het reglement behoren toe te passen. Honderd keer door rood rijden zonder gepakt te worden, blijft tòch fout.

Zo is het hier ook", zegt Rongen, die het bestuur van fanfare St. Joseph nadrukkelijk gewezen heeft op de mogelijkheid om beroep aan te tekenen bij de Commissie van Beroep.

Bij fanfare St. Joseph uit Broekhem was de verslagenheid gisteravond groot. Bestuurslid Viguurs namens de vereniging: „We zijn hevig ontdaan. Nog niet eens zo zeer over de uitspraak, al vinden we die niet juist, meer nog over de gevolgen. Het harde werk van de voorbije jaren wordt op die manier in een klap teniet gedaan". Inmiddels is overeengekomen dat fanfare en Limburgse Muziekbond volgende week een gesprek zullen hebben over de uitspraak. „Afhankelijk daarvan zullen wij besluiten of we in beroep gaan", aldus Viguurs. „Vooralsnog hopen wij op een gunstigere ontwikkeling".

officiële mededelingen

GEMEENTE BEEK (L.)

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.), maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 30 oktober 1986 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan „Omgeving Broekhovenlaan" wordt voorbereid.
Bedoeld besluit ligt, met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening, waarop de percelen in oranje kleur zijn aangegeven, met ingang van 14 november 1986 ter gemeentesekretarie (afdeling Ruimtelijke Ordening, kamer 21) voor een ieder ter inzage.

Beek (L.), 6 november 1986.

De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Valkenburg aan de Geul brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis, dat vanaf vrijdag 14 november 1986 ter gemeentesecretarie, afdeling Administratie Grondzaken voor een ieder ter inzage liggen, de besluiten van de raad van deze gemeente de dato 27 oktober 1986, waarbij is verklaard dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor:

1. het perceel, kadastraal bekend Berg en Terblijt, sectie B, nr. 2957, ten behoeve van het bouwen van een woonhuis aan de Muntweg;
2. het perceel, kadastraal bekend Schin op Geul, sectie B, nr. 1187, ten behoeve van het bouwen van een garage/berging bij het pand Walem 27;

zoals op de bij genoemde besluiten van de raad behorende situatietekeningen in rode omlijning is aangegeven.
De besluiten treden in werking op 14 november 1986.

Valkenburg aan de Geul,
13 nov. 1986

De burgemeester voornoemd,
Gilissen

Drs. M. Smeets krijgt Juliana-Boudewijnprijs

MAASTRICHT – De Juliana-Boudewijnprijs 1986 is door het Maastrichts college van B. en W. toegekend aan drs. M. Smeets, oud-rijksarchivaris in Limburg. De prijs is hem toegekend wegens zijn belangrijke bijdrage aan het cultureel samengaan van Belgisch en Nederlands Limburg.

Voorts heeft hij met het oog op historisch onderzoek een nauwere samenwerking op gang gebracht tussen het Rijksarchief in Limburg Nederland en dat in Belgisch Limburg. Veel jongeren spoorde hij aan zich in hun historische studie tevens te richten op het aangrenzende gebied van Belgisch Limburg.

De feestelijke uitreiking van de Juliana-Boudewijnprijs vindt vrijdag 21 november om 18 uur plaats in het stadhuis van Maastricht.

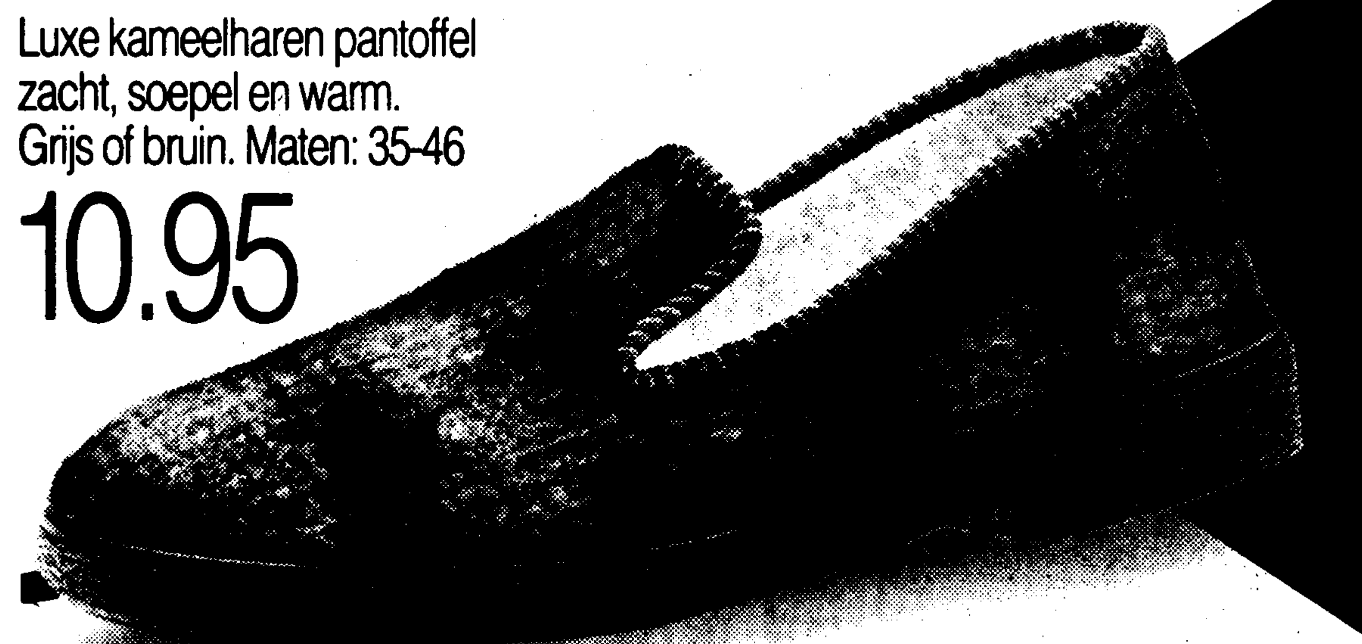
Het is zestiende uitreiking van deze prijs, die in 1959 werd ingesteld door de voormalige gemeente Heer als blijvende herinnering aan het bezoek van koningin Juliana en koning Boudewijn. Sinds de samenvoeging van Heer en Maastricht wordt de prijs door B. en W. van laatst genoemde gemeente toegekend aan personen of instellingen die hebben bijgedragen aan het verstevigen van de banden tussen de beide Limburgen.

Limburgse vragen in 'Den Haag'

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De Limburgse CDA-Tweede Kamerleden mevrouw Ria Oomen-Ruijten en drs Frans Wolters hebben van de extra vragenronde, die is ingelast ten gevolge van het uitstellen van de vergadering van de Bijzondere Kamercommissie voor het PNL-beleid tot maandagavond 15 december, gebruik gemaakt door in de vorm van vragen een inventarisatie te maken van de aktuele Limburgse problematiek.

Zij willen niet alleen weten hoe het staat met de nieuwbouwplannen van het ABP in het Geleendal in Heerlen, maar informeren tevens naar de stand van zaken ten aanzien van de bouw van een penitentiaire inrichting in Sittard en naar de afloop van het overleg, dat de rgering gehad heeft met de directie van DSM over de plannen een van de bedrijfsonderdelen te vestigen in België.
Aandacht ook voor de aanleg van Rijksweg 73, de 'ruggegraat' van Limburg die moet komen te lopen van Maasbracht naar Boxmeer. Met name willen beide Kamerleden weten, of en zo ja welke mogelijkheden de regering ziet om de aanleg van deze weg te bespoedigen.
Vragen ook naar het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1987, naar de wijze waarop de nog resterende BRT-compensatie-gelden worden besteed alsmede naar de stand van zaken met betrekking tot het RIKS. Met name wordt gevraagd wie er nu voor de financiering opdraait, nu de door het bedrijfsleven toegezegde financiering is komen te vervallen als gevolg van de vestiging van dit instituut in Maastricht. Gevraagd wordt tevens naar de grootte van de bedragen die hiermee zijn gemoeid.
De vergadering van PNL-commissie is nog steeds vastgesteld voor maandagavond 15 december van 19.30 uur tot 23.00 uur.



Cursus voor ex-werkers

ROTHEM – Het vormingscentrum De Klinkenberg in Rothem-Meerssen houdt van 15 tot en met 19 december een cursus met als thema 'Ouderen in Limburg'. De cursus is speciaal bedoeld voor ex-(mijn-)werkers, oudere werklozen en arbeidsongeschikten en hun partners. De prijs bedraagt 50 gulden per persoon, inclusief overnachtingen en maaltijden.

Tijdens de bijeenkomsten wordt aandacht besteed aan de geschiedenis van Limburg en de veranderingen die zich de afgelopen jaren met name voor ouderen voltrokken op het gebied van de sociale wetgeving. Tevens wordt gepraat over de wijze waarop mensen zonder betaalde arbeid een zinvol bestaan proberen op te bouwen. Meer informatie wordt verstrekt door medewerkers van De Klinkenberg ☎ 043-643737.

CDA-kandidaten voor Prov.Staten

Vervolg van pag. 17

SITTARD – In aansluiting op de 'Top-34' van CDA-kandidaten voor Provinciale Staten volgen hier de namen van de overige 66 kandidaten, overeenkomstig de volgorde van de advieslijst.

J.Neessen, Grubbenvorst; J. Aarts, Buchten; W. Geraedts, Weert; A. Magielsen, Voerendaal; J. Kievits, Roermond; H. Steinbusch, Beek; M. van Dijk, Tegelen; F. Sprokel, Kerkrade; S. Goeloe, Venray; E. Weusten, Valkenburg; D. Monkhorst, Maastricht; P. Dautzemberg, Stein; P. Jeurissen, Posterholt; L. Dohmen, Merkelbeek; G. van Horne, Haelen; W. Cortenraad, Maastricht; W. van den Beuken, Belfeld; M. Ashmann, Heerlen; L. van Maurik, Milsbeek; J. Gerrekens-Wouters, Reymerstok; J. Dormans, Munstergeleen; L. Hameleers, Echt; J. Vercauteren, Maastricht; H. van de Mortel, Heel; G. van den Belt, Heerlen; G. Ligthart, Reuver; G. Bischoff, Vaals; W. van Gardingen-van den Elzen, Grubbenvorst; W. Poell, Ulestraten; H. Evers, Herten; L. Daems, Maastricht; G. Derks, Heythuysen; R. Sluysmans, Kerkrade; A. Verheyde-de Jong, Venlo; J. Custers, Sint Geertruid; P. Basten-van Enckevort, Sevenum; H. Mietus, Urmond; A. Gerritsen, Linne; J. Hoen, Maastricht; J. Verhoe[...] Stramproy; J. Heinrichs, L[...]graaf; J. van Lipzig, Meerlo; [...] Weyers, Bocholtz; J. van der [...]den, Steyl; L. van de Kant, M[...]tricht; H. Thijssen, Melick; G. [...]mans-Stappers, Roggel; P. [...] Brunssum; P. Lodders-Elffer[...] Mook; L. van Gangelen, Eysden[...] Groetelaars, Panningen; F. Nab[...] Maasbracht; C. Adams-Ruiten, [...] J. Goijen, Heerlen; L. Pluijm[...] Valkenburg, P. Vercoulen, Bler[...] K. Adams, Roermond; S. Boo[...] Haelen; J. van Wersch, Wijlre; [...] Knippenbergh, Baarlo; G. D[...] Echt; J. van Hoef, Weert; J. [...]bach, Vijlen; C. Canton, Belfeld[...] Jöris, Posterholt en A. Wae[...] Steuns, Haelen.

Overleg Genève weer in januari

GENEVE – De ontwapeningsonderhandelingen in Genève tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie zullen 15 januari worden hervat. Dat heeft de Amerikaanse delegatieleider Max Kampelman meegedeeld nadat gisteren de zesde ronde, die 18 september begon, werd afgesloten.

De gisteren afgesloten ronde werd gekenmerkt door de verrassende topontmoeting in Reykjavik en door wederzijdse voorstellen voor een drastische vermindering van de nucleaire arsenalen.

De Amerikaanse delegatieleider Max Kampelman oordeelde positief over de afgelopen onderhandelingsronde. „Op grote gebieden zijn we het nu eens met elkaar. Er zijn ook meningsverschillen, maar toch was ik tevreden over deze ronde", aldus Kampelman. Zijn Russische tegenspeler Viktor Karpov benadrukte de tegenstellingen. „Het grootste probleem ligt op het terrein van de ruimtewapens", zei hij.

Maastricht: Fashion Diamont Dinner

MAASTRICHT — Zondag 16 november vindt in Hotel Maastricht een 'Fashion Diamont Dinner' plaats. Vanaf 17.30 uur kan de bezoeker tijdens het diner genieten van een mode- en diamantshow, georganiseerd door diamantair Migchelsen uit Hoensbroek en Jaspariny Modes uit Maastricht. Tijdens de pauze treedt is er een muzikaal intermezzo.
Reserveren (à ƒ 90,- per persoon) via Hotel Maastricht, ☎ 043-254171.

Studiedag Melania

ROERMOND – De werkgroep ontwikkelingssamenwerking Melania Limburg houdt dinsdag 18 november een themadag voor alle vrouwen. Deze heeft plaats in de Oranjerie in Roermond. Het thema van de studiedag is 'Ik ben vreemdelinge'. Een politiek vluchtelinge uit Uruguay vertelt over ervaringen in haar geboorteland en in Nederland. Een Nederlandse vrouw praat over de daklozen in onze samenleving. Verder wordt de bijeenkomst opgeluisterd door Chileense muziek, zijn er diverse stands en komen discussies en een forumgesprek aan de orde. Melania is een samenwerkingsproject van KVG, LVB en NCVB. De entree bedraagt 2,50 gulden.

In Maastricht milieu-vriendelijke stadsbus

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht gaat volgend jaar een proef houden met een milieu-vriendelijke stadsbus, die bij het wegrijden geen uitlaatgassen en voorts minder geluid produceert. Bovendien kan deze deze z.g. Cumulo-bus dankzij een systeem in het chassis omwille van een gemakkelijker in- en uitstappen telkens twaalf centimeter zakken.

De bus slaat de energie die tijdens het remmen ontstaat op in een hogedruk cilinder. Bij het vertrekken komt deze energie weer vrij, waardoor de bus tot een snelheid van ongeveer 35 kilometer per uur wordt aangedreven. Bij het bereiken van deze snelheid neemt de dieselmotor de aandrijving weer over.

Afgezien van de milieu-vriendel[...] voordelen levert dit systeem ee[...] hoorlijke besparing aan brand[...] op van tussen de 35 en 30 pro[...]

De aanschaf van dit type bus, [...] ongeveer twaalf jaar meegaat[...] weliswaar iets duurder dan de [...]male bussen, maar de geme[...] denkt die extra kosten binnen [...]ven jaar, afhankelijk van de ene[...] prijzen, terug te verdienen door [...] lagere brandstof verbruik.

Een definitieve beslissing ove[...] aanschaf zal worden genomen [...] dat de Cumolo-bus een jaar p[...] heeft gereden.

Raad van Beheer vergadert 22 novembe[...]

Voorstellen van de MHSV bespreekbaar

HEERLEN – De Raad van Beheer op Kynologisch Ge[...]bied beslist tijdens de vergadering op zaterdag 22 no[...]vember of de voorstellen van de Maastrichtse Honden[...]sportvereniging gehonoreerd worden.

Zoals bekend heeft de Raad van Beheer de MHSV gee[...] toestemming gegeven om volgend jaar augustus ee[...] CACIB-show te houden. De MHSV heeft onbewust – i[...] strijd met het reglement handelend – geen kwalifica[...]tieprijzen uitgereikt.

In een schriftelijke reactie heeft de hondensportvere[...]niging de Raad voorgesteld alsnog de prijzen naar d[...] exposanten te sturen. Dit idee is volgens M. van d[...] Weijer, secretaris van de Raad van Beheer, in iede[...] geval bespreekbaar.

Wintergroenten goedkoop

Doyenné du comice overtroefde elstar

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Doyenné du Comice stal de show. De volumineuze handpeer oogt dit jaar als een voluptueuze Aphrodite. Ze zijn niet alleen goudgeel, maar hebben ook een Bourgondische blos. Er was zon dit jaar en dat heeft de peren goed gedaan. Op de fruitveiling kwam Doyenné du Comice dan ook tot de hoogste score. Ze gingen tot ƒ 1,70 de kilo.

„Hadden we er maar meer!", verzuchtten fruittelers. Veel perebomen werden vorig jaar tijdens een orkaanachtige hagelbui ontworteld dan wel deerlijk gelittekend. Bovendien vergde de bestrijding van het bacterievuur veel hout. Kortom: de oogst is aanzienlijk lager dan voorgaande jaren. De prijs maakt iets goed.

Ook de overige peren worden goed betaald. Conference kwam aan ƒ 1,30 de kilo, Legipont aan ƒ 1,– en Saint Rémy – een roodkokende stoofpeer aan negen dubbeltjes de kilo.

Ster onder de appels was wederom de Elstar. Ze zijn dit jaar oogstrelend. De prijs ging van ƒ 1,26 tot ƒ 1,65 de kilo. Jonagold en Cox's Orange Pippin kwamen niet verder dan ƒ 1,40 de kilo. Karmijn, vooral gewaardeerd vanwege het Cox's aroma en Rode Boskoop zaten rond acht dubbeltjes.

Op de groenteveiling willen de wintergroenten nog niet. De aanvoeren lopen dan ook iets terug. Toch stond er gisteren 101 ton prei voor de klok. Met twee kwartjes de kilo moesten de telers vooralsnog content zijn.

Goedkoop is ook het witlof. Er is volop. De laatste weken stond er door mekaar zo'n 25 ton. De exportkwaliteit deed iets meer dan ƒ 2,– de kilo, het lof voor de binnenlandse markt ƒ 1,50.

Een flinke prijsval maakte Chines[...] kool. Er draaiden partijen do[...] doordat de minimumprijs van e[...] dubbeltje de kilo niet werd g[...]haald. Rode en witte kool war[...] weinig duurder. Savooiekool gi[...] tot drie en spitskool tot zeven du[...]beltjes de kilo. Voor boerenkool [...] het duidelijk nog te vroeg. H[...] moet eerst gevroren hebben, ze[...]gen doorgewinterde keukenpri[...]sessen. Het gekroesde groen dee[...] dan ook niet meer dan ƒ 0,35 d[...] kilo. Dat is ook de veilingprijs vo[...] dikke spruiten. De kleinere mat[...] waren goed voor zes dubbeltjes. Het kropje sla kwam aan ƒ 0,35, d[...] knappiger krop ijsbergsla [...]



ƒ 1,40. Andijvie is met vier tot [...]ven dubbeltjes goedkoop. O[...] peen is niet duur. De beste partij[...] brachten nog drie dubbeltjes d[...] kilo op. De lichtgewichten ond[...] de komkommers kostten zes tot [...]ven dubbeltjes, de zwaargewich[...]ten het dubbele van die prijs. Vo[...] ronde tomaten was er een hoogs[...] druk van ƒ 8,70 per bakje van [...] kilo, voor vleestomaten van ƒ 3,[...] de kilo.

Dan zijn de schorseneren weer [...] de markt. De aanvoeren zijn n[...] beperkt, maar zodra de prijs aa[...]trekt, zijn de 'winterasperge[...]' weer in grote hoeveelheden te ve[...]wachten. De prijs van deze Lim[...]burgse specialiteit schommeld[...] gisteren tussen zeven en acht du[...]beltjes de kilo.



COMITÉ WIL REFERENDUM OVER HERBOUW ZWEMBAD

Actiegroep woedend over uitspraken coalitie Nuth

NUTH – De uitlatingen van de fractie-voorzitters van CDA en Groot-Nuth in deze krant over de handtekeningenactie voor de herbouw van het zwembad De Keelkamp, is bij het hiervoor verantwoordelijke actiecomité in het verkeerde keelgat geschoten. De fractieleiders, Huub Wiekken (CDA) en Henk de Heus (Groot-Nuth), lieten twee weken geleden weten weinig gewicht toe te kennen aan het resultaat van de actie die ruim 5000 handtekeningen opleverde. „Hoe woedend moeten degenen zijn die hun stem hebben gegeven, om vervolgens te lezen dat zij hun handtekening 'zo maar' gezet zouden hebben", aldus het actiecomité Herbouw Zwembad Nuth Noodzaak.

Pamfletten

Fractieleider Henk de Heus van Groot-Nuth meldde dat er pamfletten ophingen bij mensen die nooit in het zwembad kwamen. Hij noemde het ophangen van het pamflet 'Herbouw Zwembad Nuth Noodzaak' dan ook niet meer dan een vriendendienst van deze mensen.

Het actiecomité zegt die uitlatingen te betreuren. „Zeker, er is door mensen getekend met een mededeling dat het niet meer geld mag gaan kosten, maar dit aantal is nog niet in procenten uit te drukken van het totale aantal handtekeningen", aldus het actiecomité.

Ze ondersteunt van harte het schot voor de boeg van Huub Kockelkoren van de PvdA/PPR-fractie. Hij liet weten veel te voelen voor een referendum. Verder wordt een onderzoek aangehaald uit Duitsland, waaruit zou blijken dat persoonlijke interessen van raadsleden structureel in het gemeentelijk beleid zijn terug te vinden. Zo zou in veel openbare gebouwen een rookverbod gelden, als veel raadsleden niet-rokers zijn. Volgens het comité lopen maar weinig raadsleden warm voor een baantje zwemmen. „Wij hopen echter dat de beslissing van de raad over het zwembad er een zal zijn met het gezond verstand."

Tot slot wordt onomwonden de aanval ingezet op het politieke beleid ten aanzien van het zwembad. „Ook moet men zich in politiek Nuth eens afvragen in hoeverre de politieke inmenging in verhuur en exploitatiebeleid van het Keelkamp-complex (zwembad en sporthal, red.) er toe heeft geleid dat het tekort bijna tot vier ton is kunnen oplopen. In de toekomst zou door het management verantwoording afgelegd moeten worden tegenover de gemeente, echter zonder inmenging van de gemeente, zoals in het verleden het geval is geweest."

Presentatie uitbreiding gemeentehuis

NUTH – De plannen voor de uitbreiding van het gemeentehuis van Nuth zijn klaar. Burgemeester Ellie Coenen-Vaessen presenteert deze dinsdag 18 november voorafgaand aan de Commissie Ruimtelijke Ordening en Verkeer. De totale kosten, zoals tot nu toe bekend, bedragen 4,7 miljoen. Er komt meer parkeerruimte, terwijl pal voor de ingang een extra weg wordt aangelegd. De toegang tot de parkeerruimte via de wegen links en rechts blijft gehandhaafd in zijn huidige vorm. De aanvang van de bijeenkomst voorafgaand aan de commissievergadering is 18.00 uur.

BETRAPT

HEERLEN – Twee mannen die dinsdagmiddag probeerden een autoradio ter waarde van 500 gulden te stelen bij V & D in Heerlen, werden op heterdaad betrapt. Op het politiebureau werd proces-verbaal opgemaakt.



Deputé Buck plaatst de koker met de oorkonde in het gat achter de 'eerste steen'.

ZETJE: Burgemeester Coenders hijst de vlag ten teken dat het hoogste punt van de bouw is bereikt.

GEGEVENS OVER NIEUWBOUW 'INGEMETSELD'

Eerste steen raadhuis Landgraaf geplaatst

ANDGRAAF – Deputé W. Buck aatste gisteren de 'eerste steen' de raadzaal van het in aanbouw nde gemeentehuis van Landaaf en daarmee was het natuur- een belangrijke dag voor de in 81 tot stand gekomen gemeente. Vorens de steen te plaatsen ontekende drs. Buck eerst nog oorkonde waarop alle gegeens over het raadhuis en de medeerkers daaraan – van metselaar koffiejuffrouw – vastgelegd n voor het nageslacht.

e oorkonde ging vervolgens met e krant van gisteren, de gangbare ederlandse munten en een exemaar van het Ensu-weetje in een koker, die achter de 'eerste steen' ingemetseld werd. Vervolgens hees burgemeester Coenders de Landgraafse vlag boven het raadhuis ten teken dat het hoogste punt van de bouw bereikt was.

Juni 1987 hoopt men het gemeentelijke bestuursapparaat te verhuizen naar de nieuwe behuizing in het gebied Op de Kamp. Het nieuwe raadhuis zal dan inclusief inrichting in totaal ongeveer 14 miljoen gulden gekost hebben (de bouw zelf 5,7 miljoen). De provincie heeft 3,7 miljoen gulden bijgedragen uit de PNL-pot, de resterende 10 miljoen komen voor rekening van de gemeente.

GEVAARLIJKE MEDICIJNEN VERLOREN

HEERLEN – Een man heeft gisteren in het centrum van Heerlen, in de omgeving van de Emmastraat, een bruin glazen potje met honderd stuks Temesta-pillen verloren. De medicijnen zijn bijzonder gevaarlijk voor kinderen onder de twaalf jaar. Vandaar dat de politie degene die het potje vindt, waarop overigens een etiket ontbreekt, verzoekt dit af te geven bij het hoofdbureau in Heerlen (☎ 712511).

Bestuur: „Gemeente moet bibliotheek maar overnemen"

Bieb Brunssum gooit knuppel in hoenderhok

BRUNSSUM – Het bestuur van de openbare bibliotheek aan het Lindeplein in Brunssum heeft de knuppel in het hoenderhok gegooid. „Omdat de gemeente zich voortdurend bemoeit met ons beleid, moet 'onze' status maar in een gemeentelijke bieb worden veranderd." Die wel zeer ongebruikelijke suggestie deed het bestuur van de bieb tijdens de hoorzitting die onder voorzitterschap van wethouder Jo van Goethem werd gehouden, naar aanleiding van de bezwaren tegen het Jaarprogramma Specifiek Welzijn '87. In een reactie heeft het gemeentebestuur zich, wellicht niet al te serieus, 'bereid verklaard volgend jaar over die vile nader van gedachte te wisselen."

„De mening van het bibliotheek-bestuur over overmatige inmenging onzerzijds onderschrijven wij overigens volstrekt niet", zo laten B en W in de gisteren verschenen Nota van Reacties op de bezwaarschriften naar aanleiding van het jaarprogramma weten. „Bovendien mag het niemand ontgaan zijn dat overheden in principe geen taken overnemen die door het particulier initiatief voortreffelijk worden behartigd. Er is juist een tegenovergestelde tendens waarneembaar."

Beugel

„De bieb zag haar budget de afgelopen vijf jaren constant toenemen, terwijl alle andere instellingen, op een uitzondering na, werden gekort. In '84 is de rijkskorting van 18,1 procent op haar personeelskosten niet doorberekend, maar

Uit die nota blijkt dat het bibliotheek-bestuur de grootste moeite heeft met de gemeentelijke welzijnsvisie voor het komend jaar. Niet alleen de sluiting van de uitleenpost Treebeek wordt als niet reëel beschouwd. „De bieb heeft voor dit en het komend jaar al krap begroot, waarbij voor 40.000 gulden aan bezuinigingen is aangedragen. Meer kan er niet worden ingeleverd", aldus het bestuur. Volgens de gemeente is er hier echter sprake van een schending van landelijke afspraken over salariëring.

Uit die nota blijkt dat het bibliotheek-bestuur de grootste moeite... Zo zou het budget voor de aankoop van boeken zodanig zijn geslonken, dat er een jaar lang geen nieuwe aanschaffen mogelijk zouden zijn. Daarnaast zou de gemeente buiten haar boekje gaan door zich met de voorgestelde hogere inschaling van een personeelslid te bemoeien. „Hierdoor wordt de autonomie van de instelling aangetast", aldus het bestuur.

bij andere Brunssumse welzijnsorganisaties gezocht. De gemeente heeft in financiële zin altijd zeer positief gereageerd naar de bieb", zo bijt het college in de nota van zich af. „Nu we van het rijk zo'n zes ton moeten bezuinigen, wordt op het budget van de bieb ten opzichte van dit jaar zelfs niets gekort." Volgens de gemeente is de ingediende begroting van de bieb voor volgend jaar echter met bijna ze ventigduizend gulden gestegen en dat zou niet door de beugel kunnen.

„Dat de bieb niet wenst te bezuigen op haar hoofdvestiging, automatiseren én de uitleenpost Treebeek wil behouden", is volgens de nota een 'onhaalbaar' wenspakket. „De afstand van Treebeek naar het centrum van Brunssum verschilt niet of nauwelijks van die van de wijken Schuttersveld, Egg Brunssum-Noord en Langeberg", zo wordt ingegaan op het pleidooi voor het behoud van de Treebeek dependance. Door de centraal gunstig gelegen hoofdvestiging met voldoende en bekwaam personeel op peil te houden, en de dienstverlening op termijn door een automatisering te verhogen, denkt het college de bieb meer dan voldoende tegemoet te komen.

BIOSCOPEN

● BRUNSSUM

Filmhuis: Wetherby, di 20.30 uur.

● HEERLEN

Royal: Heartburn, dag. 16 18.30 en 21 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo wo 14 uur. **Rivoli:** Legal Eagles, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Hannah and her sisters, dag. 15 18 en 20.15 uur. **H5:** The Mission, dag. 14.30 18.45 en 21.15 uur. Twee dartele nichten in Tirol, dag. 18.45 en 20.45, do vrij ma di ook 14.15 uur. Pietje Kortstaart, za zo wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Vuil spel, dag. 14 19 en 21 uur. Clockwork Orange, dag. 14 en 20.30 uur. **Passage theater:** Erotische flatneurose, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** Wetherby, za zo en ma 20 en 22.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Short circuit-Nr. 5 leeft, dag. 20.30 uur, zo ook 18 uur. Drie Tirolers in zwoel Bangkok, do t/m zo 22.45 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: The Jewel of the Nile, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

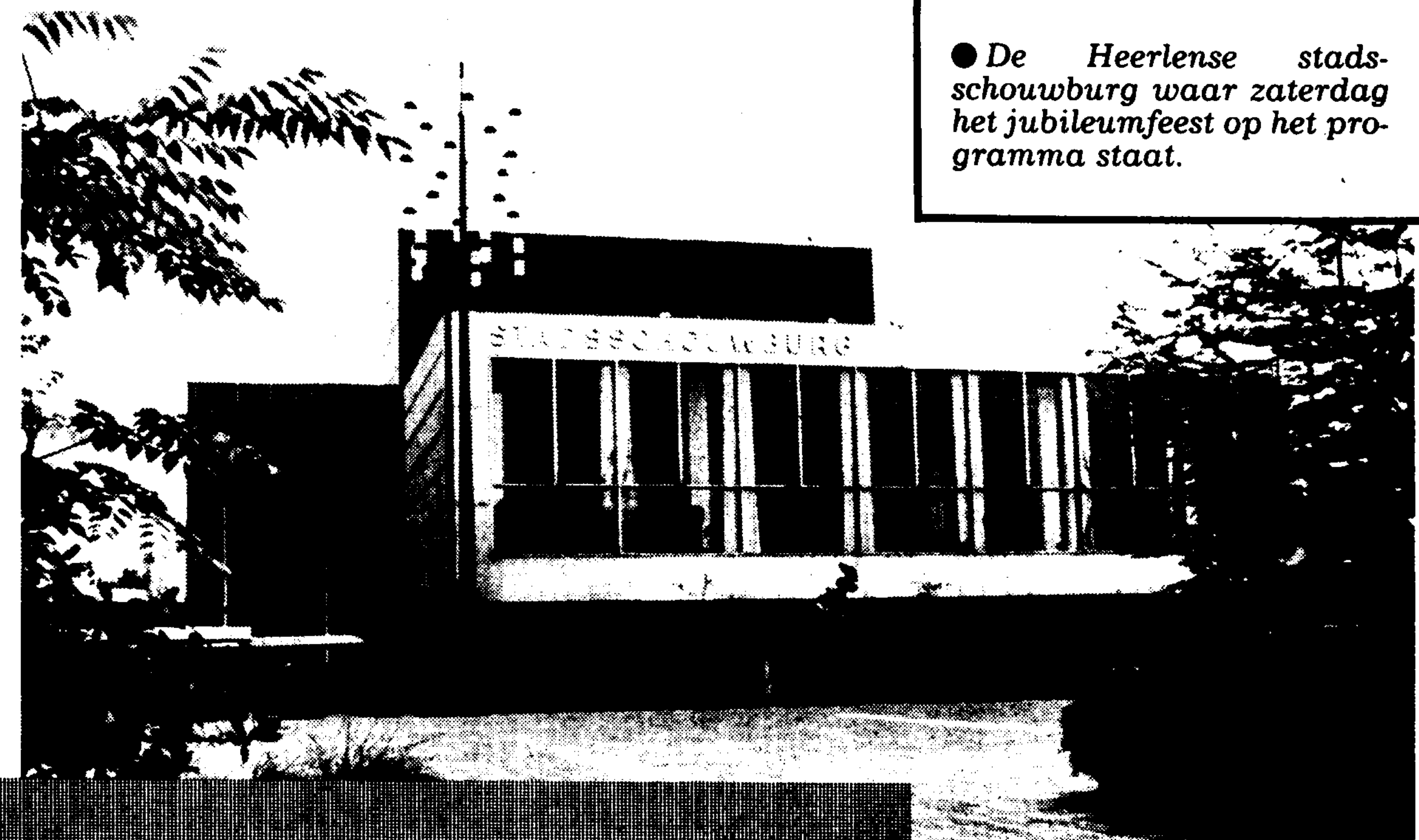
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. De ontdekte schijndeugt of de wereld van Cornelis Troost. T/m 16/11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Schilderijen en gouaches van Sil Crefcoeur. T/m 5 december, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Art to take,** Dr. Poelsstraat. Werk van Octavia Molea, Wim Steins en Bettina Hillje. T/m 1 dec. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Grafisch werk van Ger Lataster. T/m 16 november, open wo t/m zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooistraat 99. Marterachtigen in Nederland. T/m 5 jan., open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Felix,** Wijckerbrugstraat 16. Etsen van Jan Vaatstra. Van 8 t/m 27 november.

● HOENSBROEK

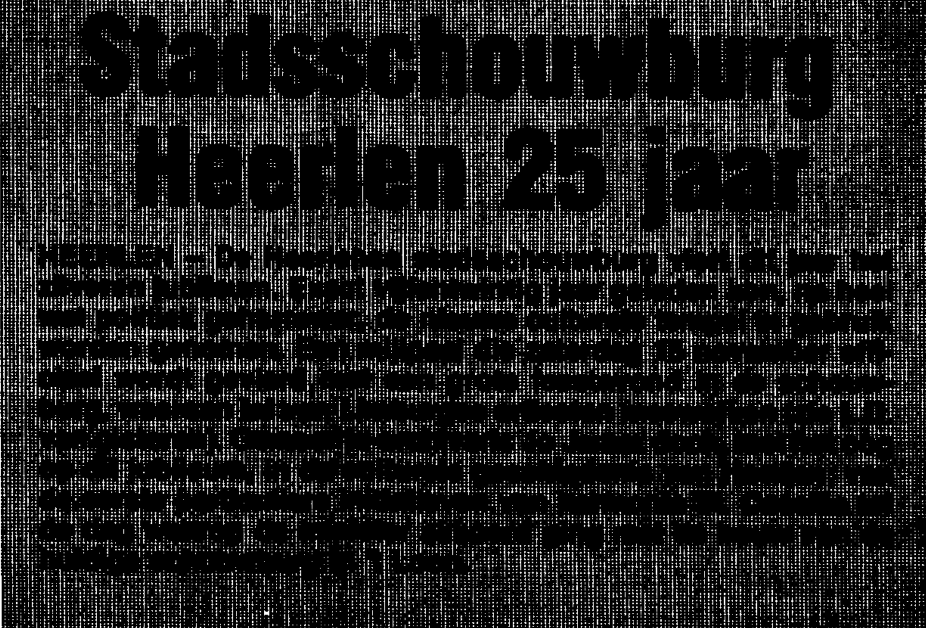
Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. 'Processies' van Carl Uytterhagen. T/m 16 november, open ma t/m vrij 10-12 en 13.30-17 uur, za zo 13.30-17 uur. **A.B.N.-galerie,** Hoofdstraat. Foto's van Hanneke Lagache. T/m 16 november, open ma t/m vr 9-16 uur. **Expositieruimte Kulowany,** Kouvenderstraat. Werk van Weit Hoogeveen en Eveline Postmes. T/m 29 november.

In de tweede helft van de vorige eeuw

Harmonie voorop in Heerlens theaterleven



● De Heerlense stadsschouwburg waar zaterdag het jubileumfeest op het programma staat.



HEERLEN – Tegenwoordig vinden wij het normaal dat de overheid geld uitgeeft voor cultuur. En terecht is dat normaal en een goede zaak. Het verhoogt immers de kwaliteit van ons bestaan, zoals de minister dat zelf zo plastisch heeft uitgedrukt.

Toch dateren de bemoeienissen van de gemeentelijke overheid in Heerlen met het theaterleven – en dus met de schouwburg – pas van 1930. Voordien was het vooral een zaak van het particuliere initiatief, waarbij de harmonie St. Caecilia voorop liep.

Ook in de 19de eeuw had de Heerlenaar behoefte aan ontspanning en vermaak. Hij werd daarin op zijn wenken bediend. In het kleine, gezellige dorpje dat Heerlen toen geweest moet zijn, werden bij tijd en wijle vocale en instrumentale concerten verzorgd door de harmonie, waarbij deze natuurlijk zelf ook optrad, maar waar ook op viool en piano gemusiceerd werd.

Vaak werd zo'n concert onderbroken door 'komieke' voordrachten of werden er operettes opgevoerd. Zo konden de Heerlenaren in 1898 genieten van de eerste opvoering van 'De Bokkerijders', een operette in drie acten en één entre-act van M. Kessels. Voor alle duidelijkheid werd in de vooraankondiging in de krant vermeld, dat de handeling in Zuid-Limburg speelde, in het begin van de 18e eeuw.

Overigens was de harmonie niet de enige vereniging die dergelijke activiteiten ontwikkelde. De zangvereniging St. Prancratius, zoals het koor bij de oprichting in 1878 genoemd werd, organiseerde eveneens concerten en toneeluitvoeringen. Eind 19e eeuw vond er een aantal belangrijke gebeurtenissen plaats.

Spoorlijn

Op 30 april 1896 werd de spoorlijn Herzogenrath-Heerlen-Sittard geopend, waardoor oostelijk Zuid-Limburg beter toegankelijk werd. Daardoor was sneller en goedkoper vervoer van mensen en goederen mogelijk en kon ook de steenkoolexploitatie op grotere schaal dan voorheen gestart worden. Niet voor niets komen we dezelfde mensen tegen bij de aanleg van de spoorlijn als bij de aanleg van de mijnen, namelijk H. Sarolea en de gebroeders Honigmann.

Men mocht verwachten dat Heerlen door deze ontwikkelingen zou groeien en dat al deze mensen behoefte zouden hebben aan ontspanning. En zo zien we dat in hetzelfde jaar 1896 maar liefst twee concertzalen feestelijk in gebruik worden genomen. Aan de Stationstraat werd door Dirix een nieuw hotel met een concertzaal, vooral ten behoeve van de harmonie, waarvan de feestelijke opening op 27 september plaatsvond. Staatsspoorwegen achtte dit evenement zo belangrijk dat er zelfs extra treinen ingelast werden.

Nog geen twee maanden later opende Merkelbach zijn hotel Java aan de Veemarkt (nu Wilhelminaplein). Ook hier kwam een concertzaal erbij, vooral ten behoeve van Pancratius, waarvan hij voorzitter was. Maar toen hij in 1897 weer uit Heerlen wegging, liepen de culturele activiteiten snel terug en werd de zaal Dirrix eigenlijk het middelpunt van het culturele leven in Heerlen.

De zangvereniging St. Pancratius heeft vanaf het begin een actieve rol gespeeld in het theaterleven in Heerlen, waarbij men financiële risico's niet uit de weg ging. Zo werd bijvoorbeeld in 1911 Vondels drama 'Lucifer' opgevoerd door het gezelschap van Willem Royaards uit Amsterdam. Het initiatief sloeg in als een bom en er waren veel meer aanvragen voor plaatsbewijzen dan er plaatsen waren.

Zakelijk

Er bleek dus wel degelijk belangstelling te bestaan en dat was voor een consortium reden om in Heerlen een hotel met schouwburg aan de Klompstraat te bouwen. Zij waren van mening dat er in Heerlen behoefte was aan een echte schouwburg, ook al omdat de mijnwerkers – zoals zij zeiden – eentonige arbeid moesten verrichten en dus behoefte aan ontspanning en vermaak hadden. Zakelijk ingesteld als ze waren, hadden zij ook laten uitzoeken dat het gemiddelde inkomen over 1915/16 in Heerlen ƒ 2.240,- bedroeg (Delft ƒ 2.140,- en Den Bosch ƒ 1.910,-), zodat de mensen het ook konden betalen.

Begin 1920 werd gestart, waarbij men dacht eind 1921 klaar te zijn. Maar nog tijdens de bouw ontstonden grote financiële problemen en het gebouw werd – qua interieur – niet afgewerkt. Vijf jaar lang lag er aan de Klompstraat een gebouw dat niet gebruikt werd. En weer was het Pancratius dat het initiatief nam. Het koor was op zoek naar een grote accommodatie om het wereldberoemde koor van de Sixtijnse kapel in Heerlen te laten optreden. We schrijven inmiddels het jaar 1925. Daarbij viel het oog op de schouwburg die voor dat concert gereed gemaakt werd. Het gebouw werd aanvankelijk voor één jaar van de eigenaar gehuurd en een inmiddels opgerichte stichting 'Stadsschouwburg Heerlen' moest proberen de exploitatie rond te krijgen. Zoals reeds vermeld dateren bemoeienissen van de gemeente met de schouwburg pas vanaf 1930. Voordien was het risico voor de stichting waarin het Pancratiuskoor sterk vertegenwoordigd was. Na 1930 trekken de vereniging zich terug en organiseren zij geen toneelvoorstelling meer. Dat wordt nu overgelaten aan de schouwburg.

In het begin van de jaren vijftig werd besloten een nieuwe schouwburg te bouwen op het zogenaamde Zwarte Veldje, waar nu de Openbare Leeszaal en Bibliotheek staat. Voordat er gebouwd werd, kwamen de archeologen van de Rijksdienst voor het Oudheidskundig Bodemonderzoek. Alle goedkeuringen voor de bouw die waren in 1954 binnen en niets leek de realisatie in de weg te staan, totdat de gemeente – om planologische en financiële redenen – besloot de schouwburg te laten bouwen in 't Loon.

Schandaal

Men ging er daarbij van uit dat de rijksgoedkeuring ook zou gelden voor de schouwburg in 't Loon. Maar daar dacht de minister toch anders over en de inmiddels afgekondigde bouwstop verhinderde de bouw. De discussies liepen hoog op; er werd gesproken over 'het schouwburgschandaal' van Heerlen. In de Tweede Kamer werden vragen gesteld en ook in de Eerste Kamer werd de minister aangevallen.

Op 23 april 1958 liet deze weten dat hij geen bezwaar had tegen de bouw 'nu de arbeidsmarkt in Zuid-Limburg iets ontspannen is'. Daarmee was de voornaamste hinderpaal uit de weg geruimd en kon begonnen worden aan de bouw van de schouwburg, die nu 25 jaar geleden in gebruik werd genomen.

Jo Jamar,
Gemeente-archivaris.

De nieuwe kalender is uit!

Limburgs Dagblad

JANUARI 1987

Zondag	4	11	18	25
Maandag	5	12	19	26
Dinsdag	6	13	20	27
Woensdag	7	14	21	28
Donderdag	1	8	15	22	29
Vrijdag	2	9	16	23	30
Zaterdag	3	10	17	24	31

De handige vertrouwde Limburgs Dagblad-kalender is er weer. Ook in 1987 weet u markten, kermissen, feestdagen, naamfeesten en maanstanden precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen.

Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, en de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen.

De prijs *f* 5,25.

Limburgs Dagblad

„AUTOLAND". Een erkend Bovag-occasionhandel. Uw vertrouwen waard. Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstr. 14. Tel. 045-225124. Ons weekjuweeltje. Met 1 jaar garantie en gratis radiocassetterecorder. Autobianchi A112 Elegant 1979 bruinmet. kleine zuinige auto *f* 4250,–; Verder biedt „Autoland" aan: Daimler 4.2 autom. 1980 bruinmet. *f* 22.500,–; Opel Record 2.0 mod. 1982 combi groenmet. *f* 12.950,–; Ford Escort 1982 sunroof bruinmet. *f* 13.500,–; VW Golf 16S 1981 groen erg mooi *f* 11.500,–; Volvo 244 GL 1980 LPG groenmet. *f* 9750,–; Citroën Visa 1983 beige erg mooi *f* 9250,–; Fiat ritmo 60E 5 versn. 1983, zilvermet. *f* 9250,–; VW Golf LD 1979 diesel beige *f* 7950,–; Datsun Cherry 1982 LPG wit *f* 8250,–; Honda Civic 1980 autom. geel *f* 7950,–; Mitsubishi Lancer 1400 GLX 1980 beige *f* 7750,–; Audi 80L LPG 1982 bruin *f* 9950,–; Datsun Sunny 1500 Combi 1981 rood *f* 7950,–; VW Passat 1979 diesel beige *f* 6500,–; Mazda 626 20 Sedan 1979 groenmet. *f* 5750,–; Talbot Horizon 1980 rood *f* 5750,–; Renault 14 GTL 1981 LPG groen *f* 5450,–; Peugeot 305 SR 1980 LPG blauw *f* 4950,–; Opel Kadett 1980 LPG bruin *f* 4950,–; Opel Kadett Coupé 1978 oranje *f* 6250,–; Renault 5 1980 autom. rood *f* 6950,–; Citroen GSA Break 1981 groenmet. *f* 5950,–; Ford Taunus 1.6 1980 grijs kent. combi wit *f* 5950,–; Volvo 343 DL 1979 LPG groen *f* 4950,–; Datsun Cherry 1980 zwart *f* 4950,–; Renault 5TL 1980 beige, erg zuinig *f* 4950,–; BMW 320 4 cyl. 1975 APK-gek. oranje *f* 4950,–; BMW 320 4 cyl. 1976 APK-gek. antr.met. *f* 3950,–; Volvo 244 L 1976 roodbruin *f* 3750,–; Mitsubishi Galant 1977 APK-gek. grijsmet. *f* 3350,–; Renault 14TL 1977 APK-gek. zwart *f* 2750,–; Mitsubishi Saporro 1979 opknapper *f* 5750,–; Ford Taunus Combi 1978 rood *f* 2950,–; Alfasud Combi 1979 groen *f* 2500,–; Mazda 929 1978 beige *f* 2500,–; Ford Taunus 1600 L 1978 bruin *f* 2450,–; Datsun F120 1977 zilver *f* 2000,–; Skoda 1978 rood, motor defekt *f* 1000,–; Volvo 142 1973 groen *f* 500,–; Volvo 142 1973 blauw *f* 750,–; Alfasud 1979 rood *f* 2000,–; Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruil en financiering. Auto's boven *f* 5000,– 3 mnd. Bovaggarantie. Donderdag koopavond. „Autoland". Erkend Bovagbedrijf.

SUPER NORMAAL

Zo herkent u een supernormale auto. Goed ogende vormgeving, luxe zonder overdaad en betrouwbaar tot en met het laatste nippeltje. De Toyota Corolla dus.

Een supernormale middenklasser met klasse. Miljoenen tevreden Corollarijders draaien een veelvoud aan zuinige kilometers. Over klasse valt niet te twisten. Over smaak wel.

Daarom is er een Corolla Sedan en een Corolla Liftback. Met 1.3 ltr. 12-kleppen benzinemotor of 1.8 ltr. dieselmotor.

Alleen de prijs ligt wellicht een klasse lager dan u had verwacht. Voor Toyota is dat normaal!

TOYOTA COROLLA SEDAN V.A. 21.145,-

IMPORTEUR LOUWMAN & PARQUI B.V. STEURWEG 8 4941 VR RAAMSDONKSVEER TEL 01621-85900 ALLE TOYOTA'S HEBBEN TWEE JAAR GARANTIE TOT EEN MAXIMUM VAN 100.000 KM EN ZES JAAR CARROSSERIEGARANTIE OP ROESTEN VAN BINNENUIT PRIJZEN INCL BTW EXCL AFLEVERINGSKOSTEN WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN

TOYOTA STERK MAAR WAAR

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 ● **SCHAESBERG** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 ● **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 ● **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

*Off. Agent 40

Auto's en motoren

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Zeer mooie en goede GOLF Diesel, bj. '79, kl. wit, km.st. 35.000. Pr. *f* 3750. Tel. 045-214211.

FIESTA Ghia '78 *f* 2750, APK. Toyota Corona diesel '81 *f* 4500,-, VW Golf D '77 *f* 3250, APK. Ascona '77 *f* 2250, APK. Honda Accord '78 *f* 2250, APK; Peugeot 604 '79 *f* 1750,-; Lada 1300 '79 *f* 1350,-. Datsun 100A '77 *f* 1250, APK; Opel City '76 *f* 1150,- APK; 280 S autom. '74 (sputter) *f* 1500,-; Citen R4 '80 *f* 4250,- Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstr. 54, H'broek.

Koopje! Koopje! Bijzonder mooie Talbot HORIZON GLS, type '79, 1e lak, nw. uitlaat, met APK, prijs *f* 2250,-. Tel. 045-253522.

Te k. z.m. FORD 1600 L stationcar, bj. '77, kl. metal. grijs, APK. Vr.pr. *f* 1950. Parallelstr. 19, Nuth.

Te k. VOLKSWAGEN-BUS, bj. '78, i.z.g.st. Mettebos 71, Brunssum.

Te k. TOYOTA H. Ace diesel, bj. 1985, verhoogd en verlengd, 1e eigenaar. Industriestraat 8, Sittard.

Te k. MERCEDES 207 diesel nieuw, weg. omstandigh. Industriestraat 8, Sittard.

Te k. KEVER en Fiat 127, Renault 5 TL en Mazda 323, APK. Tel. 04499-3398.

Te k. VISA Club, i.z.g.st., bj. '80. Tel. 04499-3398.

Te k. OPEL Kadett, type '78, APK, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. OPEL Kadett 1200 bwj. '80, i.z.g.st. *f* 5950,-, Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-West.

BMW 730 automaat met LPG, '77, kent. '85, *f* 4250,-, tel. 045-423063.

Zeer mooie TOYOTA Starlet 5-drs., 9-'78, APK, vr.pr. *f* 2350,-, tel. 045-422610.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. BMW 320 autom. met APK, bwj. '77, *f* 2650,-, tel. 045-725884.

Koopje! DAF 66 de luxe met APK tot 10-11-'87, 100% goed, t.e.a.b. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '83, motor met fabr.garantie, tel. 045-417775.

RENAULT 5 TS bwj. '79, met keuring, tel. 045-417775.

Te k. SUZUKI GS 550 L, bwj. '82, i.nw.st. Tel. 045-417775.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '80, ied. keuring toegest. Tel. 045-451967.

OPEL Kadett combiwagon, bwj. '80, ied. keuring toegest. Tel. 045-451967.

OPEL Corsa 12 S, 3-drs., '84, Opel Kadett 12 '78, Opel Kadett 12 S '80, Ford Fiesta 1100 de L '83, Ford Escort 1300 5-drs., Bravo, '83, Golf 1300 LX '83, Honda Accord autom. '78 *f* 1850,-, Datsun Sunny 1300 DX '84, garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18 uur, 312059.

ASCONA 1900 motor i.z.g.st. opknapper *f* 750,-, Spireastr. 11, Kerkrade-W.

AUDI 80 GL diesel '84, *f* 17.000,-, Opel Kadett 12 LS '85, *f* 17.500,-, Lada 2107 '85 *f* 9500,-, Opel Kadett 12 4-drs., '80 en '81, *f* 7000,- en *f* 9750,-, Renault 18 TS break '81 *f* 7500,-, Ford Taunus 23 ghia automaat '80 *f* 5000,-, Opel Ascona 2 L typ '80 *f* 5500,-, Ford Sierra 1600 L, LPG, '83 *f* 16.500,-, Opel Kadett 1600 '82 *f* 11.750,-, Renault 5 TL parisienne '84 *f* 9500,-, Honda Quintet LPG '81 *f* 6900,-, VW Golf diesel '80, *f* 7750,-, VW Polo GT '80, *f* 4750,-, Peugeot 504 APK '78, *f* 2750,-, Mercedes 200 benzine '76 *f* 2600,-, Renault 20 '80 *f* 2000,-. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175, inruil en financ. garantie.

Te k. MAZDA 323, bj. '79, prijs *f* 1950,-. Middelste Wehr 48, Hoensbroek, 045-214787.

BMW 316, oktober '82, blauw, sportwielen, i.st.v.nw. Tel. 045-226829.

Te k. VESPA-CARS (zonder rijbewijs), 650 kg laadvermogen. Vondelstraat 29, Brunssum, tel. 045-257090.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen *f* 300,- tot *f* 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 1.6 GL '79, 4-drs., vast. pr. *f* 3250,-. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. zeer mooie CHEVROLET Malibu op gas, z.g.a.n. Inr. mog. Tel. 04495-8119, na 18.00 uur.

Te k. wegens omstandigh. PONTIAC, bj. '80, km.st. 27.000, i.st.v.nw., 4-cil., loodvrije benzine, automatic. Hamerstraat 48, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 120 A FII coupé, bwj. '77, met APK, pr. *f* 1250,-. Tel. 045-723039.

Te k. onder garantie en service BMW 728i, div. extra's, '84; BMW 323 i, 4-drs., div. extra's, '84; BMW 320 Cabriolet, '81; Opel Kadett 13 LS, '85; Opel Kadett Caravan, 5-drs., '85; Opel Kadett 13 LS, 4-drs., '85; Ford Escort 11 Laser, '84; Ford Escort 1100, 4-drs., '81; Ford Escort 1300, 4-drs., '81; Audi 100 GLS autom., '80; VW Golf 1300, '85; VW Golf GTI, '81; Ford Sierra 1800, '85; Mercedes 200 B autom., '82. Inruil, financ., gar. Autoh. P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475-222030.

DATSUN 160 J (1600) '78, APK, 5 versn., org. 74.000 km, trekh. *f* 1900,-. 04490-23619 of 10246.

T.k. Opel KADETT 1.2 S, veel extra's. Bj. apr. '86. Tel. 04498-52419.

T.k. Opel ASCONA 2 ltr. bj. '79, met gas. Pr. *f* 5500,-. Tel. 04499-4456.

Te k. Opel KADETT eind '77 de luxe, sunr., sportw., *f* 1650,-. Kennedystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

Te k. BMW 528 I, bj. '80, schuifd., get. glas, stuurbekr., pr.n.o.t.k. Tel. 04492-2738.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van *f* 400,- tot *f* 15.000,-. 045-423063.

Saab 900

"S"-uitvoering, kleur wit, 1984, blauwe luxe binnenbekleding, 1 jaar garantie, schadevrij, onderhoudspolis aanwezig. Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Vroeg donker. De kachel iets hoger. Xenos prijzen blijven gezellig laag.

In de winkels van Xenos vind je zoveel waarmee je het thuis sfeervoller kunt maken. Een origineel gelakt rotan armstoeltje met gevlochten zitting en rug. Van 119,- voor **99.-**

Nergens zo goedkoop als bij ons. Dubbelwandige transparante wijnkoeler in feestelijke kadodoos. **Let op! Maar 12.95**

Voor een zachte verlichting zorgen de witte rijstpapierenbollampen van Xenos. Ze zijn er in diverse maten. Ø 91 cm **30.-**, Ø 61 cm **19.95**, Ø 48 cm **14.95**, Ø 41 cm **9.95**, Ø 36 cm **7.95**, Ø 30 cm **6.95**

Het lekkerste kopje thee begint bij Xenos. Het glazen theelichtje is verpakt in een kadodoos **9.95.** De 1.3 l. glazen theekan **16.95.** De glazen theemok **1.75.** En niet te vergeten! Glazen theelepeltje **1.-**

Bekijk jezelf eens in zo'n fraaie decoratieve spiegel. Verkrijgbaar met wit, zwart of messing kader. Slechts **19.95**

Koop ze nu vast. Met de kerstkaarten van Xenos maak je iedereen blij. Een set van 6 met envelop van 2.50 voor **1.-**. Een set van 8 kaarten van 2.50 voor **1.-**

Handige mooie dienbladen. Dat is typisch Xenos. Ze zijn verkrijgbaar in de moderne kleuren zwart, wit en grijs. Per set van 3 maar **14.95**

Die stevige witte mokken kun je altijd wel gebruiken. 3 Verschillende modellen. Per 3 stuks **5.-**

Avontuurlijk winkelen bij **xenos**

Maastricht, Helmstraat 3, tel. 043 - 210228. Heerlen, Saroleastraat 35-39, tel. 045 - 713989.

Auto's en motoren

VW KEVER, 100%, APK tot 10-'87, *f* 1650,-. Tel. 045-225913.

Te k. FIAT Ritmo S 85, aut., bwj. okt.'82, *f* 9000,-. 04492-1579.

Te k. PEUGEOT 205 GR, bwj. '84, tel. 045-213605.

Koopje. PEUGEOT 505 GR type '81, div. extr. electr. schuifdak, gasinst., stereo, 54.000 km gel. als nieuw, 045-457777.

NIEUW te k. gevr. loop-, sloop- en schadeauto's *f* 50,- tot *f* 15.000,-, 045-416239.

Te k. SIMCA Matra, '78, pr. *f* 3900,-, tel. 045-351909.

Prijsbewust een auto kopen bij AUTOBEDRIJF Evaleon, Europaweg Zd. 7, Ubach o. Worms, tel. 045-312905.

Te k. OPEL Corsa, '84, blauw, 33.950 km, vr.pr. *f* 13.500,-. 045-226702.

Autohandel E. Custers biedt te koop aan: BMW 525 autom., bwj. '80, *f* 7400,-; Mazda 328, APK, type '79, *f* 2300,-; Ford 1600 L, APK, km.st. 93.000, zilver, i.g.st., type '77, *f* 1800,-; Mini 1100 Special, type '78, APK, *f* 1700,-; Ford Escort bestel, geel kent., type '79, *f* 1400,-; Fiat 128, APK, type '78, *f* 1200,-; Fiat 127, APK, type '76, *f* 900,-; Talbot 1308, type '80, *f* 1400,-; Audi 80 L, type '76, APK, LPG, *f* 1100,-; Zastava 1100 L, type '79, APK, *f* 1200,-; Lada 1300 L, type '78, APK, *f* 1200,-; Mazda 818 coupé, type '76, APK, *f* 1100,-; VW-bus pers.verv., APK, geel kent., type '78, i.z.g.st., *f* 1900,-. Inr. mogel. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth, tussen 14-17.30 uur.

Te k. AUDI 100 GL 5E, bj. '78, APK-gekeurd, nw. banden en nw. uitlaat, vr.pr. *f* 3250,-. Lindeplein 17, Brunssum, tel. 045-255843.

Te k. in bijzonder goede staat MERCEDES 200 type '78, m. dure stereo, elektr. schuifdak, sportw., APK, enz. Tel. 045-225998.

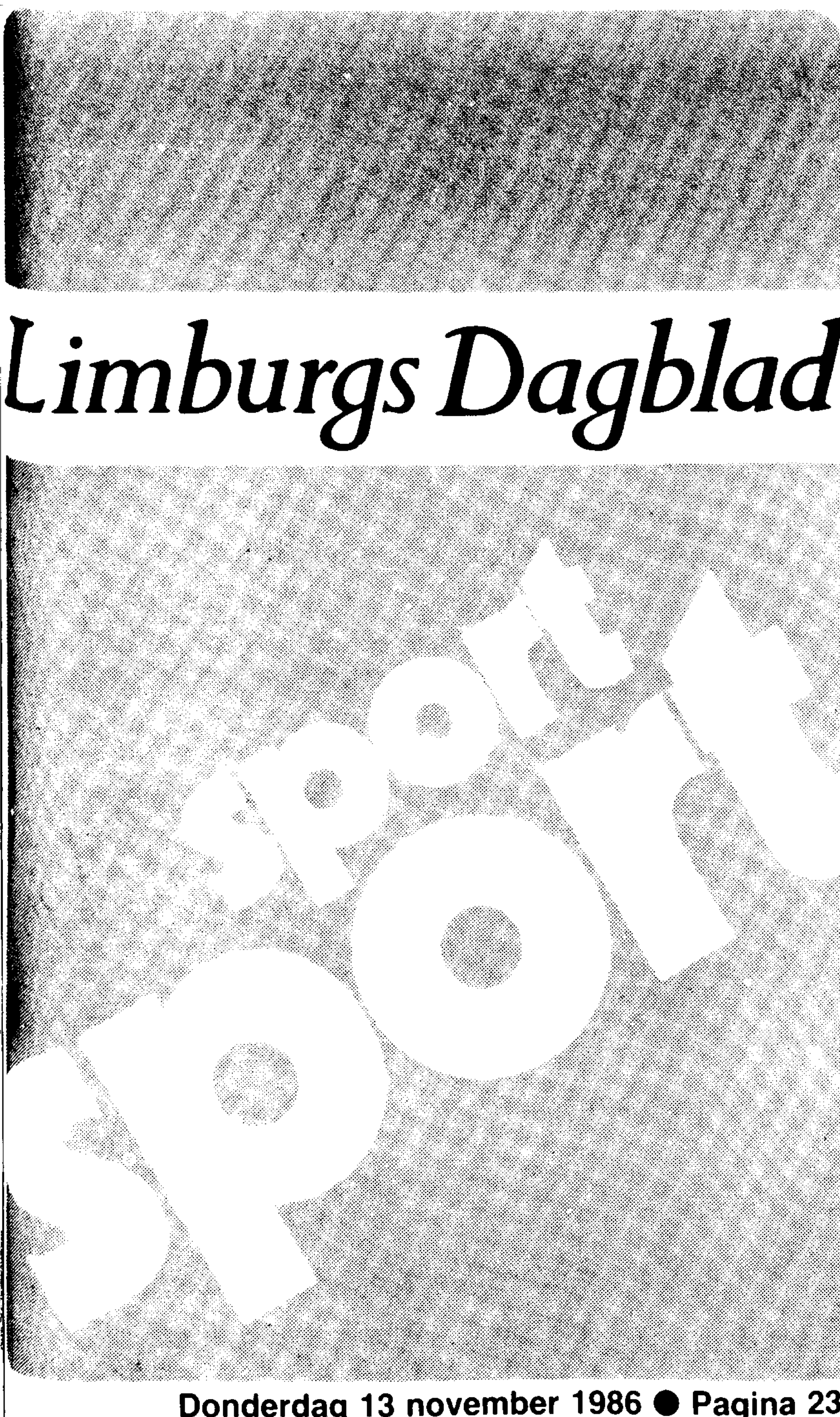
Smeets Opel biedt aan:

Ford Sierra 18 leaser 5-bak blauw. '85
Ford Fiesta (nieuw model) blauw. '85
Ford Taunus 1600 GL nu *f* 4950,–. '80
BMW 320.6 veel extra's, robijnrood. '80
Honda Accord 4-drs., bruinmet., kl. nu *f* 4950,–. '80
Nissan Sunny 1.3 als nieuw wit '83 nu *f* 10.950,–. '83
Peugeot 305 GLS zilver grijs '82 nu *f* 8750,–. '82
Peugeot 205 XE slechts 11.000 km, wit. '85
Renault R5 TL 5-drs., donkerblauw. '82
Renault R5 TL 3-drs., lichtblauw. '84
Renault R5 super nieuw model 15.000 km wit. '85
Renault R9 TL blauw '83 nu *f* 10.950,–. '83
Renault R9 GTL goudmet., kl.. '82
Renault R11 GTL blauw. '84
Renault R18 GTL 5-bak schuifd. zilv.grijs. '84
Renault Estafette bestel met ruiten nu *f* 1900,–. '79
Talbot Simca 1100 LX '79 nu *f* 1250,–. '77
Talbot Solara 1.6 LS 1e eig. *f* 9500,–. '83
Opel Senator 2.5 E automatic veel extra's. '85
Opel Rekord 20 S bruin. '81
Opel Ascona 16 S luxe 4-drs., groenmet. kl.. '83
Opel Ascona 16 2-drs., groenmet.. '83
Opel Ascona 20 S 2-drs. blauw. '81
Opel Ascona 2 ON 4-drs., blauw nu *f* 5950,–. '80
Opel Ascona 2 ON 2-drs. (LPG) rood nu *f* 4500,–. '7
Opel Kadett Combi 12 S nieuw model wit. '85
Opel Kadett Combi 12 S blauw. '84
Opel Kadett 12 GL 5-drs., demonstratie bruinmet.. '8
Opel Kadett 12 LS veel extra's 18.000 km. '86
Opel Kadett 12 S 3-drs., 40.000 km bruinmet. kl.. '83
Opel Kadett 13 N 2-drs. geel '81 nu *f* 9500,–. '81
Opel Kadett 13 S 5-drs. blauw. '81
Opel Kadett 13 S 5-drs., blauw. '79
Vauxhall Chevette L blauw nu *f* 1500,–. '77

met 3 maanden 100% Opel-garantie

Inruil: keuring en financiering mogelijk. Smeets Opel Maastricht

Steegstraat 10, Heer, tel. 613838.



Spanje, Engeland, Schotland en Denemarken doen goede zaken

Grieken bluffen Hongaren af

ATHENE – Het Hongaarse voetbal kan voor twee jaar in de revisie. De rol van het tot voor kort zo trotse nationale voetbalelftal, een half jaar geleden nog pretentieus aan de eindronde van het wereldkampioenschap in Mexico begonnen, is in de kwalificatiegroep 5 van de Europese titelstrijd zo goed als uitgespeeld. Na Nederland, vorige maand in Boedapest (1-0), onderstreepte gisteren Griekenland de crisis bij de Hongaren. In Athene wonnen de Grieken met 2-1. Twee nederlagen op rij en de daaruit voortkomende verdere ondermijning van elk zelfvertrouwen heeft van Hongarije een voetbalnatie gemaakt, die mag uithuilen en kan beginnen met de voorbereiding op de wereldtitelstrijd van 1990 in Italië.

De Oosteuropeanen, overigens al stukken beter dan in het dieptepunt tegen Oranje, werden door de Grieken op enthousiasme en temperament aan de kant gezet. In de eerste helft lieten de Hongaren zich veel te gemakkelijk weg zetten door de intuïtief naar voren stormende Grieken. De nieuwe Feyenoord-werknemer Antal Roth gaf telkens niet thuis bij die aanzetten. Griekenland bleef gevaarlijk uit dode spelsituaties, tot libero Roth besloot de buitenspelval frequenter toe te passen. Die verdedigingswijze was goed voor het uiteindelijke vonnis over Hongarije.

Griekenland - Hongarije 2-1 (1-0). 38. Mitropoulos 1-0, 65. Anastopoulos 2-0, 75. Boda 2-1.



● *Hongarije had niets in te brengen tegen het temperament van de Grieken. Hier gaan twee Hongaarse verdedigers gebukt onder de sprongkracht van twee opponenten.*

Griekenland: Minou, Apostalakis, Manolas, Michos, Vamvakoulas, Antoniou, Papaioannou (Skartados), Mitropoulos (Xanthopoulos), Kofidis, Saravakos, Anastopoulos.
Hongarije: Szendrei, Sallai, Roth, Garaba, Preszeller, Csonka (Csapo), Buresa, Nagy, Detari, Meszaros (Boda), Esterhazy.

Stand: Nederland 1-2 (1-0); Polen 1-2 (2-1); Griekenland 2-2 (3-3); Hongarije 2-0 (1-3); Cyprus 0-0
19 november Nederland - Polen

● BRATISLAVA - Sepp Piontek had voor de tweede ontmoeting van het Deense nationale team in de voorronden van de strijd om het Europees kampioenschap tegen Tsjechoslowakije een wens: een gelijkspel. De Westduitser, die vlak voor het duel zijn contract met de Deense bond tot 1990 verlengde, zag in Bratislava die wens in vervulling gaan. De gastheren noch de gasten kwamen in het duel voor groep 6 tot scoren.

Stand: Tsjechoslowakije 2-3 (3-0), Denemarken 2-3 (1-0), Wales 1-1 (1-1), Finland 3-1 (1-5)

● SEVILLA – Het Spaanse voetbalelftal is de strijd om de Europese titel begonnen met een overwinning. In Sevilla versloeg de nummer twee bij de vorige titelstrijd Roemenië met 1-0. De score had hoger kunnen uitvallen, maar de Spaanse vedette Butragueno zag van elf meter geen kans de Roemeense doelman Lung te passeren. Pas vier minuten voor het laatste fluitsignaal slaagde Llorente er pas in Lung te passeren.

Stand: Spanje 1-2 (1-0), Roemenie 2-2 (4-1), Oostenrijk 2-2 (3-4), Albanie 1-0 (0-3)

● GLASGOW - Zonder veel indruk te maken heeft Schotland in Glasgow voor 50.000 toeschouwers zijn eerste overwinning in de voorronden van de strijd om de Europese voetbaltitel behaald. 'Dreumes' Luxemburg hield de Schotse furie aardig in toom. Verder dan twee treffers van Cooper uit een strafschop en een van Johnston kwamen de gastheren tot teleurstelling van hun fans niet.

Stand: Belgie 2-3 (8-2), Schotland 2-3 (3-0); Ierland 1-1 (2-2); Bulgarije 1-1 (0-0), Luxemburg 2-0 (0-9)

● WARSCHAU – Een week voor de interlandwedstrijd tegen Nederland in de voorronde van de strijd om het Europees kampioenschap, heeft Polen een oefenduel tegen Ierland met 1-0 gewonnen. Het doelpunt werd in de 42e minuut gemaakt door debutant Koniarek. Bondscoach Lazarek startte in Warschau met twee debutanten en zonder zijn buitenlanders Smolarek (Frankfort), Wojcicki (Homburg) en Boniek (Roma).

Polen: Kazimierski (Wandzik), Ostrowski, Krol, Przybys, Wdowczyk, Urban, Prusik, Karas (Tarasiewicz), Rudy (Dziekanowski), Furtok (Lesniak) en Koniarek.

● LONDEN – Het Engelse team is aardig op weg naar de eindronde van de strijd om de Europese voetbaltitel. In Londen wonnen de Engelsen, die het andermaal zonder aanvoerder Bryan Robson moesten stellen, met 2-0 van Joegoslavië. De weer in het team teruggekeerde Mabbutt opende de score. Tien minuten na de rust bepaalde verdediger Viv Anderson de eindstand op 2-0. Doelman Shilton smaakte het genoegen om 180 minuten in het nationale tricot niet gepasseerd te zijn.

● IZMIR - Het besluit van de Turkse bondscoach Coskun Ozari zijn functie als verantwoordelijk man voor het voetbal in zijn land neer te leggen, heeft slechts gedeeltelijk voor een schok-effect gezorgd. In Izmir kwam het Turkse team tegen Noord-Ierland niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel.

Stand: Engeland 2-4 (5-0); Joegoslavie 2-2 (4-2); Noord-Ierland 2-1 (0-3); Turkije 2-1 (0-4)

JEUGD WIJST INTERNATIONALS HARD OP FOUTEN

Praktijkles voor Oranje

Van onze sportredactie

ZEIST – Het misverstand bleek via derden in de wereld gekomen. „Ik heb nooit gezegd dat ik niet meer voor het Nederlands elftal wil voetballen. Als ze me hadden uitgenodigd, was ik er natuurlijk geweest", weersprak Arnold Mühren gisteren de opmerking die Rinus Michels eerder op de dag in Zeist had gemaakt. Na de geduchte afstraffing die zijn A-team had ondergaan in het tweede oefenduel tegen Jong Oranje (2-5 maar liefst), had Michels de vraag of de linksbenige middenvelder van Ajax niet in beeld was geweest voor de selectie, uitgebreid beantwoord. „Dat is wel een overweging geweest, maar mij is duidelijk gemaakt dat Mühren zelf niet beschikbaar wil zijn voor het Nederlands elftal, gezien zijn leeftijd en de enorme belasting bij zijn club".

„Dat heb ik dus nooit gezegd", weerlegde Arnold Mühren die uitspraak, „ik heb in een interview alleen opgemerkt dat ik mijn handen vol heb bij Ajax en dat ik er vanuit ging dat dit Oranje geen speler van 35 jaar nodig heeft. Daar ga ik nu trouwens nog vanuit, want ik heb ook nooit wat gehoord. En als je iemand echt nodig hebt, dan bel je die toch zelf op. Als ik zo'n telefoontje wel zou krijgen, zou ik een uitnodiging zeker aannemen, maar ik denk niet dat er nu nog iets veranderd wordt".

Michels zelf had dat eerder al bevestigd. „De zestien die er nu zijn vormen in principe dé groep voor het duel tegen Polen", sprak de bondscoach, die Van der Gijp daarbij heeft gehaald voor de vervanging van de vleugelspitsen. „Alleen achter de naam van Bosman moet nog een vraagteken worden geplaatst". De jonge collega van Mühren tobt al anderhalve maand met een lies- en buikspierblessure, reden waarom Michels hem gisteren aan de kant hield in het oefenduel tegen Jong Oranje.

Gezien de uitslag had hij het ook met de andere, spelers van het A-team kunnen doen, want die bleken twee oefenduels in één etmaal evenmin aan te kunnen. Met al de uit het weekeinde meegenomen kleine blessures (Michels had de oefenstage dan ook liever later in de week gehouden, maar dat was onmogelijk) was de belasting te zwaar en de motivatie te gering. Gullit voelde zich niet fit en verdween halverwege, met Van der Gijp liet de rest zich door de jongere generatie de oren wassen op een manier die er niet om loog.

Met bij vlagen zéér sterk voetbal beantwoordde het 'toekomst-team', de openingstreffer van Van Basten met goals, de één nog fraaier dan de ander. Rinus Michels kon er niet echt mee zitten. Onder het motto „een oefenwedstrijd maakt meer duidelijk dan een verhaal", kon hij zelfs moeiteloos een positieve draai geven aan de forse nederlaag. „Het moet niet altijd te gemakkelijk gaan", merkte hij op, „want nu ze het zelf hebben meegemaakt is vrij duidelijk aan te geven dat het mis gaat als sommige spelers hun taak niet naar behoren vervullen".

Wat dat betreft kwam de terechtwijzing van het uiteraard steeds gemotiveerder spelende Jong Oranje alleen maar goed uit. Als oppepper voor het team van Bert van Lingen, maar ook als praktijkles voor de gelouterde internationals. Jong Oranje maakte er fel gebruik van om zich waar te maken. Dat zijn team zich daar geen raad mee wist, deerde de bondscoach niet. Het trainingskamp had naar zijn mening toch voldaan. „Het is één van de weinige keren dat je met zo'n groep samen kunt zijn", betoogde hij. Dat Arnold Mühren ter sprake kwam is echter een teken aan de wand. Anders dan Michels denkt is de Ajacied wel degelijk beschikbaar, „maar zolang ik niks hoor, neem ik aan dat ik niet nodig ben".

Oranje - Jong Oranje 2-5 (1-2). 5. Van Basten 1-0; 18. Van Eck 1-1; 23. Krommendijk 1-2; 59. Van 't Schip 2-2; 71. Willems 2-3; 78. Krommendijk 2-4; 82. Berghuis 2-5.
Oranje: Van Breukelen (46. Hiele), Silooy, Spelbos, Rijkaard, Van Tiggelen (46. Troost), Wouters, Koeman, Gullit (46. Van der Gijp), Van 't Schip, Van Basten en Tahamata.
Jong Oranje: Snelders (Twente), Lankhaar (Den Haag), Van Eck (Den Bosch), Rutten (Twente) (85. Lamers-Vitesse), De Jong (Roda JC), Willems (Twente), Blattler (Roda JC), Witschge (Ajax), Winter (Ajax) (46. Verhagen-VVV), Krommendijk (Wageningen) en Berghuis (VVV).



● *De terugkeer van Jan Wouters en Marco van Basten in Oranje ten spijt, gingen de gelouterde internationals pijnlijk onderuit tegen de jeugd.*

Barry Hughes: „Ze lachen zich daar blauw"

Naam sponsor verdwijnt van FC Den Haag-shirt

Van onze sportredactie

DEN HAAG – De sponsor van FC Den Haag, het reisbureau Hotelplan, heeft gisteren in overleg met het bestuur van de eredivisieploeg besloten zijn naam van de shirts van de Haagse voetballers te verwijderen. FC Den Haag speelt derhalve zondag tijdens het bekerduel tegen Sportclub Enschede voor het eerst sinds lange tijd zonder sponsornaam.

De reisorganisatie heeft de beslissing voorlopig genomen tot het einde van de winterstop. Is ook dan nog geen einde gekomen aan de reeks van negatieve publiciteit, veroorzaakt door de rellen van FC Den Haag-supporters, dan blijft de beslissing het hele seizoen gehandhaafd. De maatregel heeft geen financiële consequenties. De reisorganisatie zal het contract met FC Den Haag, dat tot het einde van dit seizoen loopt, normaal nakomen.

Het optreden van de Haagse supporters heeft Hotelplan teleurgesteld en dreigt de reisorganisatie klanten te gaan kosten, zo deelde directeur F. van Steenis gisteren mee. De ravage die een kleine groep FC Den Haag-supporters in het Excelsior-stadion aanrichtte, was de laatste druppel voor de sponsor. De ergernis over het optreden van de Haagse supporters begon al in augustus, toen zij vlak voor de wedstrijd tegen Ajax riepen dat ze op jodenjacht gingen.

Hotelplan heeft nog geen beslissing genomen over een eventuele verlenging van het lopende contract met FC Den Haag. „Dat wordt afhankelijk gesteld van de verdere ontwikkelingen dit seizoen", zei directeur F. van Steenis. Bij nieuwe incidenten wordt financiële ondersteuning onmogelijk, meent Steenis, die al vier jaar optreedt als geldschieter van de Haagse club.

Om nieuwe moeilijkheden te voorkomen, heeft de KNVB besloten de wedstrijd Sparta-FC Den Haag, eind deze maand, niet in Rotterdam te laten spelen maar in Den Haag. Het is echter nog allerminst zeker of dat doorgaat. Sparta-trainer Barry Hughes voelt niets voor de uitwedstrijd in Den Haag, die als een thuiswedstrijd in Rotterdam op het programma stond. „Je geeft toe aan het vandalisme. Daar begin ik niet aan", aldus een zeer boze Hughes.

Bevoordeeld

Barry Hughes vindt dat de KNVB met de genomen maatregel FC Den Haag heeft bevoordeeld. „Ze lachen zich daar blauw", aldus de Sparta-trainer. Volgens hem had de voetbalbond zich beter achter de Rotterdamse burgemeester Peper kunnen opstellen en FC Den Haag als straf voor z'n relschoppende aanhang twee punten in mindering moeten brengen. „Dan wordt de club zelf tenminste aangepakt. Nu is alleen Sparta de dupe", aldus Hughes, die vanmiddag de kwestie met de spelers bespreekt om daarna een gezamenlijk standpunt in te nemen.

Maradona de beste, Van Basten de productiefste

PARIJS – De Argentijn Diego Maradona is uitgeroepen tot de beste voetballer in Europa. Hij ontvangt daarvoor vandaag, donderdag, in Parijs de Gouden Bal. In de verkiezing, georganiseerd door een Frans voetbalblad, bleef de speler van Napoli de Westduitse doelman Schumacher en de Deen Preben Elkjaer-Larsen voor. Tot ploeg van het jaar werd de Spaanse kampioen en winnaar van de UEFA-beker, Real Madrid, uitgeroepen. De Westduitse titelverdediger Bayern München werd tweede en Juventus derde. PSV eindigde in deze verkiezing als vijfde.

De Gouden Schoen voor de topscorer van het seizoen 1985 1986, gaat naar Ajax-spits Marco van Basten. Hij was het afgelopen seizoen 37 keer succesvol. De Rus Oleg Protassov scoorde voor Dnjepr Dnjepropetovsk 35 keer. Hij krijgt daarvoor de zilveren schoen. Eenzelfde onderscheiding in het brons is er voor twee spelers. Het zijn de Oostenrijker Polster en de Turk Colak, die 33 doelpunten maakten.

WEER ONZEKERHEID ROND SPARTA-DEN HAAG

Stoop: „Voetballen haast onmogelijk"

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – „Als sponsor Hotelplan van FC Den Haag er in de toekomst helemaal mee zou ophouden de club financieel bij te staan, gaat ons dat tweehonderdduizend gulden kosten", zegt Dé Stoop, voorzitter van de Haagse voetbalclub. Toch noemt Stoop dit gegeven op nu niet zijn grootste zorg. „Veel erger is, dat door het gedrag van enkele supporters, steeds meer burgemeesters wedstrijden tegen FC Den Haag in hun gemeente gaan verbieden. Dan houdt het voor ons op, dan wordt het onmogelijk om te voetballen".

Dé Stoop heeft begrip voor Barry Hughes, die furieus reageerde nu de KNVB de wedstrijd Sparta-Den Haag eind deze maand in Den Haag wil laten spelen. „Ik kan me indenken dat Hughes daar niet gelukkig mee is. Het is immers een wedstrijd die de top van de competitie raakt. Wie wint, kan aansluiting krijgen bij de derde plaats. Maar het voorstel van de KNVB is er voor de directe korte termijn geweest.

En daarom verstandig. Het is overigens nog maar de vraag of de wedstrijd wel doorgaat, want nu wil de burgemeester van Den Haag er geen toestemming voor geven".

Goodyear stapt uit Formule 1

AKRON – De Amerikaanse bandenfirma Goodyear heeft gisteren in Akron verklaard, dat men zich terugtrekt uit de Formule-1 races-wereld. Vrijdag maakte het bedrijf bekend dat het enige van zijn fabrieken zal sluiten en dat er ontslagen moeten vallen in een poging de firma te herstructureren. Aanleiding voor die maatregelen was het overname-bod van de Engelse financier Goldsmith.

Goodyear was sinds het begin, in 1950, verbonden met de Formule 1. Sinds die tijd hebben wagens op banden van de Amerikaanse firma veertien wereldtitels veroverd, zes meer dan waarop welke bandenfabriek dan ook kan bogen. Dit jaar werden vijftien van de zestien races in de Formule 1 gewonnen door wagens op Goodyear-banden. Een woordvoerder van de firma maakte bekend dat er voor 1987 nog wel banden ter beschikking zullen worden gesteld om teams in de gelegenheid te stellen alternatieven te zoeken.

Langdurig herstel Jean Maas

van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV-speler Jean Maas, die twee weken geleden in het Maastrichtse ziekenhuis werd opgenomen voor een longonderzoek, verlaat vandaag het hospitaal. De middenvelder heeft drie maanden absolute rust voorgeschreven gekregen om te genezen van zijn longaandoening.

Jean Maas merkte al tijdens de trainingen en de eerste competitiewedstrijden dat er iets niet in orde was. „Normaal ben ik bij duurlopen altijd een van de snelsten. Nu kreeg ik altijd een onverklaarbare terugslag. Ook tijdens de wedstrijden zat ik op een gegeven moment volledig kapot.

Vooral als het om uiterste krachtsinspanningen ging kon ik niet meer bijbenen", vertelde de verdedigende middenvelder.

De medische staf van MVV kon geen plausibele verklaring vinden voor de terugval en besloot Maas aan een uitgebreid onderzoek te onderwerpen. Daarbij kwam aan het licht dat Maas kampte met een embolie aan de linkerlong. „Om die te verwijderen was het noodzakelijk het bloed te verdunnen. Daarom ben ik ook twee weken in het ziekenhuis gebleven. Nu moet ik in alle rust verder genezen. Gelukkig is er een winterstop van twee maanden. Tegen het einde van het seizoen hoop ik dan weer ,topfit te zijn".

Behalve Jean Maas lijkt ook de blessure van Robbie Delahaye een langdurige geschiedenis te worden. De spierscheuring in zijn bovenbeen wil maar niet genezen. De medische staf heeft de rechterverdediger nu twee weken rust voorgeschreven. De liesblessure van Arie van Staveren valt mee. Onderzoek bij dokter Van den Hoogenband weest uit dat de klachten te wijten waren aan scheefgroei van het bekken. Dat euvel is verholpen. Van Staveren heeft inmiddels de training hervat en hoopt op korte termijn zijn rentree te kunnen maken.

SPORT KORT

● MAASTRICHT – De voetbalwedstrijd tussen de reserves van MVV en Roda JC, in het kader van de Nederland-België-toernooi, gaat vanavond niet door op verzoek van de Kerkraadse club.

● HAVELTE – Jan Roelof Kruithof, veelvoudig winnaar van de alternatieve Elfstedentocht, rijdt weer mee bij de A-rijders in de strijd om het Nederlands kampioenschap marathonschaatsen. De geschillen comissie van de KNSB verklaarde de terugzetting door de schaatsbond van Kruithof naar de veteranen, nietig.

● HAMBURG – In Nederland zijn na het fiasco van de Amsterdamse kandidatuur de Olympische plannen van de tekentafels verdwenen, maar in West-Duitsland blijkt het vergelijkbare echec van Berchtesgaden de Olympische koorts alleen maar te hebben aangewakkerd. Het Roergebied, Frankfort, Stuttgart en Hamburg hebben aangekondigd zich bij de eerstvolgende nominatie in de strijd te zullen werpen.

● SOFIA – De Bulgaarse zegereeks bij de strijd om de wereldtitels gewichtheffen in Sofia is ook gisteren voortgezet. In de categorie tot 82.5 kilogram zegevierde Asen Zlatev. Hij kwam tot het totaal van 405.0 kilogram en evenaarde daarmee het wereldrecord dat op naam stond van zijn voorganger, de Sovjet Joerik Vardanjan.

● BAARN – Wiljan Laarakkers, de verrassende winnaar van het onderdeel voor de wereldbeker tijdens Jumping Amsterdam, neemt met Wout-Jan van der Schans van 11 tot 15 december deel aan het eveneens in het circuit voor de wereldbeker opgenomen concours hippique van Londen (Olympia). Rob Ehrens is actief in West-Berlijn (19-23 november), in Brussel (27-30 november) komen uit: Emile Hendrix, Van der Schans en Eric van der Vleuten en in Bordeaux (5-7 december) rijdt Albert Voorn.

● PARIJS – Jannie Longo, de tweevoudige Franse wereldkampioene wielrenen (weg en achtervolging) heeft gisteravond in Parijs op de baan van het sportpaleis Bercy het wereldrecord op de 3000 meter verbeterd en gebracht op 3 minuten en 45.38 seconden. Het oude record stond sedert 17 november 1984 reeds op naam van de Francaise met 3.49.64.

Sjeng Mommers internationaal boksarbiter

[...]CHT – Tijdens het afgelopen Holland Bokstoernooi is de Echtenaar Sjeng Mommers geslaagd voor het scheidsrechtersexamen van AIBA [...]de internationale bokswereldbond). Mommers was al reeds in het bezit van het certificaat van de Europese Bond, de EABA. Mommers is de eerste Limburgse boksscheidsrechter die in het bezit komt van dit diploma. Samen met Frits Frank, Jan van Nee en de Eindhovenaar Jan Ooyen legde hij met goed gevolg het examen af. Hierdoor wordt voorlopig het totaal aan internationale scheidsrechters in Nederland op zes gebracht.

Zege Marseille

PARIJS – Marseille heeft gisteren de eerste plaats in de hoogste afdeling van de Franse competitie behouden. In eigen huis won de ploeg met 3-1 van Nice. Bordeaux blijft met een gelijk puntentotaal tweede na de overwinning van 1-0 bij Auxerre. Brest - Rennes 2-1, Monaco - Nancy 1-0, Toulouse - Le Havre 3-0, Laval - Sochaux 1-1, Auxerre - Bordeaux 0-1, St. Etienne - Nantes 0-0, Metz - Lille 3-0, Racing Paris - Toulon 2-0, Lens - Paris SG 1-0, Marseille - Nice 3-1.

Stand na 17 wedstrijden: 1. Marseille 25 punten; 2. Bordeaux 25; 3. Toulouse 21; 4. Monaco 20; 5. Auxerre 19; 6. Paris SG 19; 7. Nice 19; 8. Nantes 18; 9. Lens 18; 10. Metz 17; 11. Laval 17; 12. Brest 17; 13. Lille 16; 14. Sochaux 16; 15. Le Havre 15; 16. St. Etienne 14; 17. RC Paris 14; 18. Nancy 11; 19. Rennes 10; 20. Toulon 9.

Passi vervangt Fernandez

PARIJS – Luis Fernandez maakt geen deel uit van het Franse voetbalelftal, dat volgende week in de voorronde voor de Europese titelstrijd in Leipzig tegen Oost-Duitsland speelt. Fernandez wordt vervangen door Gerald Passi van Toulouse. Fernandez heeft last van een knieblessure. De ploeg van bondscoach Henri Michel moet winnen om zijn kansen op prolongatie van de twee jaar geleden in Parijs veroverde titel te behouden.

'Primeur' Ascoli

ASCOLI – AC Ascoli heeft zijn trainer Aldo Sensibelli ontslagen. Voorzitter Constanti Rozzi maakte de beslissing bekend nadat Ascoli vier keer achtereen had verloren. Na negen wedstrijden bezet Ascoli met zes punten de twaalfde plaats in de hoogste afdeling. Het is het eerste ontslag van een trainer in de Italiaanse voetbalwereld dit seizoen. Ascoli verloor de laatste vier wedstrijden. Sensibelli werd vervangen door Illario Castagner, die bij Inter Milaan heeft gewerkt.

Rob Clerc na tweede winst op de goede weg

John van den Borst brengt Koeperman in verlegenheid

van onze medewerker EDDY BUDE

GRONINGEN – Na twee ronden in de strijd om het WK Dammen hebben slechts twee spelers het maximale aantal punten gescoord. Rob Clerc won in een superieure stijl van de Surinaamse grootmeester Autar. In hevige tijdnood moest Autar zijn toevlucht nemen tot een afwikkeling wat in een verloren eindspel resulteerde. Ook de Israeliër Galperin, een uitgeweken Rus, heeft vier punten. Hij versloeg de zwakke Braziliaan Leandro. Normaal gesproken zal Galperin geen rol van betekenis kunnen spelen in het verdere verloop van het toernooi. Daarvoor is de Russische en Nederlandse overmacht te groot.



● *Rob Clerc haalde andermaal de volle buit binnen en deelt de kop met Galperin.*

John van den Borst kwam niet verder dan een voordelige remise tegen meervoudig oud-wereldkampioen Koeperman. Na een door de Amerikaan opmerkelijk gespeelde opening (5e en 9e zet), verbreekt Van den Borst op de 19e zet het klassieke stramien. In een opstelling die na de 21ste zet ontstaat is het Van den Borst die door de tempoverhoudingen beter staat. Vooral door zijn grote routine in dergelijke (nadelige) standen kwam Koeperman niet echt in moeilijkheden, hoewel hij op de 49ste zet via een gambiet remise moest maken.

Een enkele goede dag had Jannus van der Wal, na een positiefout in het vroege middenspel had tegenstander Gerard Jansen de partij moeten uitmaken. Hij faalde echter in de afwerking. De grootste prestatie werd gisteren geleverd door Casaril. De Belg wist Gantwarg op knappe wijze op remise te houden. Een kostbaar verlies wat hem later in het toernooi wel eens zou kunnen opbreken.

Wit: Koeperman Zwart: John van den Borst
1. 32-28 19-23 2. 28x19 14x23 3. 37-32 10-14 4. 34-30 17-21 5. 31-27 14-19 6. 30-25 21-26 7. 25x14 9x20 8. 41-37 5-10 9. 33-28 10-14 10. 35-30 11-17 11. 39-33 17-22 12. 28x17 12x21 13. 33-28 7-12 14. 30-25 1-7 15. 43-39 7-11 16. 39-33 12-17 17. 49-33 17-22 18. 28x17 11x31 19. 36x27 23-28 20. 32x12 21x41 21. 46x37 8x17 22. 40-34 4-9 23. 34-29 17-22 24. 45-40 2-7 25. 40-35 7-12 26. 44-39 12-18 27. 39-34 16-21 28. 34-30 21-27 29. 50-44 19-23 30. 37-32 23x34 31. 30x39 6-11 32. 32x21 26x17 33. 38-32 20-24 34. 33-28 22x33 35. 39x28 14-19 36. 42-37 18-23 37. 44-40 15-20 38. 25x14 9x20 39. 40-34 20-25 40. 37-31 3-8 41. 31-27 11-16 42. 47-42 17-21 43. 43-39 24-29 44. 42-38 29x40 45. 35x44 23-29 46. 44-40 25-30 47. 40-35 19-24 48. 28-22 13-19 49. 38-33 29x38 50. 32x43 21x32 51. 22-18 37-41 52. 18-13 24-29 53. 35x33 8-12 54. 13x24 37-41 55. 24-20 41-46 56. 33-29 Remise.

Uitslagen tweede ronde: Kouame (Ivo) - Dibman (Sov) 1-1; Macodou N'Diaye (Sen) - Kane (Sen) 0-2; Gantwarg (Sov) - Casaril (Bel) 1-1; Mitsjanski (Sov) - Mamina N'Diaye (Mal) 1-1; Baljakin (Sov) - Korenevski (Sov) 1-1; Autar (Sur) - Clerc (Ned) 0-2; Galperin (Isr) - Leandro (Bra) 2-0; Vermin (Ned) - Guinard (Fra) 1-1; Van der Wal (Ned) - Jansen (Ned) 1-1; Koeperman (VSt) - **Van den Borst** (Ned) 1-1. **Stand:** 1. Clerc en Galperin 4; 3. Dibman en Koeperman 3; 5. Kouame, Kane, Gantwarg, Casaril, Mitsjanski, Mamina N'Diaye, Baljakin, Korenevski, Vermin, Van der Wal, Jansen, **Van den Borst** 2; 17. Guinard en Macodou N'Diaye 1; 19. Autar en Leandro 0

Toto/lotto

BONN – De trekking van de Westduitse mid-lotto had gisteren het volgende resultaat: eerste trekking: 2 - 21 - 25 - 26 - 35 - 47 reservegetal 22 tweede trekking: 20 - 31 - 33 - 37 - 44 - 45 reservegetal 35. Spiel 77: 6 2 4 8 3 4 4

Biljartnestor neemt afscheid

OLDENZAAL – De eerste dag van de Nederlandse titelstrijd driebanden in Oldenzaal heeft gisteren geen kleur gekregen door het spel in de eerste ronde, maar door een mededeling van Jan Doggen. De nestor van de biljartsport, die deze week voor de 25e keer om het Nederlands kampioenschap speelt, kondigde aan dat het zilveren jubileum tevens zijn afscheid betekent.

Doggen maakte één voorbehoud. „Als ik bij de eerste acht eindig en het poule-systeem wordt opgeheven, ben ik er volgend jaar weer bij." Zoals meer collega's mopperde de biljarter uit Roosendaal woensdag over het grote aantal deelnemers.

Aan het toernooi doen 21 spelers mee, die zijn verdeeld over drie poules. „Een verschrikking", vindt Doggen. „In mijn tijd waren er een stuk of acht deelnemers, die ieder tegen elkaar speelden. Dat systeem is veel eerlijker."

Uitslagen eerste ronde (resp. caramboles, beurten, hoogste serie en gemiddelde): **Poule A:** Van Straalen 40 59 7 0,678 Doggen 50 59 6 0,847; Broeders 50 49 7 1,020 De Wilde 50 49 6 1,020; Gieskens 42 42 6 1,000 Van Cromvoirt 50 42 7 1,190.
Poule B: Wijnen 17 42 3 0,405 Weyenburg 50 42 9 1,190; Van Kuyk 50 53 7 0,943 Burgman 38 53 5 0,717; Velthuis 50 47 4 1,064 Lorist 40 47 6 0,851. **Poule C:** De Vries 34 44 3 0,773 De Kleine 50 44 9 1,136; Nieuwenburg 35 42 7 0,833 Van de Ven 50 42 5 1,190; Van de Looy 50 46 5 1,087 De Jong 45 46 6 0,978.

Uitslag tweede ronde: **Poule A**: Van Straalen 33 44 7 0,750 Arnouts 50 44 6 1,136. **Poule B:** Wijnen 27 41 5 0,658 Van der Smissen 50 41 7 1,220. **Poule C:** Schumann 50 44 9 1,136 De Vries 31 44 4 0,705.

Kartingbestuur opgestapt

van onze medewerker

HEERLEN – Tijdens de buitengewone algemene ledenvergadering van de Nederlandse Kartingbond is het tot een definitieve breuk gekomen tussen de aangesloten clubs en het zittende bestuur. Het bestuur kon zich niet vinden in de door de club voorgestelde maatregelen. De vergadering stelden met een nieuw bestuursvorm samen, waarin slechts drie bestuursleden worden geseconderd door een commissie van vijf personen. Door deze constructie verwacht men een vlotter verloop van de vele procedures.

Tot nieuwe voorzitter werd gekozen Piet Plompen van SHW. De andere bestuursfuncties worden vervuld door Harrie van Erven van KC Brabant terwijl het secretariaat in handen komt van Plompen jr.. Tijdens deze vergadering werd eveneens de wedstrijdkalender voor 1987 vastgesteld. Voor het eerst in haar bestaan zal de internationale skelterclub Limburg twee NK-races organiseren. Deze worden verreden op het kartcircuit in Genk waar de ISBL regelmatig te gast is.

Cash klopt McEnroe

LONDEN – De derde dag van het Grand Prix-tennistoernooi in Londen, betekende het einde van de aspiraties van twee van de favorieten. De als tweede geplaatste Fransman Henri Leconte ging onverwacht onderuit tegen de Israelier Amos Mansdorf: 2-6, 7-6, 3-6. Ook John McEnroe haalde de volgende ronde van het evenement niet. De Amerikaan, succesvol in vier van de vijf toernooien die hij de laatste weken speelde, verloor in drie sets van de Australiër Pat Cash: 3-6, 7-5, 4-6.

Sponsoren Eaters kopen Boogaard

GELEEN – Vanaf vandaag is Robert Boogaard ingelijfd bij de Geleense ijshockeyclub Smoke Eaters. De 21-jarige doelman is door zijn voormalige club Hebro Trappers vrijgegeven. Zoals bekend werd door de Nederlandse IJshockey Bond en de Hebro Trappers de overschrijving van Boogaard naar Smoke Eaters aanvankelijk geweigerd. De in Geleen woonachtige HTS-student die de stage loopt bij DSM spande een kort geding aan, hetgeen door de president van de Haagse rechtbank werd afgewezen.

Afgelopen week heeft Smoke Eaters per brief Tilburg verzocht om alsnog mee te werken aan een overschrijving naar de Geleense ijshockeyclub. Tilburg reageerde hierop positief op en nadat door privésponsoren de benodigde gelden bijeen waren gebracht stond de overstap van Boogaard naar de Eaters niets meer in de weg. Boogaard debuteert morgen, vrijdag, in de uitwedstrijd tegen Nijmegen en speelt zaterdagavond thuis tegen zijn oude club Hebro Trappers.

De traditie en reputatie van Herman Krott

Amstel blijft kweekvijver



Het succes van Rob Kleinsman, eind augustus in de Drielanden-omloop voor amateurs met start in Aken en finish in Bocholtz, was een van de drieënzeventig overwinningen voor de Amstelploeg.

Foto: FRANS RADE

door wiel verheesen

AMSTERDAM – In de Amstelploeg van Herman Krott is altijd veel talent verzameld geweest. Niet alleen omdat o.a. Zoetemelk en Knetemann in hun amateurperiode tot het team behoorden, wordt de formatie een kweekvijver van het vaderlandse profkorps genoemd. Vele andere renners, die in de profsector bekendheid verwierven, voersten als amateur eveneens onder de hoede van Krott.

Er zou, sedert Cor Schuuring met zijn eindzege in Olympia's Ronde van Nederland 1964 de eerste grote triomf voor het team behaalde, een respectabele lijst gemaakt kunnen worden van successen. Drieëntwintig seizoenen achter elkaar.

Tijdens de traditionele wielerlunch, gistermiddag in de ontvangstruimte van de brouwerij, werden niet alleen herinneringen opgehaald. Bepaalst niet, ofschoon ondermeer van „eeuwige amateur" Gerrit Möhlmann uit Apeldoorn, na zestien (!) dienstjaren afscheid genomen werd. Herman Krott presenteerde ook de ploeg waarvan straks, in de 24ste jaargang, het een en ander verwacht wordt. Temidden van de districts- en clubteams, is Amstel een van de zes merkenformaties in de Nederlandse amateurwielersport.

De chef d'equipe heeft weer veel plaats ingeruimd voor jongeren. Daartoe behoren zelfs enkele renners, die momenteel nog de status van junior hebben. Rudy Nagengast, de rossige 18-jarige Drentenaar, is een van de nieuwe gezichten. Vijf maanden geleden soleerde hij op de Oude Windrakerberg in Munstergeleen naar de nationale titel in laatstgenoemde categorie.

In de Amstelploeg van circa vijftien man „zit" voorts Rob Harmeling, die in Colorado Springs tijdens het voorbije wereldkampioenschap behoorde tot het zegevierende kwartet in de ploegentijdrit over 100 kilometer. Harmeling liep sindsdien met profplannen rond, maar hij heeft op advies van zijn ploegleider de overstap een jaar uitgesteld. Hij blijft derhalve voorlopig teamgenoot van Rink Cornelisse, Patrick Eyk, Anjo van Loon etcetera.

Of ook Rob Kleinsman (ondermeer winnaar van de Drielanden-omloop met start in Aken en finish in Bocholtz) in 1987 de kleuren van Amstel verdedigt staat nog niet vast. Kleinsman heeft al een overeenkomst gesloten met Transvemij, om in de gelijknamige ploeg als prof aan de slag te gaan. Het debuut wordt daarentegen uitgesteld als hij eerst nog de militaire dienstplicht moet vervullen. „In dit laatste geval blijft hij voorlopig tot de Amstelformatie behoren", aldus Herman Krott.

Hennie Kuiper

Overigens wil het afscheid van Gerrit Möhlmann niet zeggen, dat geen „oudgediende" meer deeluitmaakt van de ploeg. Arie Hassink (vaak reeds als assistent van Krott optredend) behoort immers al langer dan zestien jaar tot de kern. „Moet je nagaan", aldus eregast Hennie Kuiper bij de presentatie. „Toen ik nog amateur was, heb ik gekoerst tegen zowel Möhlmann als Hassink. Waar blijft de tijd? Ik begin binnenkort aan mijn vijftiende seizoen als professional".

Hennie Kuiper („nee, als amateur heb ik nooit de Amstelkleuren verdedigd") neemt als voorbereiding op het nieuwe wielerjaar deel aan een enkele cyclocross. Daarnaast trekt hij in december met o.a. teamgenoot Jac van der Poel, een broer van Adrie van der Poel, een paar weken naar Nieuw-Zeeland. „Nee, niet om uitsluitend vacantie te vieren", zegt Kuiper. „De fiets gaat mee. In 1987 wacht voor onze ploeg (Skala-/Roland, red.) weer een zwaar programma. De Giro d'Italia behoort hiertoe. Mogelijk ook de Tour".

Topkoers

In de reeks klassiekers staat de Amstel Gold Race, opnieuw met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD, zaterdag 25 april geprogrammeerd. Start in Heerlen; finish in Meerssen. 's Lands enige klassieker hors categorie wordt voor de 22ste keer verreden. Hoewel in die periode ook weer de Ronde van Spanje plaatsvindt, verwacht men in kringen van Amstel/Heineken „geen buitensporige problemen om een sterk rennersveld op de Limburgse wegen in actie te laten komen".

Er zijn zelfs optimistische verwachtingen inzake deelname van een of meer Italiaanse teams aan de Amstel Gold Race. Allicht, dat in het kader hiervan de opvallende rol van werelduurrecordhouder Francesco Moser in de jongste uitgave (winnaar Steven Rooks, 2de Joop Zoetemelk) ter sprake komt.

Auto's en motoren

Inkoop, verkoop, INRUIL. Opel Rekord Van met gas '81,'81; Citroen C 35, gesl. best. '80; Citroen ACA Diana best. '82,'79; Simca Fourginette '81,'78; VW bestel diesle '82; VW best. '80,'79,'78; VW dubb. cabine '80,'78; VW Golf autom. '79; VW Golf '79; VW Kever autom. in pr.st. '75; VW Kever 1303-1300; Peugeot 505 GR t. '82,'80; Peugeot 305 SR '80; Peugeot 104 GL 1e eig. '79; Peugeot 404 APK '72; Saab EMS t. '77; Datsun Bluebird 1.8 combi '81; Datsun Sunny Traveller '80; Datsun Sunny '80 4-drs.; Datsun Cherry '77 APK; Mini 1100 3 ×; Ford Escort 1.3 GL 5-drs. '82; Ford Escort 1.3 '78; Ford Taunus Ghia autom. '79; Ford Taunus 1.6 '78 3 ×; Datsun Cherry '81; Citroen Visa super '82,'80; Citroen 2 CV 6 '79,'78; Mitsubishi Galant combi t. '82 in pr.st.; Mitsubishi Galant '78,'77; Renault R5 L '81; Renault R5 Le Car in pr.st. '79. Diverse int. APK gek. automobielen. Inruil, inkoop, verkoop. Garantie-keuring. Auto Maastricht, Nijverheidsweg 2, Heer-Maastricht, tel. 043-617547.

Te k. CITROEN Visa Club bj. '79, APK, i.pr.st., vr.pr. ƒ 2550,-, zeer zuinig. Napoleonstr. 26, Valkenburg.

Te k. 5 SPORTWIELEN van Opel Monza of Senator, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-412046.

Te k. VAUXHALL Chevette L in en uitv. i.g.st. ƒ 900,-. Tel. 04495-2145.

Te k. Opel REKORD 17 S bj. '79 evt. inr. Tel. 04493-2301.

Auto's tegen behachelijke prijzen + goede staat + echte bouwjaren bij autobedrijf „EVALEON". Talbot 1510 GLS lichtbl.met. bwj. '80 ƒ 2950,-; Chevrolet Ciattion 3-drs., LPG, blauw bwj. '80 ƒ 4950,-; VW Passat diesel groen, bwj. '79, ƒ 4500,-; Peugeot 504 diesel beige '79 ƒ 3950,-, Peugeot 504 stationcar rood '79 ƒ 3750,-, Citroen GSA beige, schuifd. etc. '80 ƒ 2650,-, Honda Accord coupé autom. '79 ƒ 2950,-, Mazda 323 autom. 5-drs., zilver APK ƒ 2950,-, Toyota Carina 1600 stationcar bruinmet., ƒ 4250,-, VW Scirocco 1600 magn. velgen etc. ƒ 2250,-, Audi 100 GLS groenmet., get. ramen etc. ƒ 2250,-, Talbot Horizon 13 GL blauwmet. '78 ƒ 1500,-, Fiat Racing spec. 4 hfdts., get. gl. etc. T '81, ƒ 5500,-, Ford Escort 1300 Ghia schuifd. rood ƒ 2250,-; Ford Escort 1300 autom. blauwmet. 4-drs., '78, ƒ 1950,-, Rover 3500 1e eig. sunroof centr. vergr.etc. '79 ƒ 4950,-, Ford Escort stationcar beige '77 ƒ 900,-, speciale Mercedes AMG uitgeb. Ferrari rood APK ƒ 11.000,-, Ford Fiesta diesel erg mooi bwj. '85 ƒ 16.950,-, Opel Kadett 1300LS, 5-drs.,wit, bwj. '84, ƒ 14.950,- komt binnen o.a. Mercedes 300 D autom. APK T '79, bruinmet. ƒ 9500,-, VW Jetta LS beige LPG bwj. '80, ƒ 7250,-, Talbot Horizon LPG rood '78, steeds betere keuze, inruil, financiering, onderhoud enz. „Auto-Evaleon", Europaweg Zuid 7, open 10.00-18.00 uur, Ubach over Worms, 045-312905.

Te k. CROSSMOTOR Honda 125 cc. bj. '86, met res.onderd. en event. met kleding. Te bevr. 045-462805. Na 18.00 u.

T.k. AUTO'S. Goed en niet duur. Golf Diesel bj. '79 ƒ 4750,-; Fiat Ritmo bj. '80 ƒ 2750,-; Zastava bj. '80 ƒ 2550,-; Ford Taunus bj. '79 ƒ 2850,-; Ford Fiesta bj. '77 APK ƒ 2400,-; Peugeot 305 bj. '78 ƒ 1800,-, APK; Golf met LPG bj. '76 APK ƒ 1450,-; Buick Regal bj. '80 ƒ 8500,-. Tunnelweg 68, Kerkrade.

T.k. FORD Fiesta 1100 L, bj. '78, APK gek. Mgr. Nolensstr. 86, Hoensbroek. Tel. 750794.

Te koop Alfa Romeo GIULIETTA 1.8, bouwjr. 1981, kleur Alfa-rood, Ronal lichtmet. velgen. Prijs ƒ 8500,-. Auto is in perfecte staat. Tel. 04494-51086, tussen 18 en 20 uur.

SEAT en Subaru dealer, A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Fura GL. 85 en 84; Seat Fura L 85; Seat Ibiza 1.5 GLX 85; Seat Ibiza 1.5 GL 86; Ibiza 1.2 GL 86; Ronda 1.6 GLX 84; Ronda 1.5 GL 85; Ronda 1.2 L dec. 85; Malaga 1.5 GL 85; Subaru 1600 DL 84 en 80; Renault R5 GTL 81 en 79; Renault R9 TL 83 en 82; Renault R14 TL 80 en 79; Renault R4 79; Citroen GS spec. 79; Citroen 2CV6 79; Talbot Solara 1.6 GLS 81; Talbot-Horizon GLS 80; Mazda 323 77, Datsun Cherry 79, Renault 20 TS 79; Mitsubishi 2.3 Diesel Turbostat.car. 83, Hyundai Pony 1200 83; Peugeot 505 STI 81, Peugeot 104 78; Sunbeam 1600 GLS 79; Sunbeam 1000 79; Sunbeam 1300 79; VW-Polo 79 en 76; VW Golf 76. Inr. en fin. mogl., donderdag koopavond.

Ik betaal de allerhoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-753459 ook 's avonds.

Te k. van part. HONDA Civic de Luxe 3-drs. bwj. 1982, kl. roodmetallic, km.st. 61.000, i.g.st. met radio, 5 speed. Te bevr. tot 18.00 uur 045-326161 (b.g.g. 045-417150).

Pontiac SUNBIRD '79. Nog geen 63.000 km gereden. 1e Eigenaar. Vraagpr. ƒ 8200,-. Parallelweg 47, Heerlen.

Te k. MINI 1000 '77. Tel. 045-324537.

Te k. voor liefhebber prachtige MAZDA 626 hardtop 2.0 bwj. '82. Napoleonbaan nr. 24 Geleen.

Te k. mooie HONDA Civic 3-drs. DL bwj. '81 (gunstige pr. weg. omst.) Burg. Lemmensstr. 38 Geleen.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers v.a. '79. Kontant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Te k. ACCORD, bj. laat '77, APK, vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-719364.

Te k. witte VOLKSWAGEN Jetta, bj. eind '82, km.st. 80.000. Tel. 045-751911.

Te k. OPEL Kadett, bj. '81, 5-drs. Gr. van Prinsterenstraat 8, Heerlen.

Te k. DATSUN 120A, nieuwstaat, '78, APK, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-719364.

GOLF Caddy diesel, '84; Opel Kadett, '83-'82-'79; Fiat Panda, '83; Fiat Uno, '84; VW Passat, '79, diesel, ƒ 4500,-; Renault 4 GTL, '80, ƒ 3250,-. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Te k. GOLF GLS '78 div. extra's, APK gek. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Autom. SIMCA Horizon 1.5 SX '85 19.000 km ƒ 13.800,-. Tel. 045-453591.

MERCEDES 190E '85 autom., div. extra's, nw.pr. ƒ 66.000,- voor ƒ 49.000,-. 045-417122.

KOOPJES! Mazda 323 i.z.g.st. '77, APK; Ford Taunus 1.6 '77 100% APK; Renault 18 TS '78, z. mooi, APK. Tel. 045-353792. Na 15 uur.

VOLVO 340 GL bj. '80, nwe. banden en uitlaat. Zeer mooi ƒ 3950,-. 045-271702.

Te k. FORD Taunus Bravo, 4-drs., autom., LPG, bj. '82, zeer mooi. W. van Oranjestraat 18, Schaesberg, na 16.00 uur.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Te k. HONDA Accord EX autom., m. overdrive, bwj. '80, 3-drs., kl. grijsmet., m. pulman bekl., stuurbekracht, radio enz. ƒ 4850,-. Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. v. dame OPEL Kadett, bwj. laat '79, rood, pr. ƒ 4500,-. Moltweg 49, Kakert Schaesberg.

FIAT Ritmo t. '80 5-drs. Tel. 04495-5061.

Te k. FIAT 132 2 L goudmet. sportwielen, i.st.v.nw., t. '82, ƒ 4750,-; Opel Rekord 19 S 4-drs. rood '81, mooi en goed ƒ 7250,-. Meidoornstr. 21, Geleen, tel. 04494-47737.

Te k. weg. omst.hed. PEUGEOT 205 wit, '85, km.st. 7800, vele exra's; Datsun 120 Y bl.met. '77 APK gek. Te bevr. 04494-41745.

Te k. SUZUKI Alto bj. 1985 km.st. 14.000 als nw. Tel. 04493-1590 of 1017.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. 045-720200.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Te k. FORD Escort 1100 L, bj. mei '84, ƒ 13.750,-. Randenborgweg 84, Nieuwstadt, tel. 04498-56665.

Te k. ASCONA 19 SR, type '78, i.z.g.st., APK. ƒ 2350,-. Tel. 04490-26047.

Te k. van 1e eig. in splinternieuwe staat: HONDA Civic Luxe, 3-drs., 5-speed, nw. model '82, ƒ 5950,-; iedere keuring toegestaan. Tel. 043-211387.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring, 5000. Sikkens kleurencentrum. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

Fietsen/bromfietsen

Ralleigh DAMESFIETS, 3 versnellingen, met verz., als nieuw, ƒ 500,-. Tel. 045-212469.

Te k. KINDERFIETS 5 t/m 8 jr. + herenfiets, beide als nw. Touwslager 15, Brunssum.

Te k. overjarige YAMAHA DT 50 MX, wit. Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. div. overjarige FIETSEN, speciale prijzen. Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '83, ƒ 275,-, tel. 045-463932.

Lessen/onderwijs

Instituut Rhetorica organiseert ook in januari weer in het hele land de mondelinge kursus

Spreekvaardigheid

Deze kursus leert u helder en doeltreffend te spreken op momenten dat het er op aankomt. Weg met drempelvrees en spreekangst, u zegt voortaan waar het op staat.

Eén telefoontje en u ontvangt alle informatie.

Instituut Rhetorica Dordrecht
078-130388

Ook voor mondelinge kursussen snellezen en verkoopkunde.

TOP 10 BEHANG

De meest gekochte behangsoorten van bewezen kwaliteit. Nu massaal ingekocht en daardoor ook voor u 'n stuk voordeliger in prijs.

Beige pleister-effekt behang in zware kwaliteit 14.95 — 8,95

Pleister-effekt kombinatie-behang met fraai natuur-motief 12.95 — 7,95

Struktuur-behang in superzware uitvoering met spierwit granol-effekt. 12.95 — 8,95

Textiel-imitatie behang in grijs-blauw. Prima kwaliteit voor weinig geld. 12.95 — 6,95

BARTELS BEHANG

ROERMOND Graaf Gerardstraat 33 tel. 04750-16177
SITTARD Gruizenstraat 14 tel. 04490-11142
GELEEN Rijksweg Centrum 54 tel. 04494-50338
KERKRADE Theaterpassage 122 tel. 045-458920
BRUNSSUM Winkelcentrum 'De Parel' tel. 045-254390
HEERLEN Honigmanstraat 2A tel. 045-710592
MAASTRICHT Winkelcentrum Brusselsepoort tel. 043-478851
MAASTRICHT Muntstraat 40 tel. 043-14000
WEERT Maasstraat 12 tel. 04950-30006

---

inter KAUF täglich frisch

VARKENS BRAADSTUK	1 kg	DM 7,39
SOEP KIP	HKL A A 1000 gr.	DM 2,49
VARKENS SCHNITZEL	1 kg	DM 7,90
DOLE BANANEN	kilo	DM 1,19
SPAANSE CLEMENTINEN	Net 500 gr.	DM 0,79
LANGNESE HONIG	500 gr.	DM 4,99
HAMKER ROLMOPS HARING	500 ml. Glas	DM 1,89
SUCHARD MILKA SCHOKOLADE	100 gr.	DM 1,19
ROTKÄPCHEN CAMEMBERT	125 gr.	DM 1,19
BESS TISSUE TOILETTENPAPIER	8 x 224 blad	DM 2,99

AACHEN
KOHLSCHEID
ÜBACH-PALENBERG
SELFKANT-WEHR
WASSENBERG

Normal DM 0,87[9]
Super DM 0,93[9]

HENDRIKS TEXTIEL - SCHOENEN - SPORT
KONSTANT LAGE PRIJZEN, WEEK IN - WEEK UIT

Hendriks sportparka's
in twee kleuren
Speciale prijs **69.50**

Gevoerde spijkerjacks geen 119.00 nu	**49.50**
Spijkerrokken	**49.50**
Bodywarmers geen 49.50 nu	**25.00**
Herenparka's reeds va.	**49.50**
Dameslaars gevoerd Kleuren: blauw-grijs	**29.75**
Kinderjacks in vele kleuren en modellen reeds vanaf	**49.50**
Kinderskipantalons in vele kleuren	**12.90**
Kinderthermobroekjes heerlijk warm, vele kleuren maten 104 t/m 176	**19.90**
Overgooiers 86 t/m 122	**14.90**
Moderne herenkolberts in de nieuwste modekleuren alle maten va.	**129.50**
Bijpassende pantalon (ook bandplooi) va.	**59.50**
Grote collectie herenjacks in vele kleuren en dessins zowel in uni als gedessineerd	**39.50 t/m 89.50**

Bedrukte
kinderribpantalons
in vele kleuren en modellen
maten 92 t/m 116 **29.75**

Bedrukt sweatshirt
in div. kleuren,
maten 104 t/m 140 **21.90**

Kinderjoggingschoen
in div. kleuren, maten 21 t/m 34
Stuntprijs **13.90**

A.J.HENDRIKS B.V.

HEERLEN
Schelsberg 88
Telefoon 045-721124

SITTARD
Brugstraat 1, t.o. station
Telefoon 04490-15656

Lessen/onderwijs

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA. Zaterdagcursus start 22 november as. Avondcursus, startdatum 12 januari as. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten op zaterdag 17-1-1987. ANWB-auto en motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg-Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto, autobus, aanhangwagenlessen achter C + B.

Model Agency La Fleur start de opleiding tot MANNEQUIN/DRESSMAN c.q. houdingsverbetering. Introd.avonden op 17 nov. Dansschool Lotus Kerkrade, 18 nov. Dansschool Lotus Heerlen, 20 nov. Hotel Ons Thuis Gulpen. Alle avonden aanv. 20.00 uur. Info form. a/d zaal of tel. 045-727695/273104, tev. inschr. gedipl. mogelijk.

De 5 RIJLESSEN à ƒ 25,-. Autorijschool John Quaedackers, Bergeikstraat 19, Eygelshoven, inl. tussen 12.00 en 13.00 uur of na 20.00 uur.

GRIMEREN leren? Leuke hobby. Bel voor inl. tel. 04490-10423.

Huwelijk/kennismaking

Man 55+ ongeh., l. 1.83 m, financ. onafh., z.k.m. goedogende vrouw tot ± 52 jr. voor leuke relatie. Br.o.nr. HK 673 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Iedere donderdag gezellig DANSEN met levende muziek. Dames vrij entree. Deze week met Trio Les Frères. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Alleenst. HEER 59 jr., zkt. vrouw, 55-60 jr., zacht karakter. Br.o.nr. HK 665 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jong uitziende vrijgezel, veertiger, l. 1.85 m, z.k.m. leuke DAME tot ± 40 jr. voor duurzame relatie. Br.o.nr. HK 674 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenstaanden, heden gezellige dans- en CONTACTAVOND, met DJ Richard, in het Wapen van Hoensbroek. Bewijs verplicht. Het bestuur.

Serieuze heer, 39 jr., zkt. kennismaking met DAME, kind. geen bezwaar. Br.ond.nr. BR 444 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

WEDUWE 62 jr., slank z.k.m. nette heer voor een mooie vriendschap op te bouwen. Ben veelzijdig geïnteresseerd. Br.o.nr. KE 457, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Terug in de tijd: café-dancing-bistro LA PERLE. Iedere dag geopend vanaf 20 uur. 's Woensdags bal zum Einsamen Herzen, vrij entree, pasje niet verplicht; donderdag grillavond (div. intern. gerechten); vrijdag, zaterdag en zondag gezellig dansen voor jong en oud, verzorgd door DJ Pedro. Bokstr. 47, Heerlerheide.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterln. 4, U.o.W. (Landgr.). Tel. 045-312912. Vrij entree.

Heden gezellig DANSEN in café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150, H'broek.

WEDUWE zkt. leuke vriendin, ± 65 jr. om eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. GE 345 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

RTV/muziek

PIANO of vleugel door muziekstudent te koop gevraagd. Tel. 04490-16580 na 18.00 uur.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

KARCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

Miedema U-SNIJDERS, het betere snijwerk voor een betaalbare prijs. Tevens diverse gebruikte kuilvoersnijders. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

VOEDERWORTELEN te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen, 04405-1359.

Vakantie/recreatie

10-daagse KERST- + NIEUWJAARSREIZEN naar Oostenrijk per luxe bus. Diverse plaatsen o.a. Kaprun ƒ 339,- (LO); Zell a. Ziller ƒ 449,- (HP); Lermoos ƒ 469,- (HP); Rauris ƒ 549,- (HP). Speciale aanbieding: nu alle kerstreizen inclusief langlaufski's. Ook met eigen vervoer. Interesse? Bel snel WM Tours 077-17744 of 080-237187/786778 (tot 21.00 uur, zaterdag 17.00 uur).

Nu met goedkope ponden een weekendje naar Londen.

Per NLM City Hopper vanaf Beek 4 dagen incl. hotel.
Vanaf ƒ 398,–
Vraag gratis folder bij uw reisbureau of bij NLM-Reizen, tel. 020-141826 of 493295.

Voor kerst en nieuwjaar in Tirol. Sneeuwzeker gebied met zeer goede skimogelijkheden, op 2000 meter. VAKANTIEWONINGEN of halfpension. Tel. 05910-22293.

Stunt ... op 29-11 naar Sölden (3200 meter) 8-dg. BUSREIS halfp., incl. skipas 495,–. Rekro Reizen 010-4142233 tot 22.00 uur.

"All-in" LANGLAUFVAKANTIE 10-dg. busr. va. 468,– incl. les, huur, langlaufsafari, rechtstreekse buspendels 149,–. Rekro Reizen 010-4142233.

"All-in" SKIVAKANTIE 10-dg. busr. va. 565,– incl. skihuur, skipas, skiles. Rechtstreekse buspendels 149,–. Rekro Reizen 010-4142233.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. TOERCARAVANS, contant geld, 045-752747.

Platen woonwagen en STACARAVAN. Wilmenweg 68, Merkelbeek.

Skiplezier hoeft nu geen bergen te kosten.

En zeker niet bij Intersport. Kijk maar eens wat u **gratis** krijgt bij een Alpine ski-set (ski's, bindingen, stokken): de nieuwe Nederlandstalige Ski-Atlas, samengesteld met medewerking van de K.N.A.C. Een luchtig geschreven lawine van informatie over o.a.:

- meer dan 250 wintersportbestemmingen
- de beste en snelste reisroutes
- accommodaties met ski-liften, pisten en langlaufloipen
- voorbereiding, ski-uitrusting en ski-onderricht
- de nieuwste ski-mode en nog veel meer.

GRATIS: boek t.w.v. 24,95 bij een Alpine ski-set

Schunck INTERSPORT

Promenade Heerlen

Een satijnen gordijn kan heel voordelig zijn.

De oogstrelende luxe van satijnen gordijnen is nu voor vrijwel iedereen weggelegd. Zeker als u bedenkt, dat we ze gratis voor u opmeten, maken (excl. band en haken) en bezorgen.

Zo geniet u al voor 28.- per strekkende meter van soepel plooiende en zeer dicht geweven satijnen gordijnen. 100% Kleurecht en krimpvrij polyacryl, merk Dralon, 120 cm breed.

Voor elk interieur is er wel een passende kleur. Kiest u voor grijs, blauw, gebroken wit, licht beige, wit, rose of reseda?

Gratis gemaakt en bezorgd p.m. ~~38.-~~ **28.-**

Deze aanbieding is geldig t/m zaterdag 29 november.

INTERIEUR WAARBORG

INTERIEUR KORTINGKAART

Spaar mee bij V&D.
En verdien 10% InterieurKorting.

De InterieurKortingKaart is goed voor 10% korting bij een besteding van tenminste 5000.- aan woninginrichtingsartikelen.* Dit bedrag hoeft u niet in een keer uit te geven, maar kunt u bij elkaar sparen. Hoe precies, staat in de folder die op elke woonafdeling klaar ligt.

*m.u.v. Auping

1144-06

VROOM & DREESMANN

Caravans tenten boten

Nu aantrekkelijke winteraanbieding van de 1987-er modellen van de topmerken Munsterland, Lord, Hehn, Fendt, Corsar, Digue va. 395 kg en va. ƒ 8995,-. Bij de exclusieve importeur voor Limburg UBACHS, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te k. STACARAVAN, 2 slaapkamers, douche, w.c., camp. Mooi Zutendaal, pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-218586 na 18.00 uur.

CAMPINGCAR Heineman KF 7,5, 5-pers., bwj. 1986. 4 Dagen gebruikt, vaste prijs ƒ 17.000,-. Tel. 09-32-11-566641.

Kunst antiek

Wijshoff Antiques importeerde voor u prachtige antieke SLAAPKAMERS, kasten, bureaus, klokken enz. Nu onze antiekekachelcollectie voor halve prijs. Amstenraderweg 9, Hoensbroek centrum, tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. en zaterdag.

INTERART Antiek, Irmstr. 4, Simpelveld, 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

ANTIEKCENTRUM Heerlen,, gespecialiseerd in elk meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decoratief kleingoed. 045-719807 t.o. schouwburg.

Voor ANTIEKWAS, bijenwas, stopwas en waterafstotende was, bellen 04406-8408, na 12.00 uur, b.g.g. 04726-11440.

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin bij aankoop v.a. ƒ 2000,- aan MEUBELEN (in bungalowp. of 5 sterrenapp./hotel naar keuze). Dit wordt u angeboden door antiekhandel Simons, Dorpstr. 45a Nuth. Gespecialiseerd in Engelse en Franse ant. meubelen. Dond. koopav. naast chinees rest. Tel. 045-243437.

Te k excl. klass. Louis XV BANKSTEL (canape, 2 fauteuils en salontafel), klass. kapstok/wandmeubel met 2 passpiegels, waar tussen in gobelindoek; pracht. excl. ant. stijlkast met ingeb. nis en uitschuifbare bar, eike-/notehout. Te bevr. 04498-56550 na 18.00 uur.

Contacten clubs

PATRICK, privé en escort. Tel. 045-716716.

PRIVE Lady X met Eva, Agnes, Chantalle, nieuw Monique en Bianca. Dagl. 11-24 u. Zat. tot 18 u. v.d. Weyerstr. 28 K'rade Spekholz. Geen tel.

NIEUW Betty en Gina, 045-411866.

Helemaal nieuw!!!. **MARLEEN,** Miranda en Domeniek, tel. 045-224621.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 u., 04490-28256.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Nieuw privé **NOENDA**, José, Liezet. Tel. 04492-4518, tev. assistente gevr.

CHANTALL, privéclub met o.a. Wanda, Yvonne, Gerda, Joyce, Marijke en helemaal nieuw Betty en Gina, ma./vr. 11-24 u., za. tot 18 u. Schaesbergerstr. 138, 045-411866, Kerkrade-/Terwinselen.

RIJANCO. bemidd.buro in privé-adressen. Inschr. mog. Tel. 04749-4258.

Nieuw. **ESCORTSERVICE** met nieuwe meisjes. Tel. 045-222356.

MARCELLA'S escortservice vanaf 's morgens 10 uur, tel. 045-272420.

PRIVÉ ma. t/m do. van 12.00 tot 21.00 uur, tel. 09-3211762421.

PRIVÉ. Tel. 04406-41916.

JOYCE, Inge, va. 9 uur tot 19 u. H. Hermanslaan 478, Geleen, zat. 18 uur.

Privé **ANGELA**. Corina, Mariska, Daisy + Chamilla, tel. 045-228738.

PRIVÉFLATJE dagel. va. 16 u. tot 4.00 u. 's nachts, tel. 045-226062.

YVONNE, privé+escort, vanaf 10 u. 's morgens. Nancy, Jolanda + Sylvia. Tel. 045-425100.

De **NATIONALE LIJN.** Bel nu, betaal later. 24-uurs service. 013-321395.

VENUS-INTERSERVICE v. uw discrete privé-adress. v. dames, insch. gratis. Tel. 045-257191.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

KATJA, Peggy en Roxana escort. Tev. assistente gevr. Tel. 045-424050.

Bar **LA STRADA** van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendriklaan 178 Brunssum.

Nu open: privé-bar v.a. 16.00 uur tot ... Madame **BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, kruisp. Schinnen.

Yvonne **PRIVÉ** van Geleen nu Schaesbergerstr. 138 Kerkrade-Terwinselen.

DOMINA en vier meisjes. 045-411866.

WANDA is verhuisd van Heerlen naar Schaesbergerstr. 138 Kerkrade-Terwinselen.

ESCORTSERVICE all-inn. Ma. t/m vr. vanaf 14 u. Tel. 045-326191 thuis of hotel.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Privé **DONNA,** Brigitte, Laila, Petra + Domina, tev. kam. te h., 045-227734.

DREAMHOUSE Wendy, Brenda en Ellie. Tel. 045-226013. Ass. gevr.

VANESSA en Angela. Privé en escort va. 19 t/m 3 u. 's nachts. 045-228975.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Nieuw! Nieuw! in de **TOP-CLUB.** Kim, Tina, Stefanie. Ook Dyana en Silvia van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. Tel. 045-321580/323399.

Nieuw! in **GELEEN**, Kim, Rossy, Wilma en Daggie; tel. 04490-26853.

In verband met onze nieuwe zaak zijn wij verhuisd van Ganzeweide naar Geleen: **04490-26853**, Kim en Roos.

SANDRA en Cindy, privé en escort vanaf 10.00 uur 's morgens tot ... Tel. 045-227715.

Kim en Roos zijn weer in Geleen, wel een nieuw nummer: **04490-26853**.

Privé **KITTY** met Peggy en Maggy. Nieuw! Nieuw! Duschi en Danka. 045-222356.

SUSSIJ af 10 uur ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

Echtp. zoekt echtp. voor mod. **VRIENDSCHAP.** Br.o.nr. GE 347 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

E9 Bar. **NIEUW!** Shirley, Caroline, Hellen, Thea, Eva, Els, Marian en Jenifer. Santforterstr. 4, Thorn. Tel. 04756-2077.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen, 045-225237; Maastricht 043-634328.

PRIVÉ Brigitte en Peggy, Grote Gracht 91 (zijstr. markt), Maastricht, tel. 043-250559.

Escortservice **Diana 045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur. Ook 's zondags geopend.

SONJA privé van 14.00 uur tot 23.00 uur, tel. 045-216806.

Nieuw **ANITA** voor een uurtje bij u thuis va. 14 u. tot 02 u. 045-216806.

Privéclub **TAMARA** met Sabrina - Elvita, Roxanna - Brenda; van maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 24.00 uur; ook za. en zo. Uw gastvrouw Monique; Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

PEGGY 043-630171.

Vera **PRIVÉ.** Nieuw telefoonnummer 04754-5818.

NANCY met nieuwe Gina en Lily, Bianca, Debby en Chantalle. Dag. v. 10 t. 23 uur. Tel. 04494-45098, zat. v. 10 tot 18 uur.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

VIDEOCLUB Heerlen vraagt met spoed leuke meisjes. Parallelweg 71A, tel. 045-718067.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uursservice.

Meisje, 13 jr., woonachtig in Alkmaar, zoekt leuke PEN-VRIENDIN. Brieven ond. nr. HK 675 aan Limb. Dagblad. Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

Voor alle koelkasten-diepvriesreparaties KO 045-441566 of 4616

LET OP! Dakdekke drijf Swibo voor al uw kages en vernieuwi van uw dak. 040-85028

SINT en Piet op hu zoek. 045-719451, ook huur van kleding.

Wijnzuurkool, zak 500 gram 69
Sperziebonen, 500 gram 1.50
Hutspot groentenpakket, ± 500 gram 98
Spruiten, net ± 750 gram 75
Erwtensoepgroentenpakket, ± 500 gram 1.48
Hacheevlees, 500 gram ~~3.25~~ 6.98

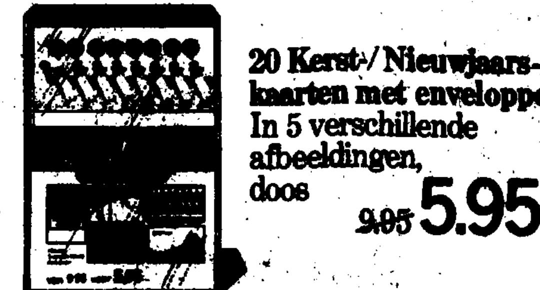
Erwtensoepvleespakket, ± 500 gram ~~3.49~~ 2.98
Speklapjes met zwoerd, 500 gram ~~4.75~~ 3.75 kilo ~~8.48~~ 6.48
Zuurkoolspek zonder zwoerd, vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.09~~ 89
Spekblokjes, vacuüm verpakt, 100 gram ~~65~~ 39

't Wordt weer tijd om 'n potje te gaan stampen

Royco Royal soepen, champignoncrème, ossestaart, kerrie, koninginne, rundvlees, goulash of tomaten/groente, pak ~~1.29~~ 99



Nibb-it Knabbels, tuinkruiden, paprika, bacon of kerrie, zak 90 gram 1.69*
Amselfelder, Joegoslavische rode wijn, fles 0.7 liter ~~4.05~~ 3.95
Sinaasappel- of appelsap, pak 1 liter Nú 1.19
Gekookte Gelderse worst 3.19
Appelmoes, blik 830 gram ~~96~~ 79
Brio plantenmargarine, pakje 250 g Nú 71
Mount Elephant Chinese sperziebonen, blik 850 gram ~~2.29~~ 1.98
Witte Reus, pak 3.7 kilo ~~10.65~~ 9.95



20 Kerst-/Nieuwjaarskaarten met enveloppe. In 5 verschillende afbeeldingen, doos ~~9.95~~ 5.95*
3.98
Magere varkenslappen, 500 gram ~~5.98~~ 4.48 kilo ~~10.98~~ 7.98
Nasi-/bamivlees, 500 gram ~~5.98~~ 4.48
Lamsbout, 100 gram ~~1.98~~ 1.69
Braadworst, 500 gram ~~5.25~~ 3.98 kilo ~~9.48~~ 6.98



Kipfilet, 100 gram ~~1.79~~ 1.59 kilo ~~16.90~~ 14.90

Vloervolkoren tarwebrood, met sesam- of maanzaad, heel, gratis gesneden ~~2.69~~ 1.90
Roomboter amandelspeculaas, pak 250 gram ~~1.99~~ 1.79*
Uit de diepvries: Kabeljauwvissticks, pak 10 stuks ~~3.35~~ 2.95
Verkade chocoladerepen, puur, melk, melk/hazelnoot of studentenhaver, bundel 3 x 40 gram ~~2.99~~ 2.59
Volle yoghurt, pak 1 liter Nú 1.39
Hols diner, voor de hond, zak 2.5 kilo ~~6.99~~ 5.99



CITRUS. NU VOLOP EN VOORDELIG.

De èchte Clementines.
Het ideale "kindersnoepje" is zeer makkelijk te schillen en in partjes te delen. Zalig zoet, zacht vruchtvlees en bovendien zonder pit. Afkomstig uit Spanje, de provincie Valencia.

Nieuwe oogst:
Clementines, net ± 1 kilo 2.98
Zoete witte druiven "Italia", kilo 2.50
Carmel Avocado, 500 gram 1.68
Goudreinetten, zak ± 2 kilo 1.98
Gemengde varens, 3 stuks 5.95*

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 13 t/m zaterdag 15 november a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.